

OPEL INSIGNIA

Посібник з експлуатації



Зміст

Вступ	2
Коротко	6
Ключі, дверцята та вікна	21
Сидіння, підголовники	50
Зберігання	77
Прилади та органи управління ..	93
Освітлення	146
Клімат-контроль	160
Керування автомобілем та експлуатація	176
Догляд за автомобілем	260
Ремонт і технічне обслуговування	314
Технічні характеристики	318
Інформація для споживача	350
Показчик	360

Вступ

Паливо	Призначення			
Моторне мастило	Клас			
	В'язкість			
Тиск повітря в шинах	Розмір шин		Передні	Задні
	Літні шини			
	Зимові шини			
Вагові характеристики	Допустима повна маса			
	- Власна маса, базова модель			
	= Навантаження			

Дані стосовно автомобіля

Вкажіть дані про ваш автомобіль на попередній сторінці, щоб до них можна було легко отримати доступ. Ця інформація є доступною в розділах "Технічне обслуговування та ремонт" і "Технічні характеристики", а також на маркувальній табличці.

Вступ

Ваш автомобіль є поєднанням сучасних технологій, безпеки, екологічності та економічності.

У цьому посібнику власника ви знайдете всю потрібну інформацію, яка надасть змогу керувати автомобілем безпечно та ефективно.

Переконайтеся, що ваші пасажери обізнані з можливим ризиком ДТП і травмування, які можуть стати наслідком неправильного використання автомобіля.

Ви повинні завжди дотримуватися законів і нормативних актів країни, в якій перебуваєте. Ці закони можуть відрізнятися від інформації в цьому посібнику власника.

Нехтування інформацією, яка міститься в цьому посібнику, може призвести до скасування гарантії.

Коли в посібнику власника йдеться про відвідання станції технічного обслуговування, ми радимо звертатися до сервіс-партнера компанії Opel. Якщо двигун автомобіля працює на газі, рекомендується звертатися до сервісних центрів Opel, які мають право обслуговувати такі автомобілі.

Усі сервіс-партнери Opel надають першокласне обслуговування за розумною ціною. Досвідчені механіки, які пройшли підготовку в компанії Opel, працюють відповідно до встановлених Opel інструкцій.

Набір літератури для клієнта завжди потрібно тримати під рукою в автомобілі.

Використання цього посібника

- У цьому посібнику описано всі опції та функції, доступні для цієї моделі. **Описи деяких елементів, включаючи функції відображення та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля (це залежить від варіанта моделі, установлених у країні норм, наявного спеціального обладнання чи аксесуарів).**
- У розділі "Коротко" міститься попередній огляд.
- Зі змісту на початку цього посібника та кожного розділу можна дізнатися, де вказано потрібну інформацію.
- Алфавітний вказівник надасть змогу здійснювати пошук потрібної інформації.
- У цьому посібнику власника описано автомобілі з лівостороннім керуванням. Експлуатація таких автомобілів

подібна до експлуатації автомобілів із правостороннім керуванням.

- У посібнику з експлуатації використовується ідентифікаційний код двигуна. Відповідне торгове маркування й технічний код наведено в розділі "Технічні характеристики".
- Курсові дані, наприклад, ліворуч або праворуч, або вперед, або назад, завжди стосуються напрямку руху.
- У інтерфейсі дисплея ваша мова може бути відсутня.
- Повідомлення дисплея та внутрішні позначення виділено в тексті посібника **жирним** шрифтом.

Небезпека, попередження та обережно

⚠ Небезпека

Напис **⚠ Небезпека** вказує на ризик отримання смертельної травми. Нехтування цією інформацією є небезпечним для життя.

⚠ Попередження

Напис **⚠ Попередження** вказує на ризик нещасного випадку або травмування. Нехтування цією інформацією може призвести до травмування.

Обережно

Напис **Обережно** вказує на можливе пошкодження автомобіля. Нехтування цією інформацією може призвести до пошкодження автомобіля.

Символи

Посилання на сторінки вказані за допомогою ↗. ↗ "див. стор".

Послідовність вибору пунктів у меню персоналізації автомобіля позначена символами ➤.

Посилання на сторінки та елементи алфавітного вказівника вказують на підзаголовки у змісті розділів.

Ми бажаємо вам провести багато годин за приємним водінням.

Adam Opel AG

Коротко

Початкова інформація про водіння

Відмикання автомобіля



Натисніть кнопку , щоб відімкнути дверцята та багажне відділення. Відкрийте дверцята, потягнувши ручки. Щоб відкрити багажник, потягніть кнопку під молдингом багажника.

При натисканні  відмикається та відчиняється лише багажне відділення.

Радіопульт дистанційного керування ⇨ 22, центральний замок ⇨ 25, система електронного ключа ⇨ 23, багажне відділення ⇨ 31.

Регулювання сидіння

Регулювання в поздовжньому напрямку



Потягніть до себе ручку, посуňte сидіння, відпустіть ручку. Щоб сидіння надійно зафіксувалося у виставленому положенні, спробуйте перемістити його вперед, а потім назад.

Регулювання сидінь ⇨ 52, регулювання сидінь вручну ⇨ 53, регулювання сидінь з електроприводом ⇨ 55.

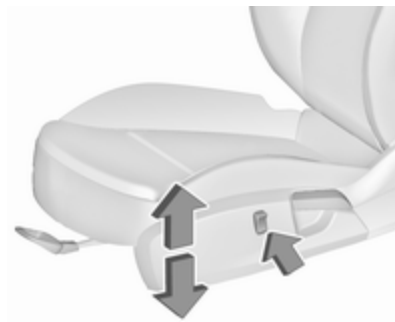
Нахил спинки



Потягніть до себе важіль, відрегулюйте нахил і відпустіть важіль. Дочекайтеся, доки сидіння зі звуком не стане на місце.

Регулювання сидінь ⇨ 52,
регулювання сидінь вручну ⇨ 53,
регулювання сидінь з електроприводом ⇨ 55.

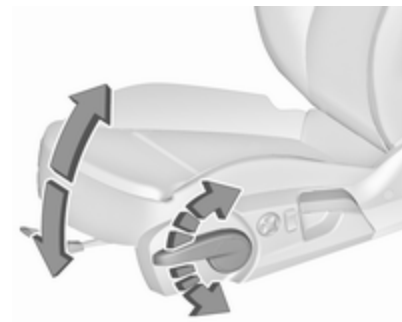
Висота сидіння



Натисніть перемикач
угору : сидіння вище
униз : сидіння нижче

Регулювання сидінь ⇨ 52,
регулювання сидінь вручну ⇨ 53,
регулювання сидінь з електроприводом ⇨ 55.

Нахил сидіння



Хід накачування важеля
угору : передній кінець вище
донизу : передній кінець нижче

Регулювання сидінь ⇨ 52,
регулювання сидінь вручну ⇨ 53,
регулювання сидінь з електроприводом ⇨ 55.

Регулювання підголівника



Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Підголівники ⇨ 50.

Пасок безпеки



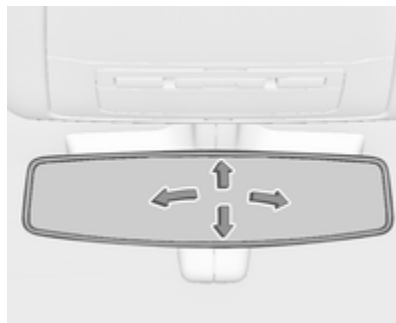
Витягніть пасок безпеки та вставте в пряжку. Пасок безпеки не повинен переплітатися та має щільно прилягати до тіла. Не відхиляйте спинку назад занадто далеко (максимум приблизно на 25°).

Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

Положення сидіння ⇨ 52, паски безпеки ⇨ 60, система подушок безпеки ⇨ 64.

Регулювання дзеркала

Внутрішнє дзеркало



Щоб відрегулювати дзеркало, посуньте його корпус у потрібний бік.

Внутрішнє дзеркало з ручною системою зменшення засліплювальної дії світла ⇨ 42, внутрішнє дзеркало із системою автоматичного зменшення засліплювальної дії світла ⇨ 43.

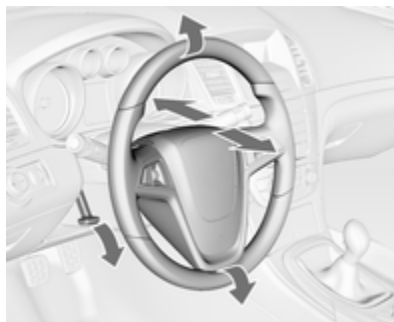
Зовнішні дзеркала



Виберіть за допомогою перемикача потрібне зовнішнє дзеркало (ліве **(L)** або праве **(R)**) і налаштуйте його.

Випуклі зовнішні дзеркала ⇨ 40,
електричне регулювання ⇨ 40,
зовнішні дзеркала, що складаються
⇨ 40, зовнішні дзеркала з
підігрівом ⇨ 42.

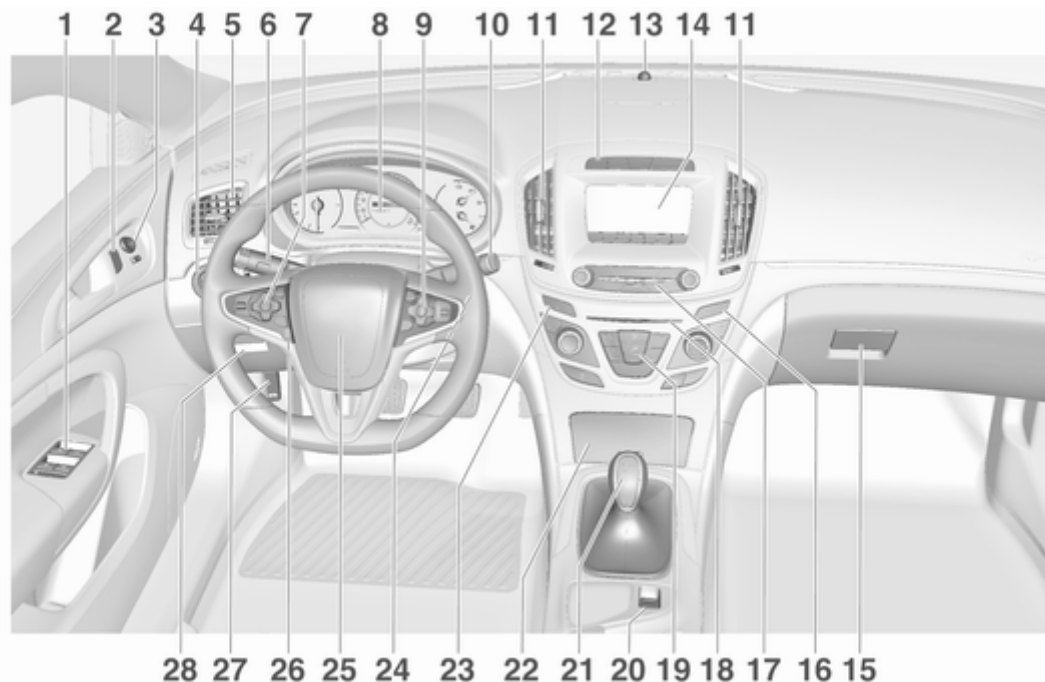
Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований. Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Система подушок безпеки ⇨ 64,
положення перемикача системи
запалювання ⇨ 178.

Огляд панелі приладів



1	Вікна з електропідійомниками	44
2	Центральний замок	25
3	Зовнішні дзеркала	40
4	Вимикач світла	146
	Регулювання діапазону освітлення фарами	149
	Передні/задні протитуманні фари	154
	Підсвітка приладів	155
5	Бокові повітропроводи	173
6	Сигнали повороту та зміни смуги руху, блимання фар, ближнє та дальнє світло, помічник дальнього світла	153
	Освітлення виходу	158
	Ліхтарі стоянкового освітлення	155
	Кнопки центра інформації водія	123
7	Круїз-контроль	208
	Обмежувач швидкості	210

	Адаптивний круїз-контроль	212
	Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду	221
8	Прилади	109
	Центр інформації водія	123
9	Кнопки центра інформації водія	123
10	Система промивки й очищення лобового скла, омивач фар, система промивки й очищення заднього скла	95
11	Центральні повітропроводи	173
12	Режим Sport/Tour	205
	Протибуксовочна гальмівна система	202
	Електронна система курсової стійкості	203
	Ліхтарі аварійної сигналізації	153

	Система допомоги під час паркування / розширена допомога при паркуванні	227
	Система попередження про виїзд за межі смуги руху	245
13	Індикатор стану системи запобігання викраденню автомобіля	37
14	Кольоровий інформаційний дисплей ...	131
15	Бардачок	77
16	Контрольний індикатор увімкнення/вимкнення подушок безпеки	115
	Контрольний індикатор для паска безпеки переднього пасажирів	114
17	Органи управління кольоровим інформаційним дисплеєм .	131
18	Отвір для компакт-дисків	
19	Система клімат-контролю .	160
20	Електричне стоянкове гальмо	199

21	Механічна трансмісія	197
	Автоматична трансмісія ...	192
22	Зберігання	77
23	Кнопка Есо для системи стоп-старт	183
	Кнопка селектора палива .	111
24	Перемикач системи запалювання/живлення	178
25	Звуковий сигнал	95
26	Регулювання керма	94
27	Важіль відчинення капота	262
28	Відділення для зберігання ..	78
	Коробка запобіжників	285

Зовнішнє освітлення



Автоматичне регулювання освітлення

AUTO : автоматичний вимикач світла: зовнішнє освітлення вмикається і вимикається автоматично

☰ : активація або дезактивація автоматичної системи освітлення

☞☞ : бокові ліхтарі

☞☞ : фари

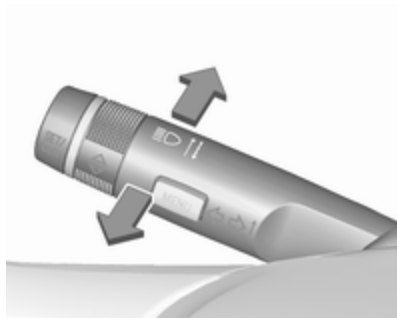
Для ліхтарів

☞☞ : передні протитуманні фари

☞☞ : задні протитуманні фари

Освітлення ➞ 146.

Світло фар, дальнє світло та ближнє світло



- світло фар : потягніть важіль до себе
 дальнє світло : натисніть важіль
 ближнє світло : натисніть або потягніть до себе важіль

Автоматичне регулювання освітлення ⇨ 147, Дальнє світло ⇨ 148, Помічник дальнього світла ⇨ 148, Миготіння фар ⇨ 149, Адаптивна система головного освітлення ⇨ 150.

Сигнали повороту та зміни смуги руху



- важіль угору : вказівник повороту праворуч
 важіль униз : вказівник повороту ліворуч

Сигнали повороту та зміни смуги руху ⇨ 153, ліхтарі стоянкового освітлення ⇨ 155.

Ліхтарі аварійної сигналізації



Для керування використовується кнопка ▲.

Ліхтарі аварійної сигналізації ⇨ 153.

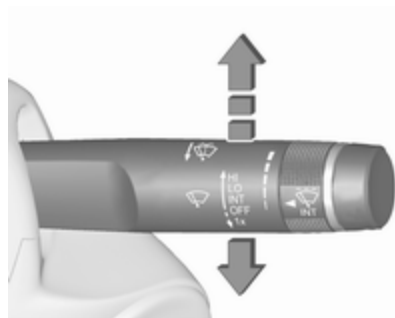
Звуковий сигнал



Натисніть .

Системи промивки та чищення

Очисник лобового скла



HI : швидко

LO : повільно

INT : очищення через
установлений інтервал або
автоматичне очищення в
разі спрацювання датчика
дощу

OFF : вимкнено

Щоб здійснити один оберт при
вимкнених очисниках скла,
перемістіть важіль донизу в
позицію **1x**.

Очисник скла ⇨ 95, заміна щітки
очисника ⇨ 270.

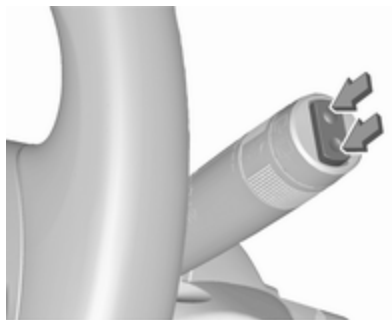
Системи промивки лобового скла та фар



Потягніть важіль до себе.

Система промивання вітрового скла та фар ⇨ 95, рідина для промивання ⇨ 267.

Очисник заднього вікна



Натисніть кулісний перемикач, щоб активувати очисник заднього скла:

верхній перемикач	: безперервна робота
нижній перемикач	: повторно-короточасний режим роботи
середнє положення	: вимкнено

Омивач заднього вікна



Натисніть важіль.

Рідина для промивання розпилюється на заднє скло, після чого очисник витирає її декількома рухами.

Система промивання/очищення заднього скла ⇨ 97.

Клімат-контроль

Заднє вікно з підігрівом,
зовнішні дзеркала з підігрівом



Керування підігрівом здійснюється кнопкою .

Заднє скло з підігрівом ⇨ 46.

Система запобігання
запотіванню та замерзанню
вікон, система кондиціонера



Натисніть .

Установіть регулятор температури на найвищий рівень.

Увімкніть підігрів заднього вікна .

Система кондиціонування повітря
⇨ 160.

Система запобігання
запотіванню та замерзанню
вікон, автоматична система
клімат-контролю



Натисніть .

Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.

Увімкніть підігрів заднього вікна .

Автоматична двозонна система клімат-контролю ⇨ 167

Трансмiсія

Механічна трансмісія



Задній хід: поки автомобіль стоїть на місці, натисніть педаль зчеплення, потім кнопку розблокування на важелі селектора та ввімкніть передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її повторно; після цього повторіть вибір передачі.

Механічна трансмісія ⇨ 197.

Автоматична трансмісія



- P** : паркування
- R** : задній хід
- N** : нейтральне положення
- D** : автоматичний режим
- M** : ручний режим: посуньте важіль селектора з положення **D** у лівий бік.
- +** : перехід на вищу передачу в ручному режимі
- : перехід на нижчу передачу в ручному режимі

Важіль селектора можна перемістити лише з положення **P**, коли запалення ввімкнено, а

педаль гальм натиснено. Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Автоматична трансмісія ⇨ 192.

Запуск

Перед запуском виконайте перевірку таких компонентів

- Тиск і стан шин ⇨ 290, ⇨ 334.
- Рівень масла у двигуні та рівні рідин ⇨ 263.
- Усі вікна, дзеркала, прилади зовнішнього освітлення та номерні знаки вільні від бруду, снігу та льоду та перебувають у робочому стані.
- Правильне положення дзеркал, сидінь і пасків безпеки ⇨ 40, ⇨ 52, ⇨ 62.
- Функціонування гальм на низькій швидкості, особливо якщо гальма є вологими.

Запуск двигуна



- Замок запалювання: поверніть ключ у положення 2.

Кнопка живлення: натисайте **Engine Start/Stop** протягом кількох секунд, поки не засвітиться зелений світлодіодний індикатор.

- Плавно поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування.
- Натисніть педаль зчеплення та гальм.
- Перемістіть важіль автоматичної трансмісії в положення **P** або **N**.

- Не натискайте педаль акселератора.
- Замок запалювання: поверніть ключ у положення 3 та відпустіть.



Кнопка живлення: натисніть і відпустіть **Engine Start/Stop**.

- Після невеличкої затримки двигун запуститься.

Запуск двигуна ⇨ 180.

Система стоп-старт



Якщо автомобіль рухається на малій швидкості або перебуває у нерухомому стані, за певних обставин, активуйте функцію Автостоп наведеним нижче способом:

- Натисніть педаль зчеплення.
- Встановіть важіль у нейтральне положення.
- Відпустіть педаль зчеплення.

Коли функція Автостоп увімкнена, стрілка тахометра вказує на позначку **AUTOSTOP**. Також може світитися контрольний індикатор на панелі приладів.



Для повторного запуску двигуна знову натисніть на педаль зчеплення.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Паркування

⚠ Попередження

- Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Активуйте ручне стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання. Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Щоб зменшити гальмівне зусилля, одночасно натисніть педаль гальм.

В автомобілях з електричним стоянковим гальмом слід витягнути вимикач (P) приблизно на одну секунду.

Коли електричне стоянкове гальмо увімкнуте, світиться

контрольний індикатор (C)
↗ 116.

- Вимкніть двигун.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть першу передачу або встановіть важіль селектора в положення **P**. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на схилі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть передачу заднього ходу або встановіть важіль селектора в положення **P**. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Закрийте вікна та люк.
- Вийміть ключ із замка запалювання або вимкніть запалювання кнопкою (в автомобілях із кнопкою живлення). Поверніть кермо до спрацювання блокування.

В автомобілях з автоматичною трансмісією ключ запалювання можна витягнути лише тоді, коли важіль селектора знаходиться у положенні **P**.

- Зачиніть автомобіль за допомогою кнопки (C) на пульті дистанційного керування. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля ↗ 37.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть запрацювати після вимкнення двигуна ↗ 262.

Обережно

Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або ввімкнути нейтральну передачу приблизно на 30 секунд, щоб захистити турбонагнітач.

Обережно

При дуже низькій температурі навколишнього повітря тривалість роботи двигуна на холостих обертах не може перевищувати 5 хвилин, інакше двигун може вийти з ладу.

Ключі, замки ↗ 21, консервування автомобіля на тривалий період часу ↗ 261.

Ключі, дверцята та вікна

Ключі, замки	21
Ключі	21
Паспорт автомобіля	22
Радіопульт дистанційного керування	22
Система електронного ключа	23
Внесені в пам'ять параметри ..	24
Центральний замок	25
Автоматичне блокування	29
Замки для захисту від доступу дітей	30
Дверцята	31
Багажне відділення	31
Безпека автомобіля	37
Система запобігання викраденню автомобіля	37
Система запобігання викраденню автомобіля	37
Імобілайзер	39
Зовнішні дзеркала	40
Випукла форма	40

Регулювання за допомогою електропривода	40
Складані дзеркала	40
Дзеркала з підігрівом	42
Автоматичне перемикання на ближнє світло	42
Система допомоги під час паркування	42
Внутрішні дзеркала	42
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	42
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	43
Вікна	43
Лобове скло	43
Вікна з ручним приводом	44
Вікна з електропідйомниками	44
Заднє вікно з підігрівом	46
Сонцезахисні козирки	46
Роликові штори	46
Дах	47
Люк	47

Ключі, замки

Ключі

Обережно

Не чіпляйте важкі або громіздкі предмети до ключа запалювання.

Запасні ключі

Номер ключа вказаний у паспорті автомобіля чи на знімному ярлику.

Номер ключа потрібно вказати під час замовлення запасних ключів, оскільки він є компонентом системи імобілайзера.

Замки ⇨ 310, радіопульт дистанційного керування ⇨ 22, електронний ключ ⇨ 23, центральний замок ⇨ 25, запуск двигуна ⇨ 180.

Кодовий номер перехідника для секретних гайок кріплення коліс вказаний на картці. Його потрібно назвати, замовляючи новий перехідник.

Заміна коліс ⇨ 298.

Складний ключ



Натисніть кнопку, щоб його розкласти. Щоб скласти ключ, спочатку натисніть кнопку.

Паспорт автомобіля

Паспорт автомобіля містить дані стосовно безпеки транспортного засобу, тому його потрібно тримати в безпечному місці.

Коли автомобіль потрапляє до майстерні, ці дані потрібні для виконання певних операцій.

Радіопульт дистанційного керування



Функції, якими можна керувати за допомогою кнопок радіопульта дистанційного керування:

- центральний замок ⇨ 25
- система запобігання викраденню автомобіля ⇨ 37
- система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля ⇨ 37
- двері багажного відділення ⇨ 31
- вікна з електропідйомниками ⇨ 44

- люк ⇨ 47
- складання дзеркал ⇨ 40

Радіус дії пульта дистанційного керування становить приблизно 50 метрів. Зовнішні перешкоди можуть призвести до зменшення радіуса дії. Справність пульта підтверджують ліхтарі аварійної сигналізації.

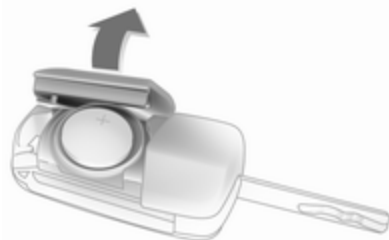
Поводьтесь з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Заміна батарейки в пульті дистанційного керування

Замініть батарею одразу після зменшення радіусу дії.



Батареї не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.



Розкладіть ключ і відчиніть блок. Замініть батарею (тип батареї CR 2032), беручи до уваги її положення під час установлення. Зачиніть блок і здійсніть синхронізацію.

Синхронізація радіопульта дистанційного керування

Після заміни батареї розблокуйте дверцята, вставивши ключ в замок запалення. Радіопульт дистанційного керування буде синхронізовано після вмикання запалення.

Помилка

Якщо центральний замок не працює від радіопульта дистанційного керування, це може статися з таких причин:

- Несправність у радіопульті дистанційного керування.
- Відстань до автомобіля більше за радіус дії пульта.
- Занизький заряд батареї.
- Часте і багаторазове використання пульта ДК за межами радіусу дії, після чого потрібна повторна синхронізацію.
- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Відмикання вручну ⇨ 25.

Система електронного ключа



Призначена для керування без використання ключа такими функціями й компонентами:

- центральний замок ⇨ 25
- двері багажного відділення ⇨ 31
- увімкнення запалювання та запуск двигуна ⇨ 180

Електронний ключ просто повинен бути на тілі водія.

Електронний ключ може також виконувати функції радіопульта дистанційного керування ⇨ 22.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Примітка

Не кладіть електронний ключ у багажне відділення чи перед Info-Display.

Заміна батареї в електронному ключі

Замініть батарею, як тільки система більше не працює належним чином або діапазон її дії зменшився. На необхідність заміни батареї радіопульта дистанційного керування вказує повідомлення у центрі інформації для водія ⇨ 133.

Вказівки щодо заміни батарейки див. у розділі "Радіопульт дистанційного керування" ⇨ 22.

Синхронізація електронного ключа

Синхронізація електронного ключа автоматично відбувається щоразу при запуску двигуна.

Помилка

Якщо центральний замок не вмикається або двигун не вдається запустити, причина може бути в одному з наведеного нижче:

- Несправність електронного ключа.
- Електронний ключ знаходиться поза зоною прийому.
- Занизький заряд батареї.
- Перевантаження центрального замка через надто часте використання; на короткий час припинено живлення.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Щоб усунути причину несправності, змініть положення електронного ключа.

Відмикання вручну ⇨ 25.

Внесені в пам'ять параметри

Щоразу при вимиканні запалювання радіопульт дистанційного керування або електронний ключ автоматично запам'ятовують такі параметри:

- настройки автоматичної системи клімат-контролю
- освітлення
- Інформаційно-розважальна система
- центральний замок
- параметри спортивного режиму
- параметри комфортного режиму

Ці настройки будуть автоматично використані, коли запалювання буде ввімкнене знову за допомогою радіопульта дистанційного керування ⇨ 178 або електронного ключа ⇨ 23, в пам'яті яких вони були збережені.

Це відбувається за умови, що в індивідуальних налаштуваннях інформаційного дисплея

увімкнений параметр **Персоналізація водієм**. Ці параметри необхідно налаштувати для кожного використовуваного пульта дистанційного керування або електронного ключа.

Налаштування сидіння водія та зовнішніх дзеркал також запам'ятовуються, незалежно від позицій пам'яті ⇨ 55.

Коли після відмикання автомобіля пультом дистанційного керування або ключем зі збереженими параметрами відкрити двері з боку водія, сидіння з електроприводом переміщується у збережене у пам'яті положення, а потім на інформаційному дисплеї з'являється напис **Автоматичне налаштування**.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Центральний замок

Розблоковує та блокує дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку.

Рукоятка на внутрішній дверній ручці розблоковує відповідні дверцята. Якщо потягнути ручку повторно, дверцята відчиняться.

Примітка

У випадку ДТП, під час якого спрацювають подушки безпеки чи перенатягувачі пасків безпеки, автомобіль автоматично розблоковується.

Примітка

Невдовзі після розблокування дверцят за допомогою пульта дистанційного керування вони знову автоматично блокуються, якщо не було відкриті.

Дистанційне керування

Розблокування



Натисніть .

Режим відмикання можна встановити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї. Можна вибрати один із двох вказаних режимів:

- Після натискання кнопки  один раз відмикаються всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака.
- Після натискання кнопки  один раз відмикаються лише дверцята водія, багажне відділення та кришка горловини паливного бака. Щоб розблокувати всі дверцята, двічі натисніть кнопку .

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування, що використовується. Внесені в пам'ять налаштування ⇨ 24.

Блокування

Зачинення дверцят, багажного відділення та кришки заливної горловини паливного баку.



Натисніть .

Якщо дверцята водія зачинені неправильно, центральний замок не працюватиме.

Розблокування та відкриття багажника

4-дверний седан, Country Tourer, універсал з дверми багажного відділення, оснащеними електроприводом



При вимкненій системі запалення натисніть і утримуйте  доти, доки двері багажного відділення не відкриються автоматично. Двері салону залишаться замкненими.

Багажник із приводом ⇨ 31.

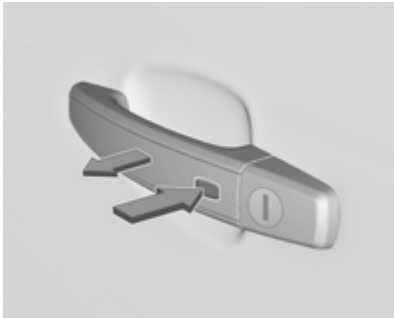
Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації.

Користування системою електронного ключа

Електронний ключ має бути ззовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно один метр від потрібних дверцят.

Розблокування



Натисніть кнопку на зовнішній ручці будь-яких дверцят і потягніть за ручку.

Режим відмикання можна встановити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому

інформаційному дисплеї. Можна вибрати один із двох вказаних режимів:

- При одноразовому натисканні кнопки на зовнішній ручці будь-яких дверцят відмикаються всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака.
- При одноразовому натисканні кнопки на зовнішній ручці дверцят водія відмикаються тільки дверцята водія, багажне відділення та кришка горловини паливного бака. Щоб відімкнути всі дверцята, натисніть кнопку двічі.

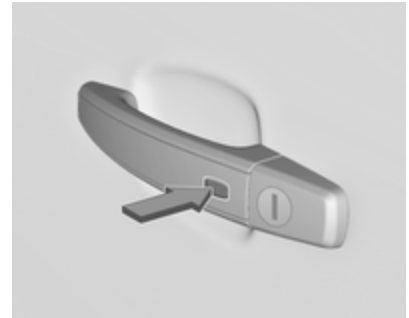
Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ➤ **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Цей параметр можна зберегти для електронного ключа, що використовується. Внесені в пам'ять налаштування ⇨ 24.

Блокування



Натисніть кнопку на зовнішній ручці дверцят.

Всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака замкнуться.

Система виконує замикання лише за таких умов:

- Після відмикання минуло принаймні 5 секунд.
- Протягом 5 секунд була двічі натиснута кнопка на зовнішній ручці дверцят.
- Будь-які з дверцят були відчинені, а потім усі дверцята були зачинені.

Якщо дверцята водія не закриті як слід або електронний ключ залишився всередині автомобіля і запалювання не вимкнене, замикання не відбудеться і трічі пролунає попереджувальний звуковий сигнал.

Якщо увімкнути запалювання, коли всередині автомобіля є два чи декілька електронних ключів, дверцята замкнуться, навіть якщо один з ключів знаходиться поза автомобілем.

Розблокування та відкриття багажника

Коли електронний ключ знаходиться в межах радіусу дії, двері багажного відділення можна

відімкнути кнопкою, яка знаходиться під молдингом дверей багажного відділення.

Пасивне замикання

Див. розділ "Автоматичне замикання" ⇨ 29.

Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації.

Кнопки центрального замка

За допомогою цих кнопок на перемикачі, який знаходиться на панелі дверцят водія, можна замикати й відмикати з салону автомобіля всі дверцята, багажне відділення та кришку горловини паливного бака.



🔒 - замикання.

🔓 - відмикання.

Несправність радіопульта дистанційного керування чи системи електронного ключа

Відмикання вручну



Розблокуйте вручну водійські дверцята за допомогою ключа. Увімкніть запалення та натисніть кнопку центрального замка , щоб розблокувати всі дверцята, багажне відділення та кришку горловини паливного баку. При ввімкненні запалення система запобігання викраденню автомобіля дезактивується.

Замикання вручну

Заблокуйте вручну водійські дверцята за допомогою ключа.

Несправність системи центрального замка

Відмикання вручну

Розблокуйте вручну водійські дверцята за допомогою ключа. Інші дверцята можна відчинити, двічі потягнувши внутрішню дверну ручку. Багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку відчинити не можна. Щоб дезактивувати систему блокування автомобіля від викрадення, увімкніть систему запалення .

Замикання вручну

Натисніть кнопки дверного замка всіх дверцят, за винятком водійських. Після цього зачиніть водійські дверцята та заблокуйте їх ззовні за допомогою ключа. Кришку заливної горловини паливного баку та багажник заблокувати не можна.

Автоматичне блокування

Автоматичне блокування після початку руху

Цю функцію безпеки можна налаштувати для автоматичного замикання усіх дверцят, вантажного відсіку та кришки паливнозаливної горловини після початку руху та перевищення певної порогової швидкості.

Коли після поїздки автомобіль зупиняється, він автоматично відмикається одразу після виймання ключа із замка запалювання, або відмикається за допомогою системи електронного ключа після вимкнення запалювання.

Увімкнути й вимкнути автоматичне замикання можна в меню

Налаштув.  Автомобіль на кольоровому інформаційному дисплеї.

Кольоровий інформаційний дисплей  131.

Персоналізація автомобіля  136.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ⇨ 24.

Автоматичне блокування після розблокування

Цю функцію безпеки можна налаштувати на автоматичне замикання всіх дверцят, багажного відділення та кришки горловини паливного бака невдовзі після їх відімкнення з пульта дистанційного керування або за допомогою електронного ключа, якщо жодна з дверцят не відкривалася.

Автоматичне повторне замикання можна увімкнути й вимкнути в меню **Налаштув. ♦ Автомобіль** на кольоровому інформаційному дисплеї.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ⇨ 24.

Пасивне замикання

В автомобілях із системою електронного ключа цю функція автоматично замикає автомобіля через декілька секунд за умови, що електронний ключ в салоні вже виявлений, всі дверцята зачинені і в салоні автомобіля немає електронного ключа.

Якщо електронний ключ залишається в салоні або запалювання не вимкнуте, пасивне замикання не виконується і тричі лунає попереджувальний сигнал.

Якщо увімкнути запалювання, коли всередині автомобіля є два чи декілька електронних ключів, автомобіль буде замкнений, навіть якщо один з ключів знаходиться поза автомобілем.

Функцію пасивного замикання можна вимкнути, натискаючи протягом декількох секунд кнопку , коли одні з дверцят відчинені. Вона не діятиме, доки не буде натиснута кнопка  або не ввімкнуте запалювання.

Функцію пасивного замикання можна увімкнути й вимкнути в меню **Налаштув. ♦ Автомобіль** на кольоровому інформаційному дисплеї.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ⇨ 24.

Замки для захисту від доступу дітей



⚠ Попередження

Використовуйте замки для захисту від доступу дітей завжди, коли діти займають задні сидіння.

Ключем або підходящою викруткою поверніть замок для захисту від доступу дітей у задніх дверцятах у горизонтальне положення.

Дверцята неможливо відкрити зсередини. Для дезактивації поверніть замок для захисту від доступу дітей у вертикальне положення.

Дверцята**Багажне відділення****Багажник****Відкривання**

5-дверний хетчбек, універсал, Country Tourer



Після відмикання натисніть кнопку під молдингом дверей багажного відділення й відкрийте їх вручну.

4-дверний кузов

Натискайте  на радіопульті дистанційного керування, поки двері багажного відділення не відчиняться автоматично, або відімкніть двері багажного відділення і натисніть кнопку під молдингом.

Центральний замок ⇄ 25.

Зачинення



Користуйтеся внутрішньою ручкою. Закриваючи багажник, не натискайте кнопку під молдингом, оскільки внаслідок цього його буде знову розблоковано.

Центральний замок ⇨ 25.

Багажник з приводом

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування багажником з приводом. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Уважно стежте за рухом багажника під час користування ним. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає його руху та в цій області нікого немає.

Керування багажником із приводом здійснюється за допомогою:

- Кнопки  на радіопульті дистанційного керування.
- Перемикача  на панелі дверцят водія.
- Сенсорного перемикача і кнопки  на дверях багажного відділення.

В автомобілях з автоматичною трансмісією дверима багажного відділення можна керувати лише

тоді, коли автомобіль стоїть і важіль автоматичної трансмісії встановлений в положення **P**.

Коли багажник із приводом закривається чи відкривається, миготять задні ліхтарі й лунає звуковий сигнал.

Примітка

Експлуатація багажника з приводом не впливає на роботу системи центрального замка. Щоб відкрити багажник за допомогою пульта дистанційного керування, не потрібно розблоковувати автомобіль. Перш ніж використовувати сенсорний перемикач або перемикач на дверцятах водія слід розблокувати автомобіль. Заблокуйте автомобіль після того, як закриєте дверцята.

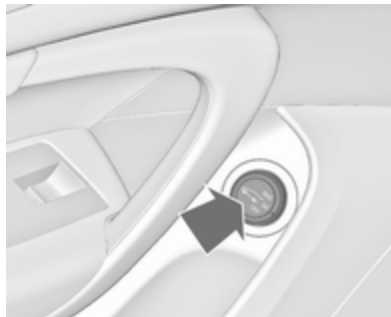
Центральний замок ⇨ 25.

Активація за допомогою
радіопульта дистанційного
керування



Натисніть й утримуйте , доки багажник не почне відкриватися або закриватися.

Активація за допомогою
перемикача на дверцятах водія



Натисніть й утримуйте , доки багажник не почне відкриватися або закриватися.

Активація за допомогою
перемикачів безпосередньо в
багажнику



Щоб відкрити двері багажного відділення, натискайте сенсорний перемикач під молдингом, доки двері багажного відділення не почнуть рухатися.



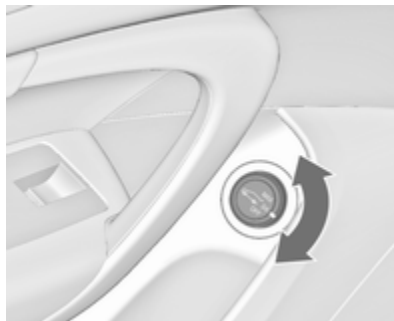
Щоб закрити його, натисніть й утримуйте  на відкритих дверях багажного відділення, поки вони не почнуть рухатися.

Зупинка або змінення напрямку руху

Якщо під час руху дверей багажного відділення натиснути  на радіопульті дистанційного керування, або  на дверях багажного відділення чи сенсорний перемикач, двері зупиняться в поточному положенні. При повторному натисканні  або  напрямок руху зміниться.

Режими роботи

Багажник з приводом має три режими роботи, які активуються за допомогою перемикача на дверцятах водія. Щоб змінити режим, встановіть перемикач у відповідне положення:



- Звичайний режим **MAX**: Привод повністю відкриває двері багажного відділення.
- Проміжний режим **3/4**: Привод відкриває двері багажного відділення до певної висоти, яку можна відрегулювати.
- Режим **Off**: Двері багажного відділення можна відкривати та закривати лише вручну.

Відрегулюйте висоту обмеженого відкриття багажника в середньому режимі

1. Поверніть перемикач режимів у положення **3/4**.
2. Відкрийте багажник за допомогою будь-якого перемикача управління.
3. Зупиніть рух багажника, коли він досягне бажаної висоти, натиснувши будь-який перемикач управління. За потреби вручну опустіть або підніміть кришку багажника на потрібну висоту.



4. Натисніть і утримуйте кнопку на внутрішній стороні відкритого багажника протягом 3 секунд.

Примітка

Під час програмування змін висоти відкривання автомобіль має стояти на рівній поверхні.

На підтвердження нових налаштувань лунає звуковий сигнал. Крім того, якщо кут відкриття дверей багажного відділення менше 30°, блимають зовнішні задні ліхтарі.

Відтепер, коли ви повертатимете колесо регулятора на дверцятках водія в положення середнього

режиму 3/4, багажник відкриватиметься до встановленого положення.

Двері багажного відділення можна відкрити тільки в разі перевищення мінімальної висоти (мінімальний кут відкривання - від 30°). Нижче значення для висоти відкриття запрограмувати не можна.

Функція безпеки

Якщо під час відкриття чи закриття багажника із приводом виявлено перешкоду, він автоматично змінює напрямок руху на протилежний (для незначного відкриття чи закриття). У разі виявлення кількох перешкод в межах одного циклу роботи багажника функцію буде вимкнено. У цьому випадку потрібно закрити або відкрити багажник вручну.

По бокових краях багажника із приводом розташовані датчики стискання. Як тільки ці сенсори визначають перешкоду між багажником і шасі, багажник відкривається і залишатиметься відкритим до повторної активації чи закриття вручну.

Активація функції безпеки супроводжується попереджувальним звуковим сигналом.

Перш ніж відновити нормальний режим роботи, усуньте всі перешкоди.

Якщо до заводської комплектації автомобіля входить буксирувальне обладнання, і причеп має електричне з'єднання з автомобілем, двері багажного відділення можна відкрити за допомогою сенсорного перемикача та закрити за допомогою кнопки . Переконайтеся, що в області руху багажника немає перешкод.

Загальні поради щодо використання багажника

Небезпека

Забороняється рухатися з відчиненими або нещільно зачиненими дверима багажного відділення, наприклад, під час транспортування громіздких предметів, оскільки токсичні

вихлопні гази, які неможливо ідентифікувати візуально чи по запаху, можуть потрапити в автомобіль. Це може призвести до втрати свідомості або смерті.

Обережно

Щоб не пошкодилися двері багажника, перед їх відкриванням упевніться в тому, що над ними немає таких перешкод, як двері гаража. Завжди перевіряйте область над дверима та за дверима багажника, через яку вони проходять під час відкривання.

Примітка

Багажник з приводом: Якщо в піднімальних пристроях, які підтримують відкриті двері багажного відділення, впаде тиск, двері трохи опустяться, а потім будуть зупинені системою. Після цього привод відкриє, а потім закрий двері багажного відділення. В такому випадку задні ліхтарі блиматимуть, і лунатиме

звуковий сигнал. Після закриття може статися, що двері багажного відділення більше не діятимуть. Зверніться на СТО.

Примітка

При низькому заряді автомобільного акумулятор привод дверей багажного відділення автоматично вимикається. У таких випадках двері багажного відділення часом неможливо відчинити навіть вручну.

Примітка

Коли привод дверей багажного відділення вимкнутий і всі двері відімкнуті, відкривати й закривати двері багажного відділення можна тільки вручну. У такому випадку закриття дверей багажного відділення вручну потребуватиме значних зусиль.

Примітка

За низької температури двері багажного відділення можуть не відчинятися повністю без додаткових дій. У такому випадку

підніміть двері багажного відділення до звичайного кінцевого положення вручну.

Примітка

Установлення аксесуарів певної ваги на багажник може негативно вплинути на його здатність залишатися відчиненим.

Безпека автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля

⚠ Попередження

Не використовуйте систему, якщо в автомобілі є люди!
Дверцята не можна розблокувати зсередини.

Система блокує всі дверцята. Усі дверцята мають бути зачинені, а електронний ключ має бути зовні автомобіля. Інакше систему буде неможливо увімкнути.

Якщо запалення було ввімкнено, дверцята водія потрібно відчинити та зачинити один раз, щоб в автомобілі активувалася система запобігання викраденню.

Внаслідок відчинення автомобіля відключається механічна система запобігання викраденню автомобіля. Зробити це кнопкою центрального замка в салоні автомобіля неможливо.

Активування



Радіопульт дистанційного керування або електронний ключ: двічі натисніть кнопку  протягом 5 секунд.

Система запобігання викраденню автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля включає систему блокування автомобіля та функціонує разом із нею.

Вона контролює:

- дверцята, багажник, капот;
- пасажирське відділення, у тому числі багажник;
- нахил автомобіля, наприклад, якщо він піднятий
- система запалювання.

Активація

Усі дверцята мають бути зачинені, а електронний ключ має бути зовні автомобіля. Інакше систему буде неможливо увімкнути.

- Радіопульт дистанційного керування: вмикається автоматично через 30 секунд після замикавання автомобіля натискання кнопки  (один раз).
- Система електронного ключа: вмикається автоматично через 30 секунд після замикавання автомобіля натисканням кнопки на зовнішній ручці однієї з дверей автомобіля.



- Радіопульт дистанційного керування або електронний ключ: безпосередньо подвійним натискання кнопки  протягом 5 секунд.
- Система електронного ключа з увімкненою функцією пасивного замикання: вмикається невдовзі після пасивного замикання.

Примітка

Зміни в салоні автомобіля, зокрема, використання чохла і відчинення вікон або люка, можуть погіршити функціонування системи моніторингу пасажирського відділення.

Активація без моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля



Вимикайте функцію моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля у випадках, коли в автомобілі залишаються тварини. Інакше високооб'ємні ультразвукові сигнали або рух тварини можуть спричинити спрацювання сигналізації. Вимикайте цю функцію також у випадках, коли автомобіль перебуває на поромі чи потязі.

1. Зачиніть багажник, капот, вікна та люк.
2. Натисніть . Індикатор у кнопці  світитиметься не більше 10 хвилин.
3. Зачиніть дверцята.
4. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.

У центрі інформації водія відображається повідомлення про стан системи.

Індикатор стану



Індикатор стану вмонтовано в датчик на верхній частині панелі приладів.

Стан під час перших 30 секунд після активації системи запобігання викраденню автомобіля:

Індикатор загоряється	: перевірка, уповільнення спрацювання
Індикатор швидко мигає	: дверцята, багажник або капот зачинені не повністю або сталася помилка системи

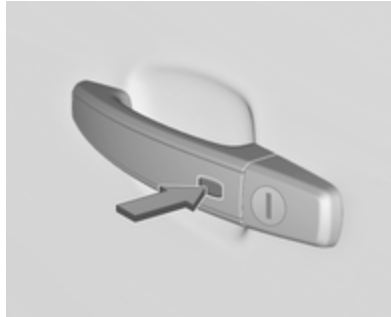
Стан після спрацювання системи:

Індикатор мигає : система працює повільно

У випадку виникнення несправностей зверніться по допомогу до майстерні.

Деактивація

Радіопульт дистанційного керування: Відімкнення автомобіля кнопкою  вимикає систему запобігання викраденню автомобіля.



Система електронного ключа: система запобігання викраденню автомобіля вимикається після відмикання автомобіля натисканням кнопки на зовнішній ручці однієї з дверей.

В разі відмикання дверцят водієм ключем або кнопкою центрального замка в салоні система не вимикається.

Аварійний сигнал

Під час його спрацювання одночасно вмикаються звукові сигнали клаксона та ліхтарі

аварійної сигналізації. Кількість і тривалість аварійних сигналів визначені законодавством.

Систему запобігання викраденню автомобіля можна вимкнути, лише натиснувши , натиснувши вимикач на ручці дверцят (система електронного ключа) або ввімкнувши запалювання.

Сигналізація, що спрацювала, яка не була вимкнена водієм, буде позначатися ліхтарями світлової сигналізації. Вони швидко блимнуть тричі наступного разу, коли автомобіль буде відімкнений за допомогою радіопульту дистанційного керування. Окрім цього, в центрі інформації для водія відображається попереджувальне повідомлення.

Повідомлення автомобіля  133.

Імобілайзер

Систему встановлено у замок запалювання. Вона перевіряє, чи може автомобіль запуститися за допомогою ключа, що використовується.

Імобілайзер активується автоматично після виймання ключа з замка запалювання.

Якщо під час вмикання запалення блимає контрольний індикатор , це свідчить про наявність несправності в системі; двигун не можна запустити. Вимкніть систему запалювання, а потім повторіть спробу запуску.

Якщо контрольний індикатор  продовжує блимати, спробуйте запустити двигун за допомогою запасного ключа та зверніться по допомогу в сервісний центр.

Примітка

Імобілайзер не блокує дверцята. Ви повинні завжди блокувати автомобіль після виходу з нього та вмикати систему запобігання викраденню  25,  37.

Контрольний індикатор   121.

Зовнішні дзеркала

Випукла форма

Випукле зовнішнє дзеркало містить асферичну поверхню і зменшує ділянки, закриті від водія. Завдяки формі дзеркала об'єкти відображаються меншими, що впливатиме на здатність коректно оцінювати відстані.

Регулювання за допомогою електропривода



Виберіть за допомогою перемикача потрібне зовнішнє дзеркало - ліве (L) або праве (R), Потім поверніть регулятор, щоб відрегулювати дзеркало.

У положенні  не вибране жодне дзеркало.

Складані дзеркала



Задля безпеки пішоходів зовнішні дзеркала змінюють своє звичайне положення, автоматично повертаючись назовні від значного удару. Змінійте положення дзеркал, злегка натискаючи його корпус.

Електричне складання

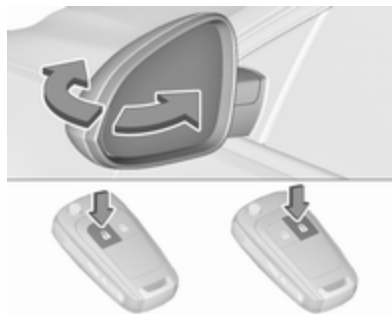


Встановіть перемикач у положення ●, а потім натисніть кнопку зі стрілкою ▼ донизу. Обидва зовнішніх дзеркала буде складено. Повторно натисніть регулятор униз - обидва зовнішніх дзеркала повернуться у початкове положення.

Якщо електрокероване дзеркало витягується вручну, то після натискання регулятора вниз електропривід витягне лише інше дзеркало.

Складання дзеркал за допомогою пульта дистанційного керування

Ця функція доступна, коли автомобіль має сидіння з електроприводом оснащені пам'яттю.



Щоб скласти дзеркала, після замикання автомобіля знову натисніть  на одну секунду.

Щоб розгорнути дзеркала, після відмикання автомобіля знову натисніть  на одну секунду.

Якщо натискати кнопку протягом трьох секунд, увімкнеться керування вікнами. Вікна з електропідйомниками ⇨ 44. Люк ⇨ 47.

Якщо дзеркала було складено з використанням регулятора на дверцятах водія, їх не можна розкласти натисканням .

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ➤ **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Налаштування автоматично зберігаються для ключа, який використовується ⇨ 24.

Дзеркала з підігрівом



Для керування використовується кнопка .

Світлодіод у кнопці вказує на її активний стан.

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Автоматичне перемикавання на ближнє світло

Для протидії засліпленню фарами автомобілів, які їдуть позаду, вночі яскравість зовнішнього дзеркала з боку водія автоматично зменшується.

Система допомоги під час паркування

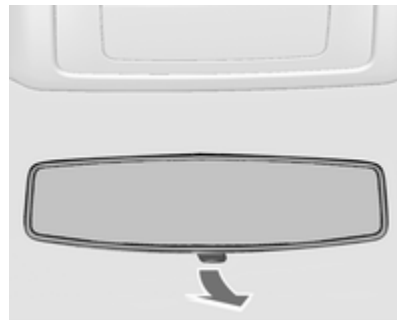
За наявності дзеркал із пам'яттю положення зовнішнє дзеркало з боку пасажирів автоматично повертається, щоб водій міг бачити задні шини. Це спрощує паркування автомобіля, якщо ввімкнено задню передачу, за винятком ситуацій, коли потрібно припаркувати автомобіль із причепом.

Пам'ять положення ⇨ 55.

Увімкнути чи вимкнути цю функцію можна в меню **Налаштув.** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

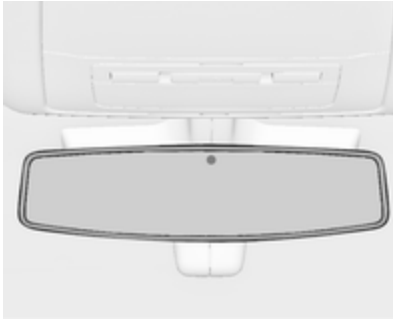
Внутрішні дзеркала

Система зменшення засліплювальної дії світла вручну



Щоб зменшити засліплюючу дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла



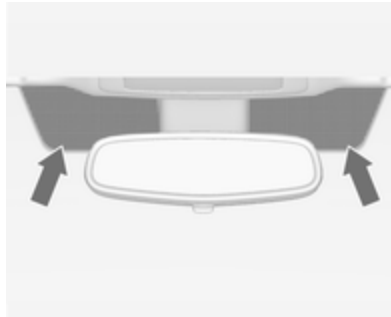
Для протидії засліпленню фарами автомобілів, які їдуть позаду, вночі яскравість внутрішнього дзеркала зменшується.

Вікна

Лобове скло

Лобове скло з ультрафіолетовим фільтром

Лобове скло з ультрафіолетовим фільтром має покриття, яке відбиває сонячні промені. Сигнали даних, наприклад, зі станцій контролю на платних дорогах, можуть також відбиватися.



Відмічені ділянки на лобовому склі не оброблені покриттям. Пристрої для електронного запису інформації та оплати платежів

мають бути розташовані у цих ділянках. Інакше можуть виникнути збої з записом даних.

Наліпки на лобовому склі

Не розташовуйте наліпки - наприклад, стікери оплати платних доріг чи подібні речі у ділянці внутрішнього дзеркала заднього огляду. Інакше зона розпізнавання датчика та ділянка огляду камери у корпусі дзеркала може бути обмежена.

Заміна лобового скла

Обережно

Якщо автомобіль обладнано датчиком камери переднього огляду для систем допомоги водію, дуже важливо, щоб будь-яка заміна лобового скла виконувалась точно відповідно до вимог Opel. В іншому випадку належна робота цих систем може порушитись, унаслідок чого зростає ризик

непередбачуваної поведінки таких систем або відображення ними випадкових повідомлень.

Вікна з ручним приводом

Вікна у задніх дверцятах відчиняються та зачиняються вручну за допомогою рукоятки склопідйомника.

Вікна з електропідйомниками

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування вікнами з електропідйомниками. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Якщо на задньому сидінні є діти, ввімкніть систему захисту від дітей для вікон з електропідйомниками.

Уважно стежте за вікнами під час їх зачинення. Переконайтеся, що нічого не застрягло в них під час руху.

Керування можливе, коли ключ запалювання встановлений в положення **Режим живлення приладдя** або **Режим увімкненого запалювання** ⇨ 178, ⇨ 179.

Примусове відключення живлення ⇨ 180.



Використовуйте перемикач для відповідного вікна, натискаючи, щоб відчинити, чи тягнувши до себе, щоб зачинити.

Плавне піднімання чи опускання до першого фіксатора: вікно рухається вниз або вгору, поки застосовується перемикач.

Піднімання чи опускання до другого фіксатора, а потім відпускання: вікно рухається угору чи вниз автоматично при ввімкненій функції безпеки. Щоб зупинити рух, потягніть перемикач один раз у тому ж напрямку.

Після вимкнення запалювання вікна з електропідйомниками діють ще близько 10 хвилин або до зачинення дверцят водія.

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення скло зустрічає опір всередині вікна, рух відразу зупиняється та повторно відчиняється.

Вимкнення функції безпеки

У випадку ускладненого закриття через мороз чи подібні умови ввімкніть запалення, потягніть перемикач до першої точки опору і утримуйте його в цьому положенні. Вікно рухається вгору без активації функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

Система захисту від дітей для задніх вікон

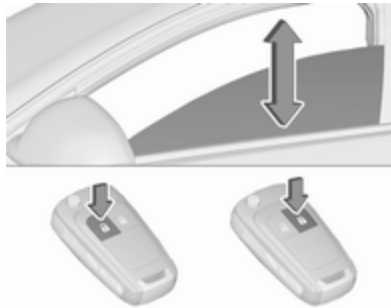


Натисніть , щоб вимкнути електропідйомники задніх вікон. Після цього засвітиться індикатор.

Щоб активувати електропідйомники, повторно натисніть .

Зручне керування за допомогою пульту дистанційного керування

Можна ззовні автомобіля дистанційно керувати передніми вікнами, а також усіма вікнами одразу.



Після відмикання знову натисніть  на три секунди: усі вікна відкриються.

Після замикання знову натисніть  на три секунди: усі вікна закриються.

Щоб зупинити рух вікна, натисніть будь-яку кнопку.

Складання дзеркал ⇨ 40.

Закривання люка ⇨ 47.

Підтвердження

Повне відкриття або закриття вікон підтверджується ліхтарями аварійної сигналізації.

Перевантаження

Якщо вікна часто відчиняються чи зачиняються протягом коротких інтервалів часу, вони відключаються на деякий час.

Ініціалізація електропідйомників вікон

Якщо зачинити вікна автоматично неможливо (наприклад, через відключення автомобільного акумулятора), в інформаційному центрі для водія з'явиться попередження.

Повідомлення автомобіля ⇨ 133.

Порядок увімкнення електронних схем керування для кожного вікна:

1. Зачиніть дверцята.
2. Увімкніть запалення.
3. Витягніть перемикач до другого фіксатора і не відпускайте, поки вікно не почне закриватися, й утримуйте перемикач в цьому положенні ще 4 секунди.
4. Притискайте перемикач до другого фіксатора, поки вікно не почне автоматично відкриватися.
5. Повторіть цей крок для кожного вікна.

Заднє вікно з підігрівом



Для керування використовується кнопка .

Світлодіод у кнопці вказує на її активний стан.

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Сонцезахисні козирки

Сонцезахисні козирки можна скласти чи повернути на бік, щоб запобігти засліпленню.

Якщо в сонцезахисні козирки вмонтовано дзеркальця, їх кришки повинні бути зачиненими під час водіння.

Роликові штори

Щоб зменшити потрапляння сонячного світла на задні сидіння, потягніть штору доверху за допомогою ручки та зафіксуйте її у верхній частині дверної рами.

Дах

Люк

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування люком. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Уважно стежте за рухомими деталями під час користування ними. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає їх руху.

Керування можливе, коли ключ запалювання встановлений в положення **Режим живлення приладдя** або **Режим увімкненого запалювання** ⇨ 178, ⇨ 179.

Примусове відключення живлення ⇨ 180.

Люк, 5-дверний хетчбек/ 4-дверний седан



Відкриття та зачинення

Злегка натисніть  або  до першого фіксатора: люк відчиняється чи зачиняється з активованою функцією безпеки, доки використовується перемикач.

Сильніше натисніть  або  до другого фіксатора, після чого відпустіть перемикач: люк відчиняється чи зачиняється автоматично з активованою функцією безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Підняття чи зачинення

Натисніть  або : люк автоматично піднімається чи зачиняється з активованою функцією безпеки.

Якщо люк піднято, його можна відчинити натисканням на .

Штора

Штора керується вручну.

Штора зачиняється чи відчиняється ковзанням. Коли люк відчинений, штора завжди відчинена.

Панорамний дах, універсал/ Country Tourer



Відкриття

Злегка натисніть  до першого фіксатора: люк відкриється до положення спойлера.

Сильно натисніть  до другого фіксатора, а потім відпустіть перемикач: люк відчиняється автоматично з активованою функцією безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Закриття

Злегка натисніть  до першого фіксатора: люк зачиняється з активованою функцією безпеки з повністю відкритого положення або положення спойлера, поки використовується перемикач.

Сильно натисніть  до другого фіксатора, а потім відпустіть перемикач: люк повністю зачиниться автоматично з активованою функцією безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Штора

Штора є керується електроприводом.



Штора зачиняється кнопкою , а зачиняється кнопкою .

Загальні поради**Функція безпеки**

Якщо під час автоматичного закривання люк або штора натрапляє на перешкоду, вона відразу припиняє рух і знову відкривається.

Вимкнення функції безпеки

У разі виникнення проблем під час зачинення через замерзання тощо посуňte перемикач  до другого фіксатора й утримуйте в цьому положенні. Люк зачиняється без увімкненої функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

Зручний спосіб закривання за допомогою радіопульту дистанційного керування

Керування люком можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Щоб закрити люк, натисніть й утримуйте .

Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух.

Ініціалізація після переривання живлення

Після переривання живлення можливість керування даховим люком обмежена. Для ініціалізації системи зверніться на станцію технічного обслуговування.

Сидіння, підголівники

Підголівники	50
Активні підголівники	51
Передні сидіння	52
Положення сидіння	52
Регулювання сидінь вручну	53
Регулювання сидіння з електроприводом	55
Підлокітник	59
Підігрів сидінь	59
Вентиляція	59
Задні сидіння	60
Підлокітник	60
Паски безпеки	60
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	62
Система подушок безпеки	64
Система фронтальних подушок безпеки	67
Система бокових подушок безпеки	68

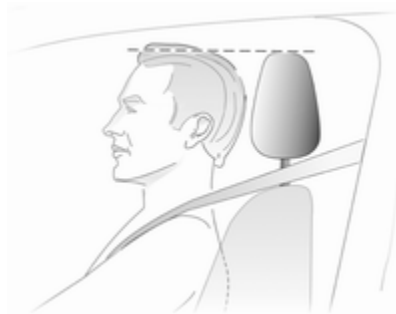
Система надувних шторок безпеки	69
Деактивація подушок безпеки	69
Системи безпеки для дітей	71
Місця встановлення системи безпеки для дітей	73
Системи безпеки для дітей ISOFIX	76
Отвори кріплення Top-tether ..	76

Підголівники

Положення

⚠ Попередження

Їздіть лише зі встановленим у правильне положення підголівником.



Верхня частина підголівників має знаходитися на рівні маківки. Якщо це неможливо, для дуже високих людей установіть підголівники в максимально високе положення, а для низьких людей – у найнижче.

Регулювання

Підголівники на передніх сидіннях



Регулювання висоти

Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Регулювання положення по горизонталі



Повільно потягніть подушку підголівника вперед. Він фіксується у декількох положеннях.

Щоб повернути підголівник у крайнє заднє положення, потягніть його вперед до упору та відпустіть.

Підголівники на задніх сидіннях



Регулювання висоти

Потягніть підголівник вгору і дайте йому зафіксуватися. Щоб опустити підголівник, натисніть на фіксатор, щоб звільнити його, і притисніть підголівник донизу.

Активні підголівники

У випадку зіткнення з автомобілем, що рухається ззаду, передня частина активних підголівників нахиляється вперед під незначним кутом. Таким чином забезпечується більш ефективна

підтримка голови, завдяки чому знижується ризик отримання "хлистової" травми хребта.

Примітка

Ухвалені аксесуари дозволяється приєднувати лише за умови, що сидіння не використовується.

Передні сидіння

Положення сидіння

⚠ Попередження

Рухайтесь лише з правильно відрегульованими сидіннями.

⚠ Небезпека

Сідайте за кермо на відстані більше 25 см, щоб уможливити належне розкриття подушки безпеки.

⚠ Попередження

Забороняється регулювати сидіння під час руху, оскільки вони можуть рухатися неконтрольовано.

⚠ Попередження

Нічого не кладіть під сидіння.



- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи тіло до спинки. Відрегулюйте відстань між сидінням і педалями таким чином, щоб під час повного натискання на педаль ноги були злегка зігнуті. Посуньте сидіння пасажирського сидіння якомога далі назад.
- Установіть сидіння настільки високо, щоб мати чіткий огляд з усіх сторін і всіх приладів відображення. Між головою та стеєю має бути проміжок мінімум в одну руку. Стегна

повинні вільно розташовуватися на сидінні, не втискаючись у нього.

- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи плечі до спинки. Установіть спинку так, щоб ви могли легко дістати кермо злегка зігнутими руками. Намагайтеся не відривати плечі від спинки сидіння під час обертання керма. Не відхиляйте спинку надто далеко назад. Рекомендоване максимальне відхилення становить приблизно 25°.
- Відрегулюйте сидіння й кермо таким чином, щоб зап'ясток лежав зверху керма, рука була повністю випростана, а плечі притиснуті до спинки сидіння.
- Відрегулюйте кермо ⇨ 94.
- Відрегулюйте підголівник ⇨ 50.
- Відрегулюйте довжину паска безпеки ⇨ 62.

- Відрегулюйте підтримку стегон таким чином, щоб між краєм сидіння та коліном залишився простір приблизно у два пальці.
- Відрегулюйте поперекову опору, щоб вона підтримувала природну форму хребта.

Регулювання сидінь вручну

Керуйте автомобілем тільки із зафіксованими сидіннями та спинками.

Регулювання в поздовжньому напрямку



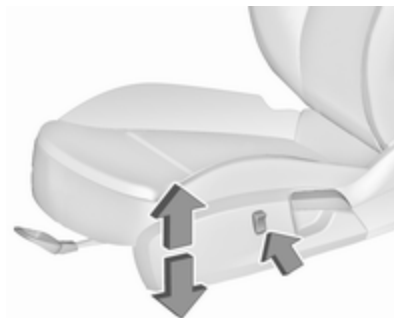
Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку. Щоб сидіння надійно зафіксувалося у виставленому положенні, спробуйте перемістити його вперед, а потім назад.

Нахил спинки



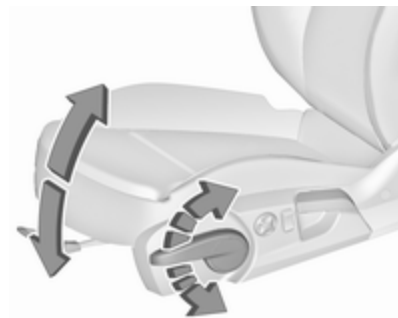
Потягніть до себе важіль, відрегулюйте нахил і відпустіть важіль. Зачекайте, доки спинка сидіння зі звуком не стане на місце.

Висота сидіння



Натисніть перемикач
угору : сидіння вище
униз : сидіння нижче

Нахил сидіння



Хід накачування важеля
угору : передній кінець вище
донизу : передній кінець нижче

Поперекова опора

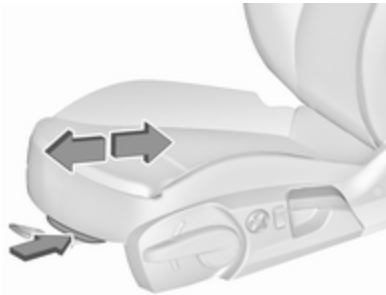


Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтеся перемикачем регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз: натисніть перемикач угору чи вниз.

Збільшення та зменшення опори: натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Регулювання сидіння з електроприводом

Попередження

Під час регулювання сидінь з електроприводом будьте дуже обережними. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей. Деякі предмети можуть застрягти.

Уважно стежте за сидіннями під час їх регулювання. Пасажири автомобіля повинні бути проінформовані відповідним чином.

Регулювання в поздовжньому напрямку



Пересувajte перемикач уперед/назад.

Висота сидіння



Пересувайте перемикач догори/
донизу.

Нахил сидіння



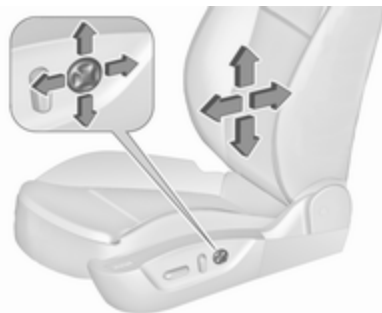
Нахиляйте передню частину
перемикача вгору/вниз.

Нахил спинки



Нахиляйте перемикач уперед/
назад.

Поперекова опора

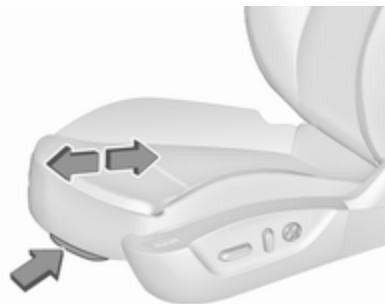


Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтеся перемикачем регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз: натисніть перемикач угору чи вниз.

Збільшення та зменшення опори: натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Функція запам'ятовування для регулювання сидіння з електроприводом і зовнішніх дзеркал

Можна зберегти два різних параметри сидіння водія та зовнішніх дзеркал.

Внесені в пам'ять параметри ⇨ 24, персоналізація автомобіля ⇨ 136.



Збереження положення в пам'яті

- Відрегулюйте положення сидіння водія, потім відрегулюйте зовнішні дзеркала у необхідне положення.
- Одночасно натискайте **MEM** і **1** або **2**, доки не пролунає звуковий сигнал.

Викликання запам'ятованих положень

Натисніть кнопку **1** або **2** і тримайте її, поки сидіння та зовнішні дзеркала не встановляться у потрібні положення. Відновлення

збереженого положення сидіння буде скасовано, якщо відпустити кнопку під час його руху.

Збереження позицій за допомогою радіопульта ДК

Фактичні положення сидіння водія та зовнішніх дзеркал автоматично зберігаються у радіопульта ДК при кожному вимкненні запалювання. Це збережене положення не пов'язане з положеннями, збереженими за допомогою кнопок 1 і 2.

Збережені положення автоматично відновлюються після відмикання та відчинення дверцят водія за допомогою кнопки на радіопульта ДК з функцією пам'яті. Якщо дверцята вже відчинені, для відновлення збереженого положення натисніть на радіопульта ДК .

Щоб зупинити відновлення збереженого положення сидіння та дзеркал, натисніть один з елементів управління пам'яті, електроприводів дзеркал або сидінь.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, **➤ Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Функція легкого виходу

Для зручної висадки з автомобіля, сидіння водія від'їжджає назад, коли автомобіль знаходиться в нерухомому стані. Для активації вимкніть запалювання, витягніть ключ із замка запалювання і відчиніть дверцята водія. Якщо дверцята вже відчинені, вимкніть запалювання, щоб увімкнути відновлення позиції.

Щоб зупинити відновлення збереженого положення сидіння та дзеркал, натисніть один з елементів управління пам'яті або електроприводів сидіння.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, **➤ Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Функція безпеки

Якщо сидіння водія наражається на спротив під час руху, відновлення позиції сидіння може зупинитися. Усунувши перешкоду, протягом двох секунд потримайте відповідну кнопку збереженого положення водійського сидіння. Спробуйте знову увімкнути відновлення збереженого положення. Якщо відновити збережене положення не вдається, зверніться на СТО.

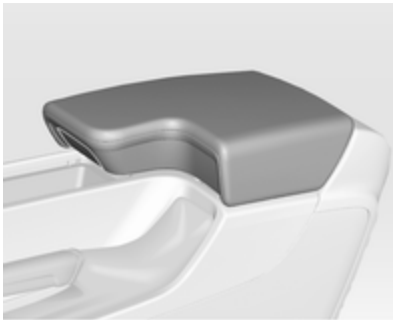
Перевантаження

Якщо параметр сидіння перевантажується електрикою, живлення автоматично припиняється на короткий період часу.

Примітка

Після аварії, під час якої розгорнулися подушки безпеки, внесені в пам'ять параметри для всіх кнопок регулювання положення буде дезактивовано.

Підлокітник



Натисніть кнопку та підніміть підлокітником є відсік для речей.

Допоміжні засоби, див. інструкцію з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Підігрів сидінь



Відрегулюйте підігрів до потрібного значення, натиснувши кнопку  для відповідного сидіння один або кілька разів. Вибраний параметр можна перевірити на дисплеї, на якому відображається відповідний контрольний індикатор.

Людам із чутливою шкірою не рекомендується використовувати найвищий рівень підігріву протягом тривалого періоду.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Вентиляція



Відрегулюйте вентиляцію до потрібного рівня, натискаючи  для відповідного сидіння один або кілька разів.

Вибраний параметр можна перевірити на дисплеї, на якому відображається відповідний контрольний індикатор.

Вентиляція сидінь працює при ввімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система стоп-старт ➔ 183.

Задні сидіння

Підлокітник



Складіть підлокітник. Підлокітник містить тримачі для стаканів і відділення для зберігання.

Паски безпеки



Паски блокуються під час різкого прискорення чи уповільнення руху автомобіля з метою утримування пасажирів у безпечному положенні. Завдяки цьому ризик отримання травми значно знижується.

⚠ Попередження

Перед кожною поїздкою пристібайте паски безпеки.

У випадку ДТП особи, які не користуються пасками безпеки, наражають на небезпеку як себе, так і інших пасажирів автомобіля.

Паски безпеки призначені для використання лише однією людиною одночасно. Система безпеки для дітей ⚡ 71.

Періодично перевіряйте всі частини системи пасків безпеки на предмет пошкодження та правильності функціонування.

Пошкоджені компоненти потрібно замінити. Після ДТП паски та їх натягувачі потрібно замінити в майстерні.

Примітка

Переконайтеся, що паски не пошкоджені взуттям або предметами з гострими кінцями чи

не застрягли. Не допускайте потрапляння бруду в натягувачі пасків безпеки.

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки

Кожне сидіння має нагадування про не пристебнутий пасок безпеки, який для передніх сидінь має вигляд контрольних індикаторів ⚡ та ⚡², а для задніх сидінь - виконані у вигляді символу ⚡ у центрі інформації водія ⚡ 114.

Залежно від версії переднє пасажирське сидіння може не бути обладнано системою нагадування про непристебнутий пасок безпеки.

Обмежувач сили пасків

Навантаження на тіло зменшено завдяки поступовому ослабленню паска під час зіткнення.

Натягувачі пасків

У випадку лобового зіткнення чи зіткнення з автомобілем, який рухається ззаду, паски на передньому сидінні обтягуються.

⚠ Попередження

Неправильне поводження з пасками безпеки (наприклад, зняття чи налаштування) може призвести до активації переднатягувачів.

Про розгортання натягувачів пасків безпеки свідчить постійне світло контрольного індикатора ⚡ ⚡ 115.

Натягувачі, що спрацювали, потрібно замінити в майстерні. Натягувачі пасків безпеки можуть спрацювати лише один раз.

Примітка

Не встановлюйте та не прикріплюйте аксесуари чи інші предмети, які можуть перешкоджати роботі переднатягувачів пасків безпеки. Забороняється вносити будь-які зміни до компонентів переднатягувачів пасків безпеки. Унаслідок виконання таких дій схвалення типу автомобіля буде скасовано.

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Застібання



Витягніть пасок із натягувача, протягніть його через тіло та вставте язичок защіпки в пряжку. Регулярно посилюйте щільність поясного паска безпеки під час водіння, натягуючи плечовий пасок.



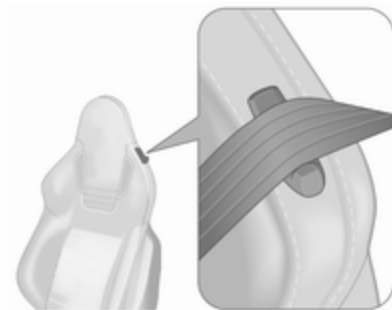
Вільний або звислий одяг перешкоджає щільному розміщенню паска. Не розташовуйте між тілом і паском предмети, зокрема, сумки чи мобільні телефони.

⚠ Попередження

Пасок не повинен проходити через важкі чи крихкі предмети в кишенях вашого одягу.

Система нагадування про не пристебнутий пасок безпеки , 
 ⇨ 114.

Insignia OPC



Під час фіксації ремня безпеки протягніть його через провину на спинці сидіння.

Регулювання висоти



1. Плавню витягніть пасок.
2. Посуньте регулятор довжини вгору або натисніть кнопку, щоб від'єднати його, і зсуньте регулятор довжини донизу.



Відрегулюйте висоту таким чином, щоб пасок проходив через плече. Він не повинен проходити через горло чи плече з передпліччям.

Не регулюйте положення паска під час водіння.

Розстібання



Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

Insignia OPC

Протягніть пасок безпеки через провину на спинці.

Паски безпеки на задніх сидіннях

Пасок безпеки для заднього центрального сидіння можна витягнути із натягувача лише, якщо спинка перебуває в задньому положенні.

Використання паска безпеки під час вагітності



⚠ Попередження

Поясний пасок безпеки повинен бути встановлений максимально низько через таз, щоб запобігти тиску на черевну порожнину.

Система подушок безпеки

Система подушок безпеки складається з ряду окремих систем, кількість яких залежить від комплектації вашого автомобіля.

У разі потреби подушки безпеки наकाчуються протягом мілісекунд. Вони також спускаються настільки швидко, що в більшості випадків за цим важко прослідкувати під час зіткнення.

⚠ Попередження

У випадку неправильного поводження, системи подушок безпеки можуть спрацювати вибухово.

Примітка

Електроніку систем подушок безпеки та системи керування переднатягувачами пасків безпеки розташовано на центральній консолі. Забороняється розміщувати будь-які магнітні предмети в цій області.

Забороняється наклеювати будь-що на кришки подушок безпеки та накривати їх іншими матеріалами.

Кожна подушка безпеки спрацьовує лише один раз. Заміну подушок безпеки, що спрацювали, потрібно проводити в майстерні. Окрім цього, можливо, потрібно буде виконати заміну керма, панелі приладів, частин обшивки, ущільнювачів дверцят, ручок і сидінь.

Забороняється вносити будь-які зміни до системи подушок безпеки, оскільки внаслідок таких дій схвалення типу автомобіля буде скасовано.

Під час спрацювання подушок безпеки виділяється гарячий газ, який може спричинити опіки.

Контрольний індикатор ✱ для систем подушок безпеки ⇨ 115.

Системи безпеки для дітей на сидінні переднього пасажира з системами подушок безпеки

Попередження згідно з ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui,

sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da

AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso:
pericolo di MORTE o LESIONI
GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό
κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα
πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται
από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ,
διότι το παιδί μπορεί να υποστεί
ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ
ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika
dziecięcego zwróconego tyłem do
kierunku jazdy na fotelu, przed
którym znajduje się WŁĄCZONA
PODUSZKA POWIETRZNA.
Niezastosowanie się do tego
zalecenia może być przyczyną
ŚMIERCI lub POWAŻNYCH
OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet
sistemini KESİNLİKLE önünde bir
AKTİF HAVA YASTIĞI ile
korunmakta olan bir koltukta
kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR
veya AĞIR ŞEKİLDE
YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте
систему безпеки для дітей, що
встановлюється обличчям назад,

на сидінні з УБИМКНЕНОЮ
ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це
може призвести до СМЕРТІ чи
СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ
ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé
néző biztonsági gyermekülést előlről
AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen,
mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy
KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav
zadržavanja za djecu okrenut prema
natrag na sjedalu s AKTIVNIM
ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega,
to bi moglo dovesti do SMRTI ili
OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega
varnostnega sedeža, obrnjenega v
nasprotni smeri vožnje, na sedež z
AKTIVNO ČELNO ZRAČNO
BLAZINO, saj pri tem obstaja
nevarnost RESNIH ali SMRTNIH
POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni
sistem za decu u kome su deca
okrenuta unazad na sedištu sa
AKTIVNIM VAZDUŠNIM

JASTUKOM ispred sedišta zato što
DETE može da NASTRADA ili da se
TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско
седиште свртено наназад на
седиште заштитено со АКТИВНО
ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него,
затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ
или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте
детска седалка, гледаща назад,
върху седалка, която е защитена
чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА
ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да
се стигне до СМЪРТ или
СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на
ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun
pentru copil îndreptat spre partea din
spate a mașinii pe un scaun protejat
de un AIRBAG ACTIV în fața sa;
acest lucru poate duce la DECESUL
sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a
COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský
zádržný systém instalovaný proti
směru jízdy na sedadle, které je
chráněno před sedadlem AKTIVNÍM

AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívejte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew GRIEHI SERJI lit-TFAL.

До попередження згідно з нормами ECE R94.02 з міркувань безпеки додано попередження про заборону встановлювати системи безпеки для дітей, призначені для встановлення в напрямку руху автомобіля, на пасажирському сидінні з увімкненою подушкою безпеки.

⚠ Небезпека

Не використовуйте систему безпеки для дітей на сидінні пасажира з увімкненою передньою подушкою безпеки.

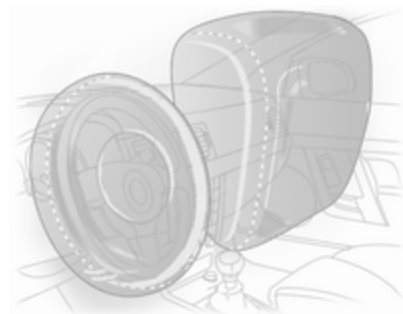
Наліпка подушки безпеки розташована на обох боках сонцезахисного козирка переднього пасажира.

Вимкнення подушок безпеки
↪ 69.

Система фронтальних подушок безпеки

Система фронтальних подушок безпеки складається з однієї подушки безпеки в кермі та однієї в панелі приладів з боку переднього пасажира. Про наявність таких подушок свідчить напис **AIRBAG** (подушка безпеки).

Система фронтальних подушок безпеки спрацьовує в разі лобового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та голови пасажирів на передніх сидіннях.

⚠ Попередження

Оптимальний захист забезпечується лише тоді, коли сидіння знаходиться в правильному положенні.

Положення сидіння ⇨ 52.

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

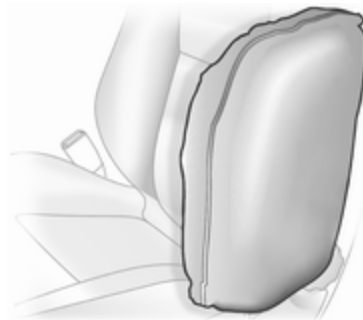
Належним чином розташуйте пасок безпеки та надійно пристебніть його. Подушка безпеки гарантує захист лише в разі дотримання цих вимог.

Система бокових подушок безпеки



Система бокових подушок безпеки складається з подушки безпеки у спинці кожного переднього сидіння та в спинках задніх крайніх сидінь. Наявність таких подушок визначається наявністю слова **AIRBAG**.

Система бокових подушок безпеки спрацьовує в разі бокового зіткнення певної складності. Система запалення повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та тазу в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Примітка

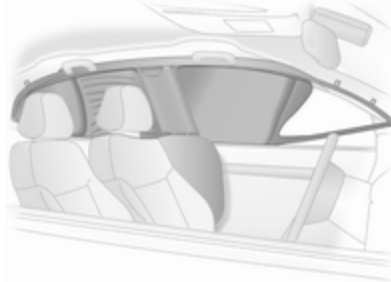
Використовуйте лише ті захисні чохла, які було схвалено для використання з автомобілем. Будьте уважні, щоб не накрити подушки безпеки.

Система надувних шторок безпеки

Система надувних шторок безпеки складається з подушки безпеки в рамі даху з кожного боку. Наявність такої системи визначається за словом **AIRBAG** на стійках даху.

Надувні шторки безпеки спрацьовують у разі бокового зіткнення певної складності.

Система запалення повинна бути увімкненою.



Надуті шторки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми голови в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Гачки на ручках в даху придатні лише для вішання легких предметів та одягу, за винятком верхнього одягу. Не тримайте в цьому одязі будь-які предмети.

Деактивація подушок безпеки

Якщо на сидіння переднього пасажир планується встановити систему безпеки для дітей, для нього необхідно дезактивувати системи подушок безпеки спереду та збоку. Надувні шторки безпеки, натягувачі пасків безпеки та всі системи подушок безпеки водія залишатимуться активними.



Систему подушок безпеки переднього пасажир можна дезактивувати за допомогою

перемикача, що приводиться в дію ключем, справа на панелі інструментів.

Використовуйте ключ запалювання для вибору положення:

🚗₂ : фронтальні подушки безпеки пасажир дезактивовані та не спрацюють у випадку зіткнення. Контрольний індикатор 🚗₂ постійно горить. Систему безпеки для дітей можна встановити за схемою **Місця встановлення систем безпеки для дітей** ➔ 73.

Дорослим особам займати переднє сидіння забороняється

🚗₂ : фронтальні подушки безпеки пасажир активовані. Контрольний індикатор 🚗₂ постійно горить. Заборонено встановлювати дитяче автокрісло

⚠ Небезпека

Існує ризик загибелі дитини, якщо одночасно використовуються система безпеки для дітей і система подушок безпеки для переднього пасажирського сидіння.

Існує ризик загибелі дорослого, коли систему подушок безпеки для переднього пасажирського сидіння дезактивовано.



Якщо контрольний індикатор 🚗₂ світиться, у разі зіткнення передня система подушок безпеки з боку пасажир спрацює.

Якщо обидва контрольні індикатори світаються одночасно, це свідчить про збій системи. Стан системи визначити неможливо, тому пасажирам заборонено займати переднє сидіння. Негайно зверніться до майстерні.

Якщо жоден із двох контрольних індикаторів не світиться, негайно зверніться на станцію технічного обслуговування.

Змініть стан лише тоді, коли автомобіль стоятиме на місці з вимкненою системою запалювання.

Стан залишається ввімкненим до наступної зміни.

Контрольний індикатор вимкнення подушки безпеки ➔ 115.

Системи безпеки для дітей

Рекомендуємо використовувати систему безпеки для дітей Opel, розроблену спеціально для цього автомобіля.

Коли використовується система безпеки для дітей, зверніть увагу на такі інструкції з використання та встановлення, а також на інструкції, що надаються із системою безпеки для дітей.

Завжди дотримуйтеся місцевих або національних нормативів. У деяких країнах використання систем безпеки для дітей на певних сидіннях забороняється.

⚠ Небезпека

Якщо система безпеки для дітей використовується на передньому пасажирському сидінні, необхідно дезактивувати систему подушок безпеки для цього сидіння,

оскільки існує ризик загибелі дитини внаслідок її спрацювання.

Насамперед це стосується систем безпеки для дітей, що встановлюються проти напрямку руху автомобіля та використовуються на передньому пасажирському сидінні.

Вимкнення подушок безпеки ⇨ 69.

Наліпка подушки безпеки ⇨ 64.

Вибір правильної системи

Задні сидіння - найзручніше місце для встановлення дитячого автокрісла.

Перебуваючи в автомобілі, ваша дитина повинна бути повернутою обличчям до задньої частини автомобіля. Слід дотримуватися цієї застороги до досягнення дитиною максимально старшого віку. Завдяки цьому в разі зіткнення спинний хребет дитини, який є досить слабким, зазнає мінімального навантаження.

Придатними для використання є системи безпеки для дітей, які відповідають чинним постановам Європейської економічної комісії ООН. Див. місцеві нормативи та постанови щодо обов'язкового використання систем безпеки для дітей.

Переконайтеся, що встановлювана система безпеки для дітей є сумісною з типом автомобіля.

Перевірте, чи в правильному місці в автомобілі встановлено систему безпеки для дітей. Див. наведені нижче таблиці.

Слідкуйте за тим, щоб діти заходили в автомобіль і виходили з нього лише з протилежної до руху транспорту сторони.

Коли система безпеки для дітей не використовується, зафіксуйте її паском безпеки чи зніміть з автомобіля.

Примітка

Забороняється наклеювати будь-що на системи безпеки дітей та накривати їх іншими матеріалами.

Систему безпеки для дітей, яка спрацювала під час ДТП, потрібно замінити.

Місця встановлення системи безпеки для дітей

Допустимі параметри для встановлення дитячого сидіння безпеки

Вага та вікова категорія	На передньому пасажирському сидінні		На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
	активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки		
Група 0: до 10 кг або приблизно 10 місяців	X	U ¹	U	U
Група 0+: до 13 кг або приблизно 2 роки	X	U ¹	U	U
Група I: від 9 до 18 кг або приблизно від 8 місяців до 4 років	X	U ¹	U	U
Група II: від 15 до 25 кг або приблизно від 3 до 7 років	X	X	U	U
Група III: від 22 до 36 кг або приблизно від 6 до 12 років	X	X	U	U

¹ : якщо система безпеки для дітей встановлена з використанням паска безпеки з кріпленням в трьох точках, установіть сидіння у найвище положення та переконайтеся, що пасок безпеки автомобіля спрямований вперед з верхньої точки кріплення. Відрегулюйте нахил спинки настільки близько до вертикального положення, наскільки це необхідно, щоб пересвідчитися в тому, що пасок безпеки щільно натягнутий з боку пряжки

U : універсальна придатність у поєднанні з паском безпеки з кріпленням у трьох точках

X : у цій категорії не дозволена жодна система безпеки для дітей

Допустимі параметри для встановлення дитячого системи безпеки ISOFIX

Вагова категорія	Категорія розміру	Кріплення	На передньому пасажирському сидінні	На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
Група 0: до 10 кг	E	ISO/R1	X	IL	IL
Група 0+: до 13 кг	E	ISO/R1	X	IL	IL
	D	ISO/R2	X	IL	IL
	C	ISO/R3	X	IL	IL
Група I: від 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	IL	IL
	C	ISO/R3	X	IL	IL
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF
Група II: від 15 до 25 кг або приблизно від 3 до 7 років			X	IL	X
Група III: від 22 до 36 кг або приблизно від 6 до 12 років			X	IL	X

IL : підходить для окремих систем безпеки ISOFIX в автомобілях спеціальної, обмеженої або напівуніверсальної категорії. Система безпеки ISOFIX має бути затверджена для певного типу автомобіля

IUF : підходить для систем безпеки для дітей ISOFIX універсальної категорії, що встановлюються в напрямку руху автомобіля та схвалені для використання в цій ваговій категорії

X : для цієї вагової категорії не схвалено жодної системи безпеки для дітей ISOFIX

Категорія розміру ISOFIX і влаштування сидіння

- A - ISO/F3 : система безпеки для дітей, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- B - ISO/F2 : система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- B1 - ISO/F2X : система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- C - ISO/R3 : система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії до 18 кг
- D - ISO/R2 : система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії до 18 кг
- E - ISO/R1 : система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей молодшого віку у ваговій категорії до 13 кг

Системи безпеки для дітей ISOFIX



Установіть схвалені для автомобіля ISOFIX системи безпеки для дітей ISOFIX на монтажні кронштейни. Місця для встановлення систем безпеки для дітей ISOFIX позначено в таблиці абrevіатурою IL ⇨ 73.

На задніх сидіннях одночасно можна встановлювати не більше ніж дві системи безпеки для дітей ISOFIX, при чому суміжне їх встановлення забороняється.

Монтажні кронштейни ISOFIX позначено логотипом ISOFIX на спинці сидіння.

Отвори кріплення Top-tether

На задніх сидіннях автомобіля передбачені є отвори кріплення, розташовані з заднього боку спинки або за підголівниками.

Отвори кріплення Top-tether позначено символом дитячого сидіння.



Відкрийте клапан потрібного отвору, позначеного символом дитячого сидіння.



Установивши систему ISOFIX, закріпіть ремінь Top-Tether в отворах кріплення Top-Tether. Пасок повинен проходити між двома направляючими валиками підголівника.

Місця для встановлення дитячих автокрісел ISOFIX універсальної категорії позначено в таблиці абrevіатурою IUF ⇨ 73.

Зберігання

Відділення для зберігання	77
Бардачок	77
Підстаканники	78
Відділення для зберігання в передній частині салону	78
Відділення в підлокітнику	79
Багажне відділення	79
Кришка багажного відділення	81
Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля	83
Отвори для кріплення	84
Система управління вантажем	84
Сітка безпеки	87
Знак аварійної зупинки	89
Медична аптечка	90
Система багажника для даху	90
Багажник на даху	90
Інформація про завантаження ..	91

Відділення для зберігання

⚠ Попередження

Не зберігайте важкі чи гострі предмети у відділеннях для зберігання речей. Інакше кришка відділення для зберігання може відкритися, і люди в салоні можуть травмуватися предметами, які можуть вилетіти під час екстреного гальмування, різкої зміни напрямку чи аварії.

Бардачок



У бардачку містяться тримач для кулькової ручки, монетниця та перехідник для секретних гайок кріплення коліс.

Під час їзди бардачок повинен бути зачиненим.

Підстаканники



Підстаканники розташовані в передній консолі.

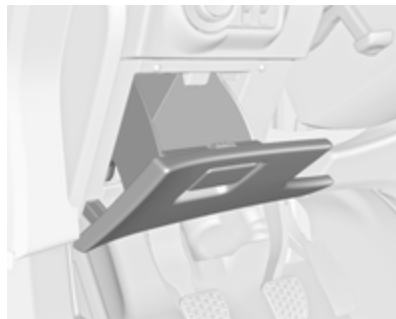


Додаткові тримачі для стаканів розміщено в задньому підлокітнику. Складіть підлокітник.

Відділення для зберігання в передній частині салону



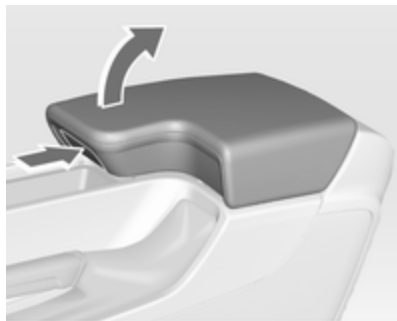
Відділення для зберігання розміщується за кришкою нижче органів керування кліматом. Кришка відкривається натисненням на неї.



Ще одне відділення для зберігання розміщується біля керма.

Відділення в підлокітнику

Відділ у передньому
підлокітнику



Натисніть кнопку, щоб відкрити
підлокітник.

Відділ у задньому підлокітнику



Складіть підлокітник і відчиніть
кришку.

Зачиніть кришку перед складанням
підлокітника.

Багажне відділення

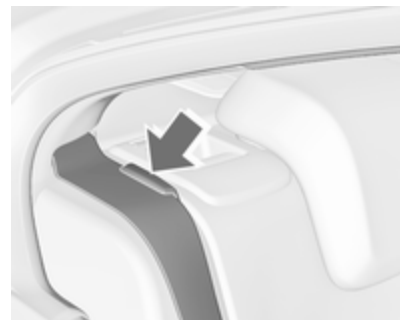
Складання спинок задніх сидінь

Спинки задніх сидінь розділені на
дві частини. Обидві частини можна
скласти.

За потреби зніміть кришку
багажника.

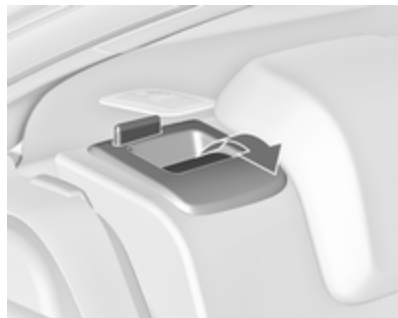
Натисніть і утримайте затискач,
після чого проштовхніть
підголівники донизу.

Складіть задній підлокітник.



Покладіть паски безпеки крайніх
сидінь у направляючі.

Потягніть до себе важіль з одного чи з обох боків і покладіть спинки на подушку сидіння.



Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони зі звуком не стануть на місце.

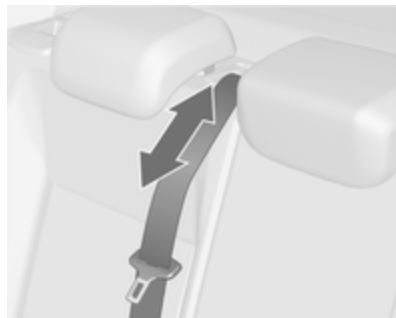
Переконайтеся, що паски безпеки крайніх сидінь розташовано у відповідних направляючих.



Спинки знаходяться на місці лише тоді, коли червоні позначки з обох боків важеля є невидимими.

⚠ Попередження

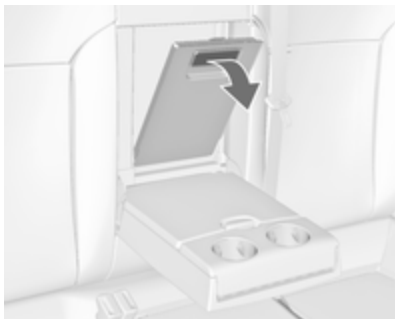
Керувати автомобілем можна лише після того, як спинки сидінь надійно зафіксуються. В іншому випадку існує ймовірність травмування чи пошкодження вантажу або автомобіля під час різкого гальмування або зіткнення.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати переднягивач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його прибіл. на 20 мм і відпустіть.

Відкриття крізного отвору в спинці заднього сидіння

Складіть задній підлокітник.



Потягніть ручку та відкрийте кришку.

Підходить для зберігання довгих, вузьких предметів.

Переконайтеся, що кришка стала на місце після складання.



Зачинену кришку можна замкнути зсередини багажного відділення. Поверніть ручку на 90°:

ручка горизонтально	: кришку замкнено з салону
ручка вертикально	: кришка не зафіксована

Зберігання у багажному відділенні

Залежно від версії комплектації, можливі додаткові відділення для зберігання під кришкою багажного відділення.

Кришка багажного відділення

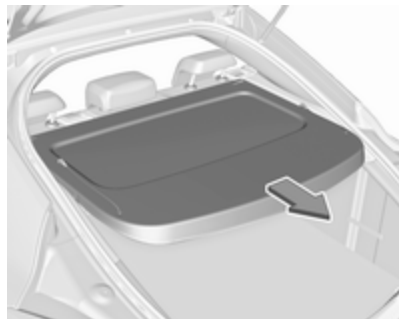
Забороняється класти будь-які предмети на кришку.

5-дверна модель із кузовом "хечбек"

Зняття кришки



Відчепіть паски від кришки багажника.



Потягніть кришку з бокових направляючих.

Монтаж кришки

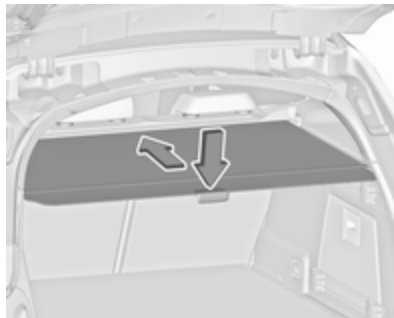
Установіть кришку в бокові направляючі та складіть. Закріпіть паски до кришки багажника.

Універсал, Country Tourer

Зачинення кришки

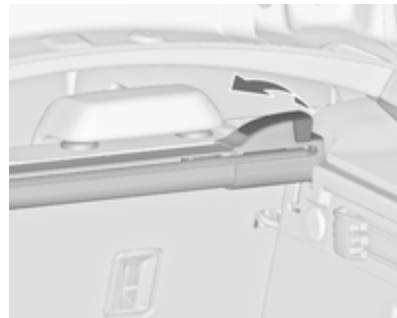
За допомогою ручки потягніть кришку назад, доки вона не стане на місце в бокових тримачах.

Відкриття кришки



Натисніть ручку в кінці кришки донизу. Кришка розгортається автоматично.

Зняття кришки



Відкрийте кришку багажного відділення.

Потягніть важіль відпускання з правої сторони вгору та утримайте його. Спершу підніміть кришку справа та вийміть її з тримачів.

Зняту кришку можна зберегти під полицю багажного відділення ⇨ 87.

Монтаж кришки

Вставте ліву частину кришки багажного відділення в заглиблення, потягніть важіль відпускання вгору та утримайте

його в цьому положенні, вставте праву частину кришки та зафіксуйте її на місці.

Шторка для багажника



Щоб повністю закрити багажне відділення, встановіть шторку, закріпивши її в чотирьох точках фіксації всередині багажника.

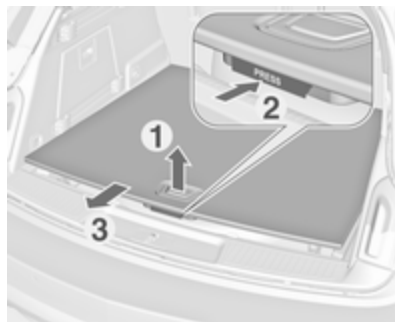
Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля

Ковзна підлога (FlexFloor)

Для зручного налаштування багажного відділення підлогу можна зсунути.

Зсування підлоги

- Злегка підніміть підлогу за рукоятку, доки з обох боків не вискочать підпружинені ролики.



- Натисніть кнопку під рукояткою і витягніть підлогу до фіксації.

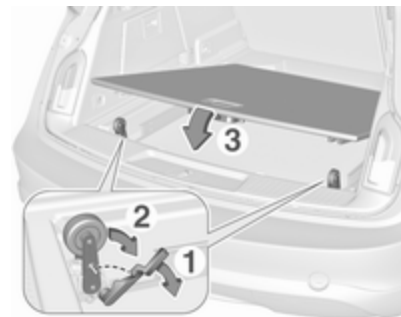
Завантажте підлогу у цьому положенні.

Повернення зсувної підлоги у багажне відділення

- Натисніть кнопку під рукояткою і посуньте верхню частину підлоги до фіксації у кінцевому положенні.

Залишайте підлогу у піднятому положенні протягом всього часу, коли вона залишається завантаженою.

Щоб повернути підлогу у вихідне положення після розвантаження



- Злегка підніміть кришку підлоги. Поверніть рукоятку вперед (1), а потім з обох боків натисніть рукою на пружинне коліщатко (2). Обидва пружинні ролики, мають зафіксуватися на місці.
- Опустіть кришку підлоги (3).

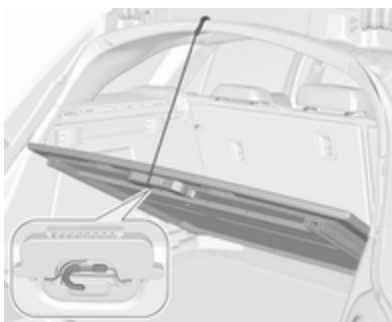
Витягнута кришка підлоги витримує навантаження до 120 кг. На кришці підлоги міститься наліпка з попередженням.

Зафіксуйте предмети за допомогою пасків із комплекту отворів для кріплення ⇨ 84. Інформація про завантаження ⇨ 91.

⚠ Попередження

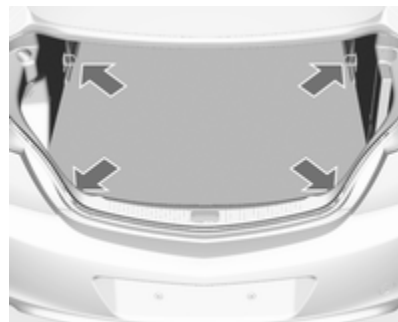
Коли автомобіль припарковано на схилі, забороняється завантажувати чи вивантажувати багажник за допомогою висувної кришки підлоги, оскільки вона може самовільно зсуватися у крайнє положення.

Піднімайте і опускайте кришку підлоги лише без вантажу. Небезпека травмування.



Щоб отримати доступ до запасного колеса чи комплекту для ремонту шин, підніміть підлогу і зафіксуйте її утримуючим ремнем за верхній край паза дверей багажника. Піднімайте і фіксуйте підлогу тільки, якщо на ній немає багажу.

Отвори для кріплення



Отвори призначено для кріплення предметів за допомогою пасків або сітки для багажу, щоб запобігти їх ковзанню.

Система управління вантажем

FlexOrganizer є універсальною системою для поділу багажного відділення.

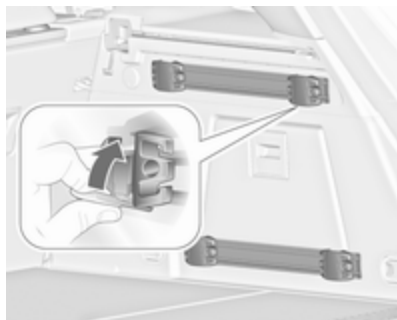
До складу системи входять:

- адаптери
- сітчасті кишені;

- гачки.
- розподільна коробка
- набір пасків

Компоненти кріпляться в рейками на бокових панелях за допомогою адаптерів і гачків.

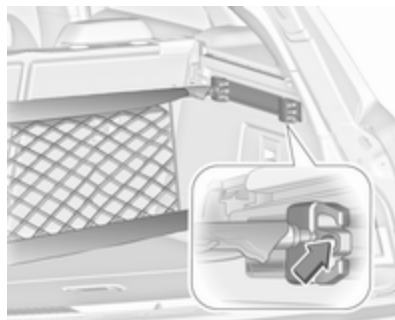
Встановлення адаптерів у рейках



Розкладіть пластину ручки, вставте адаптер у верхній та нижній пази рейки та перемістіть у потрібне положення. Поверніть пластину вверху, щоб заблокувати адаптер.

Щоб вийняти пластину, нахиліть її донизу й вийміть з направляючої рейки.

Змінна роздільна сітка



Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. З'єднайте між собою рейки сітки.

Щоб установити рейки, злегка проштовхніть одночасно обидві рейки та вставте їх у відповідні отвори в адаптерах.

Щоб зняти рейки, стисніть рейки сітки та зніміть їх з адаптерів.

Сітчаста кишеня



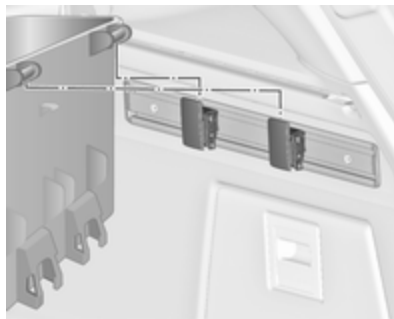
Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. Сітчасту кишеню можна підвісити за адаптери.

Встановлення гачків у рейках

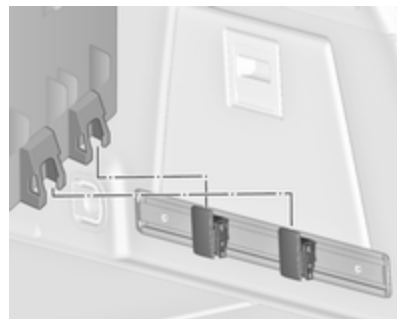


Спочатку вставте гачок у потрібному положенні у верхній паз рейки, а потім втисніть його в нижній паз. Щоб зняти гачок, спочатку витягніть його з верхнього паза.

Розподільна коробка

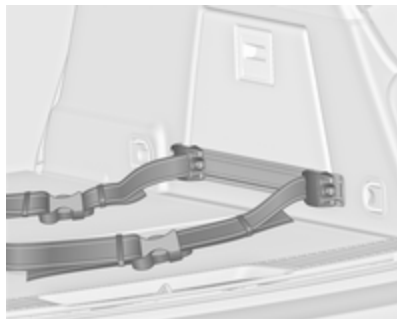


Вставте два гачки у верхню рейку. Вставте верхні монтажні кронштейни коробки зверху в гачки.



Або можна встановити обидва гачки у нижню рейку. Вставте нижні кронштейни коробки зверху в нижні гачки.

Набір пасків



Вставте адаптери системи пасків у рейку. Переконайтеся, що пасок не перекручений.

Система пасків має два механізми зчеплення для відкриття.

Пасок можна затягнути.

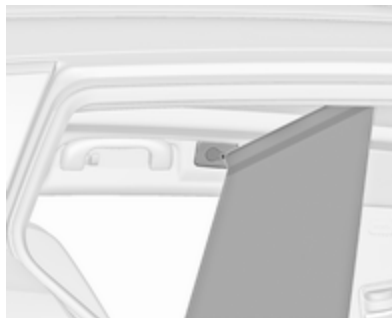
Сітка безпеки

За переднім або заднім рядами сидінь можна встановити різні сітки безпеки.

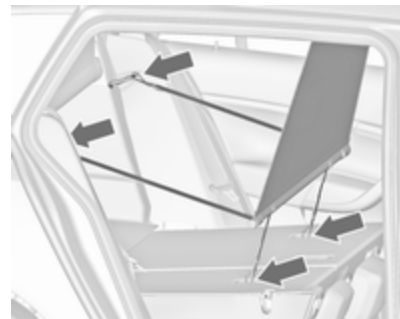
Не можна перевозити пасажирів за сіткою безпеки.

Сітка безпеки за переднім рядом сидінь

Опустіть підголівники на сидіннях заднього ряду униз та складіть спинки ↗ 79.



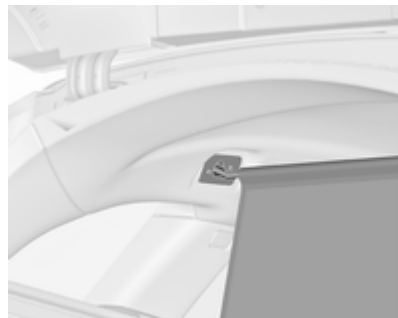
Передні отвори для встановлення в рамі даху: вставте стрижень сітки з одного боку, стисніть його і вставте в отвір з іншого боку.



Зафіксуйте гачки невеликих пасків в монтажні провушини Top-Tether на зворотній стороні складених спинок задніх сидінь.

Зачіпіть гачки на ширших пасках за пристрої фіксації на спинках задніх сидінь.

Касета сітки безпеки за задніми сидіннями

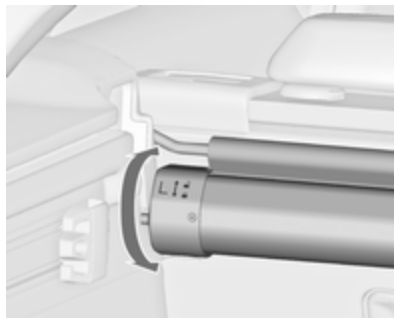


Витягніть сітку з касети та вставте стрижень сітки з одного боку в крайній отвір у рамі даху. Стисніть стрижень та вставте його в отвір з іншого боку.

Виймання касети

Витягніть сітку безпеки.

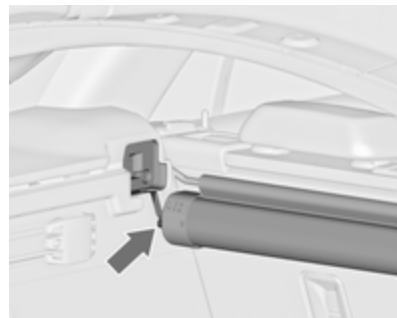
Зніміть кришку багажного відділення ➔ 81.



Щоб розблокувати касету, злегка поверніть її назад і, направляючи вгору, вийміть із тримачів.

Встановлення касети

Зніміть кришку багажного відділення.

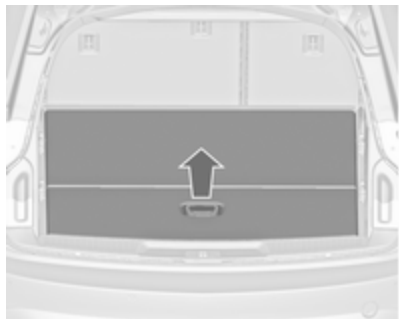


Вставте касету в тримачі зліва та справа. Під час установлення слідкуйте за позначками **L** (лівий) та **R** (правий) на касеті.

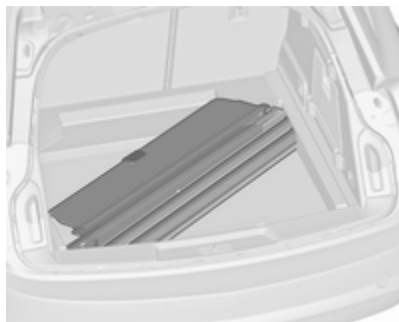
Щоб зафіксувати касету на місці, щлегка поверніть її вперед.

Зберігання сіток безпеки та кришки багажного відділення

Касету для сітки безпеки, яка використовується в багажному відділенні, можна зберігати разом із кришкою багажного відділення та згорнутою сіткою під полицю багажного відділення.



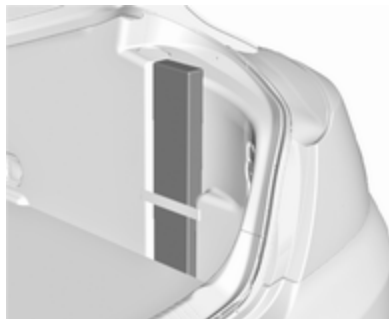
Відкрийте полк багажного відділення, потягнувши ручку. Складіть і розмістіть полк за заднім рядом сидінь.



Покладіть кришку багажного відділення в заглиблення верхньою стороною вниз (важіль відпускання слід розташувати в напрямку переднього правого краю).

Знак аварійної зупинки

Люк, 5-дверний хетчбек/
4-дверний седан



Зберігайте знак аварійної зупинки, прикріпивши його паском з правого боку багажного відділення.

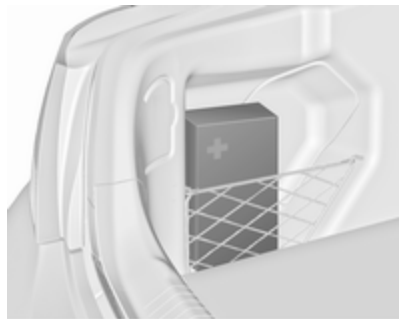
Універсал, Country Tourer



Зберігайте знак аварійної зупинки за пасками на внутрішній частині багажника.

Медична аптечка

Люк, 5-дверний хетчбек/
4-дверний седан



Зберігайте аптечку за сіткою з
лівого боку багажного відділення.

Універсал, Country Tourer



Зберігайте аптечку за паском на
внутрішній частині багажника.

Система багажника для даху

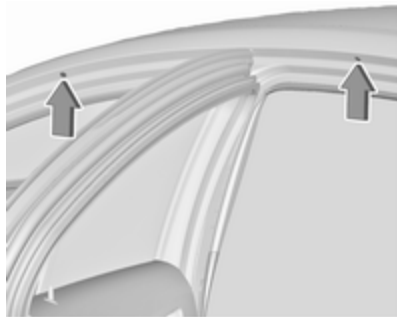
Багажник на даху

З міркувань безпеки та з метою уникнення пошкодження даху рекомендується використовувати систему багажника для даху, рекомендовану для цього автомобіля.

Дотримуйтеся інструкцій з установки та знімайте багажник, коли він не використовується.

Установлення багажника на дах

Люк, 5-дверний хетчбек/4-дверний седан

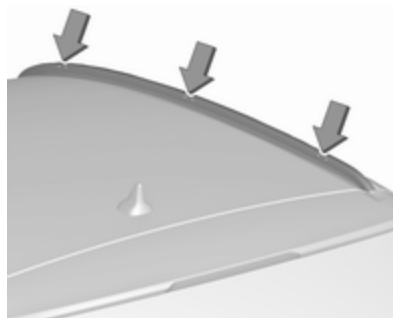


Відчиніть усі дверцята.

Точки кріплення розташовані в кожній дверній рамі кузова автомобіля.

Зніміть кришку з кожної точки кріплення та зафіксуйте багажник гвинтами з комплекту.

Універсал/Country Tourer з рейлінгами на даху



Щоб зафіксувати багажник на даху, вставте болти кріплення в отвори, як показано на рисунку.

Інформація про завантаження



- Важкі предмети в багажному відділенні потрібно розташовувати ближче до спинок сидінь. Переконайтеся, що спинки сидінь надійно зафіксовані на місці, а саме, упевніться, що не видно червоних позначок із обох боків біля важеля відпускання. Якщо ви розташовуєте предмети один на одному, то важчі предмети мають бути знизу.

- Зафіксуйте предмети за допомогою пасків із комплекту отворів для кріплення ⇨ 84.
- Зафіксуйте предмети в багажному відділенні, щоб запобігти їх ковзанню.
- Під час транспортування предметів у багажному відділенні спинки задніх сидінь не повинні бути нахилені вперед.
- Вантаж не повинен виступати над верхнім краєм спинок.
- Забороняється класти будь-які предмети на кришку багажного відділення чи панель приладів, а також закривати датчик на верхній частині панелі приладів.
- Вантаж не повинен перешкоджати роботі педалей, стоянкового гальма та перемикача передач або обмежувати свободу рухів водія. Не розміщуйте в салоні незафіксовані предмети.

- Забороняється їздити з відчиненим багажним відділенням.

Попередження

Завжди слід перевіряти, чи надійно складено багаж в автомобілі. Якщо речі ненадійно закріплено в салоні, вони можуть призвести до отримання травми чи пошкодити інші речі або автомобіль.

- Вантажопідйомність – це різниця між допустимою повною масою автомобіля (див. маркувальну табличку ⇨ 318) та спорядженою масою ЕС.

Щоб розрахувати вантажопідйомність, уведіть дані для свого автомобіля в таблицю мас на початку цього посібника.

Споряджена маса відповідно за стандартів ЄС включає масу водія (68 кг), масу вантажу (7 кг) та масу всіх рідин (за

умови заповнення паливного баку на 90%).

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

- Водіння з вантажем на даху підвищує чутливість автомобіля до зустрічного вітру, а також ускладнює управління автомобілем через те, що піднімається центр його ваги. Рівномірно розкладіть вантаж і правильно зафіксуйте його за допомогою пасків. Відрегулюйте тиск шин і виберіть швидкість відповідно до ступеня завантаженості автомобіля. Часто перевіряйте та підтягуйте паски.

Не рухайтесь швидше 120 км/год.

Допустиме навантаження на дах становить 100 кг. Навантаження на дах обчислюється сумарним показником ваги багажника та вантажу.

Прилади та органи управління

Органи управління	94
Регулювання керма	94
Засоби керування на кермі	94
Кермо з підігрівом	95
Звуковий сигнал	95
Система промивки/чищення лобового скла	95
Система промивки/чищення заднього скла	97
Зовнішня температура	98
Годинник	98
Розетки	100
Попільнички	102
Сигнальні лампи, датчики та індикатори	103
Панель приладів	103
Спідометр	109
Одометр	109
Лічильник щоденного пробігу	109
Тахометр	110
Датчик рівня пального	110
Селектор палива	111

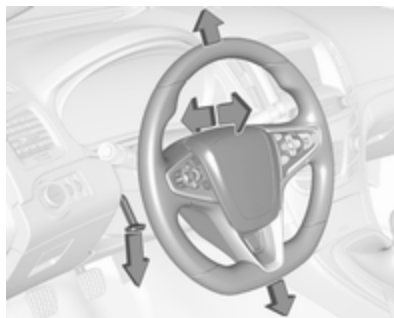
Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна	112
Дисплей обслуговування	112
Контрольні індикатори	113
Вказівник повороту	114
Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки	114
Подушка безпеки та переднатягувачі пасків безпеки	115
Деактивація подушок безпеки	115
Система зарядки	116
Індикатор несправності	116
Система гальм і зчеплення	116
Натисніть педаль	116
Електричне стоянкове гальмо	117
Несправність електричного стоянкового гальма	117
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	117
Підвищення передачі	118
Керування зі змінним зусиллям	118
Дистанція руху	118
Система попередження про виїзд за межі смуги руху	118

Ультразвукова система допомоги під час паркування	118
Електронна система курсової стійкості вимкнена	118
Електронна система курсової стійкості та протибуксовочна гальмівна система	119
Протибуксовочна гальмівна система вимкнена	119
Температура охолоджуючої рідини двигуна	119
Попередній прогрів	119
Сажовий фільтр	119
AdBlue	120
Система контролю тиску в шинах	120
Тиск мастила в двигуні	120
Низький рівень пального	120
Імобілайзер	121
Автостоп	121
Зовнішнє світло	121
Дальнє світло	121
Помічник дальнього світла	121
Адаптивне переднє освітлення	121
Протитуманна фара	121
Задні протитуманні фари	121
Круїз-контроль	121
Адаптивний круїз-контроль	122

Автомобіль попереду	122
Обмежувач швидкості	122
Допоміжна система визначення дорожніх знаків .	122
Дверцята відчинені	122
Інформаційні дисплеї	123
Центр інформації для водіїв .	123
Кольоровий інформаційний дисплей	131
Контролер смартфона	133
Повідомлення автомобіля	133
Попереджувальні звукові сигнали	134
Заряд батареї	135
Персоналізація автомобіля	136
OnStar	140

Органи управління

Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Засоби керування на кермі



Центром інформації для водія, деякими допоміжними системами водія, інформаційно-розважальною системою і підключеним мобільним телефоном можна керувати за допомогою засобів на кермі.

Центр інформації водія ⇨ 123.

Допоміжні системи водія ⇨ 208.

Для отримання подальшої інформації див. посібник інформаційно-розважальної системи.

Кермо з підігрівом



Щоб увімкнути підігрів, натисніть кнопку . Активація вказується індикатором у кнопки.



Рекомендовані області тримання керма обігріваються швидше та на вищий температурний показник, ніж інші області.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система стоп-старт ⇨ 183.

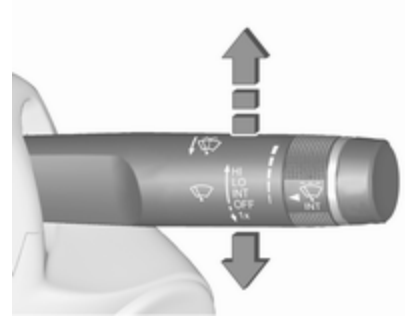
Звуковий сигнал



Натисніть .

Система промивки/чищення лобового скла

Очисник лобового скла



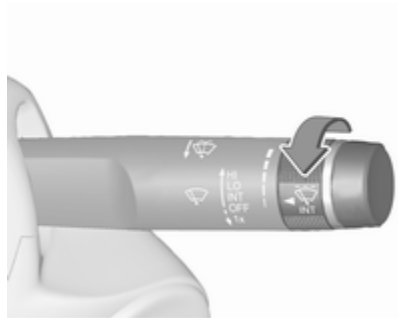
- HI** : швидко
- LO** : повільно
- INT** : очищення через установленний інтервал або автоматичне очищення в разі спрацювання датчика дощу
- OFF** : вимкнено

Щоб здійснити один оберт при вимкнених очисниках скла, перемістіть важіль донизу в позицію 1x.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

Регульований інтервал роботи очисника



Важіль очисника в положенні **INT**.

Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати інтервал промивки:

короткий інтервал	: поверніть колесо регулятора вгору
довгий інтервал	: поверніть колесо регулятора донизу

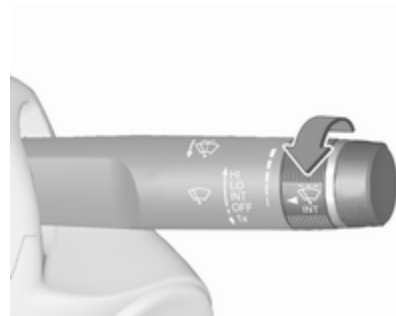
Автоматичне чищення за допомогою датчика дощу



INT : автоматичне чищення за допомогою датчика дощу

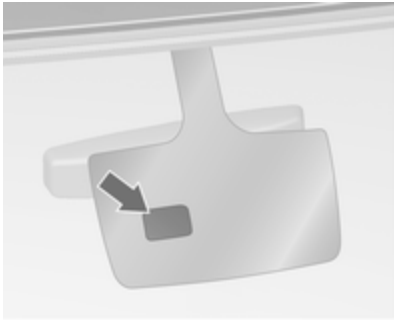
Датчик дощу визначає кількість води на лобовому склі та автоматично регулює частоту роботи очисників вітрового скла.

Регульована чутливість датчика дощу



Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати чутливість:

низька чутливість	: поверніть колесо регулятора донизу
висока чутливість	: поверніть колесо регулятора вгору



Підтримуйте чистоту датчика, запобігаючи потраплянню на нього пилу, бруду та льоду.

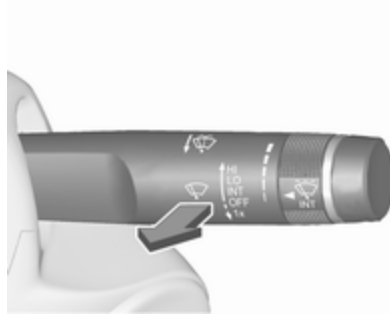
Функція датчика дощу вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ♦ **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Системи промивки лобового скла та фар

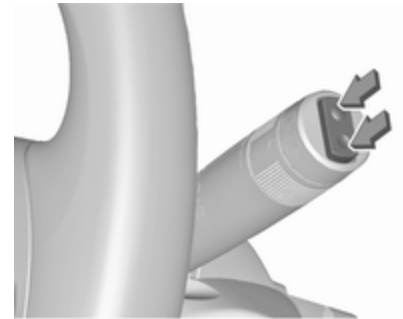


Потягніть важіль до себе. Промивна рідина розпилюється на вітровому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

При увімкнених фарах рідина омивача також розпилюється на фари, якщо тільки за важіль тягнути достатньо довго. Після цього система омивача фар не вмикається протягом 5 циклів омивання або до моменту, коли двигун або фари не будуть вимкнені та увімкнені знову.

Рідина в бачку омивача ⇨ 267

Система промивки/чищення заднього скла



Натисніть кулісний перемикач, щоб активувати очисник заднього скла:

- | | |
|-------------------|---------------------------------------|
| верхнє положення | : безперервна робота |
| нижнє положення | : повторно-короткочасний режим роботи |
| середнє положення | : вимкнено |



Натисніть важіль. Промивна рідина розпилюється на задньому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Забороняється користуватися, при намерзанні криги на задньому склі.

Вимкніть очисники.

Після ввімкнення очисника лобового скла та вибору задньої передачі автоматично вмикається очисник заднього скла.

Активація чи дезактивація цієї функції може бути змінена в меню **Налаштув.** на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Система промивки заднього скла дезактивується, коли рівень мийної рідини стає низьким.

Рідина в бачку омивача ⇨ 267

Зовнішня температура



Падіння температури вказується негайно, а її підвищення - через деякий час.



Ice Possible.
Drive
with Care

Якщо зовнішня температура падає до 3°C, в інформаційному центрі водія з'являється попереджувальне повідомлення.

⚠ Попередження

Поверхня дороги вже може бути покрита льодом, навіть якщо дисплей вказує кілька градусів вище 0 °C.

Годинник

На кольоровому інформаційному дисплеї 4,2" відображається час.

На кольоровому інформаційному дисплеї 8" відображаються дата і час.

Керування кольоровим інформаційним дисплеєм ➔ 131

Дисплей 4,2"

Керування дисплеєм здійснюється за допомогою кнопок, розташованих знизу дисплея.

Щоб вибрати значок **НАЛАШТУВАННЯ**, натисніть , а потім поверніть і натисніть **MENU**.
Виберіть сторінку меню Time (Час).

Установлення часу

Виберіть пункт меню **Встановити час** і перейдіть у відповідне підменю.

Виберіть в нижній частині екрану екранну кнопку **АВТ..** Увімкніть режим **Увімкн. - RDS** або режим **Вимк - Ручний**.

У разі вибору режиму **Вимк - Ручний** встановіть відповідні значення годин і хвилин, повертаючи й натискаючи **MENU**.

Щоб вибрати формат часу, натисніть кілька разів екранну кнопку **12-24 Г** в нижній частині екрана.

Якщо вибрати формат 12-hour (12 год.), відображається третій стовпчик для параметра AM/PM (До/після полудня). Виберіть потрібний пункт.

У режимі **Увімкн. - RDS** сигнал RDS більшості передавачів метрових хвиль встановлює час автоматично. Синхронізація RDS може тривати кілька хвилин. Деякі передавачі не надсилають сигнал правильного часу. У таких випадках рекомендується вимкнути автоматичну синхронізацію часу.

Натисніть кнопку , щоб повернутися на головну сторінку.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи

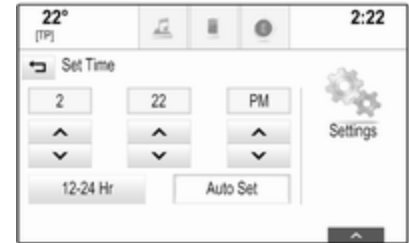
Дисплей 8"

Натисніть  і виберіть значок **НАЛАШТУВАН..** На сенсорному екрані значки й параметри можна вибирати просто пальцем.

Виберіть сторінку меню **Час і дата**.

Установлення часу

Виберіть пункт меню **Встановити час** і перейдіть у відповідне підменю.



Виберіть в нижній частині екрану екранну кнопку **Автоналаштуван..** Увімкніть режим **Увімкнене - RDS** або режим **Вимкнений - вручну**.

В разі вибору режиму **Вимкнений - вручну** встановіть відповідні значення годин і хвилин за допомогою екранних кнопок **Λ** **∇**.

Щоб вибрати формат часу, торкніться екранної кнопки **12-24 г** з правого боку екрана.

Якщо вибрати формат 12-hour (12 год.), відображається третій стовпчик для параметра AM/PM (До/після полудня). Виберіть потрібний пункт.

У режимі **Увімкнене - RDS** сигнал RDS більшості передавачів метрових хвиль встановлює час автоматично. Синхронізація RDS може тривати кілька хвилин. Деякі передавачі не надсилають сигнал правильного часу. У таких випадках рекомендується вимкнути автоматичну синхронізацію часу.

Налаштування дати

Виберіть пункт меню **Встановити дату** і перейдіть у відповідне підменю.

Виберіть в нижній частині екрану екранну кнопку **Автоналаштуван..** Увімкніть режим **Увімкнене - RDS** або режим **Вимкнений - вручну**.

В разі вибору режиму **Вимкнений - вручну** встановіть відповідну дату за допомогою екранних кнопок **Λ** і **∇**.

В режимі **Увімкнене - RDS** дата встановлюється автоматично.

Натисніть кнопку , щоб повернутися на головну сторінку.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Розетки



Розетка з напругою 12 В розміщена за кришкою відділення для зберігання нижче органів керування кліматом. Кришка відкривається натисненням на неї.



Додаткові розетки з напругою 12 В розташовані в передній та задній центральній консолі.



Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 120 Вт.



Розетка на 230 В розташована в задній центральній консолі. Якщо система запалювання ввімкнена і пристрій підключений до розетки, індикатор у розетці почне світитися зеленим.

Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 150 Вт.

⚠ Небезпека

Розетка працює під високою напругою!

Коли система запалювання вимкнена, розетки дезактивуються. Окрім того, розетки не діють за низького заряду автомобільного акумулятора.

Електричні аксесуари, які підключаються, повинні відповідати вимогам електромагнітної сумісності, визначеним у DIN VDE 40 839.

Забороняється підключати будь-які аксесуари, які подають енергію, наприклад, електричні зарядні пристрої чи батареї.

Забороняється використовувати невідповідні вилки, які можуть пошкодити розетки.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Попільнички

Обережно

Слід використовувати лише для попелу, а не для легкозаймистого сміття.



Переносну попільничку можна розмістити в підставках для чашок.

Сигнальні лампи, датчики та індикатори

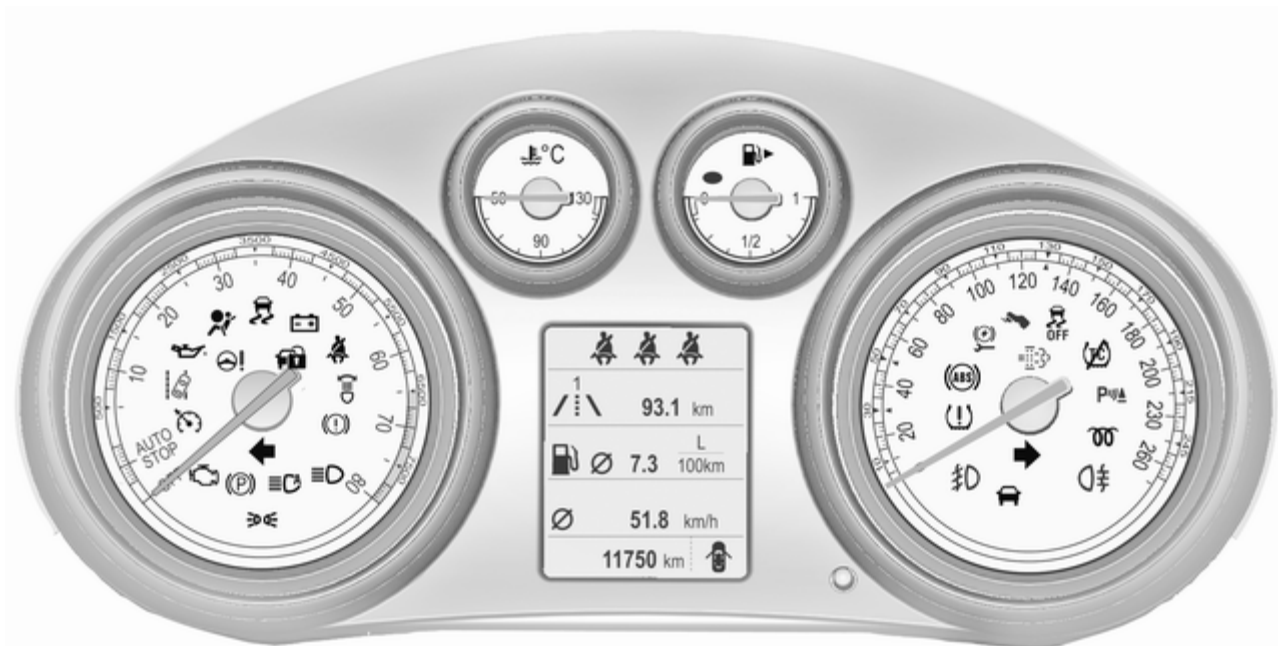
Панель приладів

Автомобіль може мати один з трьох варіантів панелі приладів залежно від модифікації моделі:

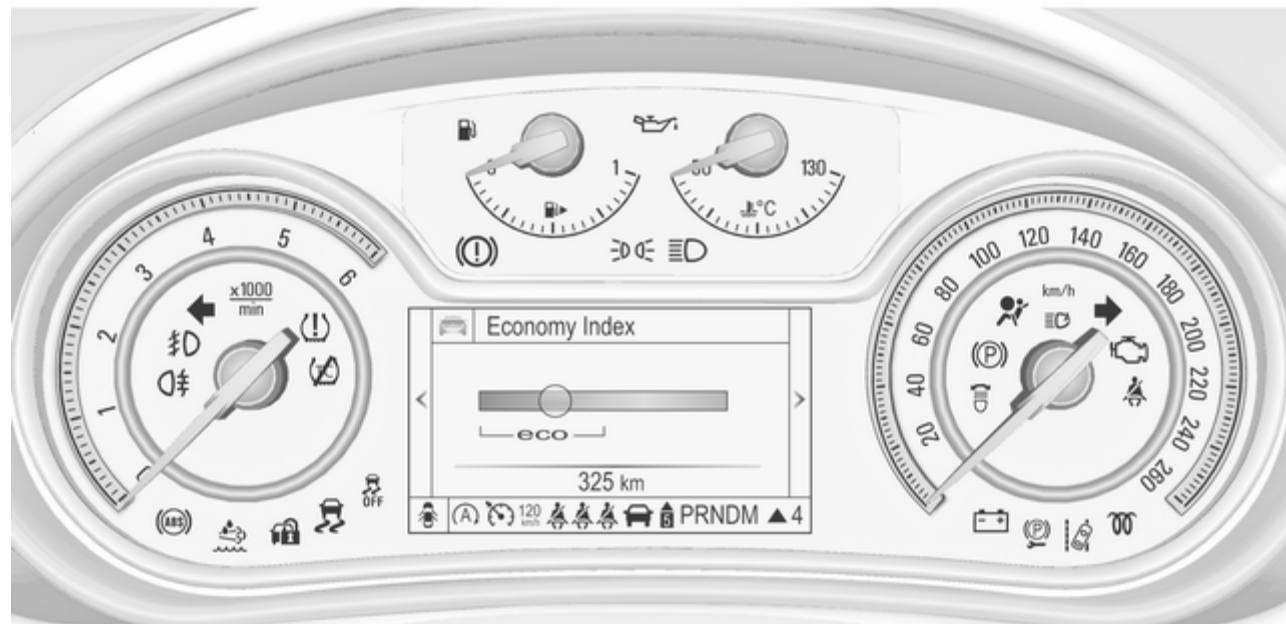
- базова панель
- панель середнього рівня
- панель вищого рівня

Панель приладів вищого рівня має два режими відображення: "Спортивний" і "Подорож".

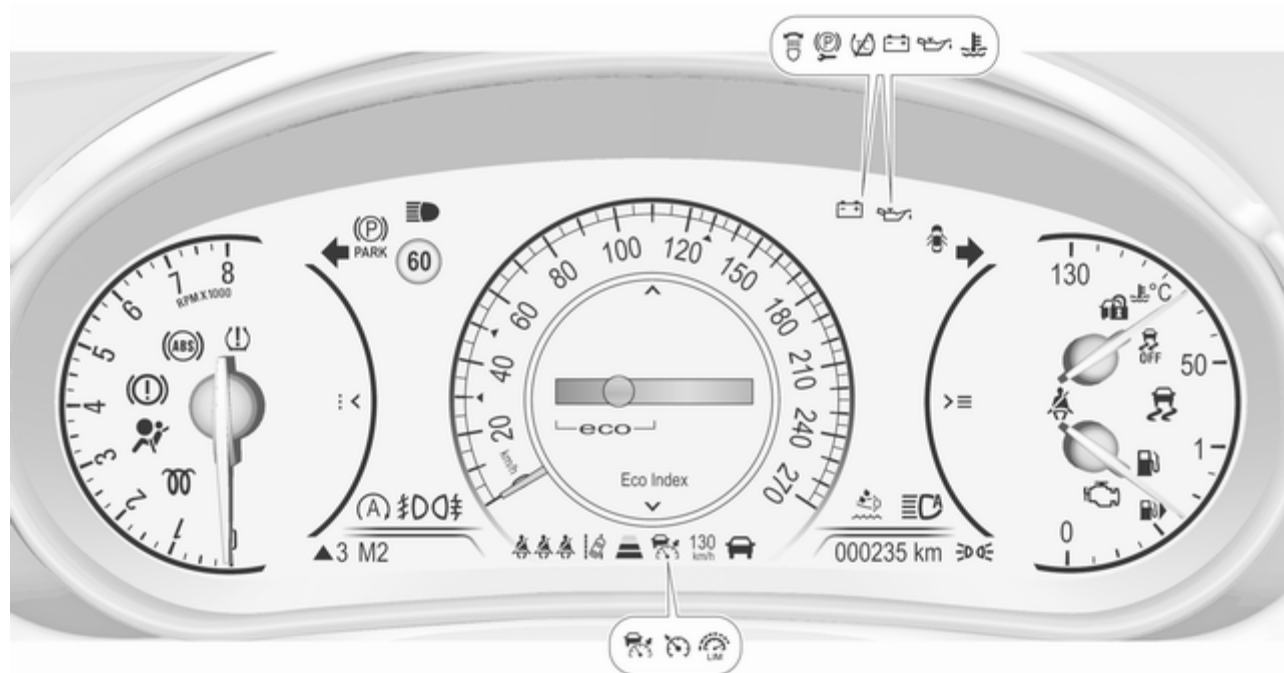
Базова панель приладів



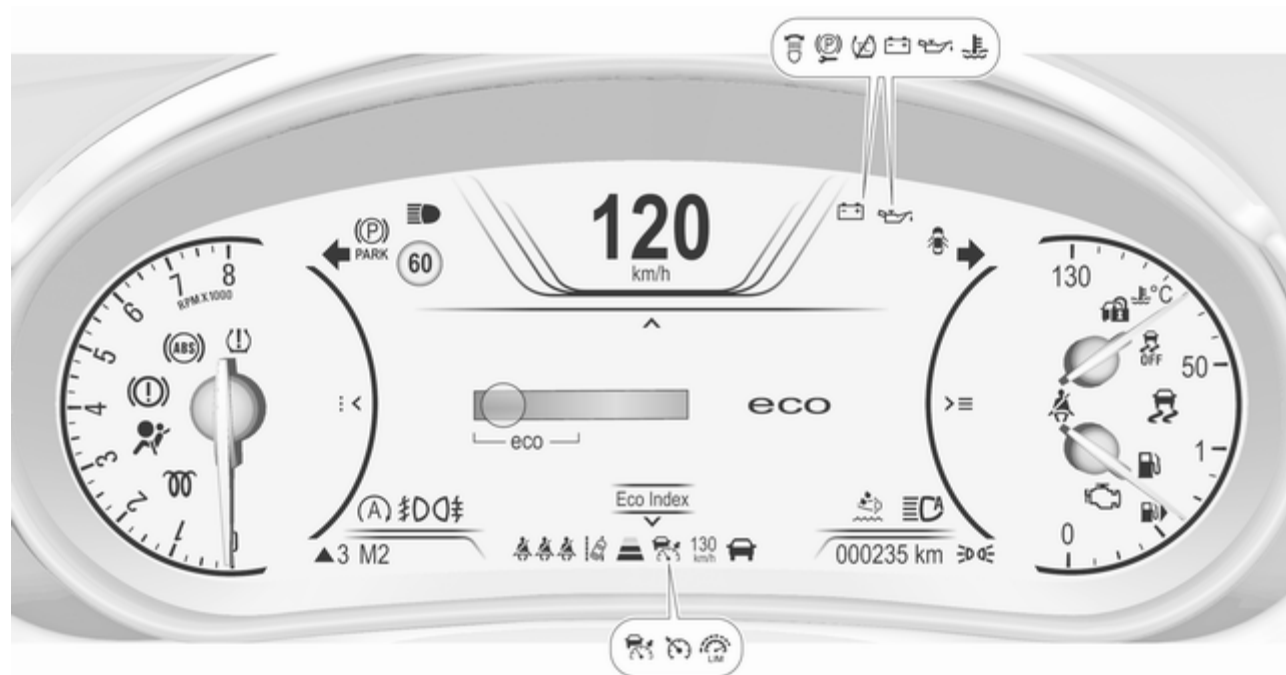
Панель приладів середнього рівня



Панель приладів вищого рівня - режим "Спортивний"



Панель приладів вищого рівня - режим "Подорож"



Огляд

-  Указівник повороту
↗ 114
-  Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки
↗ 114
-  Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки
↗ 115
-  Вимкнення подушок безпеки
↗ 115
-  Система заряджання
↗ 116
-  Індикатор несправності
↗ 116
-  Система гальм і зчеплення
↗ 116
-  Натисніть педаль
↗ 116
-  Електричне стоянкове гальмо
↗ 117
-  Несправність електричного стоянкового гальма
↗ 117



Анти-блокувальна система гальм (ABS)
↗ 117



або
▲ Перемикання на вищу передачу
↗ 118



Керування зі змінним зусиллям
↗ 118



Дистанція руху
↗ 118



Система попередження про виїзд за межі смуги руху
↗ 118



Ультразвукова система допомоги під час паркування
↗ 118



Електронну систему курсової стійкості вимкнено
↗ 118



Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система
↗ 119



Протибуксувальну гальмівну систему вимкнено
↗ 119



Температура охолоджувальної рідини двигуна
↗ 119



Попереднє прогрівання
↗ 119



Сажовий фільтр
↗ 119



AdBlue
↗ 120



Система контролю тиску в шинах
↗ 120



Тиск мастила в двигуні
↗ 120



або
Низький рівень пального
↗ 120



Імобілайзер
↗ 121



Автостоп
↗ 121



Зовнішні освітлювальні прилади
↗ 121



Дальнє світло
↗ 121



Система керування дальнім світлом
↗ 121



Система адаптивного світла фар
↗ 121

- ☞ Протитуманна фара
☞ 121
- ☞ Задня протитуманна фара ☞ 121
- ☞ Круїз-контроль ☞ 121
- ☞ або Адаптивний круїз-контроль ☞ 122
- ☞ Автомобіль попереду
☞ 122
- ☞ Обмежувач швидкості
☞ 122
- ☞ Допоміжна система визначення дорожніх знаків ☞ 122
- ☞ Дверцята відчинені
☞ 122

Спідометр



Указує швидкість автомобіля.

Одометр



Зареєстрована загальна відстань відображається в кілометрах.

Лічильник щоденного пробігу



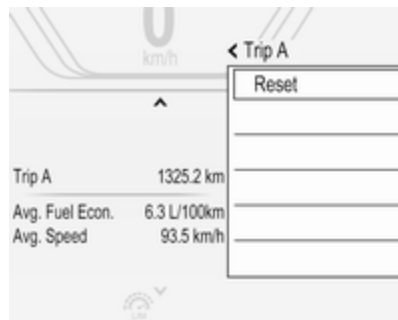
На сторінці бортового комп'ютера відображається зареєстрована відстань, пройдена автомобілем після останнього скидання показників. Для різних поїздок можна вибрати два лічильники пробігу.

Базова панель приладів

Виберіть сторінку /1\1 або /1\2, повертаючи коліщатко вибору на важелі вмикання вказівників повороту.

Коли запалювання ввімкнене, показники кожного лічильник щоденного пробігу можна скинути окремо: виберіть відповідну сторінку і натискайте кнопку скидання протягом декількох секунд або натисніть **SET/CLR** на важелі перемикачів сигналів повороту.

Панель приладів середнього чи вищого рівня



За допомогою кнопки ✓ на кермі виберіть на сторінці **Інфо** сторінку **Подор. А** або **Подор. В**.

Коли запалювання ввімкнене, можна скинути окремо показники кожного одометра: виберіть відповідну сторінку і натисніть кнопку >. На підтвердження вибору натисніть кнопку ✓.

Загальна інформація

Лічильник пробігу вимірює відстань до 2000 км, а потім його показники скидаються до нуля.

Центр інформації водія ⇨ 123.

Тахометр



Вказує швидкість роботи двигуна. Їдьте на низьких обертах для кожної передачі настільки довго, наскільки це можливо.

Обережно

Положення стрілки в червоній небезпечній зоні означає, що перевищено максимально допустиму кількість обертів двигуна. Двигун перебуває під ризиком.

Датчик рівня пального



Показує рівень пального в баку чи газовому балоні (залежно від режиму роботи).

Стрілкою показано, з якого боку автомобіля знаходиться кришка горловини паливного бака.

Коли в баку мало пального, світиться контрольний індикатор  або . Якщо датчик миготить, поповніть рівень пального негайно.

У разі випорожнення газового балона під час роботи на скрапленому газі система автоматично переключається на використання бензину ⇨ 111.

Забороняється їздити з порожнім паливним баком.

Оскільки в баку залишається пальне, кількість долитого пального може бути меншою, ніж указана ємність баку.

Селектор палива



Кнопкою **LPG** можна перемкнутися з режиму роботи на бензині на режим роботи на скрапленому газі. Світлодіодний індикатор стану  вказує на поточний режим роботи.

-  вимк. : робота на бензині
-  миготить : перевіряється наявність умов для переходу на зріджений газ. Світиться, якщо виконуються необхідні умови.

-  світиться : робота на скрапленому газі
-  блимає 5 разів, а потім згасає : балон скрапленого газу порожній або виникла несправність у системі скрапленого газу. В інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення.

Щойно у баку закінчиться скраплений газ, автоматично активується режим бензину, доки не буде вимкнено запалювання.

Паливо для роботи автомобіля на скрапленому газі ⇨ 247.

Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна



Відображає температуру охолоджуючої рідини.

- 50° : робочої температури двигуна не досягнуто
- 90° (центральна область) : нормальна робоча температура
- 130° : температура надто висока

Обережно

Якщо температура охолоджуючої рідини двигуна є надто високою, зупиніть автомобіль, вимкніть двигун. Надвисока температура становить небезпеку для двигуна. Перевірте рівень охолоджуючої рідини.

Дисплей обслуговування

Система стеження за терміном служби масла двигуна дозволяє дізнатися про дату заміни масла та фільтра. Залежно від умов їзди, вказаний інтервал, через який потрібно замінити масло, може істотно відрізнятись.

Remaining
Oil Life

100%

У центрі інформації для водія відображається меню терміну служби мастила ↻ 123.



На базовому екрані виберіть меню **Налашт.**, натиснувши **MENU** на важелі перемикання сигналів повороту. Виберіть сторінку **Remaining Oil Life (Тривалість терміну служби масла)** поворотом коліщатка регулятора.



На панелі приладів середнього чи вищого рівня виберіть меню **Відомості**, натиснувши кнопку < на кермі. Щоб вибрати сторінку **Remaining Oil Life (Тривалість терміну служби масла)**, натисніть кнопку ∨.

Час, що залишився до закінчення терміну служби мастила, зазначається в процентах.

Скидання показників

Щоб скинути показники на базовому екрані, на кілька секунд натисніть **SET/CLR** на важелі перемикання сигналів повороту. Система запалення має бути увімкненою, але двигун запускати не потрібно.

Для скидання показників на панелі середнього чи вищого рівня слід відкрити вкладену папку, натиснувши кнопку > на кермі. Після цього слід вибрати пункт **Скинути** і підтвердити вибір, ✓ натискаючи кнопку протягом декількох секунд. Система запалення має бути увімкненою, але двигун запускати не потрібно.

Щоб забезпечити точне відображення даних, після кожної заміни масла потрібно скидати параметри системи. Зверніться по допомогу до майстерні.

Чергове технічне обслуговування

Коли система визначить, що термін служби масла зменшився, в інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення **Change Engine Oil Soon (Замінити масло якнайшвидше)**. Виконайте заміну масла та фільтра у майстерні протягом тижня або через 500 км (залежно від того, що настане першим).

Інформація про обслуговування
↗ 314.

Контрольні індикатори

Описані контрольні індикатори досить доступні не для всіх автомобілів. Опис стосується всіх версій приладів. В залежності від комплектації автомобіля розташування контрольних індикаторів може відрізнятись. Після ввімкнення системи запалення в якості перевірки функціональності на короткий проміжок часу загориться більшість контрольних індикаторів.

Кольори контрольних індикаторів означають:

- червоний : небезпека, важливе нагадування
- жовтий : попередження, інформація, несправність
- зелений : підтвердження активації
- синій : підтвердження активації
- білий : підтвердження активації

Зображення усіх контрольних індикаторів на різних панелях приладів див. ⇨ 103.

Вказівник повороту

⇨ світиться чи миготить зеленим.

Світиться протягом короткого проміжку часу

Ліхтарі стоянкового освітлення ввімкнено.

Мигає

Вказівник повороту чи ліхтарі аварійної сигналізації активовано.

Швидко миготить: несправність вказівника повороту чи відповідного запобіжника, несправність вказівника повороту на причепі.

Заміна лампи ⇨ 271, запобіжники ⇨ 282.

Вказівники повороту ⇨ 153.

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки на передніх сидіннях

✖ - індикатор для сидіння водія на панелі приладів, світиться або блимає червоним світлом.

✖² для переднього сидіння пасажирів світиться чи миготить червоним на центральній консолі, коли сидіння зайняте.

Світиться

Після ввімкнення системи запалювання, доки пасок безпеки не буде пристебнуто.

Мигає

Після роботи двигуна протягом максимум 100 секунд, доки не буде пристебнуто пасок безпеки.

Стан пасків безпеки на задніх сидіннях, базова панель приладів

✖ - індикатор у центрі інформації для водія, блимає або світиться.

Світиться

Після запуску двигуна, коли пристебнуто пасок безпеки.

Мигає

Після запуску, доки пасок безпеки не буде відстігнуто.

Пристібнування паска безпеки ⇨ 62.

Стан пасків безпеки на задніх сидіннях, панель приладів середнього або вищого рівня

🚗 на комбінованій панелі приладів після запуску двигуна світиться червоним або зеленим чи має неактивний сірий колір.

Світиться червоним

Сидіння зайняте, пасок безпеки непристібнутий.

Світиться зеленим

Сидіння зайняте, пасок безпеки пристібнутий.

Світиться тьмяно

Сидіння вільне.

Пристібування паска безпеки ➔ 62.

Подушка безпеки та переднатягувачі пасків безпеки

🚗 світиться червоним.

Коли вмикається система запалення, контрольний індикатор світиться протягом приблизно

4 секунд. Якщо він не світиться, не гасне через 4 секунди чи світиться під час руху автомобіля, це свідчить про несправність у системі подушок безпеки. Зверніться по допомогу до майстерні. Подушки безпеки та переднатягувачі пасків безпеки можуть не спрацювати у випадку ДТП.

Розгортання переднатягувачів пасків безпеки чи подушок безпеки позначається безперервним горінням 🚗.

⚠️ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Переднатягувачі пасків безпеки, система подушок безпеки ➔ 60, ➔ 64.

Деактивація подушок безпеки



🚗 світиться жовтим.

Подушку безпеки для переднього пасажирського сидіння активовано.

🚗 світиться жовтим.

Подушка безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнена ➔ 69.

⚠ Небезпека

Існує ризик загибелі дитини під час одночасного використання системи безпеки для дітей і системи подушок безпеки переднього пасажира.

Існує ризик загибелі дорослого, коли система подушок безпеки переднього пасажира дезактивована.

Система зарядки

🔴 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун. Акумулятор не заряджається. Охолодження двигуна може бути перерваним. Можливо, знизилася ефективність сервопристрою гальм. Зверніться по допомогу до майстерні.

Індикатор несправності

🟡 світиться чи мигає жовтим.

Світиться, коли система запалювання ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Несправність у системі зниження токсичності вихлопів. Допустимі межі токсичності вихлопу можуть бути перевищені.

На дизельних двигунах процес очищення сагового фільтра потенційно не є можливим.

Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Миготить, коли двигун працює

Несправність, яка може призвести до пошкодження каталізатора. Зменшуйте навантаження на педаль акселератора, доки індикатор не перестане миготіти. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Система гальм і зчеплення

🔴 світиться червоним.

Занизькі рівні гальмівної рідини та рідини гідроприводу зчеплення (стоянкове гальмо відпущене) ⚡ 267.

⚠ Попередження

Зупиніться. Не продовжуйте подорож. Зверніться до майстерні.

Світиться після ввімкнення системи запалювання, якщо застосовано ручне стоянкове гальмо ⚡ 199.

Натисніть педаль

🟡 світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Щоб відпустити електричне стоянкове гальмо ⚡ 199, слід натиснути педаль гальм.

Щоб двигун завівся в режимі Автостоп, педаль зчеплення має бути натиснутою. Система стоп-старт ⇨ 183.

Мигає

Для основного запуску двигуна педаль зчеплення має бути натиснутою ⇨ 18, ⇨ 180.

На дисплеях спрощеної та удосконаленої модифікації повідомлення про необхідність натиснути педаль зчеплення відображається на інформаційному дисплеї водія ⇨ 133.

Електричне стоянкове гальмо

(P) світиться чи мигає червоним.

Світиться

Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте ⇨ 199.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте не повністю або вимкнуте. Натисніть педаль гальм і спробуйте відновити стан системи, спочатку увімкнувши, а потім вимкнувши електричне стоянкове гальмо. Якщо (P) продовжує мигати, припиніть користуватися автомобілем і зверніться за допомогою до майстерні.

Несправність електричного стоянкового гальма

(P) світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Знижена ефективність дії електричного стоянкового гальма ⇨ 199.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо перебуває в режимі обслуговування. Для відновлення

стану системи зупиніть автомобіль, а потім увімкніть і вимкніть електричне стоянкове гальмо.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Анти-блокувальна система гальм (ABS)

(ABS) світиться жовтим.

Світиться протягом кількох секунд після ввімкнення системи запалення. Система готова для роботи, коли контрольний індикатор гасне.

Якщо контрольний індикатор не гасне через кілька секунд або якщо він горить під час їзди, це свідчить про несправність системи ABS. Гальмівна система залишається в робочому стані, але без регулювання ABS.

Антиблокувальна система гальм ⇨ 199.

Підвищення передачі

 або  з номером наступної вищої передачі відображається, коли рекомендується перемкнутися на вищу передачу. У деяких модифікаціях індикація щодо зміни передачі відображається в інформаційному центрі для водія на спливній сторінці повного розміру ⇨ 123.

Керування зі змінним зусиллям

 світиться жовтим.

Несправність у системі керування зі змінним зусиллям. Це може призвести до підвищення чи зниження зусилля під час керування. Зверніться до майстерні.

Дистанція руху

 - вказує дистанцію руху, встановлену в системі адаптивного круїз-контролю, або чутливість за часом системи повідомлень про

небезпеку зіткнення спереду, у вигляді зафарбованих смужок дистанції.

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 212.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 221.

Система попередження про виїзд за межі смуги руху

 засвічується зеленим чи миготить жовтим.

Світиться зеленим

Система ввімкнена та готова до роботи.

Миготить жовтим

Система розпізнає незаплановану зміну смуги руху.

Ультразвукова система допомоги під час паркування

 світиться жовтим.

Несправність у системі або

Несправність через датчики, які забруднені чи покриті льодом або снігом

або

Інтерференція через зовнішні джерела ультразвуку. Одразу після усунення джерела інтерференції система працюватиме у звичному режимі.

Для усунення несправності в системі зверніться до майстерні.

Ультразвукова система допомоги під час паркування ⇨ 227.

Електронна система курсової стійкості вимкнена

 світиться жовтим.

Систему вимкнено.

Електронна система курсової стійкості та протибуксовочна гальмівна система

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

У системі виявлено несправність. Можна продовжувати рух. Проте стійкість автомобіля може погіршитися, залежно від стану дорожнього покриття.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Мигає

Система активно працює. Ефективна потужність двигуна може знизитися, і швидкість автомобіля може незначною мірою автоматично уповільнюватися.

Система курсової стійкості $\rightarrow$ 203,
Система контролю тяги $\rightarrow$ 202.

Протибуксовочна гальмівна система вимкнена

 світиться жовтим.

Систему вимкнено.

Температура охолоджуючої рідини двигуна

 світиться червоним.

Світиться, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун.

Обережно
Температура охолоджуючої рідини надто висока.

Негайно перевірте рівень охолоджуючої рідини $\rightarrow$ 265.

Якщо він є достатнім, зверніться до майстерні.

Попередній прогрів

 світиться жовтим.

Увімкнено попередній прогрів дизельного двигуна. Активується лише, коли температура зовні є низькою.

Сажовий фільтр

 світиться чи мигає жовтим.

Сажовий фільтр потребує чищення.

Продовжуйте подорож, доки  не згасне. За можливості не знижуйте оберти двигуна нижче 2000 об/хв.

Світиться

Сажовий фільтр заповнено. Якомога швидше розпочніть процес чищення.

Мигає

Досягнуто максимального рівня заповнення фільтра. Щоб уникнути пошкодження двигуна, негайно розпочніть чищення.

Сажовий фільтр дизельного двигуна ➔ 187, Система старт-стоп ➔ 183.

AdBlue

 миготить жовтим.

Низький рівень AdBlue. Потрібно якнайшвидше долити AdBlue, щоб уникнути проблем при запуску двигуна.

AdBlue ➔ 188.

Система контролю тиску в шинах

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Втрата тиску в шинах. негайно зупиниться та перевірте тиск у шинах.

Мигає

Несправність системи чи встановлено шину без датчика тиску (наприклад, запасне колесо). Через 60 - 90 секунд контрольний індикатор постійно світиться. Зверніться до майстерні.

Тиск мастила в двигуні

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Обережно

Змащення двигуна може припинитися. Це може призвести до пошкодження двигуна та/чи блокування ведучих коліс.

1. Натисніть педаль зчеплення.
2. Виберіть нейтральну передачу, встановіть важіль селектора в положення **N**.

3. Якогомога швидше залиште зону інтенсивного руху, не заважаючи іншим автомобілям.
4. Вимкніть систему запалення.

Попередження

Коли двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили. При активній функції Автостоп сервопривід гальм буде працювати.

Не виймайте ключ із замка запалення до тих пір, поки автомобіль не зупиниться, оскільки це може призвести до неочікуваного блокування керма.

Перевірте рівень масла, перш ніж звертатися по допомогу до майстерні ➔ 263.

Низький рівень пального

 або  світиться чи блимає жовтим.

Світиться

Занадто низький рівень пального в баку.

Мигає

Пальне майже закінчилося. Поповніть рівень пального негайно. Забороняється їздити з порожнім паливним баком.

Заправка ⇨ 250.

Каталітичний нейтралізатор ⇨ 188.

Прокачування системи дизельного пального ⇨ 269.

Імобілайзер

⚡ миготить жовтим.

Несправність у системі імобілайзера Двигун неможливо запустити.

Автостоп

(A) - світиться, коли двигун перебуває в стані "Автостоп".

Система стоп-старт ⇨ 183.

Зовнішнє світло

➤ світиться зеленим.

Зовнішнє освітлення ввімкнено
⇨ 146.

Дальнє світло

⊞ світиться синім.

Світиться, коли дальнє світло ввімкнене, або під час мигання фар
⇨ 148.

Помічник дальнього світла

⊞ світиться зеленим.

Увімкнений помічник дальнього світла, див. розділ Адаптивна система головного освітлення
⇨ 150.

Адаптивне переднє освітлення

⦿ світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Несправність у системі.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Мигає

Система перемикається на симетричне ближнє світло.

Після ввімкнення запалювання приблизно 4 секунди блимає контрольний індикатор ⦿, як нагадування про увімкнення симетричного світла фар ⇨ 149.

Протитуманна фара

⦿ світиться зеленим.

Передні протитуманні фари ввімкнено ⇨ 154.

Задні протитуманні фари

⦿ світиться жовтим.

Задні протитуманні фари ввімкнено ⇨ 154.

Круїз-контроль

⦿ світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система увімкнена.

Світиться зеленим

Круїз-контроль увімкнений. На панелі приладів середнього чи вищого рівня задана швидкість показана поруч із значком .

Круїз-контроль ⇨ 208.

Адаптивний круїз-контроль

 або  - світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система увімкнена.

Світиться зеленим

Адаптивний круїз-контроль увімкнений. Задана швидкість вказана поруч зі значком  або .

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 212.

Автомобіль попереду

 світиться зеленим або жовтим кольором.

Світиться зеленим

У даній смузі попереду система розпізнала автомобіль.

Світиться жовтим

Відстань до автомобіля попереду зменшується до небезпечної або наближення до іншого автомобіля відбувається занадто швидко.

Попередження про зіткнення спереду ⇨ 221, Система адаптивного круїз-контролю ⇨ 212.

Обмежувач швидкості

 світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система увімкнена.

Світиться зеленим

Обмежувач швидкості увімкнений. Задана швидкість вказана поруч зі значком .

Обмежувач швидкості ⇨ 210.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків

Ⓢ - контрольний індикатор, де відображаються виявлені дорожні знаки.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків ⇨ 241.

Дверцята відчинені

 світиться червоним.

Світиться, коли відчинено дверцята чи багажник.

Інформаційні дисплеї

Центр інформації для водіїв

Центр інформації для водіїв знаходиться на панелі приладів.

Залежно від модифікації моделі і типу панелі приладів як інформаційний центр водія може використовуватися базовий екран, екран середнього рівня або екран вищого рівня.

У центрі інформації для водіїв відображається така інформація відповідно до наявного обладнання:

- загальний пробіг автомобіля та одометр
- інформація про автомобіль
- інформація щодо пробігу/пального
- показники економичності
- робочі показники
- повідомлення автомобіля й попередження

- відомості про аудіосистему й інформаційно-розважальну систему
- відомості про телефон
- інформація навігаційної системи
- налаштування автомобіля

Базовий екран



Вибір сторінок меню на базовому дисплеї здійснюється кнопкою **MENU** на важелі перемикання сигналів повороту. У верхньому рядку дисплея відображаються значки головного меню:

- /:\ Меню Info (Інформація)
- car icon Меню налаштувань
- ECO Меню Ecomatic (Економичність)

Відображення певних функцій залежить від того, чи стоїть автомобіль на місці, чи рухається. Деякі функції доступні тільки під час руху автомобіля.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.
Внесені в пам'ять параметри ⇨ 24.

Вибір меню та функцій

Меню та функції можна вибрати за допомогою кнопок на важелі перемикання поворотів.



Натискайте **MENU**, щоб перейти з одного головного меню до іншого чи повернутися з підменю до меню вищого рівня.

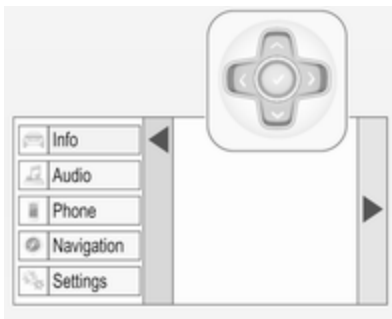
Щоб вибрати пункт головного меню або ввести число, поверніть коліщатко регулятора.

Для вибору й підтвердження функцій натискайте кнопку **SET/CLR**.

За потреби на екрані інформаційного центру водія відображаються спливні повідомлення системи автомобіля та повідомлення про потребу обслуговування. Для підтвердження повідомлень натискайте **SET/CLR**. Повідомлення систем автомобіля ⇨ 133.

Екрани середнього й вищого рівня

Для відображення на екрані списку меню, натисніть на кермі <. Щоб вибрати меню, натискайте ^ або v. На підтвердження вибору натисніть ✓. Можна вибрати такі сторінки меню:



- **Відомості**
- **Ходові характеристики**
- **Аудіо**
- **Телефон**
- **Навігація**
- **Налашт.**

Вигляд певних функцій залежить від того, стоїть автомобіль на місці чи рухається. Деякі функції доступні тільки під час руху автомобіля.

Панель приладів вищого рівня має два режими відображення: "Спортивний" і "Подорож". Див.

наведені нижче інструкції: пункти "Меню налаштувань" і "Теми екрана".

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.
Внесені в пам'ять налаштування ⇨ 24.

Вибір меню та функцій

Для вибору меню й функцій можна скористатися кнопками, розташованими з правого боку керма.



Щоб відкрити сторінку головного меню, натисніть кнопку <.

Щоб вибрати сторінку головного меню, скористайтеся кнопками $\wedge$ і $\vee$.

На підтвердження вибору сторінки головного меню натисніть кнопку $\checkmark$.

Після вибору сторінки головного меню, можна вибирати сторінки підменю кнопками $\wedge$ і $\vee$.

Щоб вибрати наступну папку на сторінці вибраного підменю, натисніть $\gt$.

Для вибору функцій та введення числових значень використовуйте $\wedge$ і $\vee$.

Для вибору й підтвердження функцій натискайте кнопку $\checkmark$.

Якщо в центрі інформації для водія з'являється запит на підтвердження функції або повідомлення кнопкою **SEL** (Вибрати), для підтвердження натисніть $\checkmark$.

Після вибору сторінки головного меню цей вибір зберігається доти, доки не буде вибрана інша сторінка головного меню. Це означає, що коли вибрано сторінку "Info Menu",

можна переходити між сторінками підменю, просто натискаючи $\vee$ або $\wedge$.

За потреби на екрані інформаційного центру водія відображаються спливні повідомлення системи автомобіля та повідомлення про потребу обслуговування. Для підтвердження повідомлень натискайте $\checkmark$. Повідомлення систем автомобіля $\rightarrow$ 133.

Меню Info (Інформація)

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в меню Info (Інформація). У деяких автомобілях певні функції можуть бути недоступними. На деяких зображеннях певні функції позначаються значками.

Для вибору сторінок можна обертати коліщатко регулятора або натискати кнопки $\wedge$ і $\vee$.

- лічильник щоденного пробігу 1/A
середня витрата пального

середня швидкість

- лічильник щоденного пробігу 2/B
середня витрата пального
середня швидкість
- швидкість у цифровому форматі
- запас пального в одиницях відстані
- пробіг по запасу пального - скраплений нафтовий газ
- миттєва витрата пального
- час до заміни мастила
- тиск у шинах
- рівень пального
Рівень пального - скраплений нафтовий газ
- таймер
- система виявлення дорожніх знаків
- безпечна дистанція
- заряд батареї
- Основні споживачі
- Тенденція стану економічності

- Індекс економічності
- порожня сторінка

На базовому екрані сторінки "Час до заміни мастила", "Тиск у шинах", "Допоміжна система визначення дорожніх знаків" і "Дистанція руху" відображаються у меню **Налаштування** . Для вибору слід натиснути **MENU**.

На базовому екрані сторінки "Основні споживачі", "Тенденція стану економічності" і "Індекс економічності" відображаються в меню **Еco Menu ECO** (Економічність). Для вибору слід натиснути **MENU**.

Одометри 1/A та 2/B

На одометрі відображається відстань, пройдена автомобілем після останнього скидання показників.

Одометр реєструє пробіг до 2000 км, після чого відлік знову починається з 0.

Щоб скинути показники на базовому дисплеї, натискайте протягом декількох секунд **SET/CLR**, а на дисплеї середнього

чи вищого рівня спочатку слід натиснути **>**, а потім підтвердити дію кнопкою **✓**.

На сторінках одометра 1/A і 2/B можна окремо скидати показники пробігу, середніх витрат і середньої швидкості. Для цього слід відкрити відповідну сторінку.

Середня витрата пального

Відображення середньої витрати пального. Виміри можна обнулити у будь-який час, при цьому обчислення розпочнеться із вихідного значення.

Щоб скинути показники на базовому дисплеї, натискайте протягом декількох секунд **SET/CLR**, а на дисплеї середнього чи вищого рівня спочатку слід натиснути **>**, а потім підтвердити дію кнопкою **✓**.

В автомобілях з двигуном на скрапленому газі середня витрата пального відображається для вибраного режиму (скраплений нафтовий газ або бензин).

Середня швидкість

Відображення середньої швидкості. Показник можна скинути в будь-який час.

Щоб скинути показники на базовому дисплеї, натискайте протягом декількох секунд **SET/CLR**, а на дисплеї середнього чи вищого рівня спочатку слід натиснути **>**, а потім підтвердити дію кнопкою **✓**.

Швидкість у цифровому форматі

Відображення показників поточної швидкості в цифровому форматі.

Пробіг без дозаправки паливом

Пробіг без дозаправки обчислюється з урахуванням поточного рівня пального в баку та поточної витрати пального. Дисплей показує середні значення.

Після дозаправки пробіг через короткий проміжок часу оновлюється автоматично.

Коли рівень пального в баку занижений, на екрані відображається повідомлення, а на

датчику рівня пального засвічується контрольний індикатор  або .

Якщо бак потрібно заправити негайно, відображене попередження не зникає з дисплея. Окрім цього, блимає контрольний індикатор  або  на датчику рівня пального ⇨ 120.

Пробіг без дозаправки паливом - скраплений газ

Відображаються приблизні відстані, які можна проїхати без дозаправки, окремо для наявного запасу бензину і наявного запасу скрапленого газу, а також сумарна відстань, яку можна подолати на обох типах пального. Перемикання між режимами здійснюється кнопкою **SET/CLR** або .

Рівень пального - бензин / Рівень пального - скраплений нафтовий газ

Відображення рівня для типу пального, яке наразі не використовується. Наприклад, у режимі роботи на бензині відображається рівень

скрапленого газу. Рівень пального, яке наразі використовується, показано на окремому датчику, який відображається в центрі інформації для водія.

Миттєва витрата пального

Відображення миттєвого значення витрати пального.

В автомобілях з двигуном на скрапленому газі миттєва витрата пального відображається для вибраного режиму (скраплений нафтовий газ або бензин).

Час до заміни мастила

Відображається розрахунковий термін служби мастила. Число в % означає залишок терміну служби мастила ⇨ 112.

Тиск у шинах

Показує тиск в шинах усіх коліс під час руху ⇨ 291.

Таймер

Запуск і зупинка здійснюються кнопкою . Щоб скинути таймер, натисніть кнопку  і підтвердьте виконання функції **Reset**.

Система виявлення дорожніх знаків

Відображення дорожніх знаків, виявлених на поточній ділянці маршруту ⇨ 241.

Дистанція руху

Показує відстань у секундах до транспортного засобу, який рухається попереду ⇨ 224. Коли увімкнений адаптивний круїз-контроль, на цій сторінці замість відстані відображається задана дистанція руху.

Напруга батареї

Показує рівень заряду автомобільного акумулятора.

Основні споживачі

Список найбільших увімкнених споживачів, що забезпечують ваш комфорт, позначається у низхідному порядку. Позначається потенціал економії пального.

Якщо поїздки відбуваються нечасто, для збільшення навантаження на двигун автоматично вмикається система підігріву заднього вікна. У такому

випадку заднє вікно з підігрівом без втручання водія вказується як один з найбільших споживачів.

Тенденція стану економічності

Показує середній рівень споживання для останніх 50 км. Заповнені сегменти позначають споживання з кроком у 5 км і відображають ефект топографії або ж стилю водіння водія на споживання пального.

Індекс економічності

Поточний рівень споживання пального позначається на сегментованому дисплеї. Для економії пального використовуйте такий стиль водіння, щоб заповнені сегменти залишатися в межах зони Eco. Що більше сегментів заповнено - тим більше споживання пального. Водночас вказується рівень споживання пального.

Індикація зміни передачі: На базовому екрані поточна передача позначена всередині стрілки.

Цифра над нею позначає рекомендацію змінити передачу на вищу для економії пального.

Порожня сторінка

Відображається порожня сторінка без жодної інформації.

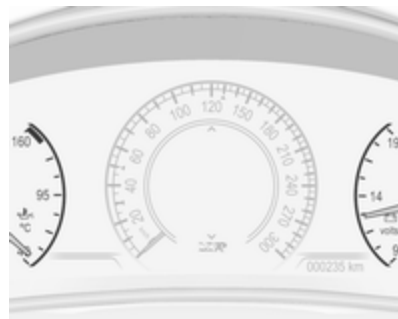
Performance Menu (Меню характеристик)

Меню Ходові характеристики є тільки на екрані вищого рівня.

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в меню Ходові характеристики. У деяких автомобілях певні функції можуть бути недоступними.

Щоб вибрати сторінку, натисніть $\wedge$ або $\vee$:

- температура мастила
- тиск мастила
- заряд батареї
- вказівник прискорення (g-force)
- лічильник часу



Залежно від налаштувань дисплея вищого рівня ліворуч або праворуч від спідометра можуть також відображатися датчики "Температура мастила", "Тиск мастила" або "Заряд акумулятора".

Температура мастила

Температура мастила у градусах Цельсія.

Тиск масла

Тиск мастила в кПа.

Напруга батареї

Показує рівень заряду автомобільного акумулятора.

Показник динамічного навантаження (G-force)

Вказує розмір експлуатаційних зусиль, що прикладаються до автомобіля. Відображається величина додатного/від'ємного поздовжнього та поперечного зусилля. Обчислюється динамічне навантаження (g-force) та відображається у вигляді числа.

Лічильник часу

Лічильник часу відлічує час, що минув від останнього ввімкнення чи вимкнення лічильника впродовж циклів увімкнення-вимкнення запалювання. Час відображається у годинах з точністю до десятих часток секунди. Таймер вмикається та вимикається натисненням на **✓**.

Поточний та попередній часові інтервали відображаються з точністю до десятих часток секунди. Економія або втрата часу відображається у форматі сс.с.

Меню Аудіосистема

Меню Аудіосистема призначене для пошуку музики, користування списком улюбленого та вибору джерела звуку.

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню Телефон

В меню Телефон можна здійснювати телефонні виклики і керувати ними, переглядати список контактів та налаштовувати користування гарнітурою.

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню Навігація

Меню Навігація призначене для супроводження під час поїздки.

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню налаштувань

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в меню Налаштування. У деяких автомобілях певні функції можуть бути недоступними. На деяких зображеннях певні функції позначаються значками.

Для вибору сторінок можна обертати коліщатко регулятора або натискати кнопки **^** і **v**, а після вибору сторінки слід дотримуватися вказівок, наведених у підменю:

- одиниці вимірювання
- теми екрана
- інформаційні сторінки
- попередження про перевищення швидкості
- навантаження на шини
- відомості про програмне забезпечення

Одиниці вимірювання

Коли відображається сторінка одиниць вимірювання, натисніть >. Виберіть одиниці британської або метричної системи кнопкою ✓.

Теми екрана

Під час відображення тем екрана натисніть кнопку >. Виберіть режим Sport (Спортивний) або Touring (Подорож) кнопкою ✓. У спортивному режимі відображається більше інформації про автомобіль, а в режимі подорожі - більше інформації про мультимедіа.

Ці налаштування доступні тільки на екрані вищого рівня.

Інформаційні сторінки

Під час відображення інформаційних сторінок натисніть кнопку >. Буде показаний повний список пунктів меню Info. Натискаючи кнопку ✓ виберіть функції які потрібно показувати на інформаційній сторінці. Вибрані сторінки позначаються прапорцем ✓. Функції, які не

відображатимуться не мають прапорця. Див. пункт **Меню Info (Інформація)** вище.

Попередження про перевищення швидкості

Функція попередження про швидкість дає змогу встановити швидкість, яку не слід перевищувати.

Для того щоб налаштувати попередження про швидкість, натисніть кнопку > під час відображення цієї сторінки. Виберіть потрібне значення кнопками ^ і v. Щоб встановити швидкість, натисніть кнопку ✓. Після встановлення швидкості цю функцію можна вимкнути кнопкою ✓ під час відображення цієї сторінки. В разі перевищення встановленого обмеження швидкості відображається спливне повідомлення і лунає звуковий сигнал.

Навантаження на шини

Можна вибирати категорію тиску в шинах відповідно до фактичного значення тиску ⇨ 291.

Відомості про програмне забезпечення

Відображається інформація про програмне забезпечення з відкритим кодом.

Сервісний режим ("Валет")

Доступ деяких водіїв до певних функцій інформаційного центру водія або кольорового інформаційного дисплею можна обмежити.

Сервісний режим ("Валет") можна ввімкнути й вимкнути в підменю меню **Налаштув.** персоналізації автомобіля.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Додаткову інформацію наведено в інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Кольоровий інформаційний дисплей

Кольоровий інформаційний дисплей знаходиться поруч із панеллю приладів.

У залежності від конфігурації автомобіля, він устаткований

- кольоровим екраном 4,2" або
- кольоровим інформаційним дисплеєм 8" із сенсорним екраном

На інформаційному дисплеї відображаються такі елементи:

- час ⇨ 98
- зовнішня температура ⇨ 98
- дата ⇨ 98
- Інформаційно-розважальна система (див. опис у посібнику до інформаційно-розважальної системи)
- навігація (див. опис у посібнику до інформаційно-розважальної системи)
- системні повідомлення

- повідомлення автомобіля ⇨ 133
- параметри для персоналізації автомобіля ⇨ 136

Кольоровий дисплей 4,2"

Вибір меню та параметрів

Доступ до функцій і параметрів можна отримати на дисплеї.



⏻: увімкнення дисплея.

🏠: відображення головної сторінки.

MENU (поворотна): вибір значка меню на дисплеї.

MENU: підтвердження вибору.

BACK: вихід з меню без зміни налаштувань.

🏠: повернення до головної сторінки.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Кольоровий дисплей 8"

Вибір меню та параметрів

Передбачені три способи керування системою:

- за допомогою кнопок, розташованих знизу дисплея
- безпосередньо дотиками пальця до сенсорного екрана
- за допомогою функції розпізнавання мовлення

Керування за допомогою кнопок



⏻: увімкнення дисплея.

🏠: відображення головної сторінки.

MENU (поворотна): вибір значка меню або функції на дисплеї.

MENU: підтвердження вибору.

MENU (поворотна): прокручування списку підменю.

MENU: підтвердження вибору.

BACK: вихід з меню без зміни налаштувань.

🏠: повернення до головної сторінки.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Керування за допомогою сенсорного екрана

Дисплей слід вмикати кнопкою ⏻, а для переходу до головної сторінки використовувати кнопку 🏠.

Щоб вибрати на екрані значок меню чи функцію, торкніть їх пальцем.

Для прокрутки довгого списку підменю вгору/вниз потягніть його пальцем.

На підтвердження вибору певної функції або елемента, торкніть його пальцем.

➡ (екрана): вихід з меню без зміни параметрів.

🏠: повернення до головної сторінки.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Розпізнавання мовлення

Опис міститься в інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Персоналізація автомобіля ➡ 136.

Сервісний режим ("Валет")

Доступ деяких водіїв до певних функцій центру інформації для водія або кольорового інформаційного дисплею можна обмежити.

Сервісний режим ("Валет") можна ввімкнути й вимкнути в підменю меню **НАЛАШТУВАННЯ** персоналізації автомобіля.

Персоналізація автомобіля ➡ 136.

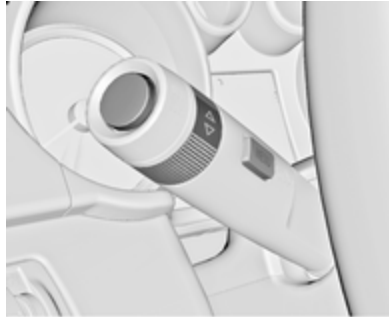
Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Контролер смартфона

Контролер смартфона відкриває смартфон доступ до даних автомобіля через протокол WLAN чи Bluetooth. Ці дані можна виводити та аналізувати в смартфоні.

Повідомлення автомобіля

Повідомлення відображаються в центрі інформації для водія. Іноді вони супроводжуються попереджувальними звуковими сигналами.



На базовому дисплеї для підтвердження повідомлення натисніть **SET/CLR**, **MENU** або поверніть регулятор.



При використанні дисплея середнього чи вищого рівня для підтвердження повідомлення слід натиснути **✓**.

Повідомлення автомобіля й службові повідомлення

Повідомлення автомобіля відображаються як текст. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у повідомленнях.

Система відображає повідомлення відносно таких тем:

- повідомлення щодо обслуговування
- рівні рідин

- система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля
- гальма
- системи керування приводом
- системи регулювання плавності ходу
- допоміжні системи водія
- круїз-контроль
- обмежувач швидкості
- адаптивний круїз-контроль
- попередження про зіткнення спереду
- система гальмування при неминучому зіткненні
- системи допомоги під час паркування
- освітлювальні прилади, заміна ламп
- адаптивне переднє освітлення
- система склоочисників/омивача скла
- дзерцята, вікна
- попередження системи бокової мертвої зони видимості

- система виявлення дорожніх знаків
- система попередження про виїзд за межі смуги руху
- багажне відділення, кришка багажника
- радіопульт дистанційного керування
- система електронного ключа
- запуск без ключа
- паски безпеки
- системи подушок безпеки
- двигун і трансмісія
- тиск у шинах
- сажовий фільтр дизельного двигуна
- стан автомобільного акумулятора
- селективне каталітичне відновлення, рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна (DEF), AdBlue ➔ 188

Повідомлення на кольоровому інформаційному дисплеї

Додатково деякі важливі повідомлення можуть відображатися на кольоровому інформаційному дисплеї. Щоб підтвердити, що повідомлення прочитано, натисніть багатофункціональний перемикач. Деякі повідомлення відображаються лише протягом кількох секунд у вигляді спливних індикаторів.

Попереджувальні звукові сигнали

Під час запуску двигуна чи водіння

Цього разу пролунає тільки один попереджувальний сигнал за один раз.

Попереджувальний звуковий сигнал при непристібнутих пасках безпеки має пріоритет перед іншими попереджувальними звуковими сигналами.

- Якщо пасок безпеки не пристібнутий.
- Якщо дверцята чи багажник не повністю зачинені під час запуску двигуна.
- Якщо перевищено певну швидкість з увімкненим стоянковим гальмом.
- Якщо адаптивний круїз-контроль вимикається автоматично.
- Якщо дистанція до автомобіля попереду занадто мала.
- Якщо досягнуте встановлене обмеження швидкості або можлива межа швидкості.
- Якщо в центрі інформації водія відображається попереджувальне повідомлення.
- Якщо в салоні автомобіля немає електронного ключа.
- Якщо система допомоги під час паркування виявляє об'єкт.
- У разі ненавмисної зміни смуги руху.

- Якщо рівень заповнення садового фільтра дизельного двигуна досягнув максимального значення.
- Якщо потрібно долити рідину AdBlue.

Коли автомобіль припаркований і/чи дверцята водія відчинені

- Із увімкненими зовнішніми ліхтарями.
- Якщо причіпний пристрій трейлера не заблокований.

При спрацюванні автостопу

- При відчиненні дверцят водія.

Заряд батареї

В разі зниження заряду автомобільного акумулятора в центрі інформації для водія відображається попередження.

1. Вимкніть будь-які споживачі електроенергії, які не є необхідними для безпечного

руху, наприклад, підігрів сидінь, обігрів заднього скла чи інші основні споживачі.

2. Зарядіть автомобільний акумулятор, проїхавши певну відстань, або ж за допомогою зарядного пристрою.

Попереджувальне повідомлення або код зникнуть після того, як двигун буде двічі запущений за нормального рівня напруги.

Якщо не вдається зарядити акумулятор, слід звернутися на СТО для усунення неполадки.

Персоналізація автомобіля

Змінити параметри й налаштувати роботу автомобіля відповідно до індивідуальних потреб можна на кольоровому інформаційному дисплеї.

Для кожного ключа можна зберегти в пам'яті деякі індивідуальні налаштування інших водіїв. Внесені в пам'ять налаштування ↪ 24.

Залежно від обладнання автомобіля та чинних у країні нормативів деякі функції, описані нижче, можуть бути відсутніми.

Деякі функції відображаються чи активуються, лише якщо двигун ввімкнено.

Індивідуальні налаштування

У цьому пункті описані індивідуальні налаштування, які можна змінювати за допомогою кнопок, розташованих знизу дисплея. Ці налаштування є на кольорових інформаційних

дисплеях обох розмірів: 4.2" і 8". Крім того, дисплеєм 8" можна керувати за допомогою сенсорного екрана. Див. пункт "Кольоровий інформаційний дисплей" ↪ 131 та інструкцію з експлуатації інформаційно-розважальної системи.



Коли дисплей увімкнений, натисніть .

Поверніть **MENU** і виберіть на дисплеї значок **НАЛАШТУВАННЯ**.

Натисніть **MENU**, щоб підтвердити.

Наведені нижче параметри можна вибрати, увімкнувши та натиснувши на багатофункціональний перемикач:

- Час і дата
- Спортивний режим
- Мова (Language)
- Режим блокування
- Радіо
- Автомобіль
- Bluetooth
- Голосовий ввід
- Дисплей
- Камера заднього огляду
- Повернутися до заводських налашт.
- Інформація про ПЗ

У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

Час і дата

Див. пункт "Годинник" ↪ 98.

Спортивний режим

Водій може вибрати функції, які будуть активовані в спортивному режимі ⇨ 205.

- **Спортивний режим підсвітки:** змінює колір підсвічування панелі приладів.
- **Спортивний режим двигуна:** педаль акселератора та характеристики перемикачів передач стають більш чутливими.
- **Спортивне керування:** знижується підсилення рульової колонки.
- **Спортивна підвіска:** амортизація стає важчою.
- **Всі колеса ведучі:** обертальний момент двигуна розподіляється значною мірою на задню вісь.

Мова (Language)

Вибір потрібної мови. Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Режим блокування

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Радіо

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Автомобіль

- **Якість повітря і кондиц.**

Швидкість вентилятора авто: автоматично регулює в салоні рівень повітряного потоку кліматичної системи.

Режим кондиціонування повітря: керує станом охолоджувального компресора під час запуску автомобіля. Останній параметр (рекомендується), або завжди увімкнено чи завжди вимкнено під час запуску двигуна автомобіля.

Автоматична температ. окремої зони: вибір однозонального або двозонального параметра температури.

Автоматичне відпотівання:

запобігання запотівання лобового скла шляхом автоматичного вибору потрібних параметрів і увімкнення автоматичного режиму кондиціонування повітря.

Автомат. відпотівання заднього скла: автоматичне ввімкнення заднього вікна з підігрівом.

- **Система виявлення небезп. зіткнення**

Паркувальний асистент: увімкнення чи вимкнення ультразвукових датчиків системи допомоги під час паркування.

Автоматична підготовка до зіткнення: вмикає та вимикає функцію автоматичного гальмування автомобіля у разі небезпеки неминучого зіткнення. Можна вибрати такі параметри: система візьме на себе керування гальмами, попередить звуковим сигналом або повністю вимкнеться.

Повідомлення про вільний рух: увімкнення й вимкнення функції нагадування системи адаптивного круїз-контролю.

Сигнал бокової сліпої зони:

увімкнення й вимкнення системи повідомлень бокової мертвої зони видимості.

Рух позаду: увімкнення й вимкнення попереджень про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля.

- **Комфорт і зручність**

Автоматичне налаштування:

зміна налаштувань відновлення збережених у пам'яті положень для регулювання сидінь з електроприводом та зовнішніх дзеркал.

Сидіння водія для зручного виходу:

увімкнення чи вимкнення функції пересування сидіння з електроприводом у крайнє положення для полегшення виходу.

Гучність попереджув. звуков. сигналу: зміна гучності попереджувальних звукових сигналів.

Нахил дзерк паркув:

увімкнення чи вимкнення функції допомоги під час паркування для зовнішнього дзеркала з боку пасажирів.

Автоматичне складання

дзеркал: увімкнення й вимкнення функції складання зовнішніх дзеркал за допомогою пульта дистанційного керування.

Персоналізація водієм:

увімкнення чи вимкнення функції персоналізації.

Склоочисники з датчиком

дощу: увімкнення й вимкнення автоматичного очищення скла з використанням датчика дощу.

Автоматич. витир. у зворотн. напрямку: автоматично вмикає чи вимикає очисник заднього скла після увімкнення задньої передачі.

- **Освітлення**

Габаритні вогні автомобіля:

увімкнення чи вимкнення освітлення під час входу.

Освітлення при виході:

увімкнення чи вимкнення освітлення під час виходу з автомобіля або зміна його тривалості.

Рух справа чи зліва:

перемикання освітлювальних приладів відповідно для лівобічного чи правобічного руху.

Адаптивне світло фар:

налаштувань для функцій адаптивної системи головного освітлення.

- **Напруга замків дверей**

Антиблокування відчинених

дверей: увімкнення й вимкнення функції автоматичного замикання дверцят водія, коли вони відчинені.

Автоматичне замикання

дверей: Увімкнення та вимкнення функції

автоматичного замкнення дверей після ввімкнення запалювання.

Автоматичне відмикання дверей: зміна налаштувань відмикання дверцят після вимкнення запалювання: відмикання лише дверцят водія або відмикання всього автомобіля.

Замикання дверей із затримкою: увімкнення та вимкнення функції блокування дверцят із затримкою. Коли цю функцію увімкнено, дверцята замикаються тільки тоді, коли всі вони зачинені.

- **Дистанц. зачин., відчинення, запуск**

Світл. сигнал про дистанц. відчинення: увімкнення чи вимкнення ліхтарів аварійної сигналізації при розблокуванні автомобіля.

Зворотній сигнал замикання: зміна типу реакції на замикання автомобіля.

Дистанційне відчинення дверей: зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія або всього автомобіля.

Знов зачинити дист. відчинені двері: увімкнення чи вимкнення автоматичної функції повторного блокування після розблокування автомобіля, якщо дверцята не були відкриті.

Пасивне зачинення дверей
увімкнення й вимкнення функції пасивного замикання. Коли цю функцію увімкнено, автомобіль автоматично замикається через декілька секунд після зачинення всіх дверцят (за умови, що електронний ключ не лишився в автомобілі).

Сигн. про залиш.в авт. пульт дист.кер.: увімкнення й вимкнення звукового попередження про те, що електронний ключ лишився в автомобілі.

Bluetooth

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Голосовий ввід

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Дисплей

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Камера заднього огляду

Лінії Вказівки: відображення й приховування напрямних.

Задній асистент паркування: відображення й приховування значків задньої системи допомоги під час паркування.

Повернутися до заводських налашт.

Відновити налаштування автомоб.: скидання всіх параметрів до заводських налаштувань.

Очистити всі приватні дані: повне видалення особистої інформації з автомобіля.

Відновити налаштування радіо: скидання всіх параметрів радіоприймача до стандартних. Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Інформація про ПЗ

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

OnStar

OnStar - це допоміжна система засобів персонального зв'язку, до складу якої входить точка доступу до Wi-Fi. Послуги OnStar доступні цілодобово.

Примітка

У деяких країнах служба OnStar недоступна. Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Примітка

Щоб служба OnStar була доступною та готовою до роботи, вам потрібна дійсна підписка служби OnStar, справна електроніка автомобіля, мобільний Інтернет і зв'язок із супутником GPS.

Для активації послуг OnStar і створення облікового запису натисніть  і зверніться до оператора.

Залежно від обладнання автомобіля надаються такі послуги:

- Послуги служби екстреної технічної допомоги в разі поломки автомобіля
- Точка доступу Wi-Fi
- Програма для смартфонів
- Дистанційне керування, а саме, визначення місцезнаходження автомобіля, увімкнення звукового сигналу і ліхтарів, керування центральним замком
- Допомога в разі викрадення автомобіля
- Діагностика автомобіля
- Завантаження розташування

Примітка

Якщо протягом десяти днів не вмикає запалювання автомобіля, модуль OnStar в автомобілі буде вимкнено. Функції, для яких потрібне з'єднання для передачі даних, стануть доступними після ввімкнення запалювання.

Кнопки OnStar



Примітка

Залежно від обладнання автомобіля кнопки OnStar можуть також бути вбудовані в дзеркало заднього огляду.

Кнопка конфіденційності

Призначена для ввімкнення та вимкнення передачі даних про місцезнаходження автомобіля: натискайте , доки не пролунає звукове повідомлення.

Натисніть , щоб відповісти на виклик оператора або закінчити розмову.

При натисненні  надається доступ до налаштувань Wi-Fi.

Кнопка запиту обслуговування

При натисненні  встановлюється зв'язок із оператором.

Кнопка SOS

При натисненні  встановлюється терміновий зв'язок із консультантом-фахівцем з екстрених ситуацій.

Індикатор стану

Зелений: Система готова до роботи.

Зелений (блимає): Система здійснює виклик.

Червоний: Виявлено проблему.

Не світиться: Система в стані очікування.

Короткочасне блимання червоним/зеленим: Передачу місцезнаходження автомобіля вимкнено.

Послуги системи OnStar

Послуги загального призначення

Щоб отримати інформацію, наприклад, щодо часу роботи, об'єктів інфраструктури або пунктів призначення, а також, щоб отримати допомогу в разі поломки автомобіля, пошкодження колеса або потреби у терміновій заправці паливного баку, натисніть  і зверніться до оператора.

Допомога в екстрених ситуаціях

У разі виникнення екстреної ситуації натисніть  й порадьтеся з оператором. Після цього консультант викличе аварійну службу або технічну допомогу до вашого автомобіля.

У разі ДТП зі спрацюванням подушок безпеки або натягувачів пасків безпеки, виклик аварійної служби відбувається автоматично. Консультант негайно встановить зв'язок з вашим автомобілем, щоб з'ясувати, яка саме допомога вам потрібна.

Точка доступу Wi-Fi

Точка доступу до Wi-Fi в автомобілі надає доступ до Інтернету за технологією 4G/LTE на максимальній швидкості, передбаченій цим стандартом.

Примітка

У деяких країнах функція точки доступу Wi-Fi недоступна.

Можна підключати не більше семи пристроїв.

Щоб підключити мобільний пристрій до точки доступу до Wi-Fi, виконайте описані нижче дії:

1. Натисніть  і виберіть на інформаційному дисплеї налаштування Wi-Fi. Це такі налаштування: ім'я точки доступу Wi-Fi (SSID), пароль та тип підключення.
2. Розпочніть пошук мережі Wi-Fi у своєму мобільному пристрої.
3. Виберіть у списку на екрані точку доступу свого автомобіля (SSID).
4. Коли на мобільному пристрої з'явиться запит на введення паролю, уведіть пароль.

Примітка

Щоб змінити ідентифікатор SSID або пароль, натисніть . Після цього можна розпочати розмову з оператором або увійти у свій обліковий запис.

Якщо потрібно вимкнути точку доступу до Wi-Fi, натисніть  і зверніться до оператора.

Програма для смартфона

За допомогою програми для смартфона "myOpel" деякі функції автомобіля можна виконувати дистанційно.

Нижче наведено список доступних функцій:

- Замикання й відмикання автомобіля.
- Вмикання звукового сигналу та ліхтарів аварійної сигналізації.
- Перевірка рівня пального, терміну служби моторного мастила та тиску в шинах (тільки на наявності системи контролю тиску в шинах).

- Надсилання пункту призначення в систему навігації автомобіля (за наявності вбудованої системи навігації).
- Визначення місцезнаходження автомобіля на карті.
- Керування налаштуваннями мережі Wi-Fi.

Щоб скористатися цими функціями, завантажте програму з магазину App Store компанії Apple або магазину Google Play.

Пульт дистанційного керування

У разі необхідності зателефонуйте з будь-якого телефону оператору, який може дистанційно керувати певними функціями автомобіля. Номер телефону OnStar можна знайти на веб-сайті відповідної країни.

Нижче наведено список доступних функцій:

- Замикання й відмикання автомобіля.
- Надання інформації про місцезнаходження автомобіля.
- Вмикання звукового сигналу та ліхтарів аварійної сигналізації.

Допомога в разі викрадення автомобіля

У разі викрадення автомобіля повідомте про це відповідні органи влади та зверніться по допомогу до відповідної служби OnStar. Зателефонувати оператору можна з будь-якого телефону. Номер телефону OnStar можна знайти на веб-сайті відповідної країни.

OnStar може надати допомогу у визначенні місцезнаходження й поверненні автомобіля.

Попередження про спрацювання сигналізації

У разі спрацювання системи запобігання викраденню автомобіля до системи OnStar надсилається повідомлення. Після цього ви отримаєте SMS-

повідомлення або повідомлення електронної пошти з інформацією про цей випадок.

Запобігання запуску двигуна

За допомогою сигналів телеуправління система OnStar може запобігти запуску двигуна автомобіля після його вимкнення.

Діагностика за вимогою

У будь-який час можна натиснути ☎ і звернутися до оператора з проханням виконати поточну діагностику для виявлення проблеми, наприклад, у разі появи повідомлення автомобіля. Залежно від результатів консультант надасть потрібну допомогу.

Звіт про результати діагностики

Автомобіль автоматично передає дані діагностики в систему OnStar, яка щомісяця надсилає електронною поштою звіт власнику автомобіля, а також у вказану ним СТО.

Примітка

У вашому обліковому записі можна вимкнути функцію надсилання сповіщень на станцію технічного обслуговування.

У звіті містяться дані про стан основних робочих систем автомобіля, таких як двигун, трансмісія, подушки безпеки, протиблокувальна система гальм (ABS) тощо. Там також надається інформація про компоненти, які, можливо, потребують технічного обслуговування, та про тиск у шинах (лише за наявності системи контролю тиску в шинах).

Для перегляду більш детальної інформації перейдіть за посиланням у повідомленні електронної пошти й увійдіть в свій обліковий запис.

Завантаження розташування

Потрібний пункт призначення можна завантажити безпосередньо в систему навігації.

Натисніть  для встановлення зв'язку з оператором і розкажіть йому про цей пункт призначення або об'єкт інфраструктури.

Оператор може знайти будь-яку адресу чи об'єкт інфраструктури і передати пункт призначення безпосередньо у вбудовану систему навігації.

Налаштування системи OnStar

PIN-код системи OnStar

Для отримання повного доступу до всіх послуг OnStar, необхідно знати чотиризначний PIN-код.

Особистий PIN-код надається під час першого звернення до оператора.

Щоб змінити PIN-код, натисніть  для виклику оператора.

Дані облікового запису

Абоненти системи OnStar мають облікові записи де зберігаються всі їхні дані. Якщо потрібно внести зміни у дані облікового запису, натисніть  і зверніться до оператора або увійдіть до свого облікового запису.

Якщо послуги OnStar використовуються в іншому автомобілі, натисніть  і попросіть перенести обліковий запис в цей автомобіль.

Примітка

У будь-якому випадку, якщо автомобіль здано на утилізацію, продано або передано іншим чином, негайно повідомте службу OnStar про зміни та припиніть надання послуг OnStar на цьому автомобілі.

Місцезнаходження автомобіля

Якщо визначення місцезнаходження автомобіля входить до пакету послуг OnStar, і ця послугу ввімкнено, ці дані передаються в систему. Про передачу цих даних свідчить повідомлення на інформаційному дисплеї.

Щоб увімкнути або вимкнути передачу даних про місцезнаходження автомобіля, натискайте , доки не почуєте звукове повідомлення.

У момент вимкнення передачі, а також під час кожного запуску двигуна, індикатор стану короткий час блиматиме червоним і зеленим світлом.

Примітка

Якщо вимкнути передавання координат автомобіля, деякі послуги стануть недоступними.

Примітка

Місцезнаходження автомобіля завжди доступне службі OnStar у разі екстреної ситуації.

Правила захисту конфіденційної інформації можна подивитися у своєму обліковому запису.

Оновлення програмного забезпечення

Система OnStar може дистанційно оновлювати програмне забезпечення без будь-яких повідомлень чи вашої згоди. Такі оновлення здійснюються з міркувань поліпшення або підтримання рівня захисту й безпеки або робочих характеристик автомобіля.

Ці оновлення можуть стосуватися проблем захисту конфіденційної інформації. Правила захисту конфіденційної інформації можна подивитися у своєму обліковому запису.

Освітлення

Зовнішнє освітлення	146
Вимикач світла	146
Автоматичне регулювання освітлення	147
Дальнє світло	148
Помічник дальнього світла	148
Мигання фар	149
Регулювання діапазону освітлення фарами	149
Робота фар під час їзди за кордоном	149
Освітлення при денному світлі	150
Адаптивне переднє освітлення	150
Ліхтарі аварійної сигналізації	153
Сигнали повороту та зміни смуги руху	153
Передні протитуманні фари ..	154
Задні протитуманні фари	154
Ліхтарі стоянкового освітлення	155
Ліхтарі заднього ходу	155
Приглушене світло кришок ...	155

Освітлення салону	155
Регулювання освітлення панелі приладів	155
Світильники для читання	156
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	157
Характерні особливості освітлення	157
Освітлення передньої консолі	157
Освітлення під час входу	157
Освітлення виходу	158
Система захисту від розрядження акумуляторної батареї	158

Зовнішнє освітлення

Вимикач світла

Вимикач світла з автоматичним регулюванням освітлення



Перемикач поворотів:

AUTO : автоматичне управління освітленням: зовнішнє освітлення вмикається та вимикається автоматично залежно від зовнішніх умов освітлення

☎ : увімкнення чи вимкнення автоматичної системи освітлення. Перемикач повертається в положення **AUTO**

☞☞ : бокові ліхтарі

☞D : фари

Поточний стан автоматичного регулювання освітлення відображається в інформаційному центрі для водія.

Функція автоматичного регулювання освітлення залишається не вмикається під час увімкнення запалення.

Контрольний індикатор ☞☞ ☞ 121.

Задні ліхтарі

Задні ліхтарі засвічуються разом із ближнім/дальнім світлом фар та боковими ліхтарями.

Додаткові ліхтарі на рамі дверей багажного відділення, кузов "універсал"/Country Tourer

На рамі дверей багажного відділення знаходиться додатковий блок задніх ліхтарів, до складу якого входять задні ліхтарі та ліхтарі аварійної сигналізації. Вони засвічуються при відчиненні дверей багажника. Додаткові задні ліхтарі виконують виключно функцію габаритних сигналів, коли багажник автомобіля відкрито, і не застосовуються під час руху.

Автоматичне регулювання освітлення



Коли функцію автоматичного керування освітленням увімкнено, а двигун працює, система автоматично змінює режим освітлення при денному світлі та режим увімкнення ближнього/дальнього світла, залежно від умов освітлення та даних системи датчиків дощу.

Освітлення при денному світлі.
☞ 150.

Автоматична активація фар

Фари вмикаються під час руху в умовах поганої видимості.

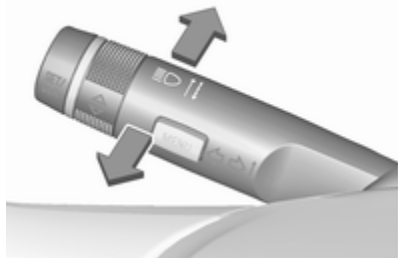
Окрім цього, фари вмикаються після кількох циклів роботи склоочисників.

Визначення тунелю

Фари вмикаються одразу, коли автомобіль в'їжджає в тунель.

Адаптивне переднє освітлення
☞ 150.

Дальнє світло



Щоб перемкнутися з ближнього на дальнє світло, натисніть важіль.

Щоб перемкнутися на ближнє світло, повторно натисніть важіль або потягніть його.

Помічник дальнього світла

Опис версії з галогеновими фарами. Система керування дальнім світлом з адаптивним переднім освітленням ➔ 150.

Ця функція дає змогу використовувати дальнє світло в якості основного вночі, а також коли швидкість автомобіля перевищує 40 км/год.

Автоматичне перемикавання на ближнє світло відбувається в таких випадках:

- Датчик розпізнає світло автомобілів, що рухаються назустріч та попереду.
- Швидкість автомобіля нижча за 20 км/год.
- Автомобіль рухається в умовах снігопаду чи туману.
- Автомобіль рухається в межах міста.

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

Активация



Помічник дальнього світла вмикається при подвійному натисканні важеля індикатора на швидкості вище 40 км/г.

При активованій системі постійно світиться зелений контрольний індикатор , а синій індикатор  світиться за умови ввімкнення дальнього світла.

Контрольний індикатор  ➔ 121.

Деактивація

Натисніть важіль індикатора один раз. Вона також вимикається, коли вмикаються передні чи задні протитуманні фари.

Якщо фари вмикаються при ввімкненому дальньому світлі, функція підтримки дальнього світла дезактивується.

Якщо блимання фар вмикається при вимкненому дальньому світлі, помічник дальнього світла не вимикається.

Під час наступного ввімкнення системи запалювання застосовується останнє налаштування, що використовувалося для помічника дальнього світла.

Мигання фар

Щоб активувати мигання фар, потягніть важіль.

Регулювання діапазону освітлення фарами

Регулювання діапазону освітлення фарами вручну



Щоб налаштувати діапазон освітлення фарами відповідно до навантаження автомобіля і запобігти засліпленню, виконайте такі дії: поверніть колесо регулятора  в потрібне положення.

- 0 : передні сидіння зайняті
- 1 : усі сидіння зайняті

- 2 : усі сидіння зайняті, а багажник завантажений
- 3 : сидіння водія зайняте, а багажник завантажений

Автоматичне динамічне вирівнювання фар ⇨ 150.

Робота фар під час їзди закордоном

Асиметричний пучок фар розширює видимість на краю дороги з боку пасажирів.

Проте під час подорожування країнами з протилежним напрямком руху слід відповідно відрегулювати фари, щоб уникнути засліплення від зустрічних автомобілів.

Автомобілі з галогенними системами фар

Регулювати кут світла фар немає необхідності.

Автомобілі з системою ксенонових фар і адаптивною системою переднього освітлення

В меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї можна налаштувати фари як для правобічного, так і для лівобічного руху.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, **♦ Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Щоразу під час увімкнення запалювання контрольний індикатор  приблизно 4 секунди блиматиме для нагадування про те, що вибрано правобічний режим руху.

Змініть режиму руху на лівобічний в меню персоналізації автомобіля за описаною вище процедурою.

Коли вибрано лівобічний режим руху, контрольний індикатор  не блимає.

Контрольний індикатор  ⇨ 121.

Освітлення при денному світлі

Освітлення при денному світлі підвищує видимість автомобіля в умовах денного освітлення.

Воно вмикається автоматично при увімкненні запалювання.

В автомобілях, обладнаних системою автоматичного регулювання освітлення, ця система автоматично перемикає освітлення при денному світлі на ближнє/дальнє світло фар відповідно до стану зовнішнього освітлення та інформації від системи датчиків дощу. Автоматичне регулювання освітлення ⇨ 147.

Адаптивне переднє освітлення

Адаптивне переднє освітлення доступне лише для біксенонових фар. Діапазон, розподіл та інтенсивність світла змінюються, залежно від умов освітлення, погоди та типу дороги.

Деякі функції адаптивної системи головного освітлення можна вмикати й вимикати в меню персоналізації автомобіля. Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, **♦ Автомобіль** інформаційного дисплея. Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Після встановлення перемикача освітлення в положення **AUTO** доступні всі функції освітлення.

Вимикач світла в положенні  дозволяє використовувати наступні функції:

- динамічне освітлення поворотів
- освітлення на різких поворотах

- функція освітлення під час руху назад
- автоматичне динамічне вирівнювання фар

Освітлення для вулиці, закритої для транспорту

Активується автоматично на невеликій швидкості приблизно до 30 км/год. Промінь світла повертається в сторону узбіччя під кутом 8°.

Освітлення в умовах міста

Активується автоматично на швидкості приблизно від 40 до 55 км/год, і коли датчик світла розпізнає вуличні ліхтарі. Діапазон освітлення зменшується розширенням розподілу світла.

Освітлення в умовах сільської місцевості

Активується автоматично на швидкості від 55 до 115 км/год. Промінь світла та яскравість з лівого та правого боків різняться.

Освітлення в умовах шосе

Активується автоматично на швидкості приблизно 115 км/год та при мінімальних обертаннях керма. Вмикається із затримкою або безпосередньо під час різкого прискорення автомобіля. Промінь світла є довшим і яскравішим.

Освітлення в умовах поганої погоди

Активується автоматично на швидкості приблизно 70 км/год, коли датчик дощу розпізнає конденсацію чи очисник працює безперервно. Діапазон, розподіл і потужність світла регулюється залежно від видимості.

Динамічне освітлення на поворотах



Пучок світла повертається відповідно до кута керма та швидкості, покращуючи освітлення на поворотах.

Контрольний індикатор ☞ 121.

Освітлення на різких поворотах



На поворотах з обмеженою видимістю або під час виконання повороту, залежно від кута чи ввімкненого сигналу повороту, ліворуч або праворуч вмикається додатковий рефлектор, який освітлює дорогу в напрямку руху під відповідним кутом. Активується на швидкості 40 км/год.

Контрольний індикатор ☞ 121.

Функція освітлення під час руху назад

Якщо фари ввімкнено та ввімкнено задню передачу, вмикаються обидва бокові ліхтарі. Вони залишаються ввімкненими протягом 20 секунд після вимкнення задньої передачі або досягнення швидкості руху більше 7 км/год на передачі переднього ходу.

Функція підтримки дальнього світла

Ця функція дає змогу використовувати дальнє світло в якості основного вночі, а також коли швидкість автомобіля перевищує 40 км/год.

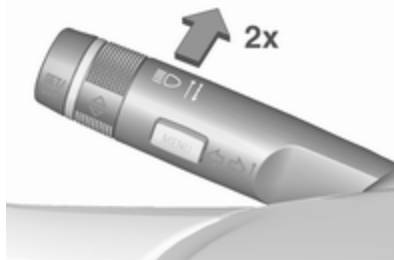
Автоматичне перемикаання на ближнє світло відбувається в таких випадках:

- Камера на лобовому склі виявляє світло автомобілів, які рухаються назустріч або позаду.
- Швидкість автомобіля нижча за 20 км/год.

- Автомобіль рухається в умовах снігопаду чи туману.
- Автомобіль рухається в межах міста.

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

Активація



Помічник дальнього світла вмикається при подвійному натисканні важеля індикатора на швидкості вище 40 км/г.

При активованій системі постійно світиться зелений контрольний індикатор , а синій індикатор  світиться за умови ввімкнення дальнього світла.

Контрольний індикатор   121.

Деактивація

Натисніть важіль індикатора один раз. Вона також вимикається, коли вмикаються передні чи задні протитуманні фари.

Якщо фари вмикаються при ввімкненому дальньому світлі, функція підтримки дальнього світла дезактивується.

Якщо блимання фар вмикається при вимкненому дальньому світлі, помічник дальнього світла не вмикається.

Коли наступного разу вмикається система запалення, застосовується параметр, що використовувався востаннє для дальнього світла.

Автоматичне динамічне вирівнювання фар

Щоб запобігти засліпленню зустрічних машин, вирівнювання фар автоматично регулюється відповідно до інформації про нахил, виміряної на передній і задній осях, прискорення чи зменшення швидкості та швидкості автомобіля.

Помилка системи адаптивного переднього освітлення

Коли система виявляє помилку адаптивного переднього освітлення, з метою уникнення засліплення водіїв зустрічних автомобілів вона переходить до попередньо встановленого положення. Якщо перехід до цього положення неможливий, передня фара, в роботі якої виявлено помилку, автоматично вимикається. У будь-якому випадку, принаймні одна фара залишається увімкненою. У центрі інформації водія відображається попередження.

Ліхтарі аварійної сигналізації



Для керування використовується кнопка .

У випадку ДТП із спрацюванням подушок безпеки ліхтарі аварійної сигналізації вмикаються автоматично.

Сигнали повороту та зміни смуги руху



важіль угору : вказівник повороту праворуч

важіль униз : вказівник повороту ліворуч

Якщо важіль переміщений за точку опору, вказівник повороту буде ввімкненим постійно. Після повороту керма назад індикатор автоматично дезактивується.

Щоб указівник поворотів виконав лише три спалахи, наприклад, під час зміни смуги руху, натисніть важіль до точки опору, а потім відпустіть.

Коли приєднано причіп, натисніть важіль до точки опору, а потім відпустіть, після чого сигнал повороту блимне шість разів і зміниться частота тону.

Перемістіть перемикач до точки упору та утримуйте для більш тривалої індикації.

Уручну вимкніть вказівник, перемістивши важіль у початкове положення.

Передні протитуманні фари



Для керування використовується кнопка D .

Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення передніх протитуманних фар автоматично вмикаються передні фари.

Протитуманні фари слід використовувати лише при дуже поганій видимості, наприклад, під час туману або сильного дощу.

Задні протитуманні фари



Для керування використовується кнопка D .

Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення задніх протитуманних фар автоматично вмикаються фари.

Перемикач світла в положенні D : задні протитуманні фари можна ввімкнути лише з передніми протитуманними фарами.

Задні протитуманні фари автомобіля дезактивуються під час буксирування.

Ліхтарі стоянкового освітлення



Під час паркування автомобіля можна активувати ліхтарі стоянкового освітлення з одного боку:

1. Вимкніть систему запалення.
2. Перемістіть важіль перемикачів поворотів до кінця вгору (ліхтарі стоянкового освітлення з правого боку) чи вниз (ліхтарі стоянкового освітлення з лівого боку).

Підтверджується сигналом і відповідним контрольним індикатором повороту.

Ліхтарі заднього ходу

Ліхтарі заднього ходу вмикаються після ввімкнення системи запалення та вибору задньої передачі.

Приглушене світло кришок

Внутрішня частина корпусу ліхтарів може затемнитися в умовах підвищеної вологості, холодної погоди, під час сильного дощу чи після миття. Затемнення зникає через деякий час; щоб допомогти потрібно ввімкнути фари. Затемнення зникає швидко; щоб допомогти ввімкнути фари.

Освітлення салону

Регулювання освітлення панелі приладів



Яскравість наведених ліхтарів можна відрегулювати, коли ліхтарі салону ввімкнені:

- освітлення панелі приладів
- Інформаційний дисплей
- плафон
- вимикачі та елементи керування освітлювальними приладами

Поверніть колесо регулятора  та утримуйте його, доки не буде досягнуто потрібного рівня яскравості.

На автомобілях із датчиком світла яскравість можна відрегулювати тільки при увімкненому зовнішньому освітленні, а також коли датчик світла розпізнає темний час доби.

Освітлення салону

Під час входу до автомобіля та виходу з нього передні та задні ліхтарі підсвічування автоматично вмикаються, а потім вимикаються через деякий час.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки ліхтарі підсвічування вмикаються автоматично.

Підсвічування салону спереду



Увімкніть кулісний перемикач:

-  : автоматичне
ввімкнення та
вимкнення
- натисніть  : увімкнено
- натисніть  : вимкнено

Підсвічування салону ззаду

Світлиться разом одночасно із підсвічуванням салону спереду, залежно від положення кулісного перемикача.

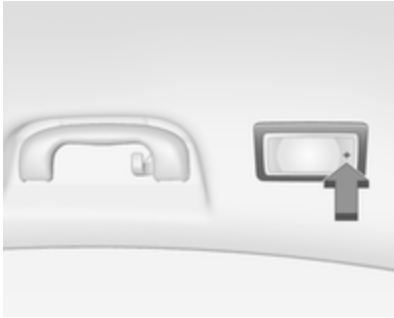
Світильники для читання



Для керування натискайте кнопки  та  на передніх та задніх ліхтарях підсвічення салону.



В автомобілях з панорамним дахом ліхтарі в задній частині салону розташовані поруч із ручками задніх дверцят.



Світильники для читання вмикаються кнопками **+** на кришках.

Ліхтарі в сонцезахисних козирках

Світяться, коли кришка відчинена.

Характерні особливості освітлення

Освітлення передньої консолі

Точковий світильник, вмонтований у внутрішнє освітлення, вмикається після ввімкнення фар.

Освітлення під час входу

Вітальне освітлення

Фари, задні ліхтарі, ліхтарі освітлення номерних знаків, освітлення панелі приладів, салону та підніжки вмикаються на короткий час розблокуванням автомобіля за допомогою радіопульта дистанційного керування. Ця функція працює лише в темряві й допомагає знайти автомобіль.

Після увімкнення запалювання освітлення відразу вимикається. Початок руху ⇨ 18.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Параметри можна зберегти ключем, який використовується ⇨ 24.

Зазначені нижче ліхтарі вмикаються за умови відчинених дверцят водія:

- підсвічування всіх перемикачів
- Інформаційний центр водія
- освітлення кишень у дверцятах

Освітлення виходу

Наведені нижче ліхтарі активуються після того, як ключ запалення витягнутий із замка:

- лампи освітлення салону
- освітлення панелі приладів
- ліхтарі освітлення підніжки

Вони вмикаються автоматично через невеликий проміжок часу. Ця функція працює лише в темряві. Панорамне освітлення активується, якщо дверцята водія відчинені протягом цього часу.

Освітлення дороги додому

Фари, задні ліхтарі та ліхтарі освітлення номерних знаків протягом регульованого періоду часу освітлюють область навколо автомобіля після виходу з нього.

Активування



1. Вимкніть запалювання.
2. Вийміть ключ запалювання.
3. Відчиніть дверцята водія.
4. Потягніть за важіль перемикання сигналів повороту.
5. Зачиніть дверцята водія.

Якщо дверцята водія не зачинені, ліхтарі вмикаються через дві хвилини.

Освітлення виходу вмикається одразу, якщо важіль перемикання поворотів витягнутий і при цьому відчинені дверцята водія.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ➤ **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ➤ 131.

Персоналізація автомобіля ➤ 136.

Параметри можна зберегти ключем, який використовується ➤ 24.

Система захисту від розрядження акумуляторної батареї

Функція контролю заряду автомобільного акумулятора

Ця функція забезпечує подовжений термін роботи від акумулятора завдяки використанню генератора з керованою потужністю та оптимізації розподілу електроенергії.

З метою запобігання розряджанню акумулятора під час їзди, енергоспоживання вказаних систем автоматично знижується в два етапи, після чого вони вимикаються:

- допоміжний обігрівач
- заднє скло та дзеркала з підігрівом
- сидіння з підігрівом
- вентилятор

На другому етапі в інформаційному центрі водія відображається повідомлення про ввімкнення системи захисту акумулятора від розрядження.

Вимкнення електричних ліхтарів

З метою запобігання розряджанню акумулятора після вимкнення системи запалювання деякі ліхтарі в салоні через певний час автоматично вимикаються.

Клімат-контроль

Системи клімат-контролю	160
Система кондиціонера	160
Автоматична система клімат-контролю	163
Автоматична двозонна система клімат-контролю	167
Допоміжний обігрівач	173
Повітропроводи	173
Регульовані повітропроводи ..	173
Стаціонарні повітропроводи ..	174
Технічне обслуговування	175
Повітрязабірник	175
Повітряний фільтр	175
Звичайний режим роботи кондиціонера	175
Обслуговування	175

Системи клімат-контролю

Система кондиціонера



За допомогою регулятора і кнопок можна керувати такими функціями:

- **температура TEMP**
- **розподіл повітря**
- **швидкість вентилятора**
- **функція охолодження A/C**
- **функція рециркуляції повітря**
- **система запобігання запотіванню та замерзанню**

Підігрів заднього вікна ⇨ 46.

Сидіння з підігрівом ⇨ 59.

Вентильовані сидіння ⇨ 59.

Кермо з підігрівом ⇨ 95.

Температура TEMP



Положення регулятора:

червоний : обігрівом

синій : охолодженням

Обігрів не буде повністю ефективним, доки двигун не досягне звичайної робочої температури.

Розподіл повітря 🚒 🚒 🚒



Кнопки:

- 🚒 : до лобового скла та вікон передніх дверцят
- 🚒 : до зони голови через регульовані повітропроводи
- 🚒 : до ніші для ніг і лобового скла

Комбінації є можливими.

Поточний режим можна визначити за станом світлодіодного індикатора кнопки.

Швидкість вентилятора ⚙



Встановіть потрібну швидкість потоку повітря за допомогою регулятора ⚙. У положенні 0 вентилятор вимкнтий.

Охолодження A/C



Щоб увімкнути режим охолодження, натисніть **A/C**. На активований стан указує індикатор у кнопці. Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Щоб вимкнути режим охолодження, знову натисніть **A/C**. В разі потреби система кондиціонування повітря може охолоджувати й висушувати повітря (видаляє вологу) в салоні.

Тому може утворюватися конденсат і стікати з днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження. Увімкнення системи охолодження може призвести до того, що функція Автостоп не діятиме.

Система зупинки-запуску ⇨ 183.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть : автоматично підвищиться швидкість вентилятора, а повітря буде спрямовано на лобове скло.
- Установіть регулятор температури **TEMP** на найвищий рівень.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Примітка

Якщо натиснути кнопку  під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання кнопки .

Якщо натиснути кнопку , коли двигун знаходиться в режимі Автостоп, він запуститься автоматично.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Максимальне охолодження

Відчиніть ненадовго вікно, щоб гаряче повітря могло швидко розсіятися.

- Увімкніть режим охолодження кнопкою **A/C**.
- Увімкніть розподіл повітря кнопкою .
- Установіть регулятор температури **TEMP** на найнижчий рівень.
- Установіть регулятор швидкості вентилятора  на найвищий рівень.
- Відчиніть усі повітропроводи.

Система рециркуляції повітря

Натисніть , щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. На активований стан указує індикатор у кнопці.

Режим рециркуляції використовується для поліпшення ефекту охолодження салону або для запобігання потраплянню в салон зовнішніх запахів або вихлопних газів. Коли вибрано режим рециркуляції, кожні 10 хвилин здійснюється часткова вентиляція салону для освіження повітря.

Знову натисніть кнопку , щоб вимкнути режим рециркуляції.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти зовні під дією холодного повітря, яким воно обдувається. Якщо вітрове скло потіє зовні, увімкніть очисник вітрового скла та вимкніть .

Поширення повітря на 
Рециркуляція повітря дезактивується.

Автоматична система клімат-контролю

В автоматичному режимі температура, швидкість обертання вентилятора та розподіл повітря регулюються автоматично.



За допомогою регулятора і кнопок можна керувати такими функціями:

- температура TEMP
- розподіл повітря 
- швидкість вентилятора 
- автоматичний режим AUTO
- функція охолодження A/C
- функція рециркуляції повітря 
- система запобігання запотіванню та замерзанню 
- увімкнення й вимкнення системи 

Підігрів заднього вікна  ⇨ 46.

Передні сидіння з підігрівом  ⇨ 59.

Вентильовані передня сидіння  ⇨ 59.

Кермо з підігрівом  ⇨ 95.

Індикація



Налаштування температури і швидкості вентилятора вказані на дисплеї системи клімат-контролю.

Кожне змінення налаштувань ненадовго відображається на інформаційному дисплеї.

Електронна система клімат-контролю повністю працює лише, коли працює двигун.

Параметри системи клімат-контролю зберігаються в ключі, який використовувався для блокування автомобіля.

Автоматичний режим AUTO



Базовий параметр для максимального комфорту:

- Кнопка **AUTO**: автоматичний режим регулювання розподілу повітря та швидкості вентилятора. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

- Натисніть **A/C**, щоб увімкнути оптимальне охолодження та усунення запотівання скла. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Встановіть температуру поворотом регулятора **TEMP**. Рекомендоване налаштування для комфортного режиму - 22 °C.
- Для забезпечення оптимального розподілу повітряного потоку потрібно відкрити всі повітропроводи.

Налаштування режиму автоматичного регулювання швидкості вентилятора можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув., ♦ Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Попередній вибір температури TEMP



Установіть потрібне значення температури поворотом регулятора **TEMP**.

Вибрана температура відображається на дисплеї системи клімат-контролю.

Коли ввімкнутий режим охолодження **A/C**, то при встановленні мінімальної температури **Lo** система клімат-контролю працюватиме на максимальне охолодження.

Якщо встановлено максимальну температуру **Hi**, система клімат-контролю працюватиме на максимальний обігрів.

Примітка

Коли ввімкнено **AC**, зменшення температури в салоні може призвести до перезапуску двигуна з режиму Автостоп або затримати режим Автостоп.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть . Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Щоб повернутися до попереднього режиму, натисніть . Щоб повернутися до автоматичного режиму, натисніть **AUTO**.

Налаштування автоматичного режиму обігріву заднього вікна можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ➤ **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Примітка

Якщо натиснути кнопку  під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання кнопки .

Якщо натиснути кнопку , коли двигун знаходиться в режимі Автостоп, він запуститься автоматично.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Параметри, що встановлюються вручну

У цьому пункті описана процедура ручного налаштування системи клімат-контролю можна за допомогою кнопок регулювання розподілу повітря і регулятора швидкості вентилятора. Якщо вручну змінити певні налаштування, автоматичний режим вимкнеться.

Швидкість вентилятора ⚙



Поверніть регулятор ⚙. Вибрана швидкість вентилятора позначається кількістю рисок на дисплеї клімат-контролю.

Якщо вентилятор вимкнено, також вимикається кондиціонер.

Щоб повернутися до автоматичного режиму: Натисніть **AUTO**.

Поширення повітря 🚒, 🚒, 🚒



Натисніть відповідну кнопку, щоб виконати необхідні налаштування. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

🚒 : до лобового скла та вікон передніх дверцят

🚒 : до зони голови через регульовані повітропроводи

🚒 : до ніші для ніг і лобового скла

Комбінації є можливими.

Повернення до автоматичного розподілу повітря: натисніть кнопку **AUTO**.

Охолодження A/C



Натисніть **A/C**, щоб перемкнути на охолодження. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться. Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

В разі потреби система кондиціонування повітря може охолоджувати й висушувати повітря (видаляє вологу) в салоні. Тому може утворюватися конденсат і стікати з днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Увімкнення й вимкнення системи ☼

Режим охолодження, вентилятор і автоматичний режим можна вимикати кнопкою ☼. Коли система вимкнена, світлодіод у кнопці ☼ не світиться.

Систему вмикається натисненням ☼, кнопки режиму охолодження (A/C) або кнопки автоматичного режиму (AUTO). Після увімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Рециркуляція повітря вручну 🚗



Натисніть кнопку 🚗, щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Після увімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Режим рециркуляції дає змогу ефективніше охолоджувати салон і запобігає потраплянню в салон зовнішніх запахів або вихлопних газів. Коли вибрано режим рециркуляції, кожні 10 хвилин здійснюється часткова вентиляція салону для освіження повітря.

Знову натисніть кнопку 🚗, щоб вимкнути режим рециркуляції.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під впливом холодного повітря, яким воно обдається. Якщо лобове скло потіє зовні, увімкніть очисник лобового скла та вимкніть 🚗.

Основні параметри

Деякі основні налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ➤ **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ➤ 131.

Персоналізація автомобіля ➤ 136.

Автоматична двозонна система клімат-контролю

Двозонна автоматична система клімат-контроль дає змогу встановлювати різні налаштування

температури повітря для місця водія та переднього пасажирського місця.

В автоматичному режимі температура, швидкість обертання вентилятора та розподіл повітря регулюються автоматично.



За допомогою панелей і кнопок можна керувати такими функціями:

- температура ▲▼
- розподіл повітря 🌀 ↺ ↻
- швидкість вентилятора ▲⌘▼
- автоматичний режим AUTO
- функція охолодження A/C

- функція рециркуляції повітря 🔄
- система запобігання запотіванню та замерзанню 🌫
- увімкнення й вимкнення системи ⏻
- синхронізація температур у двох зонах SYNC

Підігрів заднього вікна 🪟 ⇨ 46.

Передні сидіння з підігрівом 🪑 ⇨ 59.

Вентильовані передня сидіння 🪑 ⇨ 59.

Кермо з підігрівом 🌀 ⇨ 95.

Індикація



Налаштування температури задаються окремо на панелях для водія та переднього пасажиря.

Кожна зміна параметрів відображається на інформаційному дисплеї протягом кількох секунд.

Усі функції двозонної автоматичної системи клімат-контролю діють працює лише, коли працює двигун.

Параметри системи клімат-контролю зберігаються в ключі, який використовувався для блокування автомобіля.

Автоматичний режим AUTO



Базовий параметр для максимального комфорту:

- Кнопка **AUTO**: автоматичний режим регулювання розподілу повітря та швидкості вентилятора. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Натисніть **A/C**, щоб увімкнути оптимальне охолодження та усунення запотівання скла. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Встановіть температуру перемикачами ▲ і ▼ з боку водія. Рекомендоване

налаштування для комфортного режиму - 22 °C. Можна встановлювати різну температуру для місць водія й пасажирів. Щоб створити зони з різною температурою, встановіть температуру з боку пасажирів перемикачами ▲ і ▼.

- Для забезпечення оптимального розподілу повітряного потоку потрібно відкрити всі повітропроводи.

Налаштування режиму автоматичного регулювання швидкості вентилятора можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ➔ **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ➔ 131.

Персоналізація автомобіля ➔ 136.

Попередній вибір температури ▼▲



Встановіть потрібну температуру: для підвищення температури торкніться перемикача ▲, а для зниження температури - перемикача ▼.

Вибрана температура відображається на панелях. За допомогою панелі з боку водія можна налаштовувати температуру в обох зонах (коли вибрано режим **SYNC**), а за допомогою панелі з боку пасажирів можна тільки налаштовувати

температуру для місця пасажирів та вимикати режим **SYNC** (якщо його було ввімкнено).

Коли ввімкнутий режим охолодження **A/C**, то при встановленні мінімальної температури **Lo** система клімат-контролю працюватиме на максимальне охолодження.

Якщо встановлено максимальну температуру **Hi**, система клімат-контролю працюватиме на максимальний обігрів.

Примітка

Коли ввімкнено **AC**, зменшення температури в салоні може призвести до перезапуску двигуна з режиму Автостоп або затримати режим Автостоп.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Синхронізація температур у двох зонах SYNC

Щоб пов'язати налаштування температури на місці пасажирів з місцем водія, натисніть кнопку **SYNC**. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Після налаштування параметрів для місця пасажирів світлодіодний індикатор згасне.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть . Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Щоб повернутися до попереднього режиму, натисніть . Щоб повернутися до автоматичного режиму, натисніть **AUTO**.

Налаштування автоматичного режиму обігріву заднього вікна в холодну погоду можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ➤ **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Примітка

Якщо натиснути кнопку  під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання кнопки .

Якщо натиснути кнопку , коли двигун знаходиться в режимі Автостоп, він запуститься автоматично.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Параметри, що встановлюються вручну

У цьому пункті описана процедура ручного налаштування системи клімат-контролю можна за допомогою кнопок регулювання розподілу повітря і регулятора швидкості вентилятора. В разі ручної зміни налаштувань автоматичний режим вимикається.

Швидкість вентилятора ▼ ▲

Торкніться перемикача ▼ або ▲. Вибрана швидкість вентилятора ненадовго відобразиться на інформаційному дисплеї.

Якщо вентилятор вимкнено, також вимикається кондиціонер.

Щоб повернутися до автоматичного режиму: Натисніть **AUTO**.

**Поширення повітря , , **

Натисніть відповідну кнопку, щоб виконати необхідні налаштування. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

-  : до лобового скла та вікон передніх дверцят
-  : до зони голови через регульовані повітропроводи
-  : до ніші для ніг і лобового скла

Комбінації є можливими.

Повернення до автоматичного розподілу повітря: натисніть кнопку **AUTO**.

Охолодження A/C



Натисніть **A/C**, щоб перемкнути на охолодження. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться. Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

В разі потреби система кондиціонування повітря може охолоджувати й висушувати повітря (видаляє вологу) в салоні. Тому може утворюватися конденсат і стікати з днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Увімкнення й вимкнення системи ☹

Режим охолодження, вентилятор і автоматичний режим можна вимикати кнопкою ☹. Після вимкнення системи світлодіод у кнопці ☹ згасає.

Систему вмикається натисненням ☹, кнопки режиму охолодження (**A/C**) або кнопки автоматичного режиму (**AUTO**). Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Рециркуляція повітря вручну 🚗



Натисніть кнопку 🚗, щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Режим рециркуляції дає змогу ефективніше охолоджувати салон і запобігає потраплянню в салон зовнішніх запахів або вихлопних газів. Коли вибрано режим рециркуляції, кожні 10 хвилин здійснюється часткова вентиляція салону для освіження повітря.

Знову натисніть 🚗, щоб вимкнути режим рециркуляції.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під дією спрямованого на нього холодного повітря. Якщо лобове скло запотіє ззовні, увімкніть склоочисник та вимкніть .

Автоматична рециркуляція повітря

Якщо в салоні автомобіля дуже високий рівень вологості повітря, датчик вологості повітря автоматично перемикає систему на подачу зовнішнього повітря.

Основні параметри

Деякі основні налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, **♦ Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Допоміжний обігрівач

Обігрівач повітря

Quickheat є допоміжним електрообігрівачем повітря, який автоматично швидше нагріває пасажирське відділення.

Повітропроводи

Регульовані повітропроводи

Передні вентиляційні отвори



Щоб відчинити повітропровід, поверніть колесо регулятора в положення I. Відрегулюйте потік повітря, що надходить через повітропровід, повернувши колесо регулятора у потрібне положення.



Спрямовуйте потік повітря обертанням жалюзей.



Щоб зачинити повітропровід, поверніть колесо регулятора в положення **0**.

Задні вентиляційні отвори



Вентиляційні отвори для задніх пасажирських місць знаходяться на центральній консолі між передніми сидіннями.

⚠ Попередження

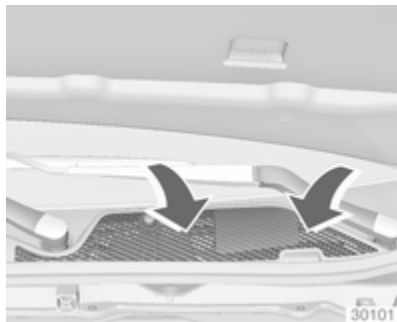
Не прикріплюйте предмети на заслінки повітропроводів. Існує ризик поранення чи травмування в разі ДТП.

Стационарні повітропроводи

Додаткові повітропроводи розташовані під лобовим склом і вікнами дверцят, а також у нішах для ніг.

Технічне обслуговування

Повітрязабірник



Повітрязабірник перед лобовим склом у відсіку для двигуна повинен бути чистим, щоб могло потрапляти повітря. Видаліть будь-яке листя, бруд або сніг.

Повітряний фільтр

Фільтрація повітря в салоні

Повітряний фільтр очищує повітря в салоні від пилу, сажі, квіткового пилку та спор.

Активний вугільний фільтр

Окрім повітряного фільтра, автомобіль оснащено активним вугільним фільтром, що очищує повітря від запахів.

Звичайний режим роботи кондиціонера

Для забезпечення тривалої ефективної роботи рекомендується раз на місяць на кілька хвилин вмикати систему кондиціонування повітря, незалежно від погоди та пори року.

Обслуговування

Для оптимального охолодження рекомендується щорічно перевіряти систему клімат-

контролю через три роки після початкової реєстрації автомобіля, в тому числі:

- перевірка функцій та тиску;
- перевірка функцій системи обігріву;
- перевірка на наявність протікань;
- перевірка приводних ременів;
- чищення конденсатора та зливання конденсату з випаровувача;
- перевірка потужності.

Керування автомобілем та експлуатація

Поради щодо керування авто- мобілем	177
Керування автомобілем	177
Керування кермом	177
Запуск та експлуатація	178
Обкатка нового автомобіля ...	178
Положення перемикача системи запалення	178
Кнопка живлення	179
Утримання з вимкненим двигуном	180
Запуск двигуна	180
Припинення подачі пального під час перевищення швидкості	182
Система зупинки-запуску	183
Паркування	185
Вихлоп двигуна	187
Сажовий фільтр	187
Каталізатор	188
AdBlue	188

Автоматична трансмісія	192
Дисплей трансмісії	192
Важіль селектора	193
Ручний режим	194
Електронні системи водіння ..	195
Помилка	196
Переривання подачі живлення	196
Механічна трансмісія	197
Системи приводів	198
Привід на всі колеса	198
Гальма	198
Антиблокувальна система гальм	199
Стоянкове гальмо	199
Підсилювач гальм	201
Допоміжна система при старті з місця під гору	201
Системи регулювання плавно- сті ходу	202
Протибуксовочна гальмівна система	202
Електронна система курсової стійкості	203
Інтерактивне шасі	205
Допоміжні системи водія	208
Круїз-контроль	208
Обмежувач швидкості	210

Адаптивний круїз-контроль ...	212
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду	221
Індикація дистанції попереду	224
Активне екстрене гальмування	225
Система допомоги під час паркування	227
Повідомлення бокової мертвої зони видимості	234
Попередження про зміну смуги	236
Камера заднього виду	238
Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля	240
Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків	241
Система попередження про виїзд за межі смуги руху	245
Пальне	246
Пальне для бензинових двигунів	246
Пальне для дизельних двигунів	247
Паливо для роботи на скрапленому газі	247

Поповнення рівня пального . .	250
Витрати пального - викиди CO ₂	254
Зчіпний пристрій для причепа .	255
Загальна інформація	255
Характеристики водіння та поради щодо буксирування .	256
Буксирування причепа	256
Буксирувальне обладнання . .	257
Система допомоги під час руху з причепом	259

Поради щодо керування автомобілем

Керування автомобілем

Ніколи не котіться при вимкненому двигуні (за винятком функції Автостоп)

У такому разі більшість систем не функціонуватиме (наприклад, сервопристрій гальм, електропідсилювач керма). Рух за таких обставин становить небезпеку для вас і для оточуючих. Під час увімкнення функції Автостоп усі системи функціонуватимуть, але відбудеться контрольоване скорочення зусилля гідропідсилювача та зниження швидкості автомобіля.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Педалі

Щоб забезпечити безперешкодний хід педалей, у зоні їх переміщень не повинно бути килимків.

З боку водія використовуйте лише такі килимки, які підходять за розміром та закріплюються фіксаторами.

Керування кермом

Якщо через зупинку двигуна або несправність системи підсилення керма ефект підсилення відсутній, кермо діятиме, але керування кермом потребуватиме більших зусиль.

Контрольний індикатор ⚠ ⇨ 118.

Обережно

Автомобілі з гідропідсилювачем керма:

Якщо повернути рульове колесо до самого кінця й утримувати в цьому положенні понад 15 секунд, система гідропідсилювача керма може вийти з ладу, й ефекту підсилення керма більше не буде.

Запуск та експлуатація

Обкатка нового автомобіля

Під час перших кількох поїздок уникайте різкого гальмування.

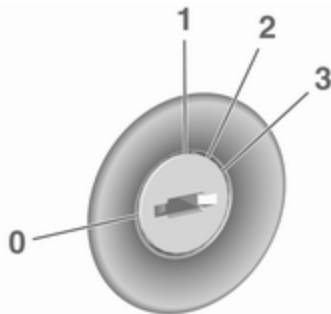
Під час першої поїздки може спостерігатися вихід диму внаслідок випаровування воску та масла із системи вихлопу. Після першої поїздки припаркуйте автомобіль на відкритому повітрі й намагайтеся не вдихати випари.

Під час періоду обкатки витрати пального та моторного масла можуть бути вищими, а очищення сажового фільтра може виконуватися частіше.

Дизельний сажовий фільтр ⇨ 187.

Положення перемикача системи запалення

Положення після повороту ключа:



- 0** : запалювання вимкнено: якщо перед цим запалювання було увімкнуте, деякі функції будуть діяти до виймання ключа або до відчинення дверцят водія
- 1** : режим електроживлення аксесуарів: Блокування керма зняте, діють деякі електричні функції, запалювання вимкнуте

- 2** : режим увімкненого запалювання: запалювання увімкнуте, попередній прогрів дизельного двигуна; засвітяться контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій
- 3** : запуск двигуна: Коли розпочнеться процедура запуску, відпустіть ключ

Блокування керма

Вийміть ключ із замка запалювання і поверніть кермо до фіксації.

Небезпека

В жодному разі не можна виймати ключ із замка запалювання під час руху, оскільки це призведе до блокування керма.

Кнопка живлення



Електронний ключ має бути в салоні автомобіля.

Режим електроживлення аксесуарів

Натисніть **Engine Start/Stop** один раз, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи педаль гальм. Засвітиться жовтий світлодіод у кнопці. Блокування керма зняте, діють деякі електричні функції, запалювання вимкнute.

Режим увімкненого запалювання

Натискайте **Engine Start/Stop** протягом 6 секунд, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи

педаль гальм. Засвітиться зелений світлодіод у кнопці, почнеться попередній прогрів дизельного двигуна. Засвітяться контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій.

Запуск двигуна

Натисніть педаль зчеплення (механічна трансмісія) або педаль гальм (автоматична трансмісія) і натисніть **Engine Start/Stop** ще раз. Коли розпочнеться процедура запуску, відпустіть кнопку.

Запалення вимкнuto

У будь-якому з режимів або коли автомобіль стоїть з увімкнутим двигуном, натисніть на короткий час **Engine Start/Stop**. Якщо перед цим запалювання було ввімкнute, деякі функції будуть діяти до відчинення дверцят водія.

Нагальне вимкнення двигуна під час руху

Натискайте **Engine Start/Stop** принаймні 2 секунди або двічі натисніть на короткий час протягом 5 секунд ⇨ 180.

Блокування керма

Блокування керма вмикається автоматично за таких умов:

- Автомобіль стоїть на місці.
- Запалювання вимкнute.
- Дверцята водія відчинені.

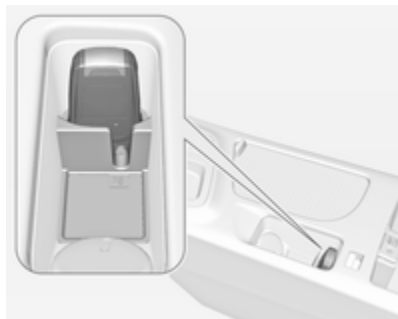
Для розблокування керма відкрийте й закрийте дверцята водія та увімкніть режим живлення приладдя або просто запустіть двигун.

⚠ Попередження

Коли автомобільний акумулятор розряджений, автомобіль не можна буксирувати, запускати двигун шляхом буксирування чи від акумулятора іншого автомобіля, оскільки в такому разі неможливо вимкнути блокування керма.

Експлуатація автомобілів із системою електронного ключа в разі несправності

Якщо електронний ключ вийшов з ладу або батарейка електронного ключа не має достатнього заряду, під час спроби запустити двигун в інформаційному центрі водія може з'явитися повідомлення **No Remote Detected (ДК не виявлено)** або **Replace Battery in Remote Key (Замініть батарейку у ДК ключа)**.



Підніміть підлокітник і відкрийте відділення для зберігання у центральній консолі. Покладіть електронний ключ у відсік для передавача.

Інші предмети, такі як ключі, транспондер, ярлики, монети тощо, слід прибрати з відсіку.

Натисніть педаль зчеплення (механічна трансмісія) або педаль гальм (автоматична трансмісія), а потім натисніть **Engine Start/Stop**.

Щоб вимкнути двигун, знову натисніть **Engine Start/Stop**. Вийміть електронний ключ з відсіку для передавача.

Ця опція призначена лише для аварійних ситуацій. Якнайшвидше замініть батарейку в електронному ключі ⇨ 23.

Вказівки щодо відмикання й замикання дверцят див. у розділах про несправності радіопульту дистанційного керування або системи електронного ключа ⇨ 25.

Утримання з вимкненим двигуном

Вказані електронні системи можуть працювати, поки відкриті дверцята водія, або протягом 10 хвилин після вимкнення запалювання:

- вікна з електропідйомниками
- люк
- розетки

Запуск двигуна

Автомобілі із замком запалювання



Механічна трансмісія: натисніть педаль зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не натискайте педаль акселератора.

Дизельний двигун: поверніть ключ у положення **2** для попереднього прогріву і зачекайте, доки не погасне контрольний індикатор .

Поверніть ключ у положення **3** та відпустіть: автоматична процедура вмикає стартер із короткою затримкою, доки працює двигун, див. "Система автоматичного керування стартером".

Після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення  183.

Автомобілі з кнопкою живлення



Механічна трансмісія: натисніть педаль зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не натискайте педаль акселератора.

Натисніть та відпустіть **Engine Start/Stop**: після короткої затримки розпочнеться автоматичне увімкнення стартера, яке триватиме, доки не запрацює двигун (див. розділ "Система автоматичного керування стартером").

Якщо автомобіль стоїть на місці, перед повторним запуском та вимкнення двигуна натисніть **Engine Start/Stop** ще раз.

Після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення  183.

Нагальне вимкнення двигуна під час руху

Якщо виникла нагальна потреба вимкнути двигун під час руху, натисніть кнопку **Engine Start/Stop** й утримуйте її щонайменше 2 секунди або коротко натисніть її двічі протягом 5 секунд.

Небезпека

Вимкнення двигуна під час руху може призвести до вимкнення підсилювачів гальм і керма. Допоміжні системи та системи подушок безпеки не діятимуть. Освітлення та стоп-сигнали згаснуть. Отже, без нагальної потреби не слід вимикати двигун і запалювання під час руху.

Запуск двигуна при низькій температурі

Запуск двигуна без додаткових розігрівачів можливий до -25 °C для дизельних двигунів, а також до -30 °C для бензинових двигунів. Для цього необхідне моторне мастило відповідної в'язкості, відповідний тип пального, вчасно проведене технічне обслуговування й автомобільний акумулятор із достатнім зарядом. При температурі нижче -30 °C АКПП потребує розігріву протягом, приблизно, 5 хвилин. При цьому важіль перемикача передач має знаходитися в положенні **P**.

Обережно

При дуже низькій температурі навколишнього повітря тривалість роботи двигуна на холостих обертах не може перевищувати 5 хвилин, інакше двигун може вийти з ладу.

Система автоматичного керування стартером

Ця функція керує процедурою запуску двигуна. Водію немає потреби утримувати ключ у положенні **3** або утримувати натиснутою кнопку

Engine Start/Stop. Після одного застосування система продовжить запуск автоматично з подальшим запуском двигуна. У зв'язку з виконанням перевірки двигун починає працювати з короткою затримкою.

Двигун може не запускатися з таких причин:

- Педаль зчеплення не натиснуто (механічна трансмісія).
- Не натиснуто педаль гальм або важіль селектора не знаходиться в положенні **P** або **N** (автоматична трансмісія).
- Сталася затримка.

Турбопідігрів двигуна

Одразу після пуску двигуна його обертальний момент може бути короточасно обмеженим, особливо в разі, якщо початкова температура двигуна була низькою. Завдяки цьому обмеженню система змащення може забезпечити повний захист двигуна.

Припинення подачі пального під час перевищення швидкості

Подача пального автоматично припиняється у разі перевищення швидкості, тобто, коли автомобіль рухається з увімкненою передачею, але відпущеним акселератором.

Система зупинки-запуску

Система стоп-старт допомагає економити паливе та знижувати викиди вихлопних газів. За сприятливих умов система вимикає двигун, коли автомобіль рухається на низькій швидкості або перебуває у нерухомому стані (наприклад, на світлофорі чи у заторах). Система знову запускає двигун автоматично при натисненні на педаль зчеплення. Датчик автомобільного акумулятора унеможливорює увімкнення функції Автостоп, коли акумулятор не має достатнього заряду для повторного запуску.

Активация

Система стоп-старт може вступати в дію як тільки був запущений двигун, автомобіль розпочав рух і виникли перелічені нижче умови.

Вимкнення



Вимкніть систему стоп-старт вручну, натиснувши **eco**. Вимкнення підтверджується згасанням світлодіодного індикатора кнопки.

Автостоп

Якщо автомобіль рухається на малій швидкості або перебуває у нерухомому стані, активуйте функцію Автостоп наведеним нижче способом:

- Натисніть педаль зчеплення.
- Перемістіть важіль селектора в положення нейтральної передачі.
- Відпустіть педаль зчеплення.

Двигун вимикається, при цьому запалювання буде увімкнене.



Функція Автостоп позначається стрілкою у положенні **AUTOSTOP** на тахометрі. У деяких модифікаціях моделі, коли двигун перебуває в стані "Автостоп", на панелі приладів світиться контрольний індикатор.



При активній функції Автостоп обігрів та гальма будуть працювати у звичайному режимі.

Обережно

Інтенсивність підсилення керма може бути зменшена під час роботи функції Автостоп.

Умови спрацювання функції Автостоп

Система стоп-старт перевіряє дію наступних умов.

- Систему стоп-старт не вимкнено вручну.
- Капот повністю зачинено.
- Дверцята водія зачинено, а пасок безпеки водія застігнуто.
- Автомобільний акумулятор справний і має достатній заряд.

- Двигун розігріто.
- Температура охолоджувальної рідини двигуна не занадто висока.
- Температура вихлопів двигуна не така висока, як після їзди з високим навантаженням на двигун.
- Температура навколишнього повітря вища за -5°C .
- Система клімат-контролю допускає роботу функції Автостоп.
- Вакуум гальмівної системи достатній.
- Функцію самоочищення дизельного сажового фільтра не активовано.
- Автомобіль їхав принаймні зі швидкістю ходи з моменту останньої автоматичної зупинки.

В іншому випадку функція Автостоп залишається в режимі очікування.

Певні налаштування системи клімат-контролю можуть перешкоджати запуску функції

Автостоп. Детальну інформацію див. у розділі про систему клімат-контролю ➔ 160.

Одразу після їзди по шосе функцію "Автостоп" може бути переведено в режим очікування.

Обкатка нового автомобіля ➔ 178.

Система захисту автомобільного акумулятора від розрядження

Для забезпечення надійного повторного запуску двигуна в системі стоп-старт реалізовано декілька механізмів захисту акумулятора від розрядження.

Заходи економії електроенергії

Коли ввімкнено функцію Автостоп, деякі електричні функції (наприклад, додатковий електричний обігрівач або обігрів заднього вікна) вимикаються або ж перемикаються в режим енергозбереження. Швидкість обертання вентилятора кліматичної системи знижується для економії електроенергії.

Повторний запуск двигуна водієм

Натисніть на педаль зчеплення для повторного запуску двигуна.

Про запуск двигуна свідчить стрілка тахометра, що вказує на холості оберти.

Якщо важіль селектора перемикається з нейтрального положення до натискання педалі зчеплення, засвічується контрольний індикатор  або такий символ з'являється у центрі інформації для водія (DIC).

Контрольний індикатор  ⇨ 116.

Повторний запуск двигуна системою стоп-старт

Для автоматичного повторного запуску важіль перемикавання повинен знаходитися в нейтральному положенні.

При виникненні однієї з наступних умов під час активної функції Автостоп, двигун автоматично запускається системою стоп-старт:

- Систему стоп-старт вимкнено вручну.
- Відкрито капот.
- Відстібнуто пасок безпеки водія та відчинено дверцята водія.
- Температура двигуна занадто низька.
- Заряд автомобільного акумулятора нижчий за визначений рівень.
- Недостатній вакуум у гальмівній системі.
- Автомобіль рухається принаймні зі швидкістю ходи.
- Система клімат-контролю вимагає запуску двигуна.
- Кондиціонер увімкнено вручну.

Якщо капот закритий не повністю, у центрі інформації для водія відображається попередження.

Якщо до електричної розетки підключений споживач, наприклад, портативний програвач компакт-дисків, під час повторного запуску двигуна може статися коротка перерва у живленні.

Паркування

Попередження

- Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Активуйте ручне стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання. Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Щоб зменшити гальмівне зусилля, одночасно натисніть педаль гальм.

В автомобілях з електричним стоянковим гальмом слід витягнути вимикач  приблизно на одну секунду.

Коли електричне стоянкове гальмо увімкнуте, світиться

контрольний індикатор (C)
↗ 116.

- Вимкніть двигун.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть першу передачу або встановіть важіль селектора в положення **P**. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на схилі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть передачу заднього ходу або встановіть важіль селектора в положення **P**. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Закрийте вікна та люк.
- Вийміть ключ із замка запалювання або вимкніть запалювання кнопкою (в автомобілях із кнопкою живлення). Поверніть кермо до спрацювання блокування.

В автомобілях з автоматичною трансмісією ключ запалювання можна витягнути лише тоді, коли важіль селектора знаходиться у положенні **P**.

- Зачиніть автомобіль за допомогою кнопки (C) на пульті дистанційного керування. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля ↗ 37.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть запрацювати після вимкнення двигуна ↗ 262.

Обережно

Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або ввімкнути нейтральну передачу приблизно на 30 секунд, щоб захистити турбонагнітач.

Обережно

При дуже низькій температурі навколишнього повітря тривалість роботи двигуна на холостих обертах не може перевищувати 5 хвилин, інакше двигун може вийти з ладу.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки двигун автоматично вимикається, якщо через певний час автомобіль зупиняється.

Вихлоп двигуна

⚠ Небезпека

Вихлопні гази містять отруйний чадний газ, який є безбарвним та не має запаху і може призвести до смерті під час вдихання.

Якщо вихлопні гази потраплять в салон автомобіля, відчиніть вікна. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Уникайте водіння з відчиненим багажником, у протилежному випадку вихлопні гази потраплять у салон.

Сажовий фільтр

Система сажового фільтра вбирає шкідливі частки сажі з вихлопних газів. Система включає в себе функцію самоочищення, яка вмикається автоматично під час руху без відображення жодних повідомлень. Чищення фільтра виконується шляхом спалюванням

часток сажі за високої температури. Цей процес відбувається автоматично в зазначених умовах їзди та може тривати до 25 хвилин. Зазвичай проведення цієї процедури займає від 7 до 12 хвилин. Функція Автостоп не доступна і споживання палива може зростати у цей час. Викид запахів і диму під час цього процесу є нормальним.

За певних умов водіння, наприклад, під час долаття коротких відстаней, система не може виконати очищення автоматично.

Якщо потрібно очистити фільтр, але попередні умови керування автомобілем не дозволили виконати чищення автоматично, вмикається індикатор , а в центрі інформації для водія відображається попереджувальне повідомлення.

Коли сажовий фільтр заповнений, світлиться  і відображається попереджувальне повідомлення. Якомога швидше розпочніть процес чищення.

Коли сажовий фільтр заповнений до максимального рівня,  і попереджувальне повідомлення блимають. Щоб уникнути пошкодження двигуна, негайно розпочніть чищення.

Чищення

Щоб активувати чищення, продовжуйте рух, підтримуючи оберти двигуна вище 2000 обертів на хвилину. За потреби перейдіть на понижену передачу. Після цього розпочинається чищення сажового фільтра.

Обережно

Якщо процес чищення переривається, існує ризик серйозного пошкодження двигуна.

Якщо через будь-які причини чищення виконати неможливо, в інформаційному центрі водія засвітиться  і з'являється попереджувальне повідомлення.

Потужність двигуна може зменшитися. негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Найшвидше чищення виконується в умовах високих обертів двигуна та навантаження на нього.

Контрольний індикатор  гасне відразу після виконання самоочищення. Не зупиняйтеся, поки процес самоочищення не завершиться.

Каталізатор

Каталізатор зменшує кількість шкідливих речовин у вихлопних газах.

Обережно

Якість пального, яка відрізняється від вказаної на сторінках  246,  323 може призвести до пошкодження каталізатора чи електроніки.

Неспалений бензин перегріватиме та пошкодить каталізатор. Тому уникайте надмірного використання стартера та руху з порожнім баком. Забороняється запуск двигуна буксируванням.

У випадку перебою запалення, нерівномірної роботи двигуна, зниження його продуктивності чи інших незвичних проблем зверніться до майстерні для усунення причини несправності в якомога стисліші терміни. В аварійній ситуації на деякий час рух можна продовжити, підтримуючи швидкість автомобіля та оберти двигуна на низькому рівні.

AdBlue

Загальна інформація

Селективне каталітичне відновлення (BlueInjection) є методом значного зменшення вмісту окисів азоту у вихлопних газах. Для цього в систему виведення вихлопних газів впорскується рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна (DEF).

Ця рідина має назву AdBlue ^{®1)}. Це неотруйна і незаймиста рідина без кольору та запаху, яка містить 32% сечовини та 68% води.

Попередження

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапила в очі або на шкіру.

У разі, якщо рідина потрапила в очі або на шкіру, промийте їх водою.

¹⁾ Зареєстрований товарний знак компанії Verband der Automobilindustrie e.V. (VDA).

Обережно

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапляла на лакофарбове покриття.
У разі потрапляння змийте водою.

AdBlue замерзає при температурі -11 °C. Автомобіль обладнано пристроєм для підігрівання рідини AdBlue, який забезпечує нейтралізацію вихлопів у холодну погоду. Пристрій для підігрівання рідини AdBlue працює в автоматичному режимі.

Попередження про зниження рівня рідини

Споживання AdBlue залежить від стилю водіння і становить приблизно 0,7 л на 1000 км.

Якщо рівень рідини AdBlue впаде нижче за певне значення, в інформаційному центрі водія з'явиться попередження про рівень

для запасу ходу AdBlue Range: (Рідина AdBlue виставить на відстань:) 2400 км.

Потрібно якнайшвидше долити принаймні 5 л рідини AdBlue.

Рух автомобіля можливий без жодних обмежень.

Якщо під час подолання певної відстані не долити рідину AdBlue, на дисплеї інформаційного центру водія будуть і надалі відображатися попередження про зниження рівня рідини AdBlue залежно від її поточного рівня. Потім відображатимуться вимоги долити AdBlue, і насамкінець - повідомлення про запобігання повторному запуску двигуна. Ці обмеження зумовлені вимогами законодавства.

Коли автомобіль проїде 900 км, використовуючи рідину AdBlue, в інформаційному центрі водія по черзі з'являтимуться такі повідомлення:

- **AdBlue Low Refill Now** (Закінчується рідина AdBlue, негайно долийте)
- **Engine Restart Prevented in** (Запуску автомобіля заважає) 900 км

Крім того, постійно блиматиме контрольний індикатор  і чотири рази з інтервалом три хвилини пролунає звуковий сигнал.

Перед увімкненням запобігання повторному запуску двигуна відображаються такі попереджувальні повідомлення:

- **AdBlue Empty Refill Now** (Закінчилася рідина AdBlue, негайно долийте)
- **Engine Will Not Restart** (Запуск двигуна блокується)

по черзі з'являтимуться в інформаційному центрі водія.

Крім того, постійно блиматиме контрольний індикатор  і чотири рази з інтервалом три хвилини пролунає звуковий сигнал.

Після ввімкнення запобігання повторному запуску двигуна відображається таке повідомлення:

Refill AdBlue To Start Vehicle (Щоб завести двигун, долийте рідину AdBlue)

з'явиться на екрані.

Для повторного запуску двигуна спершу потрібно долити рідину в бачок для AdBlue.

Попередження про високу токсичність вихлопів

Коли токсичність вихлопів перевищує певне значення, в інформаційному центрі водія відображаються наведені вище попередження, подібні до попереджень про закінчення запасу рідини для каталізатора.

Потім відображатимуться повідомлення з проханням перевірити систему виведення вихлопних газів на СТО, і насамкінець - повідомлення про

запобігання повторному запуску двигуна. Ці обмеження зумовлені вимогами законодавства.

Зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Доливання AdBlue

Обережно

Використовуйте лише рідину AdBlue, яка відповідає стандартам EC DIN 70 070 та ISO 22241-1.

Забороняється використовувати присадки.

Забороняється розводити AdBlue.

Це може призвести до пошкодження системи селективного каталітичного відновлення.

Примітка

Щоб запобігти переливанню рідини AdBlue, користуйтеся лише спеціальними каністрами з AdBlue, призначеними для

доливання. Крім цього, випари з бачка збираються в каністрі й не виходять назовні.

Оскільки AdBlue має обмежений термін придатності для використання, перевіряйте дату закінчення терміну придатності перед доливанням рідини в бачок.

Примітка

Потрібно долити принаймні 5 л рідини AdBlue. Інакше система може не виявити, що рідину AdBlue було долито.

Якщо система не виявила доливання рідини AdBlue:

1. Їдьте без зупинок упродовж 10 хвилин зі швидкістю не менше ніж 20 км/год.
2. Якщо доливання рідини AdBlue успішно виявлено, зникнуть обмеження, пов'язані з запасом рідини AdBlue.

Якщо система так і не виявила доливання рідини AdBlue, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Система може не виявити, що рідину AdBlue було долито, також у випадку, коли AdBlue доводиться доливати при температурі нижче -11°C . У такому випадку слід поставити автомобіль на стоянку в місці з вищою навколишньою температурою і зачекати, поки рідина AdBlue не набуде рідкого стану.

Примітка

Після відкручування захисної кришки з горловини можуть виходити випари аміаку. Намагайтеся не вдихати ці випари, оскільки вони мають їдкий запах. У разі вдихання випарів вони не завдають шкоди.

Автомобіль потрібно припаркувати на рівній поверхні.

Горловина для заливання AdBlue міститься за кришкою горловини паливного баку.

Кришка горловини паливного баку розташована на задньому правому крилі автомобіля.

Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано.

1. Вийміть ключ із замка запалювання.
2. Закрийте всі дверцята, щоб випари аміаку не потрапили в салон автомобіля.
3. Зніміть кришку горловини паливного баку, натиснувши на неї Φ 250.



4. Відкрутіть захисний ковпачок горловини.
5. Відкрийте каністру з рідиною AdBlue.

6. Вставте один кінець шланга в каністру, а другий кінець прикрутіть до заливної горловини.
7. Піднімайте каністру, поки не виллється весь її вміст.
8. Відкрутіть шланг від заливної горловини.
9. Встановіть захисний ковпачок на горловину і закрутіть його за годинниковою стрілкою до кінця.

Примітка

Каністра з-під рідини AdBlue та шланг підлягають утилізації відповідно до норм захисту навколишнього середовища.

Заміна AdBlue

Якщо за останні 2 роки було долито не більше 5 літрів рідини AdBlue, залишок рідини потрібно замінити, оскільки рідина AdBlue має обмежений термін використання. Зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Обережно

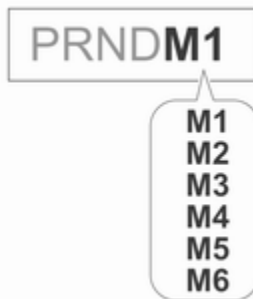
Нехтування встановленими правилами може призвести до пошкодження системи селективного каталітичного відновлення.

Автоматична трансмісія

Автоматична трансмісія дає змогу перемикає передачі вручну (ручний режим) або автоматично (автоматичний режим).

У ручному режимі можна перемикає передачі вручну за допомогою важеля селектора або перемикачів на кермі ➔ 194.

Дисплей трансмісії



Режим або вибрана передача відображаються на дисплеї трансмісії.

В автоматичному режимі програма керування автомобілем позначається за допомогою **D** в інформаційному центрі водія.

У ручному режимі відображається **M** та номер вибраної передачі.

R означає задню передачу.

N означає нейтральне положення.

P означає положення для стоянки.

Важіль селектора



- P** : положення стоянки, натиснути кнопку вимикання, колеса заблоковані, встановлювати лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці з увімкненим стоянковим гальмом
- R** : передача заднього ходу, натиснути кнопку вимикання, встановлювати лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці
- N** : нейтральне положення
- D** : автоматичний режим
- M** : ручний режим: посуньте важіль селектора з положення **D** у лівий бік.

- +** : перехід на вищу передачу в ручному режимі: переведіть важіль у положення **M** і штовхніть вгору
- : перехід на нижчу передачу в ручному режимі: переведіть важіль у положення **M** і штовхніть назад

Важіль селектора заблокований у положенні **P**, і його можна рухати лише, коли запалення ввімкнено, і педаль гальм натиснуто.



Якщо педаль гальм не натиснуто, світитись контрольний індикатор (P).

Якщо система запалювання вимкнена, а важіль селектора не знаходиться в положенні **P**, контрольні індикатори (P) і P блимають.

Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Двигун можна запустити лише з важелем у положенні **P** або **N**. Коли обрано положення **N**, натисніть педаль гальм або застосуйте стоянкове гальмо перед запуском.

Не прискорюйтеся під час вмикання передачі. Забороняється натискати педаль акселератора та гальм одночасно.

Коли передача ввімкнена, автомобіль починає повільно рухатися після відпускання гальм.

Гальмування двигуном

Щоб скористатися гальмівним ефектом двигуна, виберіть нижчу передачу в потрібний момент під час спуску (див. ручний режим).

Розгойдування автомобіля

Розгойдування дозволяється лише тоді, коли автомобіль застряг у піску, багні чи снігу. Поставте важіль селектора між **D** і **R** кілька разів. Не давайте повний газ двигуну та уникайте стрімкого прискорення.

Паркування

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть **P**.

Ключ запалення можна вийняти лише, коли важіль селектора знаходиться в положенні **P**.

Ручний режим

Важіль селектора



Для переходу на ручний режим, переведіть важіль селектора з положення **D** ліворуч.

Штовхніть важіль селектора

вперед **+** : перехід на вищу передачу

назад **-** : перемикання на нижчу передачу

Вибрана передача буде показана на панелі приладів.

Перемикачі на кермі



Для переходу на ручний режим, переведіть важіль селектора з положення **D** ліворуч.

Для переключення передач вручну скористайтесь перемикачами на кермі:

правий перемикач +	: для переключення на вищу передачу, відтягніть і швидко відпустіть
---------------------------	---

лівий перемикач — : для переключення на нижчу передачу, відтягніть і швидко відпустіть; якщо потягнути кілька разів, передачі пропускаються

Вибрана передача буде показана на панелі приладів.

Тимчасовий перехід на ручний режим у режимі D

В автоматичному режимі D також можливе ручне перемикання передач за допомогою перемикачів на кермі. Через певний час після закінчення ручного перемикання на іншу передачу трансмісія переходить в автоматичний режим D.

Щоб перервати ручний режим, виконайте одну з таких дій:

- Натисніть перемикач + на 1 секунду.
- Переведіть важіль селектора ліворуч у положення ручного режиму, а потім назад у положення D.

Коли автомобіль стоїть на місці, і двигун працює на холостих обертах, трансмісія тимчасово переходить у ручний режим. Якщо не виконувати перехід на іншу передачу за допомогою перемикачів на кермі, після натискання педалі акселератора протягом певного часу трансмісія знову перейде в автоматичний режим.

Загальна інформація

За вибору вищої передачі під час руху автомобіля на занадто низькій швидкості та в разі вибору нижчої передачі під час їзди на занадто високій швидкості перемикання передачі не виконується. Після цього в центрі інформації водія може відобразитися повідомлення. У ручному режимі на високих обертах двигуна автоматичне перемикання на вищу передачу не відбувається.

Індикація під час перемикання передач

Коли задля економії пального рекомендується перейти на вищу передачу, відображається значок ▲ із цифрою під ним.

Індикація передач відбувається лише в ручному режимі.

Електронні системи водіння

- Після холодного запуску система керування підвищує кількість обертів двигуна, щоб каталізатор швидко дійшов до потрібної температури.
- Функція автоматичного перемикання на нейтральну передачу автоматично перемикає на холостий хід, коли автомобіль стоїть на місці з увімкненою передньою передачею.
- Коли увімкнено режим SPORT, автомобіль переходить на вищу частоту обертів двигуна

(якщо не ввімкнено круїз-контроль). Режим SPORT ⇨ 205.

- Спеціальні програми автоматично адаптують точки перемикання передач під час руху схилом вгору чи вниз.
- При початку руху на засніжених дорогах, під час ожеледі чи на інших слизьких поверхнях, електронний модуль КПП автоматично обирає вищу передачу.

Перехід на нижчу передачу

Якщо педаль акселератора в автоматичному режимі натиснуто повністю, трансмісія перемикається на нижчу передачу, залежно від обертів двигуна.

Захист від перегрівання

У разі перегрівання трансмісії через високу навколишню температуру або спортивний стиль водіння обертальний момент і максимальна частота обертання двигуна можуть бути тимчасово зменшені.

Помилка

У випадку несправності у центрі інформації водія з'явиться повідомлення системи автомобіля. Повідомлення автомобіля ⇨ 133.

Трансмісія більше не перемикається автоматично. Тривала подорож є можливою з ручним перемиканням передач.

Доступна лише найвища передача. Залежно від несправності 2-га передача може також бути доступною в ручному режимі. Вибирайте її лише, коли автомобіль стоїть на місці.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

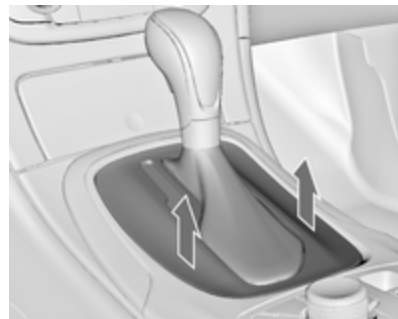
Переривання подачі живлення

У випадку переривання подачі живлення важіль селектора не можна перемістити з положення **P**. Ключ запалення не можна витягнути із вимикача.

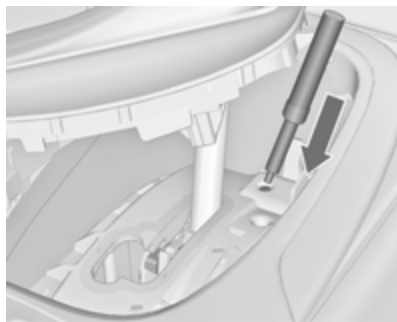
Якщо автомобільний акумулятор розряджений, запустіть двигун за допомогою товстих дротів ⇨ 304.

Якщо причиною несправності не є низький заряд автомобільного акумулятора, відпустіть важіль селектора.

1. Застосуйте стоянкове гальмо.



2. Відчепіть обшивку важеля селектора від центральної консолі ззаду, складіть уперед і поверніть ліворуч.



3. Вставте в отвір до кінця спеціальний інструмент та перемістіть важіль селектора з положення **P** або **N**. Якщо повторно вибрати передачу **P** або **N**, важіль селектора буде знову заблоковано в цьому положенні. Для усунення переривання живлення зверніться до майстерні.
4. Установіть обшивку важеля селектора на центральну консоль і прикрутіть її.

Механічна трансмісія



Щоб увімкнути задній хід, коли автомобіль стоїть на місці, натисніть кнопку розблокування на важелі селектора та увімкніть потрібну передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її повторно; після цього повторіть вибір передачі.

Не дозволяйте зчепленню прокручуватися без потреби.

Під час роботи повністю натисніть педаль зчеплення. Не використовуйте педаль як підставку для ніг.

Обережно

Не рекомендується керувати автомобілем однією рукою, тримаючи іншу на важелі селектора.

Перемикання на вищу передачу ⇨ 118.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Системи приводів

Привід на всі колеса

Система повного приводу покращує ходові характеристики та стійкість, а також допомагає досягнути максимально найкращої керованості незалежно від дорожнього покриття. Система є завжди активною та не може бути дезактивована.

Обертальний момент розподіляється поступово між колесами передньої та задньої осей залежно від умов руху. Крім цього, обертальний момент розподіляється між задніми колесами залежно від дорожнього покриття.

Для оптимальної продуктивності системи шини автомобіля не повинні мати різний ступінь спрацювання.

Якщо в центрі інформації водія відображається сервісне повідомлення, система може обмежити функціональність (або повністю відключитися в деяких

випадках, тобто автомобіль перейде на передній привід).
Зверніться по допомогу до майстерні.

Буксирування автомобіля ⇨ 306.

Гальма

Система гальм містить два незалежні контури гальм.

Якщо контур гальм виходить із ладу, автомобіль можна загальмувати із застосуванням іншого контуру гальм. Проте ефект гальмування досягається лише тоді, коли педаль гальм натискається міцно. Для цього потрібно застосувати значно більше сили. Гальмівний шлях подовжується. Перед продовженням подорожі зверніться до автомайстерні.

Коли двигун не працює, підтримка сервопристрою гальм зникає відразу після одного або двох натискань педалі гальм. Ефект гальмування не знижується, але гальмування вимагає значно більших зусиль. Це особливо важливо під час буксирування.

Контрольний індикатор (C) ⇨ 116.

Антиблокувальна система гальм

Антиблокувальна система гальм (ABS) запобігає блокуванню коліс.

Система ABS починає регулювати тиск гальмування, щойно виникає ймовірність блокування коліс.

Автомобіль залишається керованим, навіть під час різкого гальмування.

Про роботу системи ABS свідчить пульсування педалі гальм і шум процесу регулювання.

Для оптимального гальмування утримуйте педаль гальм повністю натиснутою протягом усього процесу гальмування, не зважаючи на її пульсування. Не знижуйте тиск на педаль.

Після зрушення з місця система проводить самодіагностику, і цей процес можна почути на слух.



Контрольний індикатор (ABS) ⇨ 117.

Адаптивний стоп-сигнал

Під час повного гальмування всі три ліхтарі гальмування мигають під час роботи системи ABS.

Помилка

⚠ Попередження

Якщо в системі ABS є несправність, колеса можуть блокуватися через гальмування, яке є більш жорстким, ніж звичайно. Переваги системи ABS більше недоступні. Під час різкого гальмування автомобіль більше не може керуватися та може йти в заніс.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Стоянкове гальмо

Ручне стоянкове гальмо



⚠ Попередження

Завжди використовуйте стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку

відпускання, та застосовуйте його максимально міцно на спуску чи підйомі.

Щоб відпустити стоянкове гальмо, злегка потягніть важіль угору, натисніть кнопку відпускання та повністю опустіть важіль.

Щоб зменшити зусилля спрацювання стоянкового гальма, одночасно натисніть педаль гальм.

Контрольний індикатор (D) ⇨ 116.

Електричне стоянкове гальмо



Застосування, коли автомобіль стоїть на місці

⚠ Попередження

Потягніть вимикач (D) протягом однієї секунди, поки контрольний індикатор (D) не почне світитися постійно. Тепер електричне стоянкове гальмо увімкнута ⇨ 117. Електричне стоянкове гальмо діє автоматично з відповідним зусиллям.

Перед виходом з автомобіля перевірте стан електричного стоянкового гальма. Контрольний індикатор (D) ⇨ 117.

Електричне стоянкове гальмо можна увімкнути за будь-яких умов - навіть тоді, коли запалювання вимкнута.

Не слід надто часто використовувати електричне стоянкове гальмо, коли двигун

вимкнений, оскільки це може призвести до розрядження автомобільного акумулятора.

Відпускання

Увімкніть запалювання. Натисніть педаль гальм. Не відпускаючи її, натисніть перемикач (D).

Функція розгону

Автомобілі з механічною трансмісією: Якщо натиснути педаль зчеплення, а потім трохи відпустити її та злегка натиснути педаль акселератора, електричне стоянкове гальмо вимкнеться автоматично. Це неможливо, якщо в цей момент натиснуто перемикач (D).

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Якщо злегка натиснути педаль акселератора, коли важіль селектора знаходиться в положенні **D**, електричне стоянкове гальмо вимкнеться автоматично. Це неможливо, якщо в цей момент натиснуто перемикач (D).

Динамічне гальмування під час руху автомобіля

Коли під час руху автомобіля перемикач (P) залишається натиснутим, система електричного стоянкового гальма зменшуватиме швидкість авто, але не застосовуватиметься до автомобіля, що стоїть на місці.

Відразу після відпускання перемикача (P) динамічне гальмування припиниться.

Автоматичне ввімкнення

В автомобілях з автоматичною трансмісією, якщо діє адаптивний круїз-контроль і автомобіль зупинено системою більше ніж на дві хвилини, електричне стоянкове гальмо вмикається автоматично.

Коли автомобіль рушає, стоянкове гальмо автоматично вимикається.

Перевірка функціональності

Коли автомобіль не рухається, електричне стоянкове гальмо може бути увімкнено автоматично. Це проводиться для перевірки системи.

Несправність

Коли електричне стоянкове гальмо несправне, світиться контрольний індикатор (P), а у центрі інформації для водія (DIC) відображається повідомлення автомобіля. Повідомлення систем автомобіля ➤ 133.

Щоб увімкнути електричне стоянкове гальмо, потягніть перемикач (P) і не відпускайте його щонайменше 5 секунд. Якщо контрольний індикатор (P) світиться, це свідчить, що електричне стоянкове гальмо увімкнуте.

Щоб вимкнути електричне стоянкове гальмо, натисніть на перемикач (P) і не відпускайте його щонайменше 2 с. Якщо контрольний індикатор (P) згасне, це свідчитиме, що електричне стоянкове гальмо вимкнуте.

Контрольний індикатор (P) блимає: електричне стоянкове гальмо ввімкнуте не повністю або вимкнуте. Якщо контрольний індикатор блимає постійно,

вимкніть електричне стоянкове гальмо, а потім увімкніть його знову.

Підсилювач гальм

Якщо педаль гальм натискається швидко та інтенсивно, автоматично застосовується максимальне гальмівне зусилля.

Про застосування підсилювача гальм свідчить пульсація педалі гальм і більший опір під час натискання педалі.

Рівномірно натискайте педаль гальм до повної зупинки. Максимальне гальмівне зусилля автоматично зменшується, коли педаль гальм відпускається.

Допоміжна система при старті з місця під гору

Система допомагає запобігти випадковому відкату під час рухання з місця на схилах.

Якщо після зупинки на схилі відпустити педаль гальм, вони залишаються ввімкненими

протягом ще двох секунд. Як тільки автомобіль починає набирати швидкість, гальма автоматично вимикаються.

Коли функція Автостоп увімкнена, допоміжна система при старті з місця під гору не працює.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Системи регулювання плавності ходу

Протибуксовочна гальмівна система

Протибуксовочна гальмівна система (ТС) є складовою електронної системи курсової стійкості.

За потреби вона покращує стійкість руху, незалежно від типу дорожнього покриття чи зчеплення шин із дорогою, запобігаючи при цьому обертанню ведучих коліс.

Як тільки ведучі колеса починають обертатися, потужність двигуна зменшується та обертання гальмується індивідуально. Це значно покращує стійкість авто на слизьких дорогах.

Система ТС починає діяти, як тільки згасне контрольний індикатор .



Коли система ТС працює, блимає індикатор .

Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  ⇨ 119.

Деактивація



Протибуксувальну гальмівну систему (ТС) можна вимкнути, коли потрібне пробуксовування ведучих коліс:

система ТС вимикається коротким натисканням **⌂**, після цього засвічується індикатор **⌂**. Після вимкнення системи ТС в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про стан.



Загориться контрольний індикатор **⌂**.

Коли система ТС вимкнена, система ESC залишається ввімкненою.

Система ТС знову ввімкнеться, якщо натиснути кнопку **⌂** ще раз.

Система ТС також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалення.

Електронна система курсової стійкості

Електронна система курсової стійкості (ESC) за потреби покращує стійкість, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою.

Як тільки автомобіль починає відхилятися від прямого шляху (по причині недостатньої керованості/

занесення на повороті), потужність двигуна знижується, і гальмо застосовується окремо до кожного колеса.

Система ESC діє разом із протибуксовочною гальмівною системою (ТС) **⌂** 202. Вона також запобігає прокручуванню ведучих коліс.

Система ESC готова до роботи після кожного запуску двигуна, щойно контрольний індикатор **⌂** згасне.



Коли працює система курсової стійкості (ESC), контрольний індикатор **⌂** блимає.

⚠ Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  119.

Деактивація



Вимкнення ESC і TC:

- натисніть  і утримуйте принаймні п'ять секунд - системи TC та ESC

вимкнуться, засвітяться індикатори  та , а в центрі інформації для водія з'являться повідомлення про стан.



- щоб вимкнути лише протибуксовочну гальмівну систему, натисніть і одразу відпустіть  - система TC вимкнеться, а система ESC працюватиме далі,  світитиметься. Після вимкнення системи TC в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про стан.

Якщо стабільність автомобіля досягне граничного значення, коли система ESC вимкнута, то один раз натиснувши педаль гальм, можна знов ввімкнути систему ESC на період, поки стабільність буде на граничному рівні.

Система ESC знову ввімкнеться, якщо натиснути кнопку  ще раз. Якщо систему TC перед цим було вимкнено, системи TC та ESC знову ввімкнуться. Індикатори  та  згаснуть, коли системи TC та ESC знову ввімкнуться.

Система ESC також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалення.

Помилка

Коли в системі виникає несправність, контрольний індикатор  світиться постійно, а в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення. Система не працює.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Інтерактивне шасі

Система Flex Ride

Flex Ride система, яка дає змогу водію вибирати три режими водіння:

- Режим **SPORT**: натисніть **SPORT**, індикатор засвітиться.
- Режим **TOUR**: натисніть **TOUR**, індикатор засвітиться.
- Режим **NORMAL**: ані **SPORT**, ані **TOUR** не натиснуто, індикатор не світиться.

Вимкніть режим **SPORT** та **TOUR**, натиснувши відповідну кнопку ще раз.

У кожному режимі водіння Flex Ride зв'язує такі електронні системи:

- електронну систему безперервного керування демпфуванням;
- систему управління педаллю акселератора;
- сервомеханізм рульового керування;
- повний привід;

- електронну систему курсової стійкості (ESC);
- антиблокувальну систему гальм (ABS) з функцією контролю гальмування на поворотах (CBC);
- автоматичну трансмісію.

Спортивний режим



Параметри систем адаптовані для спортивного стилю водіння:

- Демпфування амортизаторів реагує жорсткіше, щоб забезпечити кращий контакт із поверхнею дороги.
- Двигун швидше реагує на педаль акселератора.
- Знижується підтримка рульового керування.
- Обертальний момент двигуна повнопривідного автомобіля спрямовується більше на задню вісь.
- Точки перемикання передач автоматичної трансмісії настають пізніше.
- Кольори на екрані налаштовуються відповідно до типу панелі приладів.

Звичайний режим



Параметри систем адаптовані для комфортного стилю водіння:

- Демпфування амортизаторів реагує плавніше.
- Педаль акселератора реагує зі стандартними параметрами.
- Підтримка рульового керування виконується в стандартному режимі.

- Обертальний момент двигуна повнопривідного автомобіля спрямовується головним чином на передню вісь.
- Точки перемикання передач автоматичної трансмісії відбуваються в комфортному режимі.

Режим NORMAL (звичайний)

Усі параметри систем адаптовані до стандартних значень.

Система керування режимом водіння

У кожному вибраному вручну режимі водіння (зокрема в режимі SPORT, TOUR або NORMAL) система керування режимом водіння (DMC) виявляє та постійно аналізує реальні характеристики водіння, реакції водія та активний динамічний стан автомобіля. За потреби блок керування системи DMC автоматично змінює параметри вибраного режиму. Також щойно система розпізнає істотніші відхилення, режим

водіння змінюється на всю тривалість застосування цих відхилень.

Якщо, наприклад, вибрано режим NORMAL, а система DMC виявляє спортивний стиль водіння, то вона змінює кілька параметрів звичайного режиму на спортивні параметри. Система DMC перемикає автомобіль на режим SPORT у випадку дуже спортивного стилю водіння.

Якщо ж, наприклад, вибрано режим TOUR, але під час руху зривистою дорогою є потреба в різкому гальмуванні, система DMC виявить динамічний стан автомобіля та змінить параметри для підвіски на режим SPORT, щоб підвищити стійкість автомобіля.

Коли характеристики водіння або динаміка автомобіля повернуться до попереднього стану, система DMC змінить параметри на раніше вибраний режим.

Персоналізовані параметри в режимі SPORT

Коли натиснуто **SPORT**, водій може вибирати функції режиму **SPORT**.

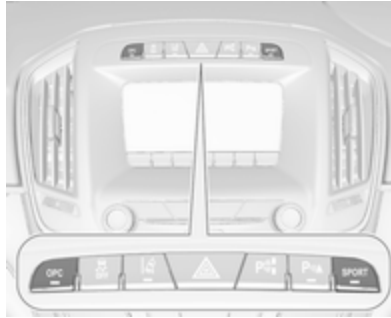
Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, **▶ Спортивний режим** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Система Flex Ride - версія OPC

Версія OPC системи Flex Ride працює таким саме чином, що і стандартна система Flex Ride, з тією лише різницею, що режими мають більш спортивний характер.



OPC Flex Ride система, яка дає змогу водію вибирати три режими водіння:

- Режим OPC: натисніть **OPC**, індикатор засвітиться.
- Режим SPORT: натисніть **SPORT**, індикатор засвітиться.
- Режим NORMAL: ані **SPORT**, ані **OPC** не натиснуто, індикатор не світиться.

Вимкніть режим **SPORT** та **OPC**, натиснувши відповідну кнопку ще раз.

У кожному режимі водіння OPC Flex Ride зв'язує такі електронні системи:

- електронну систему безперервного керування демпфуванням;
- систему управління педаллю акселератора;
- сервомеханізм рульового керування;
- повний привід;
- електронну систему курсової стійкості (ESC);
- антиблокувальну систему гальм (ABS) з функцією контролю гальмування на поворотах (CBC);
- автоматична трансмісія.

Режим OPC

Характеристики керування автомобілем адаптуються до динамічного стилю водіння.

Кольори на екрані налаштовуються відповідно до типу панелі приладів.

Спортивний режим

Параметри систем адаптовані для спортивного стилю водіння.

Режим NORMAL (звичайний)

У режимі NORMAL, коли ані SPORT, ані OPC не натиснуто, для всіх параметрів системи встановлюються стандартні значення.

Персоналізовані параметри в режимі OPC

Коли натиснуто OPC, водій може вибирати функції режиму OPC.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ➤ **Спортивний режим** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ➤ 131.

Персоналізація автомобіля ➤ 136.

Допоміжні системи водія**⚠ Попередження**

Допоміжні системи водія розробляються для допомоги водію і не замінюють його увагу.

Водій бере на себе повну відповідальність при керуванні автомобілем.

При використанні допоміжних систем водія завжди уважно стежте за поточною ситуацією на дорозі.

Круїз-контроль

Круїз-контроль може зберігати та підтримувати швидкість приблизно від 30 до 200 км/год. Під час руху на підйомі чи на спуску можливі відхилення від збережених швидкостей.

Із міркувань безпеки круїз-контроль може активуватися лише після того, як буде один раз натиснуто

педаль гальм. Цю функцію неможливо ввімкнути, якщо вибрано першу передачу.



Забороняється використовувати круїз-контроль, якщо не рекомендується підтримувати постійну швидкість.

У автомобілях з автоматичною трансмісією чи автоматизованою механічною трансмісією круїз-контроль можна вмикати в автоматичному або ручному режимі.

Контрольний індикатор ➤ 121.

Увімкнення



Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів засвітиться білим світлом.

Активация



Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається та підтримується. Контрольний індикатор  на панелі приладів засвічується зеленим кольором. На панелі приладів середнього чи вищого рівня задана швидкість

показана поруч із значком . Педаль акселератора можна відпустити.

Швидкість автомобіля можна збільшити натисканням педалі акселератора. Коли педаль акселератора відпускається, попередньо збережена швидкість повертається.

Круїз-контроль залишається увімкнений під час зміни передач.

Збільшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим до **RES/+** або швидко поверніть його до **RES/+** кілька разів: швидкість підвищується постійно чи за наростаючою.

У протилежному випадку наберіть потрібну швидкість і збережіть її поворотом до **SET/-**.

Зменшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим до **SET/-** або швидко поверніть його до **SET/-** кілька разів: швидкість знижується постійно чи за наростаючою.

Деактивація

Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів засвітиться білим світлом. Круїз-контроль дезактивований. Останнє збережене значення швидкості залишається в пам'яті, і його можна відновити пізніше.

Автоматична дезактивація:

- Швидкість автомобіля нижча за 30 км/год.
- Швидкість автомобіля знизилася більше ніж на 25 км/год від заданої швидкості.
- Натиснуто педаль гальм.
- На кілька секунд натиснуто педаль зчеплення.

- Важіль селектора встановлено в положення **N**.
- Частота обертів двигуна дуже низька.
- Працює протибуксовочна гальмівна система чи електронна система курсової стійкості.
- Спрацювала функція повідомлень про небезпеку зіткнення спереду.

Відновлення збереженої швидкості

Досягнувши швидкості більше 30 км/год, поверніть коліщатко до положення **RES/+**. Автомобіль досягає збереженої швидкості.

Вимкнення

Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів згасне. Збережений показник швидкості видаляється.

Якщо натиснути , щоб увімкнути обмежувач швидкості, або вимкнути запалювання, також

вимкнеться функція круїз-контролю і буде видалено збережене значення швидкості.

Обмежувач швидкості

Обмежувач швидкості не дозволяє автомобілю перевищувати попередньо встановлену максимальну швидкість.

Максимальну швидкість можна задавати в діапазоні від 25 км/год до 200 км/год.

Водій може прискорюватися тільки до попередньо заданої швидкості. Під час руху на схилах може статися відхилення від обмеженої швидкості.

Коли система ввімкнена, задане обмеження швидкості відображається в центрі інформації для водія.

Активація



Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів засвітиться білим світлом. Якщо круїз-контроль або адаптивний круїз-контроль були увімкнені, при ввімкненні обмежувача швидкості вони вимкнуться, і контрольний індикатор  згасне.

Встановити обмеження швидкості

Можна набрати потрібну швидкість і на мить повернути коліщатко регулятора в положення **SET/-**. Поточну швидкість буде збережено

як максимальну. У центрі інформації водія відображається обмеження швидкості.



Контрольний індикатор  на панелі приладів засвітиться зеленим світлом.

В автомобілях з дисплеєм вищого рівня при застосуванні спортивного режиму  123 швидкість на шкалі спідометра відображається лише в межах заданого максимального значення. Задане обмеження швидкості позначається зеленою крапкою. Коли система ввімкнена, але не використовується, колір крапки змінюється на білий.

Зміна обмеження швидкості

Коли обмежувач швидкості увімкнено, повертайте на короткий час або повертайте й утримуйте коліщатко регулятора в положенні **RES/+** для збільшення або в положенні **SET/-** для зменшення бажаної максимальної швидкості.

Перевищення обмеження швидкості

В разі непередбаченого перевищення водієм обмеження швидкості показник швидкості в центрі інформації для водія блимає і лунає звуковий сигнал, доки швидкість не знизиться.

При виникненні екстреної ситуації можна перевищувати обмеження швидкості шляхом сильного натискання педалі акселератора майже до кінця. У такому разі звуковий сигнал не вмикається.

Відпустіть педаль акселератора, і функція обмежувача швидкості знову буде активована, щойно

швидкість не знизиться менше за встановлене обмеження швидкості.

Деактивація

Натисніть : обмежувач швидкості вимкнеться, і автомобіль зможе рухатися без обмеження швидкості.

Значення обмеження швидкості збережеться та відображатиметься в дужках у інформаційному центрі водія. Крім цього, з'явиться відповідне повідомлення.

Відновити обмеження швидкості

Поверніть коліщатко в положення **RES/+**. Автомобіль набирає швидкість згідно із заданим значенням.

Вимкнення

Натисніть , індикація обмеження швидкості у центрі інформації для водія зникне. Збережений показник швидкості видалиться.

Якщо натиснути , щоб увімкнути круїз-контроль або адаптивний круїз-контроль, обмежувач швидкості також вимкнеться, а збережену швидкість буде видалено.

Після вимкнення запалювання обмежувач швидкості також вимкнеться, але обмеження швидкості збережеться до наступного ввімкнення обмежувача.

Адаптивний круїз-контроль

Система адаптивного круїз-контролю (ACC) є вдосконаленням традиційного круїз-контролю з додатковою функцією утримання певної дистанції між вашим автомобілем та автомобілем попереду.

Адаптивний круїз-контроль автоматично уповільнює автомобіль при наближенні до більш повільного транспортного засобу. Потім функція відрегулює швидкість для

слідкування за транспортним засобом, що рухається попереду, із дотриманням зазначеної дистанції. Швидкість автомобіля збільшується чи зменшується для слідкування за автомобілем, що рухається попереду, але не при цьому не буде перевищувати задану швидкість. Функція може гальмувати із обмеженим гальмівним зусиллям, з увімкненням стоп-сигналів.

Функція адаптивного круїз-контролю може зберігати та підтримувати швидкість від 25 км/год. Якщо автомобіль їде слідом за іншим автомобілем зі швидкістю, меншою за 25 км/год, буде задано меншу швидкість. На автомобілях з автоматичною трансмісією система виконує гальмування до повної зупинки автомобіля.



У функції адаптивного круїз-контролю застосовується датчик радара для розпізнавання транспортних засобів, що рухаються попереду. Якщо на шляху автомобіля не знайдено інших транспортних засобів, функція адаптивного круїз-контролю працюватиме так, як традиційний круїз-контроль.

Із міркувань безпеки систему не можна вмикати до першого натискання педалі гальм чи педалі зчеплення від моменту ввімкнення запалювання.

Функцією адаптивного круїз-контролю рекомендується використовувати на довгих, прямих дорогах, таких як шосе чи автодороги з розміреним рухом. Забороняється використовувати систему, якщо підтримувати постійну швидкість не рекомендовано.

Контрольний індикатор  122,  121,  122.

⚠ Попередження

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди з адаптивним круїз-контролем. Водій повністю контролює керування автомобіля, тому що педаль гальма, педаль акселератора і вимикач скасування мають пріоритет над будь-якою операцією адаптивного круїз-контролю.

Увімкнення



Адаптивний круїз-контроль вмикається кнопкою .

Контрольний індикатор  або  на панелі приладів засвітиться білим світлом.

Увімкнення шляхом задання швидкості

Адаптивний круїз-контроль можна увімкнути у діапазоні від 25 км/г до 180 км/г.

Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається та підтримується. Контрольний індикатор  або  на панелі приладів засвітиться зеленим світлом.



Значок адаптивного круїз-контролю, вибрана дистанція руху і задана швидкість автомобіля відображаються у центрі інформації для водія.

Педаль акселератора можна відпустити. Адаптивний круїз-контроль залишається увімкнений під час зміни передач.

Коригування заданої швидкості

Завжди можна їхати швидше заданої швидкості, натискаючи на педаль акселератора. При відпущенні педалі акселератора, якщо попереду рухається повільніший автомобіль, система знову відновлює задану дистанцію. У іншому випадку система відновлює задану швидкість.

Після увімкнення системи, адаптивний круїз-контроль зменшує швидкість чи гальмує при розпізнанні повільнішого транспортного засобу, що рухається попереду - згідно із заданою дистанцією.

⚠ Попередження

В разі прискорення, ініційованого водієм, функція автоматичне гальмування в системі вимикається. В центрі інформації для водія з'являється відповідне спливаюче повідомлення.

Збільшення швидкості

При увімкненій функції адаптивного круїз-контролю поверніть і утримуйте коліщатко у положенні RES/+ - швидкість постійно збільшується великим кроками, або ж натискайте RES/+ декілька разів - швидкість збільшується малими кроками.

Якщо автомобіль їде з увімкненою функцією адаптивного круїз-контролю набагато швидше заданої швидкості - наприклад, із натиснутою педаллю акселератора, в такому випадку можна зберегти і підтримувати поточну швидкість поворотом коліщатка у положення SET/-.

Зменшення швидкості

При увімкненій функції адаптивного круїз-контролю поверніть і утримуйте коліщатко у положенні SET/-: швидкість постійно зменшується великим кроками, або ж натискайте SET/-: декілька разів - швидкість зменшується малими кроками.

Якщо автомобіль їде з увімкненою функцією адаптивного круїз-контролю набагато повільніше заданої швидкості - наприклад, у зв'язку з наближенням до автомобіля, що рухається з набагато меншою швидкістю, в такому випадку можна зберегти і підтримувати поточну швидкість поворотом коліщатка у положення SET/-.

Відновлення збереженої швидкості

Якщо система ввімкнена, але неактивна, поверніть коліщатко в положення RES/+ на швидкості понад 25 км/год, щоб відновити задану швидкість.

Адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості на автомобілях з АКПП

Адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості буде підтримувати задану дистанцію до автомобіля, який розпізнається попереду і гальмуватиме ваш автомобіль до повної зупинки позаду того автомобіля.

Якщо протягом двох хвилин автомобіль попереду від'їде, для відновлення роботи адаптивного круїз-контролю повного діапазону швидкості поверніть коліщатко в положення RES/+ або натисніть педаль акселератора, щоб збільшити швидкість до 10 км/год.

Якщо автомобіль, що зупинився попереду починає рухатися вперед, а адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості не відновив роботу, зелений контрольний індикатор розпізнавання автомобіля попереду  блиматиме і лунатиме попереджувальний звуковий сигнал, як нагадування про те, що автомобіль попереду від'їжджає.

Коли автомобіль попереду зупиниться і стоятиме довше двох хвилин, автоматично увімкнеться електричне стоянкове гальмо, а адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості вимкнеться. У цьому випадку розпочніть рух автомобіля у звичайному режимі, застосовуючи педаль акселератора. Для відновлення роботи адаптивного круїз-контролю повного діапазону швидкості поверніть коліщатко в положення RES/+ на швидкості понад 10 км/год.

⚠ Попередження

Коли адаптивний круїз-контроль вимикається або скасовується, автомобіль більше не буде утримуватися в нерухомому положенні і розпочне рух. Завжди будьте наготові застосувати гальмо, щоб утримувати автомобіль у нерухомому стані.

Не залишайте автомобіль, коли він утримується на місці функцією адаптивного круїз-контролю. Завжди пересувайте важіль перемикання передач в положення **P** і вимикайте запалення перед виходом з автомобіля.

Встановлення дистанції слідування

Коли функція адаптивного круїз-контролю розпізнає повільніший транспортний засіб на вашому шляху, вона приведе швидкість вашого автомобіля у відповідність для збереження дистанції слідування, заданої водієм.

Дистанцію слідування можна встановити у трьох позиціях: "близька", "середня" та "далека".



Натисніть , щоб показати поточні налаштування у центрі інформації для водія. Щоб змінити дистанцію руху, натисніть  знову. Це налаштування також відображається в центрі інформації для водія.



Обрана дистанція слідування позначається у заповненому полі дистанції на сторінці адаптивного круїз-контролю.

Заувайте, що настройка дистанції руху співпадає з настройками чутливості системи повідомлень про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 221.

Наприклад: При обранні значення "3" ("далека") водій отримує попереджається про можливість зіткнення раніше, навіть у випадку, коли функція адаптивного круїз-контролю не діє чи вимкнена.

⚠ Попередження

Водій несе повну відповідальність за дотримання належної дистанції руху відповідно до дорожніх та погодних умов, а також умов видимості. Дистанцію руху необхідно відкоригувати, інакше система вимкнеться, якщо поточні умови руху цього потребуватимуть.

Розпізнавання автомобілів, що рухаються попереду



Коли система виявляє транспортний засіб на смузі руху, засвічується зелений контрольний індикатор 🚗 - "автомобіль попереду".

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 221.

Якщо символ не відображається або відображається на короткий час, адаптивний круїз-контроль не реагуватиме на автомобілі, що рухаються попереду.

Деактивація

Функція адаптивного круїз-контролю вимикається водієм:

- Натисканням кнопки ⌂.
- Натисканням педалі гальм.
- Натисканням педалі зчеплення понад чотири секунди.
- Перемиканням важеля селектора автоматичної трансмісії у положення N.

Система також вимикається автоматично, коли:

- Швидкість автомобіля перевищить 190 км/год або впаде нижче 15 км/год (в автомобілях з автоматичною трансмісією під час зниження швидкості до повної зупинки ця система продовжує діяти протягом двох хвилин).
- Діє протибуксовочна гальмівна система.

- Діє електронна система курсової стійкості.
- Протягом декількох хвилин не виявлено руху інших автомобілів на дорозі чи обабіч дороги. У цьому випадку радар не приймає зворотних сигналів, і датчик може видати повідомлення про те, що він заблокований.
- Спрацювала система гальмування при неминучому зіткненні.
- Датчик радара вкритий кригою чи водяною плівкою.
- Виявлено несправність радара, двигуна чи гальмівної системи.

Окрім цього, в автомобілях з АКПП ця система (адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості) автоматично вимикається в таких випадках:

- Увімкнуто електричне стоянкове гальмо.
- Система утримує автомобіль на місці понад дві хвилини.
- Автомобіль стоїть на місці, пасок безпеки водія розстебнутий, дверцята водія відчинені.

Коли функція адаптивного круїз-контролю вимикається автоматично, контрольні індикатори  або  починають світитися білим світлом, а в інформаційному центрі водія з'являється спливне попереджувальне повідомлення. Збережений показник швидкості підтримується під час руху.

Попередження

Коли адаптивний круїз-контроль вимкнений, водій повинен повністю взяти на себе керування гальмами і двигуном автомобіля.

Вимкнення

Адаптивний круїз-контроль вимикається кнопкою . Контрольний індикатор  або  згасає. Збережений показник швидкості видаляється.

При вимкненні запалення функція адаптивного круїз-контролю також вимикається і задана швидкість видаляється.

Увага водія

- Користуйтеся функцією адаптивного круїз-контролю обережно на звивистих дорогах або у гірській місцевості, оскільки система може загубити автомобіль, що рухається попереду, і їй знадобиться час, щоб розпізнати його знову.
- Не користуйтеся системою на слизьких дорогах, оскільки вона може спричиняти швидкі зміни у зчепленні коліс з

дорожнім полотном (пробуксовка), і автомобіль може втратити керування.

- Не використовуйте адаптивний круїз-контроль під час дощу, снігу чи в умовах сильного забруднення, оскільки датчик радара може бути заблокований водною плівкою, пилом, кригою чи снігом. Це зменшує чи повністю блокує видимість. У випадку блокування датчика, очистіть кришку датчика.

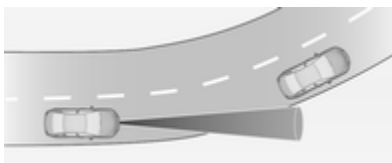
Обмеження системи

- Гальмівне зусилля при автоматичному гальмуванні за допомогою системи не дозволяє різкого гальмування, і його інтенсивність може бути недостатньою для уникнення зіткнення.
- Після раптової зміни смуги руху система потребує певний час для розпізнання наступного автомобіля, що рухається перед вами. То ж при розпізнаванні нового

автомобіля система може прискорюватися замість того, щоб гальмувати.

- Функція адаптивного круїз-контролю ігнорує зустрічні автомобілі.
- Функція адаптивного круїз-контролю не призначена для автоматичного гальмування перед пішоходами, тваринами чи автомобілями, що зупинилися, а також за дуже малої швидкості руху.
- Забороняється користуватися системою адаптивного круїз-контролю під час буксирування причепа.

Криві



Функція адаптивного круїз-контролю обчислює прогнозований маршрут на основі відцентрової

сили. Цей прогнозований маршрут враховує поточні характеристики кривої, але не може враховувати майбутні її зміни. Система може втратити поточний автомобіль що рухається попереду або ж орієнтуватися на автомобіль який рухається в іншій смузі. Це може трапитися при зміні смуг руху, або ж якщо крива дороги стає крутішою чи прямішою. Якщо система більше не розпізнає автомобілів попереду, контрольний індикатор  гасне.

Якщо відцентрова сила при проходженні кривої занадто сильна, система злегка пригальмовує автомобіль. Цей рівень гальмування не призначений для уникнення втрати керування та з'їзду з дороги. Водій несе відповідальність за зменшення обраної швидкості перед входженням у криву, а також за вибір безпечної швидкості відповідно до типу дороги та існуючих обмежень швидкості.

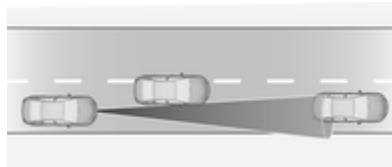


Шосе

На шосе приведіть задану швидкість у відповідність дорожній ситуації та погоді. Завжди зважайте на те, що функція адаптивного круїз-контролю має обмежений радіус дії, обмежену інтенсивність гальмування і певний час реагування, необхідний для перевірки того, чи знаходиться даний транспортний засіб на вашому шляху, чи ні. Функція адаптивного круїз-контролю може виявитися нездатною загальмувати автомобіль вчасно, щоб уникнути зіткнення з набагато повільнішим автомобілем після зміни смуги руху. Це особливо стосується швидкої їзди або ж тих випадків, коли видимість обмежена погодними умовами.

Під час заїзду чи виїзду з шосе функція адаптивного круїз-контролю може втратити автомобіль, що рухається попереду вас із поля зору і прискоритися до заданої швидкості. Через це зменшіть задану швидкість перед з'їздом з шосе чи виїздом на нього.

Зміна траєкторії руху автомобіля



Якщо інший автомобіль переходить на вашу смугу руху, функція адаптивного круїз-контролю почне сприймати автомобіль після завершення маневру, коли він повністю опиниться на вашому шляху. Будьте наготові, щоб натиснути на педаль гальма, якщо знадобиться загальмувати швидше.

Застереження щодо пагорбів та причепів



Ефективність роботи системи під час руху на схилах та підйомах залежить від швидкості та навантаження автомобіля, умов дорожнього руху та ухилу дороги. Система може не розпізнати автомобіль, що рухається попереду вас, під час руху у пагористій місцевості. На крутих пагорбах вам може знадобитися скористатися педаллю акселератора для підтримання швидкості вашого автомобіля. Під час спуску, можливо, доведеться гальмувати, щоб утримати швидкість на попередньому рівні чи зменшити її.

Зауважте, що застосування гальма вимикає систему. Не рекомендується використовувати систему адаптивного круїз-контролю на крутих схилах.

Радар



Датчик радару вмонтований позаду радіаторної решітки, нижче фірмового логотипу.

⚠ Попередження

Блок радару був ретельно відрегульований виробником. Тому, більше не використовуйте

систему після лобового зіткнення. Передній бампер може здаватися неушкодженим, але датчик позаду нього може втратити правильне розташування і працювати некоректно. Після аварії завжди звертайтеся до автомайстерні для перевірки та налаштування положення датчика адаптивного круїз-контролю.

Налаштування

Налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ➔ **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ➔ 131.

Персоналізація автомобіля ➔ 136.

Помилка

Якщо функція адаптивного круїз-контролю не працює через тимчасові умови (наприклад, блокування кригою), або ж у виникненні серйознішої помилки, у центрі інформації водія з'являється повідомлення.



Повідомлення автомобіля ➔ 133.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду може допомогти уникнути чи зменшити шкоду, що завдається при лобових аваріях.



Про наявність автомобіля попереду сигналізує контрольний індикатор .



Якщо автомобіль, що рухається попереду, наближається занадто швидко, пролунає

попереджувальний звуковий сигнал, і у центрі інформації водія з'являється повідомлення.

Це відбувається за умови, що в меню персоналізації автомобіля  136 увімкнена функція повідомлень про небезпеку зіткнення спереду або ж ця функція не була вимкнена кнопкою  (див. далі інформацію для відповідної системи).

Залежно від устаткування автомобіля, існує два варіанти повідомлення про небезпеку зіткнення спереду:

- **Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі радарної системи**

для автомобілів з функцією адаптивного круїз-контролю  212.

- **Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі фронтальної камери**

для автомобілів без функції круїз-контролю або лише звичайною функцією круїз-контролю  208.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі радарної системи

Система використовує датчик радара, вбудований позаду радіаторної решітки, для розпізнавання автомобілів, які рухаються прямо попереду вашого автомобіля, у вашій смузі руху, на дистанції до 150 метрів.

Активация

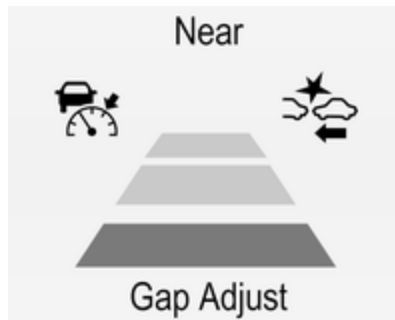
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду вмикається автоматично при перевищенні швидкості ходи, якщо налаштування **Автоматична підготовка до зіткнення** не ввімкнене в меню персоналізації автомобіля  136.

Вибір чутливості реагування

Чутливість попередження може встановити в положеннях "близька", "середня" та "далека".



Натисніть , щоб показати поточні налаштування у центрі інформації для водія. Натисніть  ще раз, щоб змінити чутливість системи попереджень. Це налаштування також відображається в центрі інформації для водія.



Зауважте, що чутливість сигналізації, а отже і завчасність повідомлень співпадає з настройками дистанції для адаптивного круїз-контролю  212. Отже, зміна чутливості реагування повідомлення також змінює задану дистанцію адаптивного круїз-контролю.

Попередження водія

Якщо система виявить автомобіль попереду на смузі руху, на панелі приладів засвітиться зелений контрольний індикатор . Колір контрольного індикатора  змінюється на жовтий, коли

відстань до автомобіля попереду зменшується до небезпечної або наближення до іншого автомобіля відбувається занадто швидко.

Обережно

Кольори цього контрольного індикатора не пов'язані з місцевими законами щодо безпечної дистанції руху. Водій несе повну відповідальність за дотримання безпечної дистанції руху відповідно до діючих правил дорожнього руху, погодних умов, стану дороги і т.ін.



В разі неминучого зіткнення у центрі інформації для водія з'являється спливаючий

попереджувальний символ. Якщо потребує ситуація, натисніть педаль гальм.

Налаштування

Налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі фронтальної камери

Функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду застосовує фронтальну камеру, розташовану у лобовому склі, для розпізнавання автомобілів, що рухаються прямо попереду вашого автомобіля, у вашій смузі руху, на дистанції до 60 метрів.

Активация

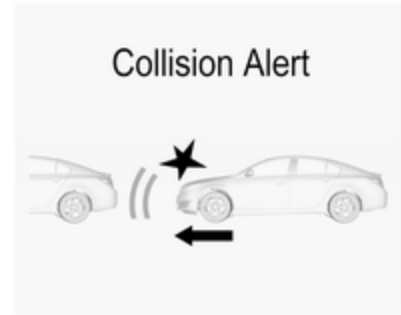
Функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду вмикається автоматично при перевищенні швидкості 40 км/год, якщо вона не була вимкнена кнопкою  (див. нижче).

Вибір чутливості реагування

Чутливість попередження може встановити в положеннях "близька", "середня" та "далека".

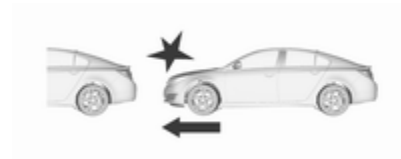


Натисніть , щоб показати поточні налаштування у центрі інформації для водія. Натисніть  ще раз, щоб змінити чутливість системи попереджень.



Попередження водія

Якщо система виявить автомобіль попереду на смузі руху, на панелі приладів засвітиться зелений контрольний індикатор .



Коли відстань до автомобіля попереду зменшується до небезпечної або наближення до іншого автомобіля відбувається занадто швидко, і зіткнення є

неминучим, в інформаційному центрі для водія з'являється спливаючий символ, який попереджає про зіткнення.

Водночас лунає попереджувальний звуковий сигнал. Якщо потребує ситуація, натисніть педаль гальм.

Деактивація

Систему можна вимкнути. Натискайте  кілька разів підряд, поки в центрі інформації для водія не з'явиться повідомлення **Forward Collision Alert Off** (Попередження про зіткнення спереду вимкнено).

Загальна інформація про обидва варіанти функції повідомлення про небезпеку зіткнення спереду

Попередження

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду є просто системою попередження, яка не застосовує гальма. При занадто швидкому наближенні до

автомобіля, що рухається попереду у вас може не бути достатньо часу для уникнення зіткнення.

Водій несе повну відповідальність за дотримання належної дистанції руху відповідно до дорожніх та погодних умов, а також умов видимості.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій постійно має бути готовим вжити відповідних дій і застосувати педаль гальм.

Обмеження системи

Хоча система призначена для попередження тільки про транспортні засоби, вона також може реагувати на інші металеві об'єкти.

Умови, за яких функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду може не виявити транспортний засіб поперед, або ефективність датчика буде обмежена:

- на звивистих дорогах
- коли погодні умови (наприклад, туман, дощ чи сніг) обмежують видимість
- коли датчик заблокований снігом, кригою, брудом чи пошкодженнями лобового скла

Індикація дистанції попереду

Наступне позначення дистанції показує відстань до транспортного засобу, що рухається попереду. Залежно від устаткування автомобіля, для визначення дистанції до автомобіля, що рухається безпосередньо перед вами у вашій смузі руху, в системі використовується радар, розташований позаду радіаторної решітки або ж фронтальна камера у лобовому склі. Функція активна на швидкості понад 40 км/г.

При розпізнаванні автомобіля, що рухається попереду, дистанція позначається у секундах, які позначаються на сторінці центра інформації водія  123.

На базовому екрані виберіть меню **Settings**  (Налаштування) за допомогою кнопки Menu, а потім виберіть пункт **Following distance indication** (Дистанція руху) за допомогою коліщатка регулятора на важелі перемикавання сигналів повороту ⇨ 123.



На екрані середнього чи вищого рівня виберіть меню **Info** (Інформація) , а потім виберіть пункт **Following distance indication** (Дистанція руху) ⇨ 123.

Мінімальна дистанція, що визначається, дорівнює 0,5 секунди.

За відсутності іншого транспортного засобу перед вашим автомобілем в межах дії системи, на дисплеї відображатиметься -.- с.

Коли увімкнений адаптивний круїз-контроль, на цій сторінці замість відстані відображається задана дистанція руху ⇨ 212.

Активне екстрене гальмування

Активне гальмування в екстремій ситуації може допомогти зменшити пошкодження від аварії з автомобілями та перешкодами, що розташовані безпосередньо на вашому шляху, коли зіткнення більше уникнути не вдається при ручному керуванні чи гальмуванні. Перед застосуванням активного гальмування в екстремій ситуації водієві надається повідомлення про небезпеку зіткнення ⇨ 221.

Ця функція використовує різні сигнали (наприклад, датчик радара, тиск гальм, швидкість

автомобіля) для обчислення вірогідності фронтального зіткнення.

Система активного екстреного гальмування вмикається автоматично при перевищенні швидкості ходи, якщо налаштування **Автоматична підготовка до зіткнення** не ввімкнене в меню персоналізації автомобіля ⇨ 136.

Система включає в себе:

- систему підготовки гальм
- функцію нагального автоматичного гальмування
- підсилювач передніх гальм

Попередження

Ця система не призначена для звільнення водія від обов'язку вести автомобіль і дивитися вперед. Її функція обмежена тільки додатковим використанням. Водій повинен і далі застосовувати педаль гальм відповідно до дорожньої ситуації.

Систему підготовки гальм

При раптовому наближенні іншого транспортного засобу спереду настільки швидко, що зіткнення є вірогідним, система підготовки гальм злегка підвищує тиск у гальмівній системі. Це зменшує час відгуку при застосуванні гальм вручну чи в автоматичному режимі.

Система гальмування підготовлюється таким чином, щоб гальмування могло зайняти менше часу.

Екстрене автоматичне гальмування

Після підготування гальм і безпосередньо перед неминучим зіткненням ця функція автоматично застосовує гальмування обмеженої інтенсивності для зменшення швидкості зіткнення.

На швидкості нижче 18 км/год система може виконати повне гальмування.

Фронтальна допомога при гальмуванні

На додаток до систем підготовки гальм та автоматичного екстреного гальмування передбачена функція випереджувального підсилення гальм, яка збільшує чутливість підсилювача гальм. Тому якщо натиснути педаль гальм із меншим зусиллям, це призведе до негайного різкого гальмування. Ця функція допомагає водію перед неминучим зіткненням гальмувати швидше і інтенсивніше.

Попередження

Система активного екстреного гальмування не призначена для інтенсивного автономного гальмування або автоматичного уникнення зіткнення. Її призначенням є зниження швидкості автомобіля в разі небезпеки зіткнення. Ця система може не відреагувати на нерухомий автомобіль, пішоходів або тварин. Після

раптової зміни смуги руху, система потребує певного часу для виявлення наступного автомобіля, що їде попереду.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій завжди повинен бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень. Система призначена для роботи з усіма пасажирами та водієм, що вдягають паски безпеки.

Обмеження системи

Система активного екстреного гальмування має обмежену функціональність чи взагалі не працює під час дощу, снігу чи в умовах сильного забруднення, оскільки датчик радару може бути заблокований водною плівкою, пилом, кригою чи снігом. У випадку блокування датчика, очистіть кришку датчика.

У деяких випадках увімкнена система екстреного гальмування може автоматично вмикати гальма в ситуаціях, де це може видаватися

необов'язковим, наприклад, на багатоповерхових автостоянках, через дорожні знаки на звивистих ділянках доріг, або через автомобілі, що рухаються суміжною смугою. Це нормальний режим роботи, і автомобіль не потребує обслуговування. Щоб скасувати автоматичне гальмування, міцно натисніть на педаль акселератора.

Налаштування

Налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

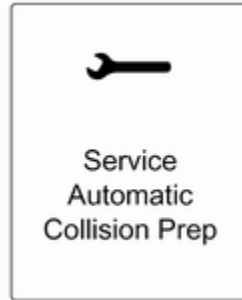
Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ♦ **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Помилка

При необхідності обслуговування системи у центрі інформації водія відображається відповідне повідомлення.



Якщо система не працює так, як слід, відповідні повідомлення автомобіля відображаються у центрі інформації водія.

Повідомлення автомобіля ⇨ 133.

Система допомоги під час паркування

⚠ Попередження

Водій несе повну відповідальність за маневри під час паркування.

Під час руху вперед або заднім ходом з використанням системи допомоги під час паркування обов'язково слід уважно спостерігати за ситуацією довкола автомобіля.

Передня і задня система допомоги під час паркування



Передня і задня система допомоги під час паркування вимірює дистанцію між автомобілем і перешкодами попереду і позаду автомобіля. Система інформує водія у вигляді акустичних сигналів та повідомлень на дисплеї.

Система має по чотири ультразвукові датчики паркування у задньому та передньому бамперах.

Ця система використовує два різних акустичних попереджувальних сигналів для

передньої та задньої частини, при чому кожен з них має різну частоту. Сигнал про перешкоди попереду лунає з передніх динаміків, а про перешкоди позаду - з динаміків, розташованих у задній частині автомобіля.

Активація

Коли ввімкнено задню передачу, передня та задня система допомоги під час паркування готові до роботи.

Крім того, коли швидкість нижча, ніж 11 км/год, передня система допомоги під час паркування вмикається автоматично.



Світловий індикатор, розташований у кнопці **P** з трикутником, системи допомоги під час паркування, вказує на готовність системи.

Якщо автомобіль перевищить швидкість 11 км/год, передня система допомоги під час паркування вимкнеться. Передня система допомоги під час паркування завжди вмикається в разі падіння швидкості нижче 11 км/год.

Індикація

Система попереджає водія звуковим сигналом про потенційно небезпечні перешкоди, виявлені попереду та за автомобілем. Звукові сигнали подаються з того боку автомобіля, який знаходиться ближче до перешкоди. Що меншою є відстань між автомобілем та відповідною перешкодою, то коротшим є інтервал між звуковими сигналами. Коли відстань становить менше 30 см, звуковий сигнал лунає безперервно.

Окрім цього, відстань до перешкод відображається в центрі інформації для водія ➔ 123.



Відстань до перешкод попереду й позаду позначається зміною ліній відстані навколо автомобіля.

За наявності перешкод позаду одночасно видається звукове й візуальне попередження.

За наявності перешкод попереду спочатку видається візуальне попередження. Коли відстань зменшується до 80 см, також лунає звуковий сигнал.

Позначення дистанції в інформаційному центрі водія може перекриватися повідомленнями автомобіля, що мають вищий пріоритет. Після підтвердження повідомлення кнопкою **SET/CLR** на

важелі перемикання сигналів повороту або кнопкою **✓** на панелі керування з правого боку керма, знову відображатиметься дистанція руху.

Деактивація

В разі вимкнення задньої передачі задня система допомоги під час паркування автоматично вимикається.

Коли швидкість перевищує 11 км/год, передня система допомоги під час паркування автоматично вимикається.



Систему можна також вимкнути вручну коротким натисненням кнопки системи допомоги під час паркування **P** .

Коли система вимкнена, світлодіод у кнопці не світиться.

Крім того, якщо вимкнути систему вручну в центрі інформації для водія з'явиться спливаюче повідомлення **Park Assist Off (Систему паркування вимкнено)**.

Після ручного вимкнення передню систему допомоги під час паркування можна ввімкнути знову кнопкою **P** . Вона також увімкнеться в разі ввімкнення передачі заднього ходу.

Помилка

Якщо в системі виникли неполадки або вона не діє через певні тимчасові проблеми, наприклад, через вкриті снігом датчики, в центрі інформації для водія з'явиться повідомлення.

Повідомлення автомобіля  133.

Розширена допомога при паркуванні

⚠ Попередження

Уся відповідальність за прийняття запропонованого системою місця для паркування та за маневри під час паркування покладається на водія.

Використовуючи системи розширеної допомоги під час паркування, слід обов'язково уважно спостерігати за ситуацією довкола.



Розширена система допомоги під час паркування відображує в центрі інформації водія інструкції та відтворює звукові сигнали, керуючись якими водій може припаркуватися в належному місці. Водій має керувати кермом, а також, прискоренням, гальмуванням, та перемиканням передач.

Система використовує датчики допоміжної системи під час паркування разом з двома додатковими датчиками, розташованими по обидва боки переднього та заднього бамперів.

Активація

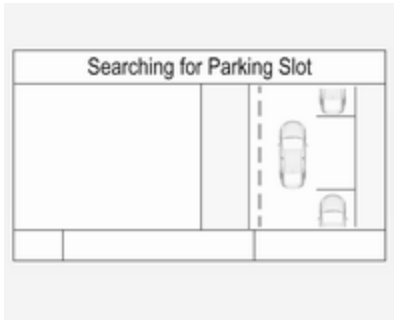


Щоб увімкнути систему під час пошуку місця для паркування, натисніть **Р**.

Система вмикається тільки на швидкості до 30 км/г, система виконує пошук місця для паркування на швидкості до 30 км/г.

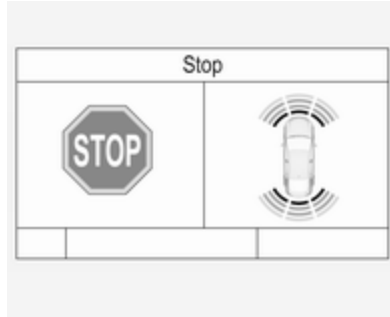
Максимальна відстань між траєкторією руху автомобіля і рядом припаркованих автомобілів становить 1,8 м.

Функціональність

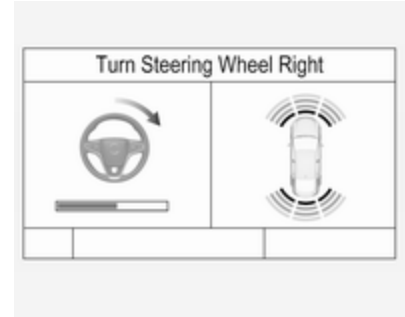


Поки автомобіль із увімкненою системою допомоги під час паркування рухається уздовж ряду машин, розширена система допомоги під час паркування здійснює пошук місця для парковки. В разі виявлення придатного місця для паркування система подає візуальний та звуковий сигнали в центрі інформації водія.

Якщо водій не зупиняє автомобіль в межах 10 метрів після отримання пропозиції щодо місця парковки, система починає шукати інше належне місце.

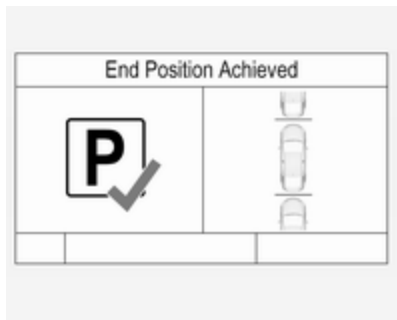


Запропоноване системою місце вважається прийнятним, якщо водій зупиняє рух автомобіля в межах 10 метрів після надходження повідомлення "Стоп". Система обраховує оптимальний маршрут до місця парковки. Після цього вона надає водію інструкції щодо потрібних маневрів для досягнення цього місця.



Інструкції на дисплеї відображають:

- Попередження про перевищення швидкості 30 км/год.
- Вимогу зупинити автомобіль після визначення місця для стоянки.
- Напрямок руху під час заїзду на місце стоянки.
- Положення керма під час встановлення автомобіля на місце стоянки.
- Для деяких інструкцій відображається індикатор процесу виконання.



У разі успішного виконання маневру відображається повідомлення "Кінцеве положення".

Під час паркування слід уважно слідувати за звуками, які видають передня та задня системи допомоги. Безперервний звуковий сигнал означає, що відстань до перешкоди менше 30 см.

Зміна сторони парковки

Систему налаштовано на визначення місць парковки з боку пасажирів. Щоб розпочати пошук

місць для паркування з боку водія, натискайте  приблизно 2 секунди.

Пріоритетна інформація дисплея

Після ввімкнення вдосконаленої системи допомоги під час паркування в інформаційному центрі водія відобразиться відповідне повідомлення. Символи вдосконаленої системи допомоги під час паркування в центрі інформації водія можуть заміщуватися повідомленнями автомобіля з вищим пріоритетом. Після підтвердження повідомлення кнопкою **SET/CLR** на важелі перемикання сигналів повороту або кнопкою  на панелі керування на кермі вказівки системи розширеної допомоги під час паркування відображатимуться знову. Маневрування для паркування можна буде продовжити.

Деактивація

Систему можна деактивувати одним із таких способів:

- кнопкою 
- автоматично після вдалого завершення маневру
- перевищити швидкість 30 км/год
- вимкненням запалення.

Примітка

В разі вимкнення системи розширеної допомоги при паркуванні вручну або автоматично (наприклад, після встановлення автомобіля на місце стоянки), система допомоги під час паркування переднім і заднім ходом також вимкнеться. Систему допомоги під час паркування переднім і заднім ходом можна ввімкнути кнопкою **P**  або перемиканням на задню передачу.

У разі автоматичного вимкнення системи або її вимкнення водієм під час маневрування в центрі

інформації водія відображається **Parking Deactivated** (Паркування дезактивовано).

Помилка

Повідомлення відображається в центрі інформації водія, якщо:

- У системі виникла несправність.
- Водій не виконав паркувального маневру як слід.
- Система не працює.



Якщо під час надання інструкцій система виявить об'єкт, у центрі інформації водія відобразиться повідомлення **Stop** (Зупинка). Якщо

об'єкт буде видалено із зони його виявлення системою, виконання маневру під час паркування відновлюється. Якщо об'єкт не буде усунуто, це призведе до дезактивації системи. Натисніть **Р**, щоб увімкнути систему і розпочати пошук нового місця стоянки.

Основні примітки щодо використання систем допомоги під час паркування

⚠ Попередження

За певних обставин різні відбиваючі поверхні на предметах або одязі, а також зовнішні джерела шуму можуть спричинити нездатність системи виявити перешкоди.

Слід приділяти особливу увагу низько розташованим перешкодам, які можуть пошкодити нижню частину бампера.

Обережно

Якщо датчики чимось закриті, наприклад, вкриті льодом чи снігом, системи може діяти неефективно.

Ефективність роботи системи паркування може погіршуватися при значному навантаженні автомобіля.

Якщо поблизу знаходяться високі транспортні засоби (наприклад, всюдиходи, міні-фургони чи мікроавтобуси), застосовуються особливі умови. Виявлення об'єктів і правильна ідентифікація дистанції у верхній частині таких автомобілів не гарантується.

Об'єкти з малою площею відбиття (наприклад, вузькі предмети або предмети з м'яких матеріалів) система може не виявляти.

Система допомоги під час паркування не виявляє об'єкти поза межами свого радіусу дії.

Примітка

Систему допомоги під час паркування можна вмикати та вимикати, змінюючи налаштування на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Примітка

Система допомоги під час паркування автоматично виявляє буксирувальне обладнання, установлене на виробництві. Після підключення з'єднувача система вимикається.

Датчик може виявляти неіснуючі об'єкти (луносигнали) за наявності зовнішніх акустичних або механічних перешкод.

Покращена система допомоги під час паркування може не реагувати на зміну паркувального простору на початку виконання маневру паралельного паркування.

Примітка

Після виготовлення систему слід відкалібрувати. Для отримання найбільш точних вказівок щодо

паркування необхідно вказати маршрут руху довжиною щонайменше 35 км з усіма поворотами.

Повідомлення бокової мертвої зони видимості

Система попередження бокової мертвої зони розпізнає об'єкти, які з'являються з обох боків автомобіля в зазначеній "мертвій зоні" видимості, та повідомляє про них. У разі виявлення об'єктів, які можуть бути поза зоною видимості внутрішніх чи зовнішніх дзеркал, система видає візуальні попередження на кожне зовнішнє дзеркало.

Датчики системи розташовані у бампері з лівого та правого боку автомобіля.

Попередження

Повідомлення мертвої зони видимості не замінює бачення водія.

Система не може виявити:

- автомобілі, які можуть швидко наблизитися, за межами мертвих зон;
- пішоходів, велосипедистів та тварин.

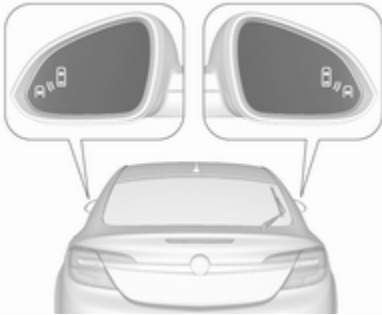
Перш ніж змінювати смугу, завжди перевіряйте ситуацію по всім дзеркалам, дивіться через плече і вмикайте указівник повороту.

Якщо під час руху вперед система виявить у боковій мертвій зоні транспортний засіб, незалежно від того, чи він обминає ваш автомобіль, чи ваш автомобіль обминає його, у відповідному зовнішньому дзеркалі засвітиться жовтий попереджувальний символ . Якщо водій після цього увімкне вказівник повороту, попереджувальний символ  почне блимати жовтим кольором, як застереження проти зміни смуги руху.

Примітка

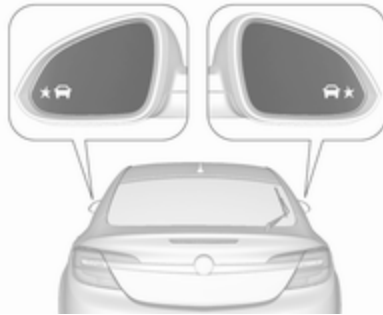
Якщо автомобіль, який іде на обгін, рухається принаймні на 10 км/год швидше за ваш,

попереджувальний символ  у відповідному зовнішньому дзеркалі може не засвічуватися.



При запуску двигуна індикатори в обох зовнішніх дзеркалах засвітяться на короткий час, повідомляючи таким чином, що система діє.

Якщо автомобіль обладнаний системою попередження про зміну смуги руху , у дзеркалах відображається символ .



Ця система вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**,  **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей  131.

Персоналізація автомобіля  136.

Після дезактивації системи у центрі інформації водія відображується відповідне повідомлення.

Зони розпізнавання

Датчик системи охоплює приблизно 3,5 метри з обох боків автомобіля. Ця зона починається від кожного зовнішнього дзеркала і простягається приблизно на 3 метри назад. Висота зони становить приблизно від 0,5 м до 2 м від рівня землі.

Під час буксирування причепа система не діє.

Попередження бокових мертвих зон видимості ігнорують такі нерухомі предмети, як огорожу, стовпи, бордюри, стіни та балки. Припарковані чи зустрічні автомобілі не розпізнаються системою.

Несправність

Іноді за звичайних умов система пропускає деякі об'єкти.

Попередження мертвої зони видимості не працюють, коли лівий чи правий куп заднього бампера вкритий брудом, багном, снігом, льодом, а також під час сильних злив. Інструкції з миття  310.

При виникненні неполадки в системі, або ж якщо система не працює через будь-які тимчасові умови, у центрі інформації водія з'являється повідомлення про помилку. Зверніться по допомогу до майстерні.

Попередження про зміну смуги

Окрім функції повідомлень бокової мертвої зони видимості  234, існує функція повідомлень про зміну смуги руху, яка виявляє на паралельній смузі автомобілі, що швидко наближаються ззаду.

В автомобілях, де передбачена функція повідомлень про зміну смуги руху, обов'язково є функція повідомлень бокової мертвої зони видимості.

В разі виявлення автомобілів, які швидко наближаються ззаду, система видає візуальні попередження на кожне зовнішнє дзеркало.

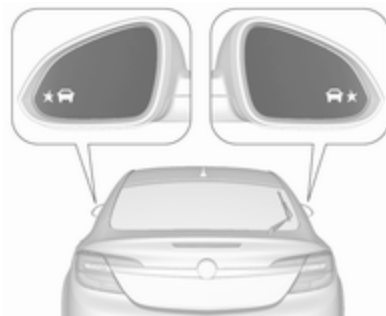
Радарні датчики відстані розташовані на задньому бампері.

Попередження

Попередження про зміну смуги руху не звільняє водія від необхідності бути уважним.

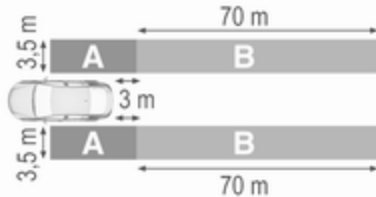
Перш ніж змінювати смугу, завжди перевіряйте ситуацію по всім дзеркалам, дивіться через плече і вмикайте указівник повороту.

Коли система виявляє позаду автомобіль, який рухається значно швидше, у відповідному зовнішньому дзеркалі засвічується жовтий попереджувальний символ . Якщо водій після цього увімкне сигнал повороту, попереджувальний символ  почне блимати жовтим кольором, застерігаючи водія не змінювати смугу руху.



При запуску двигуна індикатори в обох зовнішніх дзеркалах засвітяться на короткий час, повідомляючи таким чином, що система діє.

Зони розпізнавання



Система датчиків охоплює паралельні зони завширшки близько 3,5 метрів з обох боків автомобіля, які простягаються приблизно на 3 метри позад автомобіля (дані використовуються функцією повідомлень бокової мертвої зони видимості **(A)**), а також зони завдовжки близько 70 метрів на паралельних смугах руху (дані використовуються функцією повідомлень про зміну смуги руху **(B)**). Ці зони починаються від

зовнішніх дзеркал з кожного боку. Висота зони становить, прибл., від 0,5 метра до 2 метри від землі.

Деактивація

Функцію повідомлень про зміну смуги руху можна увімкнути й вимкнути в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув., ► Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Під час буксирування причепа система не діє.

Після вимкнення системи у центрі інформації водія відображається відповідне повідомлення.

Примітка

Після виготовлення систему слід відкалібрувати. Задля ефективної роботи системи на прямих ділянках магістралей, де вздовж узбіч є огорожі чи бар'єри,

рекомендується їздити з максимально можливою швидкістю.

Помилка

Іноді за звичайних умов або на дуже звивистих дорогах система пропускає деякі об'єкти. За певних погодних умов (дощ, град тощо) система тимчасово може попереджати про об'єкти у мертвій зоні. Система може вмикатися під час руху по мокрій дорозі або під час переходу із сухої ділянки на вологу, оскільки бризки води можуть бути сприйняті як об'єкт. Крім того, система може реагувати на огорожі, знаки, дерева, чагарники та інші нерухомі об'єкти. Це нормальна ситуація, і система не потребує обслуговування.

Попередження про зміну смуги не діють, коли лівий чи правий кінець заднього бампера вкритий брудом, багном, снігом, льодом чи сльотою. Інструкції з миття ⇨ 310.

При виникненні неполадки в системі, або ж якщо система не працює через будь-які тимчасові

умови, у інформаційному центрі водія з'являється повідомлення про помилку. Зверніться по допомогу до майстерні.

Камера заднього виду

Камера заднього виду допомагає водієві під час руху заднім ходом, показуючи ділянку позаду автомобіля.

Огляд камери відображений на кольоровому інформаційному дисплеї.

⚠ Попередження

Камера заднього огляду не замінює очі водія. Майте на увазі, що об'єкти, які знаходяться поза межами зони огляду камери та передніх датчиків допомоги при паркуванні, наприклад, під бампером чи під автомобілем, не відображаються.

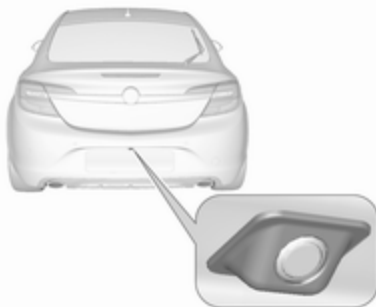
Не можна рухатися заднім ходом, дивлячись тільки на інформаційний дисплей – перш

ніж рушати, слід обов'язково перевірити простір позаду й навколо автомобіля.

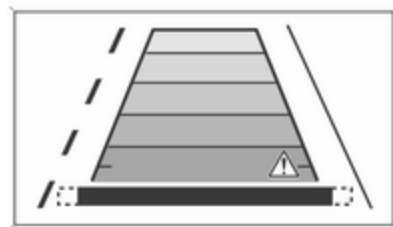
Активация

Камера заднього огляду вмикається автоматично при ввімкненні задньої передачі.

Функціональність



Камера розташована між ліхтарями освітлення номера і має кут огляду 130°.



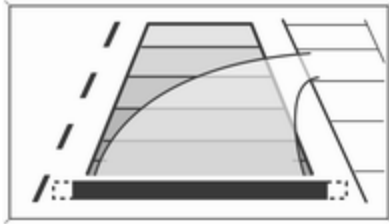
Завдяки високому розташуванню камери, задній бампер також видно на дисплеї, що забезпечує супроводження до необхідного положення.

Ділянка, яку показує камера, є обмеженою. Дистанція, що відтворюється на зображенні, відрізняється від фактичної відстані.

Напрявні лінії

Динамічне супроводження - це горизонтальні лінії з інтервалом 1 м, які проєктуються на

зображення, щоб полегшити визначення дистанції до відображуваних об'єктів.



Траєкторія руху автомобіля показується відповідно до кута повороту коліс.

Ця функцію можна увімкнути й вимкнути в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Попереджувальні символи

Попереджувальні символи позначаються у вигляді трикутників $\triangle$ на зображенні для позначення перешкод, що розпізнаються задніми датчиками розширеної допомоги при паркуванні.

Крім цього, символ $\triangle$ відображається у верхньому рядку інформаційного дисплея разом із застереженням перевірити область навколо автомобіля.

Деактивація

Камера вимикається при перевищенні певної швидкості руху вперед або ж прибіл. через 10 секунд після вимкнення задньої передачі.

Камеру заднього виду можна увімкнути й вимкнути в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Помилка

Повідомлення про помилки відображаються з $\triangle$ у верхньому рядку інформаційного дисплея.

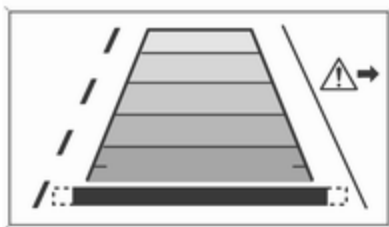
Камера заднього огляду може не працювати як слід за наступних обставин:

- У темряві.
- Сонце або фари автомобіля світають прямо в об'єктиві камери.
- Крига, сніг, бруд чи будь-що інше затуляють об'єктиві камери. Очистіть об'єктив, промийте його водою, протріть м'якою тканиною.
- Двері багажного відділення зачинено неповністю.
- Автомобіль буксирує причеп.

- Автомобіль зазнав зіткнення ззаду.
- У разі раптової зміни температури.

Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля

Окрім камери заднього виду ⇨ 238, автомобіль оснащений системою попередження про рух транспорту з лівого чи правого боку в перехресному напрямку позаду автомобіля, яка діє під час руху заднім ходом. Коли працює камера заднього огляду, в разі виявлення руху в перехресному напрямку на кольоровому інформаційному дисплеї як попередження трикутник зі стрілкою , вказуючи напрямки руху. Крім того, з динаміка, який знаходиться з відповідного боку, тричі лунає звуковий сигнал.



Радарні датчики відстані розташовані з боків заднього бампера.

Попередження

Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля не знімає з водія обов'язку контролювати ситуацію. Майте на увазі, що об'єкти, які знаходяться поза межами дії датчиків, наприклад, під бампером чи під автомобілем, не відображаються.

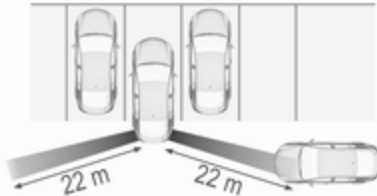
Система не виявляє пішоходів, дітей і тварин.

Не задкуйте, дивлячись тільки на інформаційний дисплей, але й перевіряйте оточення позаду та навколо автомобіля перед початком руху заднім ходом.

Активация

Система попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля автоматично вмикається разом із камерою заднього виду під час увімкнення передачі заднього ходу.

Зони розпізнавання



Датчики системи охоплюють зону ліворуч і праворуч позаду автомобіля радіусом приблизно 20 м.

Деактивація

Система попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля автоматично вимикається разом із камерою заднього виду, коли швидкість руху вперед перевищує певне значення або коли передача заднього ходу вимкнена протягом близько 10 секунд.

Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля можна увімкнути й вимкнути в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.**, ♦ **Автомобіль** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Помилка

Система може не діяти належним чином в таких випадках:

- Датчики вкриті кригою, снігом, брудом і т. ін.
- Автомобіль буксирує причеп.
- Автомобіль зазнав зіткнення ззаду.
- У разі раптової зміни температури.

Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків

Функціональність

Система виявлення дорожніх знаків розпізнає дорожні знаки за допомогою передньої камери та відображає їх в інформаційному центрі водія.



До списку дорожніх знаків, що розпізнаються, входять:

Обмежувальні знаки та заборона обгону

- обмеження швидкості
- обгін заборонено
- завершення дії обмеження швидкості
- завершення дії забороненого обгону

Дорожні знаки

Початок та кінець дії:

- шосе
- дороги для автомобілів
- житлові зони

Додаткові знаки

- додаткові підказки до дорожніх знаків
- обмеження щодо буксирування причепа
- обмеження щодо тягача
- попередження про мокру дорогу
- попередження про ожеледь
- стрілки напрямку

Знаки обмеження швидкості, а також знаки заборони обгону відображаються в інформаційному центрі водія до появи наступного знака обмеження швидкості чи виявлення кінця ділянки з обмеженням швидкості, або до завершення періоду дії знака.



Можливе одночасне відображення на дисплеї декількох знаків.



Знак оклику в рамці означає, що система виявила ще один знак, який система не може точно розпізнати.

Знак "плюс" в оранжевому прямокутнику означає, що на сторінці **Система визначення дорожніх знаків** у центрі інформації для водія є додаткова інформація.

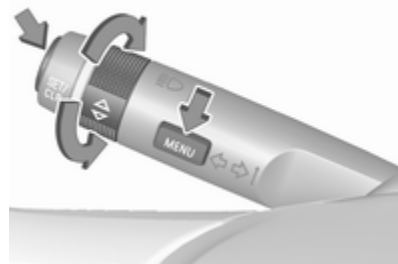
Система активна на швидкості до 200 км/год, залежно від умов освітлення. Максимальна

швидкість, при якій система залишається активною вночі, становить 160 км/год.

Щойно швидкість стає нижчою за 55 км/год, наприклад, під час в'їзду в міську зону, відбувається скидання даних на дисплеї, а вміст сторінки з дорожніми знаками видаляється. На дисплеї відобразиться наступна розпізнана швидкість.

Позначення дисплея

Дорожні знаки відображаються у центрі інформації для водія на сторінці **Система визначення дорожніх знаків**.



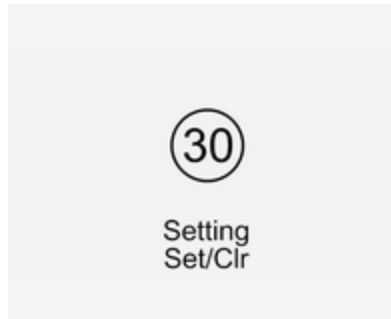
Виберіть на базовому дисплеї меню **Налаштув.** , натиснувши **MENU**, а потім виберіть пункт **Система визначення дорожніх знаків**, повертаючи коліщатко регулятора на важелі перемикання сигналів повороту  123.



На дисплеях спрощеної та вдосконаленої модифікації виберіть меню **Info** (Інформація) кнопками праворуч на кермі, а потім натисніть , щоб вибрати **Розпізнавання дорожніх знаків**  123.

Якщо в меню інформаційного центру водія вибрано іншу сторінку, а потім повторно вибрано сторінку **Виявлення дорожніх знаків**, на дисплеї відобразиться останній розпізнаний дорожній знак.

Функція сповіщень



Коли ввімкнено цю функцію, знаки обмеження швидкості та заборони обгону відображаються у вигляді спливних сповіщень в інформаційному центрі водія.



Функція сповіщень вмикається та вимикається в меню налаштувань на сторінці допоміжної системи визначення дорожніх знаків, для цього слід натиснути **SET/CLR** на важелі перемикання сигналів повороту або  на кермі.

Traffic Sign Extended Messages



На рисунку показано центр інформації для водія з дисплеєм базового рівня.



На рисунку показано центр інформації для водія з дисплеєм середнього або вищого рівня. Щоб вимкнути функцію сповіщень виберіть **Вимкнути** або зніміть прапорець сповіщень ☐, коли на екрані відображається сторінка налаштувань. Для повторного ввімкнення виберіть **Увімкнути** або встановіть прапорець ☒ для попереджень.

Після ввімкнення запалювання функція сповіщень вимикається.

Сповіщення з'являються в інформаційному центрі водія приблизно на вісім секунд.

Скидання системи

Вміст пам'яті дорожніх знаків можна очистити в меню параметрів на сторінці допоміжної системи визначення дорожніх знаків, вибравши **Скинути**. Після цього потрібно підтвердити вибір, натиснувши **SET/CLR** на важелі перемикання сигналів повороту або **✓** на панелі керування з правого боку керма. Після успішного скидання пролунає

звуковий сигнал і, доки не буде визначено наступний дорожній знак, відображатиметься показаний нижче символ.



У деяких випадках пам'ять допоміжної системи визначення дорожніх знаків очищується автоматично.

Несправність

Система визначення дорожніх знаків може не працювати належним чином за таких умов:

- Ділянка лобового скла, де знаходиться передня камера, забруднена або закрита сторонніми предметами, наприклад, наліпками.
- Дорожні знаки повністю чи частково закриті або їх важко розпізнати.

- За поганих погодних умов, наприклад під час сильного дощу, снігопаду, перебування під прямим сонячним світлом або в тіні. У такому випадку на дисплеї відображається повідомлення **No Traffic Sign Detection due to Weather** (Неможливо визначити дорожні знаки через погодні умови).
- Дорожні знаки неправильно встановлені або пошкоджені.
- Дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

Обережно

Система призначена для допомоги водієві при розпізнаванні певних дорожніх знаків у визначеному діапазоні швидкості. Не ігноруйте дорожні знаки, які не відображаються в системі.

Система не розпізнає жодних інших нестандартних дорожніх знаків, які можуть позначати обмеження швидкості чи завершення дії обмеження.

Повністю покладаючись на цю спеціальну функцію, ви наражаєтесь на ризик під час керування.

Завжди керуйте автомобілем на швидкості, що відповідає дорожнім умовам.

Використання водієм будь-яких допоміжних систем не звільняє його від повної відповідальності за керування автомобілем.

Система попередження про виїзд за межі смуги руху

Передня камера системи попередження про виїзд за межі смуги слідує за розміткою дорожньої смуги, якою рухається автомобіль. Система визначає зміну смуги та попереджує водія візуальним і звуковим сигналами в разі неумисного відхилення.

Під час визначення ненавмисного відхилення від смуги система керується такими критеріями:

- Вказівники поворотів не ввімкнуті.
- Педаль гальм не натиснута.
- Акселератор не застосовано, швидкість не збільшена.
- Керування кермом не здійснюється.

За умови виконання водієм певних дій, попередження не відтворюється.

Активация



Система попередження про виїзд за межі смуги руху вмикається кнопкою . На активований стан системи вказує ввімкнений індикатор у кнопці. Якщо контрольний індикатор  на панелі приладів горить зеленим, система готова до роботи.

Система працює, лише якщо швидкість автомобіля є вищою 56 км/год, а також за наявності розмітки смуги.

Як тільки система розпізнає ненавмисне відхилення від смуги, контрольний індикатор  починає миготіти жовтим кольором. Водночас активується звуковий сигнал.



Деактивація

Система вимикається кнопкою , індикатор у кнопці гасне.

Система не працює, якщо швидкість руху автомобіля становить менше 56 км/год.

Помилка

Система попередження про виїзд за межі смуги може не працювати належним чином за таких умов:

- Лобове скло брудне або на ньому є сторонні предмети, наприклад наліпки.
- За поганих погодних умов, наприклад під час сильного дощу, снігопаду, перебування під прямим сонячним світлом або в тіні.

Система не працює, коли дорожня розмітка не розпізнається.

Пальне

Пальне для бензинових двигунів

Використання пального, якість якого не відповідає чинним Технічним умовам (Декрет № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна.

Використовуйте пальне з рекомендованим октановим числом. Вимоги для певних двигунів наведені в таблиці даних про двигуни ⇨ 323. У певних країнах кришка горловини паливного баку може мати табличку з вимогами, що відрізняються від вказаних.

Обережно

Забороняється використовувати пальне чи присадки до пального, які містять металовмісні суміші,

наприклад присадки на основі марганцю. Це може призвести до пошкодження двигуна.

Обережно

Використання пального з надто низьким октановим числом може призвести до неконтрольованої витрати пального та пошкодження двигуна.

Пальне для дизельних двигунів

Використання палива, якість якого не відповідає діючим Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна.

У країнах поза межами ЄС використовуйте євродизель із концентрацією сірки нижче 50 проміле.

Не використовуйте морське дизельне паливо, пічне паливо, Aquazole та подібні водяні емульсії з дизпаливом. Дизпаливе не повинно розводитися пальним для бензинових двигунів.

Паливо для роботи на скрапленому газі

Скраплений газ відомий під англійським скороченням LPG (Liquefied Petroleum Gas) або ж GPL французькою мовою (Gaz de Pétrole Liquéfié). LPG також відомий під назвою Autogas.

LPG складається переважно з пропану та бутану. Октанове число становить від 105 до 115 залежно від частки бутану. Скраплений нафтовий газ зберігається у рідкому стані під тиском приблизно від п'яти до десяти бар.

Точка кипіння залежить від тиску та пропорцій суміші. При атмосферному тиску точка кипіння становить від -42°C (чистий пропан) та $-0,5^{\circ}\text{C}$ (чистий бутан).

Обережно

Система працює при температурі навколишнього середовища від -8°C до 100°C .

Повна функціональність системи LPG може бути гарантована тільки в разі використання скрапленого газу, що відповідає мінімальним вимогам стандарту DIN EN 589.

Засіб вибору паливного баку



Натисніть **LPG**, щоб перемкнути автомобіль з бензину на скраплений газ одразу після

досягнення необхідних параметрів (температура охолоджувальної рідини, температура газу та мінімальна частота обертів двигуна). Ці параметри зазвичай досягаються приблизно через 60 секунд після першого активного натискання на педаль акселератора (залежно від температури повітря). Світлодіодний індикатор стану вказує на поточний режим роботи.

- вимк. : робота на бензині
- миготить : перевіряється наявність умов для переходу на зріджений газ. Світлиться, якщо виконуються необхідні умови.

- світлиться : робота на скрапленому газі
- блимне : балон скрапленого газу порожній або п'ять разів і згасне : виникла несправність у системі скрапленого газу. В інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення.

Якщо паливний бак порожній, двигун не запуститься.

Вибраний режим пального збережеться й відновиться під час наступного циклу запалювання, якщо для цього будуть відповідні умови.

Як тільки у баках закінчиться скраплений газ, автомобіль автоматично переходить в режим роботи на бензині, доки не буде вимкнено запалювання.

Під час автоматичного перемикання з бензину на газ може спостерігатися короточасна втрата тягової потужності двигуна.

Кожні шість місяців бак для бензину слід спорожнювати, доки не засвітиться контрольний індикатор Insignia або , після чого заправити бак пальним. Це допомагає підтримувати якість повітря та функціональність системи роботи на бензині.

Періодично заливajte повний бак пального, щоб запобігти появі в ньому корозії.

Помилки та шляхи усунення

Якщо режим роботи на газі не можливий, перевірте наступні параметри:

- Чи достатньо скрапленого газу у баку?
- Чи достатньо бензину для запуску двигуна?

При екстремальних температурах у поєднанні з газовою сумішшю для переходу системи з бензину на газ може знадобитися більше часу.

У екстремальних умовах система також може перейти назад у режим роботи на бензині, якщо мінімальні вимоги не будуть виконані. За

можливості можна вручну перемкнутися на використання скрапленого газу.

У випадку виникнення усіх інших несправностей звертайтеся по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Обережно

Для забезпечення безпеки та збереження гарантії системи LPG ремонт та налаштування системи може проводитися тільки кваліфікованими спеціалістами.

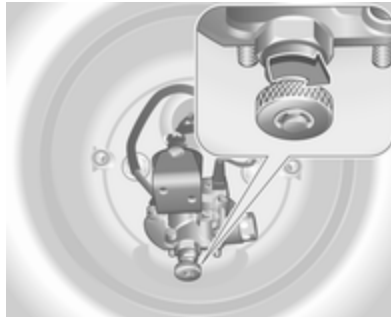
Скраплений газ має специфічний запах, то ж будь-які течі можна легко визначити.

⚠ Попередження

Якщо ви відчуваєте запах газу в автомобілі або безпосередньо поруч із ним, негайно переключіть паливну систему в режим роботи на бензині.

Забороняється палити.
Жодного відкритого полум'я чи джерел вогню.

Якщо запах газу все ще відчувається, не запускайте двигун. За можливості закривайте ручний запобіжний клапан на багатофункціональному клапані. Багатофункціональний клапан розташований на ємності для скрапленого газу під кришкою в підлозі багажного відділення ⇨ 83.



Поверніть коліщатко за годинниковою стрілкою.

Якщо ви не відчуваєте запах газу при закритому запобіжному ручному клапані, автомобіль можна використовувати у режимі роботи на бензині. Якщо запах газу все ще відчувається, не запускайте двигун. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

При використанні підземних парковок виконуйте інструкції оператора та вимоги місцевого законодавства.

Примітка

У випадку аварії вимкніть запалення і фари. Закрийте ручний запобіжний клапан на багатофункціональному клапані.

Поповнення рівня пального



⚠ Небезпека

Перед дозаправкою вимкніть запалювання, а також усі зовнішні нагрівачі з камерами згорання.

Заправляючи автомобіль, дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки заправної станції.

⚠ Небезпека

Пальне є займистим і вибухонебезпечним. Забороняється палити. Забороняється наявність відкритого вогню.

Якщо в автомобілі є запах пального, негайно зверніться до майстерні.

Обережно

У випадку заправки невідповідним типом палива не заводьте двигун.

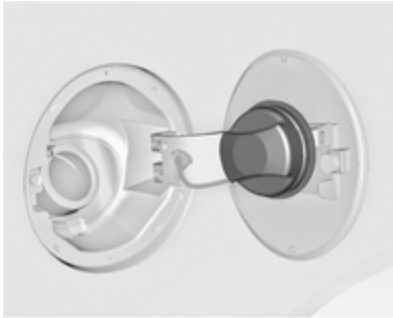
Кришка горловини паливного баку розташована в задньому правому крилі автомобіля.



Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано. Натиснувши кришку горловини паливного баку, зніміть її.

Заправка автомобілів з бензиновими та дизельними двигунами

Щоб відкрити горловину, повільно відкрутіть кришку проти годинникової стрілки.



Кришка горловини паливного баку може бути зафіксована в скобі на горловині паливного баку.

Для заправки пального повністю вставте пістолет бензоколонки та увімкніть його.

Після автоматичного припинення подачі пального бак можна доповнити, натискаючи важіль заправного пістолета (не більше двох разів).

Обережно

Витріть усі переливи.

Щоб закрити кришку паливнозаливної горловини, поверніть її за годинниковою стрілкою до клацання.

Закрийте кришку до фіксації.

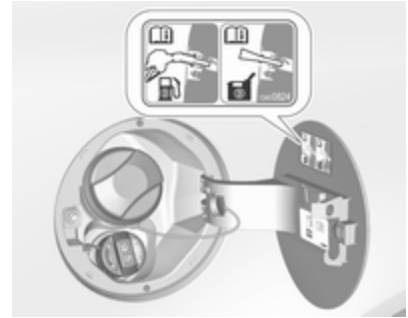
Автомобілі з пристроєм для запобігання заливанию неналежного пального

⚠ Попередження

В автомобілях із пристроєм для запобігання заливанию неналежного пального забороняється намагатися вручну відкрити кришку заливної горловини.

Це може призвести до затискання пальців.

Автомобілі з системою селективного каталітичного відновлення обладнано пристроєм для запобігання заливанию неналежного пального.



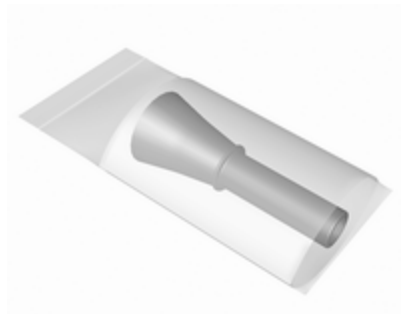
Завдяки цьому захисному пристрою кришку заливної горловини можна відкрити лише насадкою для заливання дизельного пального або лійкою для екстреного доливання пального.

Повільно відкрутіть кришку проти годинникової стрілки.

Кришку можна залишити в скобі на горловині паливного баку.

Встановіть насадку в пряме положення відносно заливної горловини, а потім з невеликим зусиллям вставте насадку в горловину.

У разі екстреної необхідності долийте пальне з каністри. Кришку заливної горловини слід відкривати за допомогою лійки.



Лійка знаходиться у багажному відділенні.

Встановіть лійку в пряме положення відносно заливної горловини, а потім з невеликим зусиллям вставте її в горловину.

Для заливання дизельного пального в горловину користуйтеся спеціальною лійкою.

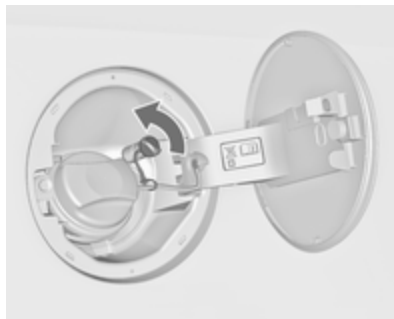
Після доливання покладіть лійку в пластиковий пакет і сховайте її у багажне відділення.

Система селективного каталітичного відновлення $\diamond$ 188.

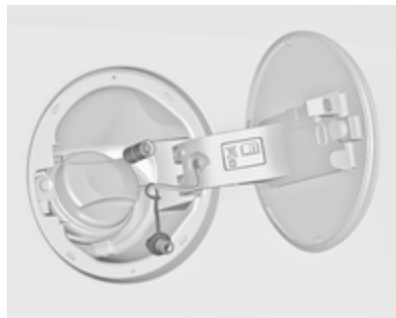
Заправка скрапленням газом

Дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки заправної станції під час дозаправки.

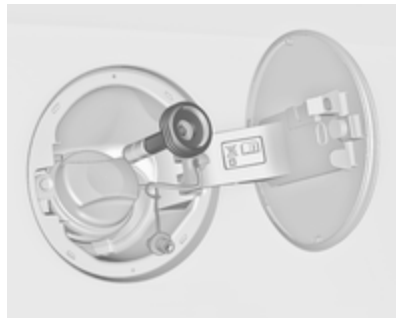
Клапан заправки скрапленням газом знаходиться за зовнішньою кришкою паливнозаливної горловини.



Відкрутіть захисний ковпачок горловини.



Закрутіть відповідний адаптер на заливну горловину від руки.



Адаптер ACME: Закрутіть гайку заправної насадки на адаптер. Натисніть на фіксувальний важіль на насадці вниз.

Заправна горловина DISH: Вставте заправну насадку в адаптер. Натисніть на фіксувальний важіль на насадці вниз.

Багнетна заправна горловина: Вставте заправну насадку в адаптер і поверніть за годинниковою стрілкою або проти на чверть оберту. Повністю витягніть блокувальний важіль заправної насадки.

Заправна горловина EURO: Втисніть заправну насадку в адаптер до фіксації.

Натисніть кнопку подачі скрапленого газу. Заправна система зупиняється або сповільнюється, коли досягнуто 80% об'єму бака (максимального рівня заправки).

Відпустіть кнопку системи заправки. Процес заправки зупиняється. Відпустіть блокувальний важіль і вийміть

заправну насадку. При цьому може вийти незначна кількість скрапленого газу.

Зніміть адаптер та покладіть його в автомобіль.

Закрутіть захисний ковпачок для запобігання потрапляння сторонніх предметів у заправний отвір та паливну систему.

⚠ Попередження

У зв'язку з конструкцією системи витоку скрапленого газу після відпущення блокувального важеля уникнути неможливо. Уникайте вдихання газу.

⚠ Попередження

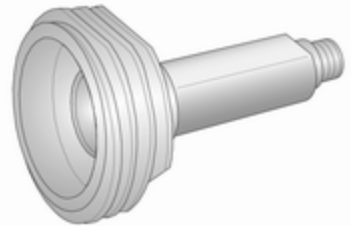
З міркувань безпеки бак скрапленого газу слід заповнювати тільки на 80 %.

Багатофункціональний клапан бака для скрапленого газу автоматично обмежує обсяг палива, що заправляється. Якщо було додано більшу кількість газу,

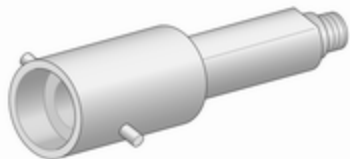
рекомендуємо не залишати автомобіль на сонці, перш ніж надлишок газу не буде витрачено.

Заправний адаптер

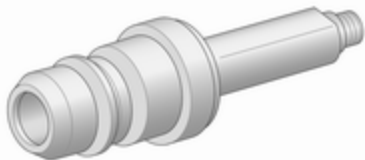
Оскільки заправні системи не стандартизовані необхідні різні адаптери, які можна придбати у Дистриб'юторів Opel, а також у Авторизованих сервісних партнерів Opel.



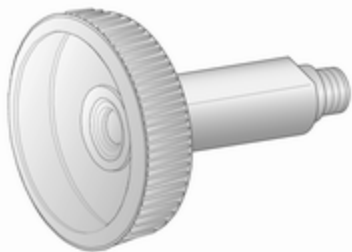
Адаптер ACME: Бельгія, Німеччина, Ірландія, Люксембург, Швейцарія



Багнетний адаптер: Нідерланди, Норвегія, Іспанія, Великобританія



Адаптер EURO: Іспанія



Заправний адаптер DISH: Австрія, Болгарія, Боснія і Герцеговина, Греція, Данія, Естонія, Італія, Латвія, Литва, Македонія, Польща, Португалія, Румунія, Сербія, Словаччина, Словенія, Швейцарія, Швеція, Туреччина, Угорщина, Україна, Франція, Хорватія, Чеська Республіка

Кришка горловини паливного баку

Використовуйте лише оригінальні кришки для горловини паливного бака. Автомобілі з дизельними та етаноловими двигунами мають спеціальні кришки паливнозаливних горловин.

Витрати пального - викиди CO₂

Споживання палива (комбінований цикл) моделі Opel Insignia знаходиться в межах від 10,9 до 3,8 л/100 км.

Залежно від країни значення витрати пального відображається в км/л. У такому разі витрата пального (у комбінованому режимі) моделі Opel Insignia становить від 9,2 до 26,3 км/л.

Викиди CO₂ (комбінований цикл) знаходяться в межах від 252 до 99 г/км.

Характеристики, що стосуються вашого автомобіля, див. у Сертифікаті відповідності ЕЕС, що

надається з вашим автомобілем чи у інших державних реєстраційних документах.

Загальна інформація

Наведені офіційні дані про споживання палива та викиди CO₂ ґрунтуються на базовій моделі ЄС для стандартного обладнання.

Дані про споживання палива та викиди CO₂ визначаються відповідно до постанови R (EC) No. 715/2007 (у її чинній версії), з урахуванням маси автомобіля та його експлуатаційним показником, як зазначено у постанові.

Дані надаються тільки для порівняння з різними модифікаціями автомобілів і не сприймаються як гарантія фактичного рівня споживання палива конкретною моделлю автомобіля. Додаткове обладнання може призвести до незначного збільшення споживання палива та викидів CO₂, порівняно із наведеними даними. Більш того, витрати пального

залежать від особистого стилю водіння, а також від інтенсивності руху та дорожніх умов.

Зчіпний пристрій для причепа

Загальна інформація

Установлене на заводі буксирувальне обладнання розміщено під заднім бампером.

Проводьте модернізацію буксирувального обладнання в майстерні. Це може бути потрібним, щоб внести зміни, які впливають на систему охолодження, теплозахист або інше обладнання. Використовуйте лише схвалене для вашого автомобіля обладнання.

Щоб уникнути пошкодження автомобіля, не користуйтеся радіопультотом для керування багажником, доки причіп під'єднано за допомогою електричного з'єднання.

Функція виявлення перегорілої лампи стоп-сигналу причепа не виявляє частковий вихід ламп з ладу. Наприклад, коли встановлено чотири лампи по 5 Вт,

функція виявить неполадку, тільки коли залишиться одна лампа 5 Вт або не залишиться жодної.

Під час кріплення буксирувального обладнання отвір буксирної провусини може бути накритий. У такому разі використовуйте кулю причіпного пристрою для буксування.

Характеристики водіння та поради щодо буксування

Перед під'єднанням причепа змастіть кулю причіпного пристрою. Проте не робіть цього, якщо стабілізатор, який діє на кулі причіпного пристрою, використовується для зниження коливальних рухів.

При буксуванні причепів з низькою стійкістю та причепів з допустимою повною масою понад 1400 кг (з переднім приводом) або 1600 кг (з приводом на всі колеса) настійно рекомендується

використовувати стабілізатор під час руху зі швидкістю понад 80 км/год.

Якщо причіп починає коливатися, рухайтесь повільніше, не намагайтеся виправити керуванням та різко не гальмуйте без зайвої потреби.

На схилі їдьте на тій передачі, з якою ви їхали вгору, і продовжуйте рух на цій же швидкості.

Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження ⇨ 334.

Буксування причепа

Вантаж причепа

Допустимим навантаженням причепа є максимальні значення, які залежать від автомобіля та двигуна та які не можна перевищувати. Фактичним навантаженням причепа є різниця між фактичною повною масою причепа та фактичним навантаженням на причіпний пристрій причепа.

Допустимі навантаження причепа вказані в документації автомобіля. Загалом вони є дійсними для схилів максимум до 12 %.

Допустиме навантаження причепа застосовується до вказаного схилу та до висоти 1000 метрів над рівнем моря. Оскільки через розрідження повітря потужність двигуна зі збільшенням висоти зменшується, що послаблює здатність подолання підйомів, допустима загальна вага автопоїзда також зменшується на 10 % на кожні 1000 метрів додаткової висоти. Не дозволяється зменшувати загальну масу автопоїзда під час руху дорогами з незначними схилами (кут нахилу менше 8 %, наприклад, на шосе).

Забороняється перевищувати допустиму загальну вагу автопоїзда. Ця вага вказана на маркувальній табличці ⇨ 318.

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій - це навантаження причепа на кулю причіпного пристрою. Його можна змінити, змінивши розподіл вантажу під час завантаження причепа.

Максимально допустиме вертикальне навантаження на причіпний пристрій (85 кг) вказане на маркувальній табличці буксирувального обладнання та в документації до автомобіля. Завжди прагніть до максимального навантаження, особливо у випадку з важкими причепами. Вертикальне навантаження на причіпний пристрій не повинно опускатися нижче 25 кг.

Навантаження на задню вісь

Коли до автомобіля приєднаний причіп, а автомобіль повністю навантажений, допустиме навантаження на задню вісь (див. маркувальну табличку або документацію до автомобіля) може бути збільшене до 90 кг для 5-дверних моделей із кузовом "хетчбек"/4-дверних моделей із кузовом "седан" і до 85 кг для моделей із кузовом "універсал"/Country Tourer. Таким чином допустима маса автомобіля може бути збільшена до 65 кг для 5-дверних моделей із кузовом "хетчбек"/4-дверних моделей із кузовом "седан" і до 60 кг для моделей із кузовом "універсал"/Country Tourer. Якщо допустиме навантаження на задню вісь перевищено, максимальна швидкість руху не може перевищувати 100 км/год.

Буксирувальне обладнання

Обережно

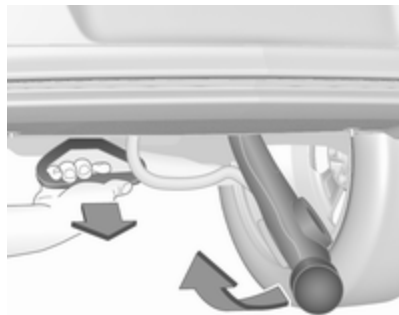
Складаний причіпний пристрій не можна зняти з автомобіля. Під час руху без причепа складіть причіпний пристрій.

Попередження

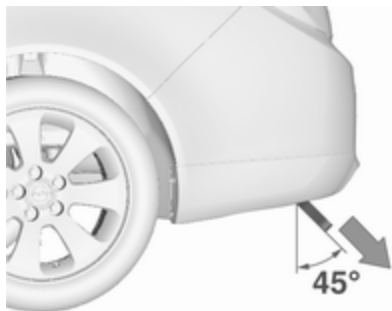
Переконайтеся, що в зоні повертання штанги причіпного пристрою нікого немає. Ризик травмування тулуба.

Під час відпускання з'єднувальної штанги стійте з лівого боку від ручки.

Розкладіть складену з'єднувальну штангу з кульковим наконечником



Потягніть за рукоятку, розташовану ліворуч від номерного знака під заднім бампером, під кутом приблизно 45° до поверхні ґрунту.

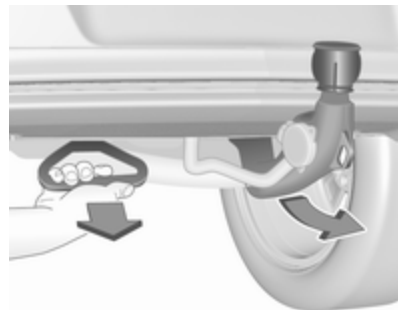


Після того, як ви відпустите ручку розчіплювача і палець з кульковим наконечником від'єднається, пролунає звуковий сигнал.

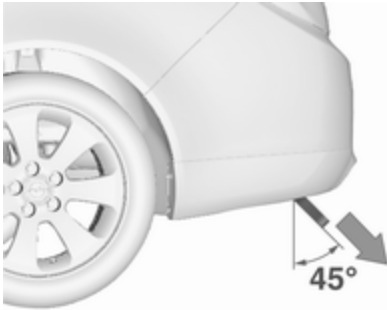
Візьміть розкладену з'єднувальну штангу з кульковим наконечником і піднімайте її, доки вона стане на місце.

Слідкуйте за тим, щоб зчіпний пристрій кульового типу був правильно встановлений, інакше звуковий сигнал не припиниться.

Зберігання/складання з'єднувальної штанги з кульковим наконечником



Відтягніть рукоятку, яка знаходиться ліворуч від номерного знака під заднім бампером, на кут приблизно 45° відносно землі.



Після того, як ви відпустите ручку розчіплювача і палець з кульковим наконечником від'єднається, пролунає звуковий сигнал.



Поверніть з'єднувальну штангу з кульковим наконечником праворуч, доки її не буде зафіксовано під підлогою. Упевніться, що ручка розблокування знаходиться в початкову положенні, в іншому випадку звуковий сигнал продовжуватиме лунаати.

⚠ Попередження

Буксирування причепа дозволяється лише, коли штанга причіпного пристрою встановлена правильно. Якщо штанга встановлюється неправильно, неможливо повернути ручку розчіплювача у вихідне приховане положення в корпусі, чи якщо під час від'єднання штанги лунає звуковий сигнал, зверніться за допомогою до майстерні.

Отвір для відривного блокувального тросу

Під'єднайте відривний блокувальний трос до отвору.

Система допомоги під час руху з причепом

Якщо система виявляє коливальні рухи, потужність двигуна зменшується, а поєднання автомобіль/причеп селективно гальмується до припинення коливання. Під час роботи системи тримайте кермо максимально міцно.

Система допомоги під час руху з причепом є складовою електронної системи курсової стійкості ⇨ 203.

Догляд за автомобілем

Загальна інформація 261

- Акcesуари та модифікації 261
- Зберігання автомобіля 261
- Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу 262

Перевірки автомобіля 262

- Виконання робіт 262
- Капот 262
- Моторні мастила 263
- Робоча рідина в автоматичній трансмісії 264
- Охолоджуюча рідина двигуна 265
- Робоча рідина гідропідсилювача керма 266
- Рідина в бачку омивача 267
- Гальма 267
- Гальмівна рідина 267
- Автомобільний акумулятор ... 267
- Випуск води й бруду з системи дизельного пального 269
- Заміна щітки склоочисника ... 270

Заміна лампи 271

- Галогенові фари 271
- Ксенонові фари 274
- Протитуманні фари 276
- Задні ліхтарі 276
- Бокові ліхтарі повороту 279
- Освітлення номерного знака 280
- Ліхтарі салону 281
- Освітлення панелі приладів .. 281

Електрична система 282

- Запобіжники 282
- Блок запобіжників моторного відділення 283
- Блок запобіжників панелі приладів 285
- Блок запобіжників вантажного відділення 287

Інструменти автомобіля 288

- Інструменти 288

Колеса та шини 289

- Зимові шини 289
- Позначення шин 289
- Тиск у шинах 290
- Система контролю тиску в шинах 291
- Глибина малюнка протектора 293
- Зміна шини та розміру колеса 294

Колісні ковпаки 294

- Ланцюги для шин 295
- Комплект для ремонту шин ... 295
- Заміна коліс 298
- Запасне колесо 301

Запуск від зовнішнього джерела 304

Буксирування 306

- Буксирування автомобіля 306
- Буксирування іншого автомобіля 308

Догляд за зовнішнім виглядом 310

- Догляд за зовнішніми частинами 310
- Догляд за салоном 313

Загальна інформація

Аксесуари та модифікації автомобіля

Рекомендуємо використовувати оригінальні деталі, аксесуари, а також схвалені виробником частини для типу автомобіля. Ми не можемо оцінити та гарантувати надійність продуктів, навіть якщо вони відповідають регулятивним нормам або отримали будь-яке інше схвалення.

Не вносьте жодних змін до електричної системи, наприклад, змін в електронні системи керування (налаштування чіпа).

Обережно

При транспортуванні транспортного засобу потягом чи евакуатором закрilки можуть бути пошкоджені.

Зберігання автомобіля

Зберігання протягом тривалого періоду часу

Якщо автомобіль потрібно зберігати протягом кількох місяців:

- Помийте автомобіль і натріть його воском.
- Перевірте віск у моторному відділенні та на днищі.
- Почистіть та законсервуйте гумові ущільнювачі.
- Повністю заповніть паливний бак.
- Замініть масло.
- Висушіть резервуар для миючої рідини.
- Перевірте анти-фриз і захист від корозії.
- Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження.
- Поставте автомобіль в сухому, добре провітрюваному місці. Увімкніть першу чи задню

передачу чи встановіть селектор у положення **P**. Попередьте відкiт автомобіля.

- Не застосовуйте стоянкове гальмо.
- Відчиніть капот, зачиніть усі дверцята та заблокуйте автомобіль.
- Відключіть клему з негативного виходу акумулятора. Майте на увазі, що після цього не всі системи будуть функціонувати, наприклад, система запобігання викраденню автомобіля.

Повернення до експлуатації

Якщо автомобіль потрібно повернути до експлуатації:

- Підключіть клему до негативного виходу акумулятора. Активуйте систему електропідйомників вікон.
- Перевірте тиск у шинах.
- Заповніть резервуар промивною рідиною.

- Перевірте рівень масла в двигуні.
- Перевірте рівень охолоджуючої рідини.
- За потреби встановіть номерний знак.

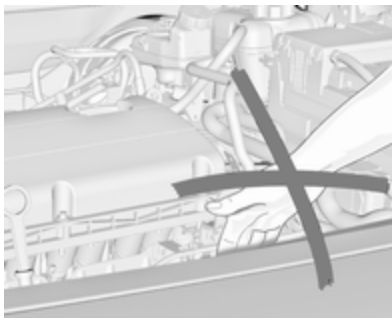
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу

Інформація про центри прийому автомобілів, термін експлуатації яких завершився, і їх переробку, доступна на нашому веб-сайті, у тих країнах, де це є нормативною вимогою. Довіряйте лише авторизованим центрам переробки.

Переробка автомобілів, які працюють на газі, має проводитися в авторизованих сервісних центрах.

Перевірки автомобіля

Виконання робіт



⚠ Попередження

Перевірки в моторному відсіку здійснюйте лише, коли вимкнено систему запалення.

Вентилятор охолодження може почати працювати навіть, якщо система запалення вимкнена.

⚠ Небезпека

Система запалення та ксенонові фари використовують надзвичайно високу напругу. Не торкайтеся їх.

Капот

Відкривання



Потягніть важіль і поверніть його в початкове положення.



Зсуньте запобіжну зачіпку до лівого боку автомобіля і відкрийте капот.

Капот підтримується відчиненим автоматично.

Повітрозабірник ⇨ 175.

Якщо при активній функції Автостоп відкрити капот, двигун буде автоматично запущений з міркувань безпеки.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Зачинення

Опустіть капот, а потім відпустіть його на невеликій висоті (20-25 см), щоб дати йому повністю зачинитися. Переконайтеся, що капот зачинився.

Обережно

Зачиняючи капот, не натискайте на нього, щоб не утворилася вм'ятина.

Моторні мастила

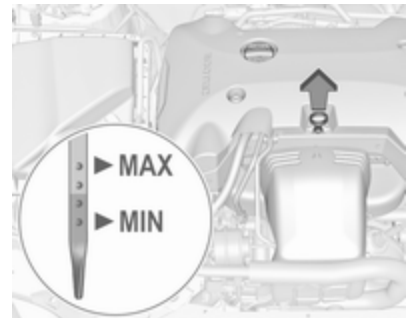
Регулярно перевіряйте рівень масла в двигуні вручну, щоб запобігти пошкодженню двигуна. Переконайтеся, що використовуване масло відповідає вказаним специфікаціям. Рекомендовані рідини та мастила ⇨ 315.

Максимальна витрата моторного мастила становить 0,6 л на 1000 км.

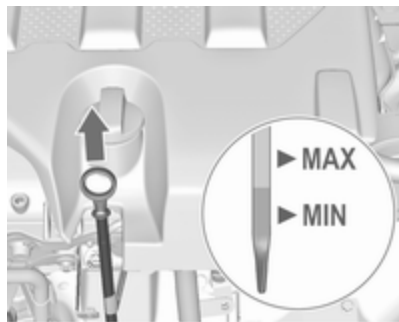
Перевірку потрібно здійснювати на рівній поверхні. Двигун повинен мати робочу температуру та бути вимкненим щонайменше протягом п'яти хвилин.

Витягніть щуп, витріть його насухо, вставте до упору, витягніть і перевірте рівень масла в двигуні.

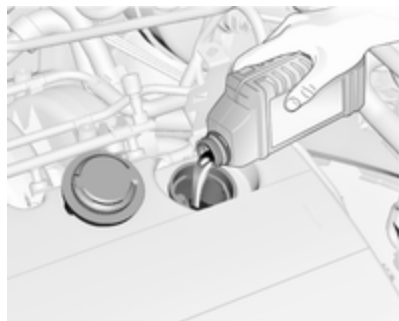
Вставте щуп до упору та зробіть півоберт.



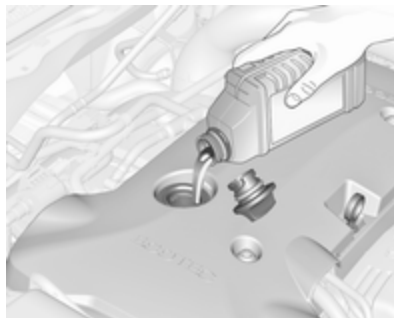
Залежно від варіанта двигуна використовуються різні щупи.



Коли рівень масла падає до позначки **MIN**, долейте масла.



Ми рекомендуємо використовувати масло тієї ж якості, яке використовувалась під час останньої заміни.



Рівень масла в двигуні не повинен перевищувати позначку **MAX** на щупі.

Обережно

Масло з двигуна потрібно злити.

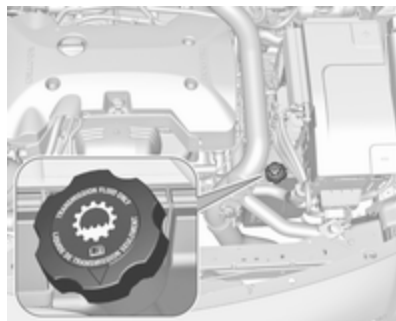
Об'єм $\varnothing$ 333, якість/в'язкість моторного масла $\varnothing$ 315.

Установіть кришку рівно та затисніть її.

Робоча рідина в автоматичній трансмісії

Обережно

Навіть дуже незначна кількість бруду може спричинити пошкодження автоматичної трансмісії та призвести до збоїв у її роботі. Стежте за тим, щоб частинки бруду не прилипли до вологої сторони кришки бачка, а також щоб бруд не потрапив у бачок.



Рівень робочої рідини автоматичної трансмісії зазвичай не потрібно перевіряти. Щоб перевірити рівень робочої рідини, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Охолоджуюча рідина двигуна

Охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання при температурі приблизно до -28°C . У північних країнах з дуже холодним кліматом заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання приблизно до -37°C .

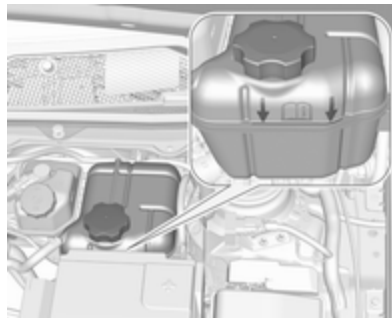
Обережно

Використовуйте антифриз, який схвалено для використання в автомобілі.

Рівень охолоджуючої рідини

Обережно

Надто низький рівень охолоджуючої рідини може спричинити пошкодження двигуна.



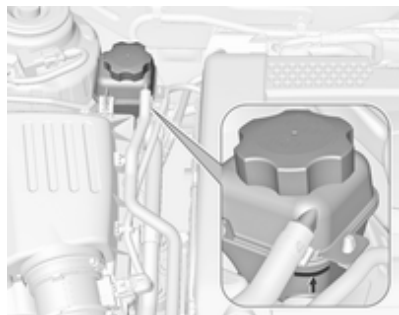
Якщо система холодна, рівень охолоджуючої рідини повинен бути вище лінії наповнення. За умови низького рівня долейте рідину.



В іншій модифікації позначка рівня наповнення розташована на заливному отворі. Щоб перевірити рівень рідини, відкрийте кришку.

Додаткова лінія охолодження двигуна з турбонаддувом

Охолоджувальний контейнер розташований у корпусі повітряного фільтра.



Якщо система холодна, рівень охолоджуючої рідини повинен бути вище лінії наповнення. За умови низького рівня долийте рідину.

Загальна інформація

⚠ Попередження

Залиште двигун для охолодження перед відкриванням кришки. Обережно відкрийте кришку, поступово знижуючи тиск.

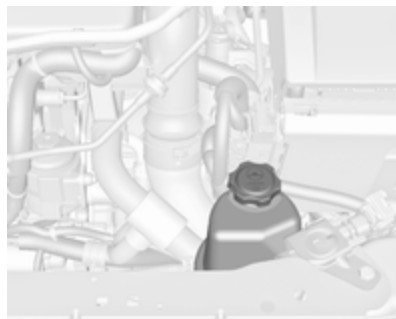
Щоб долити рідину, використовуйте суміш 1:1 готового концентрату охолоджувальної

рідини та чистої водопровідної води. У разі відсутності концентрату охолоджувальної рідини, використовуйте чисту водопровідну воду. Щільно закрийте кришку. Проводити перевірку концентрації охолоджувальної рідини та усувати причини її витрати слід лише в майстерні.

Робоча рідина гідропідсилювача керма

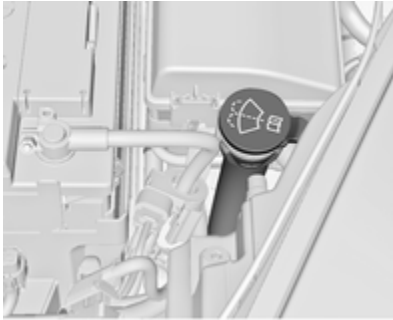
Обережно

Навіть дуже незначна кількість бруду може призвести до пошкодження системи кермового керування і призвести до перебоїв в роботі. Уникайте контакту бруду з вологою стороною кришки баку/щупу або його попаданню в бак.



Рівень робочої рідини гідропідсилювача керма зазвичай не потрібно перевіряти. Якщо під час керування кермом чути незвичний шум або гідропідсилювач керма неналежним чином реагує на керування, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Рідина в бачку омивача



Заповніть бачок чистою водою, додавши відповідну кількість рекомендованої мийної рідини для лобового скла, до складу якої входить антифриз.

Обережно

Лише рідина для промивання з достатньою концентрацією антифризу забезпечує захист за низької температури або за умови її різкого зниження.

Використання в омивачі рідини, яка містить ізопропанол, може призвести до пошкодження зовнішніх ліхтарів.

Гальма

Коли товщина гальмівної накладки досягає мінімального рівня, під час гальмування лунає пронизливий сигнал.

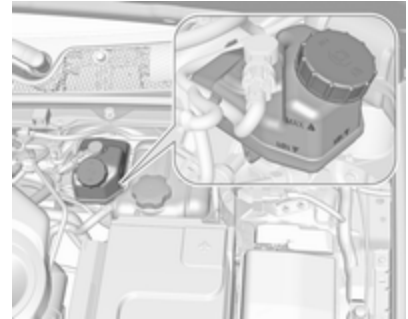
Подорож на великі відстані є можливою, але слід у якомога стисліші терміни замінити гальмівні колодки.

Після встановлення нових гальмівних колодок уникайте зайвого різкого гальмування протягом перших кількох поїздок.

Гальмівна рідина

⚠ Попередження

Гальмівна рідина є отруйною та кородуючою. Уникайте контакту з очима, шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями.



Рівень гальмівної рідини повинен бути між позначками **MIN** і **MAX**.

Якщо рівень цієї рідини нижчий за позначку **MIN**, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Рідина для системи гальм і зчеплення ⇨ 315.

Автомобільний акумулятор

Акумулятор автомобіля не потребує обслуговування, якщо за відповідного режиму керування досягається потрібний рівень заряду акумулятора. їзда на короткі

дистанції та часті запуски двигуна розряджають акумулятор. Уникайте використання непотрібних пристроїв, що споживають електроенергію.



Батареї не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.

Якщо автомобіль не використовується більше ніж чотири тижні, акумулятор може розрядитися. Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля.

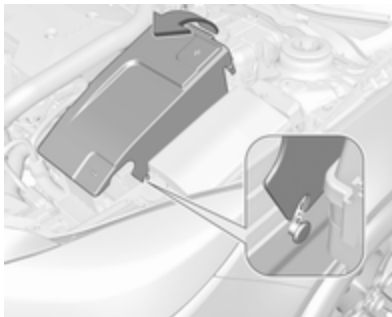
Перед підключенням або відключенням батареї переконайтеся, що запалення вимкнено.

Захист від розряджання акумулятора ➔ 158.

Заміна автомобільного акумулятора

Примітка

Будь-яке відхилення від інструкцій, наведених в цьому параграфі, може призвести до тимчасової дезактивації системи стоп-старт.



Автомобільний акумулятор закритий кришкою. Для заміни акумулятора слід зняти кришку. Підніміть кришку за задню частину і відчепіть її спереду.

Під час заміни акумулятора переконайтеся, що поруч із позитивним виходом немає

відкритих вентиляційних отворів. За наявності відкритого вентиляційного отвору в цій області його слід закрити власноруч створеною заглушкою, натомість вентиляційний отвір в області негативного виходу повинен бути відкритим.

Використовуйте тільки такі акумулятори, над якими можна встановлювати блок запобіжників.

У автомобілях з акумулятором AGM (абсорбційне скловолокно) акумулятор можна замінювати тільки на такий самий акумулятор AGM.



Акумулятор AGM можна розпізнати по ярлику на акумуляторі. Ми рекомендуємо використовувати фірмовий акумулятор Opel.

Примітка

Використання акумулятора типу AGM з характеристиками, відмінними від характеристик оригінального автомобільного акумулятора, встановленого компанією Opel, може призвести до погіршення ходових характеристик.

Для заміни акумулятора рекомендується звертатися на СТО.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Заряджання автомобільного акумулятора

⚠ Попередження

На автомобілях, устаткованих системою стоп-старт, пересвідчіться в тому, що заряд акумулятора не перевищує 14,6 В при використанні

зарядного пристрою. Інакше це може призвести до пошкодження акумулятора.

Запуск із зовнішнього джерела
⇨ 304.

Попереджувальна табличка



Значення символів:

- Відсутність іскор, відкритого полум'я чи диму.
- Завжди носіть захист для очей. Вибухонебезпечні гази можуть призвести до сліпоти чи травмування.

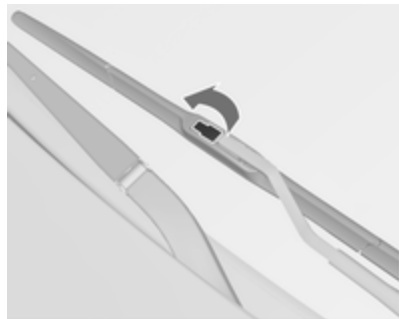
- Зберігайте автомобільний акумулятор у місцях, недоступних для дітей.
- Автомобільний акумулятор містить сірчану кислоту, яка може спричинити важкі опіки чи сліпоту.
- Детальніше див. у Посібнику з експлуатації.
- Поруч з автомобільним акумулятором може накопичитися вибухонебезпечний газ.

Випуск води й бруду з системи дизельного пального

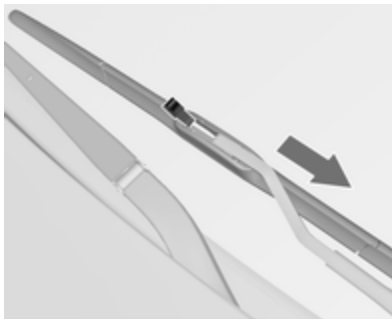
Якщо бак став сухим, систему дизельного пального потрібно прокачати. Увімкніть систему запалення три рази на 15 секунд за раз. Потім робіть спроби запуску двигуна тривалістю не більше 40 секунд. Повторіть цей процес не менше ніж через 5 секунд. Якщо двигун не запускається, зверніться по допомогу до найближчої майстерні.

Заміна щітки склоочисника

Щітки склоочисника на лобовому склі



Підніміть важіль склоочисника і відкрийте затискач.

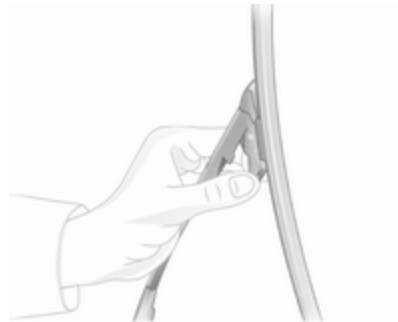


Від'єднайте щітку склоочисника та зніміть її.

Приставте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Щітка склоочисника на задньому вікні



Підніміть очисник. Натисніть на два фіксатора на важелі, від'єднайте щітку та зніміть її.

Приставте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Заміна лампи

Вимкніть систему запалювання та вимкніть відповідний перемикач або зачиніть дверцята.

Тримайте нову лампу лише за її основу. Забороняється торкатися скла лампи голими руками.

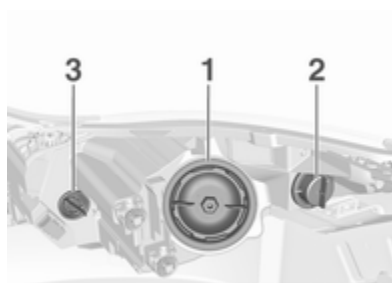
Для заміни використовуйте лише лампи ідентичного типу.

Замінюйте лампи передніх фар через моторний відсік.

Перевірка ламп

Після заміни лампи ввімкніть запалювання, ввімкніть та перевірте світло.

Галогенові фари

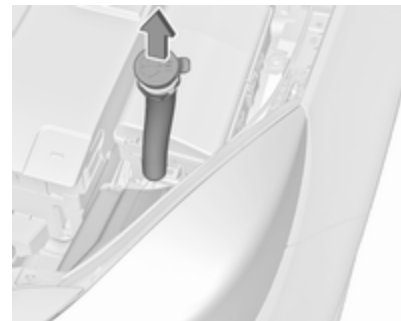


Подвійні галогенові фари (1) з однією лампою для ближнього та дальнього світла.

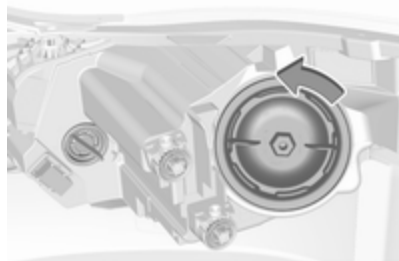
Габаритні ліхтарі/ліхтарі денного освітлення (2).

Передній вказівник поворотів (3)

Подвійна галогенова фара (1)



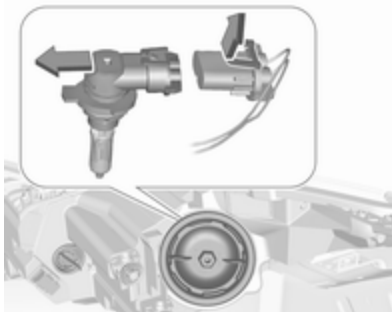
Витягніть наливну трубку з бачка омивача лобового скла, розташованого з лівого боку автомобіля.



1. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.

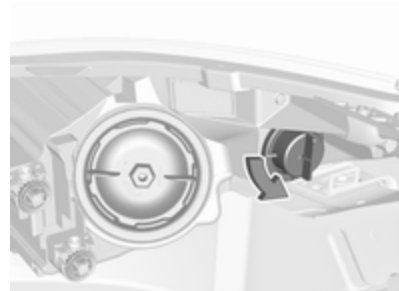


2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.



3. Від'єднайте патрон від розніму, злегка відтягнувши вушко фіксатора.
4. Замініть лампу й приєднайте до розніму.
5. Вставте тримач лампи, зафіксувавши два закріплювачі у рефлекторі та повернувши їх за годинниковою стрілкою.
6. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

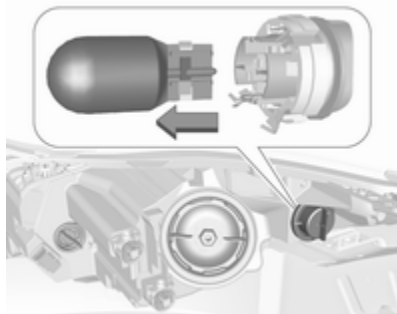
Габаритні ліхтарі/ліхтарі денного освітлення (2)



1. Поверніть ковпачок проти годинникової стрілки й вийміть з рефлектора.



2. Притисніть один до одного язички-фіксатори й вийміть патрон з корпусу.



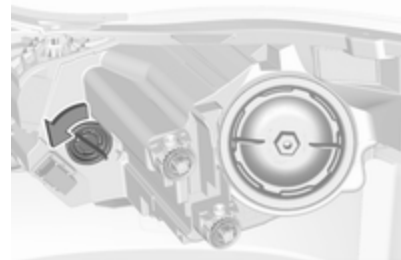
3. Витягніть лампу з патрона.

4. Замініть і вставте нову лампу в патрон.
5. Вставте патрон лампи в корпус так, щоб він зафіксувався.
6. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

Габаритні ліхтарі/денні ходові ліхтарі зі світлодіодами

В іншій модифікації в габаритних ліхтарях і ліхтарях денного освітлення використовуються світлодіоди. В разі несправності для заміни світлодіодів слід звертатися на СТО.

Передній указівник поворотів (3)



1. Обертайте патрон проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Витягніть патрон лампи з корпусу.



2. Обережно втисніть лампу в патрон, прокрутіть проти годинникової стрілки та вийміть.
3. Вставте в патрон нову лампу, повертаючи її за годинниковою стрілкою.
4. Вставте патрон лампи в рефлектор і зафіксуйте його, повернувши за годинниковою стрілкою.

Ксенонові фари

⚠ Небезпека

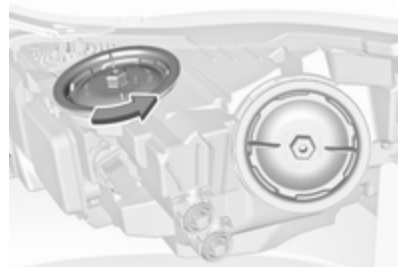
У адаптивній системі головного освітлення використовуються ксенонові фари.

Ксенонові фари працюють під надзвичайно високою напругою. Не торкайтеся їх. Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Лампи для переднього указівника повороту і освітлення поворотів можуть бути змінені.

У габаритних ліхтарях і ліхтарях денного освітлення використовуються світлодіоди, тому замінювати їх не можна.

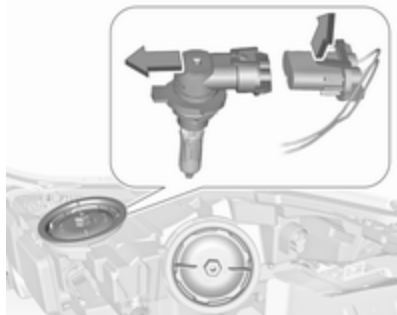
Освітлення на різких поворотах



1. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.

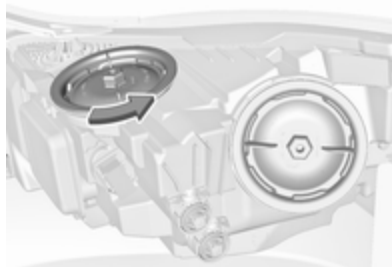


2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.



3. Від'єднайте лампу від розніму і витягніть її.
4. Замініть лампу і підключіть патрон до рознімача.
5. Вставте тримач лампи, зафіксувавши два закріплювачі у рефлекторі та повернувши їх за годинниковою стрілкою.
6. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

Передній вказівник повороту



1. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.



2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.



3. Від'єднайте патрон лампи від розніму і витягніть лампу.
4. Замініть лампу й приєднайте патрон до розніму.
5. Вставте тримач лампи, зафіксувавши два закріплювачі у рефлекторі та повернувши їх за годинниковою стрілкою.

Бокові ліхтарі/освітлення при денному світлі

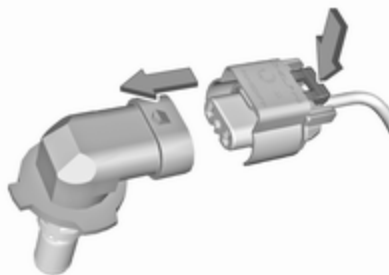
В габаритних ліхтарях і денних ходових ліхтарях використовуються світлодіоди. В разі несправності для заміни світлодіодів слід звертатися на СТО.

Протитуманні фари

До ламп можна дістатися знизу автомобіля.



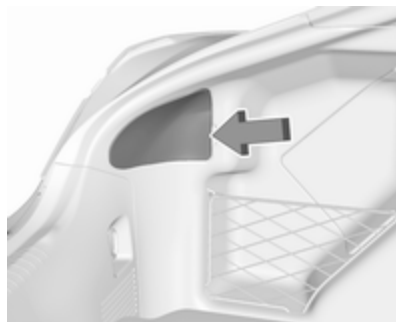
1. Поверніть тримач лампи проти годинникової стрілки та вийміть його з рефлектора.



2. Від'єднайте патрон від рознімача, натискаючи на вушко фіксатора.
3. Витягніть лампу, замініть її на нову і підключіть рознімач.
4. Вставте патрон лампи у рефлектор і поверніть його за годинниковою стрілкою, щоб закріпити.

Задні ліхтарі

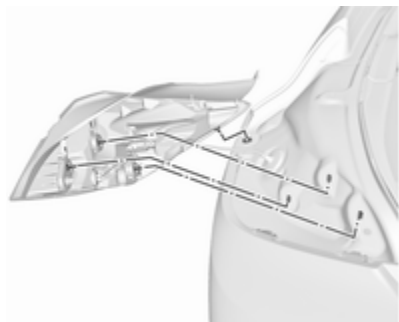
Люк, 5-дверний хетчбек/
4-дверний седан



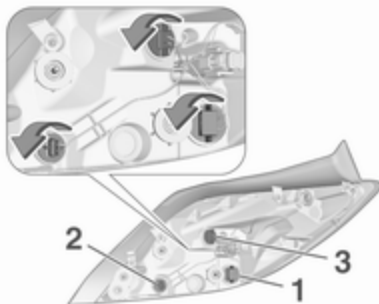
1. Зніміть кришку, розташовану всередині багажного відділення.



2. Відкрутіть рукою три пластикові гайки, які знаходяться всередині.



3. Обережно вийміть ліхтар у зборі з ніші та зніміть його.



4. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки і витягніть. Вийміть або викрутіть лампи і замініть новими:

Лампа указівника повороту 1

Задній протитуманний ліхтар 2 (тільки з боку водія)

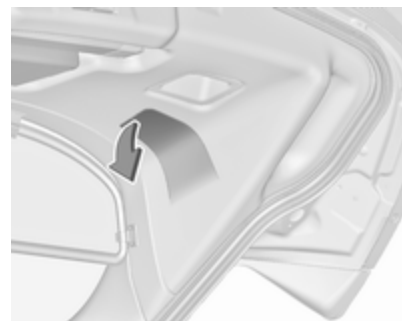
Ліхтар заднього ходу 3

В задніх ліхтарях і стоп-сигнали використовуються світлодіоди. В разі несправності для заміни світлодіодів слід звертатися на СТО.

5. Вставте патрон лампи в блок заднього ліхтаря і поверніть за годинниковою стрілкою.

Закріпіть блок ліхтаря в заглибленнях на кузові кріпильними шпильками, а потім затягніть пластикові кріпильні гайки зсередини багажного відділення. Закрийте кришку.

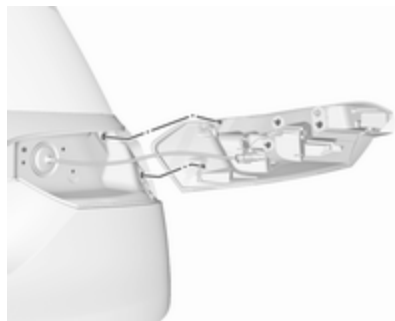
Універсал/Country Tourer



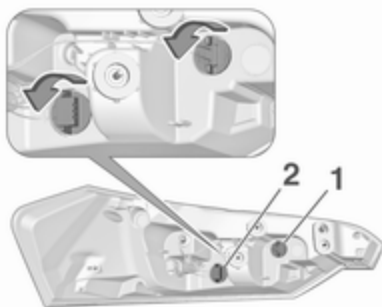
1. Відпустіть і відкрийте кришку в багажнику.



2. Відкрутіть три пластикових гайки рукою.



3. Обережно вийміть ліхтар у зборі з ніші та зніміть його.



4. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки і витягніть. Замініть лампу - для цього спочатку витягніть стару:

Ліхтар заднього ходу **1**

Ліхтар повороту **2**

В задніх ліхтарях, стоп-сигналі та задній протитуманній фарі використовуються світлодіоди. В разі несправності для заміни світлодіодів слід звертатися на СТО.

5. Вставте патрон лампи в блок заднього ліхтаря і поверніть за годинниковою стрілкою. Закріпіть блок ліхтаря в

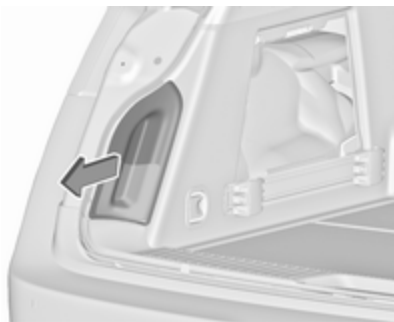
заглибленнях на дверях багажного відділення кріпильними шпильками, а потім затягніть пластикові кріпильні гайки на внутрішньому боці дверей багажного відділення. Закрийте кришку.

Додаткові задні ліхтарі у відкидному борті

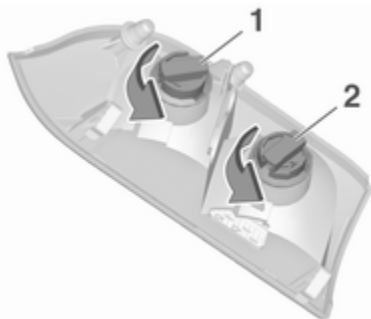
1. Відкрийте багажник.



2. Відпустіть кришку зі сторони внутрішньої обшивки та зніміть її.



3. Відтисніть корпус лампи зсередини бокової обшитої панелі.



4. Поверніть пластискову гайку проти годинникової стрілки та вийміть з тримача.
5. Обережно втисніть лампу в патрон, поверніть проти годинникової стрілки, вийміть несправну лампу та замініть її на нову. Вставте пластикову гайку в тримач лампи, повернувши її за годинниковою стрілкою.

Задній ліхтар (1)

Ліхтар повороту (2)

6. Вставте тримач лампи у відкидний борт. Закрийте кришку в бокову обшити панель.

Бокові ліхтарі повороту

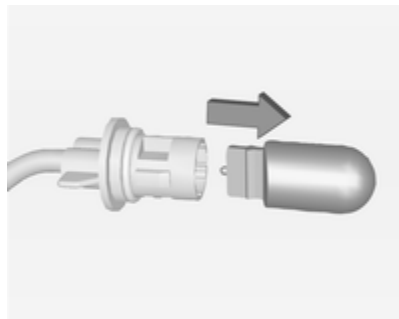
Щоб замінити лампу, зніміть корпус фари:



1. Зсуньте лампу вліво, а потім вийміть її за правий кінець.



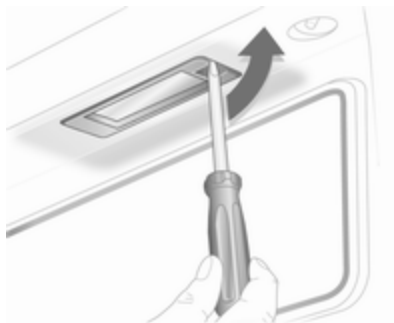
2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки і вийміть його з корпусу.



3. Витягніть лампу з патрона і встановіть нову.

4. Вставте патрон лампи та поверніть його за годинниковою стрілкою.
5. Вставте лівий кінець лампи, зсуньте її вліво, а потім вставте її правий кінець.

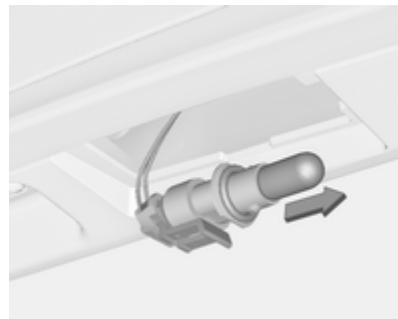
Освітлення номерного знака



1. Вставте викрутку в патрон, натисніть убік і відпустіть пружину.



2. Обережно вийміть лампу донизу, щоб не зачепити кабель.



3. Витягніть патрон лампи з корпусу фари, повернувши його проти годинникової стрілки.
4. Витягніть лампу з патрона і встановіть нову.
5. Вставте патрон лампи в корпус фари, а потім поверніть за годинниковою стрілкою.
6. Вставте фару в бампер так, щоб вона зафіксувалася.

Ліхтарі салону

Підсвітка, світильники для читання

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Освітлення багажного відділення



1. Зніміть лампу за допомогою викрутки.



2. Легко натисніть лампу до пружинного зажиму та вийміть її.
3. Вставте нову лампу.
4. Установіть лампу.

Освітлення панелі приладів

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Електрична система

Запобіжники

Дані на запобіжнику, який планується використати для заміни, повинен відповідати даним пошкодженого запобіжника.

У автомобілі може бути не більше трьох блоків запобіжників:

- спереду ліворуч у моторному відділенні
- ліворуч від панелі приладів
- за кришкою зліва в багажному відділенні

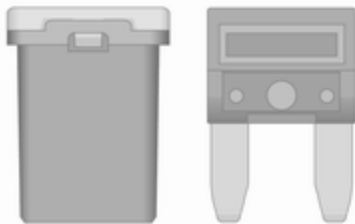
Залежно від оснащення автомобіля блоки запобіжників можуть містити різні набори запобіжників - у таблицях це вказано як тип А або тип В.

До типу А належать 5-дверні моделі з кузовом "хетчбек" і 4-дверні моделі з кузовом "седан" усіх модифікацій, а також моделі з кузовом "універсал" і Country Tourer, які оснащені електроприводом дверей

багажного відділення, зчіпним пристроєм для причепа або розетками в задній частині салону.

До типу В належать моделі з кузовом "універсал" або Country Tourer, які не оснащені електроприводом дверей багажного відділення, зчіпним пристроєм для причепа та розетками в задній частині салону.

Перед заміною запобіжника вимкніть відповідний перемикач і систему запалення.



Існують різні види запобіжників в автомобілі.



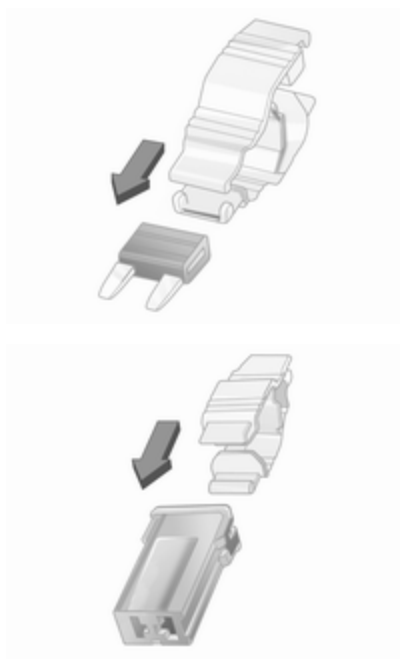
Залежно від типу запобіжника, запобіжник, що перегорів, можна розпізнати за розплавленим дротом. Не замінюйте запобіжник, доки не буде усунута причина несправності.

Деякі функції захищені кількома запобіжниками.

Запобіжники можуть бути вставлені без наявності функції.

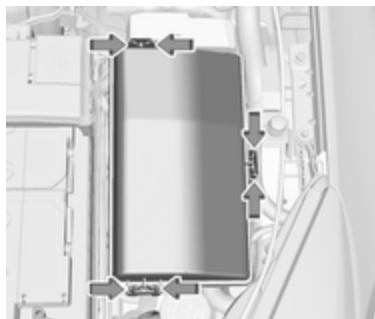
Знімач запобіжника

Знімач запобіжника може бути розташований у коробці запобіжників у моторному відсіку.



Установіть знімач запобіжника на різні типи запобіжників зверху чи збоку та витягніть запобіжник.

Блок запобіжників моторного відділення



Коробка запобіжників знаходиться праворуч, скраю відділення для двигуна.

Зніміть кришку, підніміть її вгору та зніміть.



№ Контур

- 1 Модуль керування трансмісією
- 2 Модуль керування двигуном
- 3 –
- 4 –
- 5 Система запалювання / модуль керування трансмісією / модуль керування двигуном
- 6 Очисник лобового скла
- 7 –
- 8 Впорскування пального / система запалювання
- 9 Впорскування пального / система запалювання
- 10 Модуль керування двигуном
- 11 Кисневий датчик
- 12 Стартер
- 13 Датчик підігріву дрoселя
- 14 Освітлення
- 15 Очисник заднього вікна

№ Контур

- 16 Вакуумний насос / витратомір повітря / датчик наявності води у пальному / трансформатор постійного струму
- 17 Додаткові задні ліхтарі (тип В)
- 18 Адаптивне переднє освітлення
- 19 Адаптивне переднє освітлення
- 20 Паливний насос
- 21 Задні вікна з електроприводом
- 22 ABS
- 23 Керування зі змінним зусиллям
- 24 Передні вікна з електроприводом
- 25 Розетки (тип А)
Додаткові задні ліхтарі (тип В)
- 26 ABS
- 27 Електричне стоянкове гальмо
- 28 Заднє вікно з підігрівом
- 29 Ліве сидіння з електроприводом
- 30 Праве сидіння з електроприводом

№ Контур

- 31 Система кондиціонера
- 32 Модуль керування кузовом
- 33 Передні сидіння з підігрівом
- 34 Люк (тип А)
Замок дверей багажного відділення (тип В)
- 35 Інформаційно-розважальна система (тип А)
Замок дверей багажного відділення (тип В)
- 36 –
- 37 Дальнє світло від правої фари
- 38 Дальнє світло від лівої фари
- 39 –
- 40 –
- 41 Вакуумний насос
- 42 Вентилятор радіатора
- 43 Автомобільний акумулятор / трансформатор постійного струму (тільки на автомобілях із системою зупинки-запуску)
- 44 Система промивки фар

№ Контур

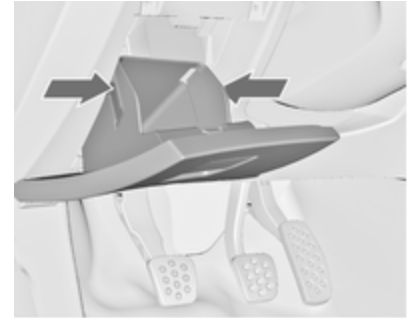
- 45 Вентилятор радіатора
- 46 Контакт 87 / головне реле
- 47 Кисневий датчик
- 48 Для ліхтарів
- 49 Ближнє світло на правій фарі
- 50 Ближнє світло на лівій фарі
- 51 Звуковий сигнал
- 52 Система запалення
- 53 Запалювання / вентиляовані передні сидіння
- 54 Система запалення
- 55 Вікна з електроприводом / складання дзеркал
- 56 Омивач лобового скла
- 57 –
- 58 –
- 59 Підігрів дизельного пального / система зниження токсичності відпрацьованих газів
- 60 Обігрів дзеркала
- 61 Обігрів дзеркала

№ Контур

- 62 Кермо з підігрівом (тільки в автомобілях без блоку запобіжників у багажному відділенні)
- 63 Датчик задніх вікон
- 64 Адаптивне переднє освітлення
- 65 Додатковий насос (тільки на автомобілях із системою стоп-старт)
- 66 Система промивки заднього скла
- 67 Модуль керування паливної системи
- 68 –
- 69 Датчик автомобільного акумулятора
- 70 Датчик дощу
- 71 Датчик автомобільного акумулятора

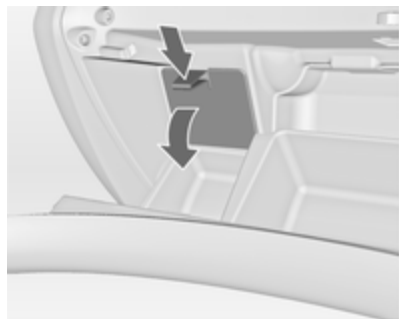
Після заміни несправних запобіжників закрийте кришку коробки та натисніть на неї, щоб закріпити.

Якщо кришку коробки запобіжників закрито неправильно, може виникнути несправність системи.

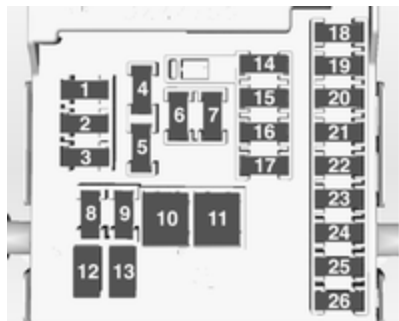
Блок запобіжників панелі приладів

В автомобілях із лівостороннім керуванням коробка запобіжників знаходиться за відділенням для зберігання в панелі приладів.

Відчиніть відділення, стисніть стопорні язички, нахиліть відділення донизу та пересуньте.



В автомобілях для правостороннього руху коробка запобіжників розташована за кришкою в бардачку. Відчиніть бардачок і пересуньте кришку.



Номер Контур

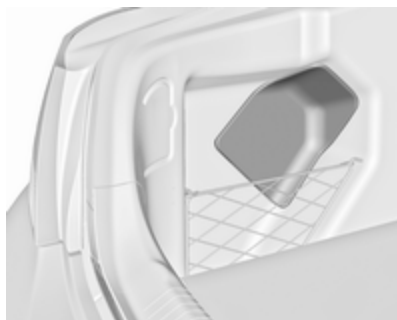
- | | |
|----|--|
| 1 | Інформаційно-розважальна система / інформаційний дисплей / система запобігання викраденню автомобіля |
| 2 | Система керування кузовом |
| 3 | Система керування кузовом |
| 4 | Інформаційно-розважальна система / інформаційний дисплей |
| 5 | Інформаційно-розважальна система / інформаційний дисплей / система керування дальнім світлом |
| 6 | Запальничка |
| 7 | Розетка |
| 8 | Система керування кузовом |
| 9 | Система керування кузовом |
| 10 | Система керування кузовом |

Номер Контур

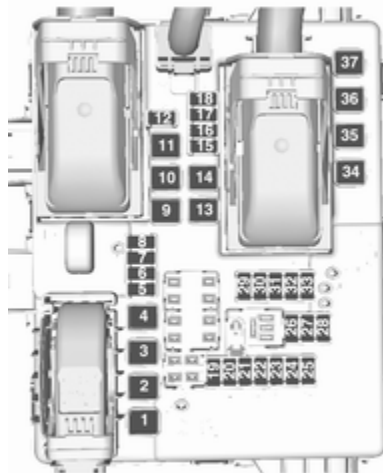
- | | |
|----|--|
| 11 | Вентилятор салона |
| 12 | – |
| 13 | – |
| 14 | Діагностичний з'єднувач |
| 15 | Подушка безпеки |
| 16 | Центральний замок/двері багажного відділення |
| 17 | Система кондиціонера |
| 18 | Транспортний запобіжник |
| 19 | Пам'ять |
| 20 | – |
| 21 | Прилад |
| 22 | Запалювання/центральний замок/система електронних ключів |
| 23 | Система керування кузовом |
| 24 | Система керування кузовом |
| 25 | Панель керування на кермі |
| 26 | Розетка у багажному відділенні |

Сидіння з електроприводом, № 12 і 13, оснащені системою захисту від перевантаження. Після охолодження контур буде закрито знову.

Блок запобіжників вантажного відділення



Коробка запобіжників знаходиться за кришкою з лівого боку багажного відділення. Зніміть кришку.



Номер Контур

- | Номер | Контур |
|-------|---|
| 1 | Центральний замок/ система електронних ключів |
| 2 | Модуль причепа (тип А)
Інформаційно-розважальна система (тип В) |
| 3 | – |
| 4 | – |
| 5 | Вилка для причепа |
| 6 | Кермо з підігрівом (тільки в автомобілях із блоком запобіжників у багажному відділенні) |
| 7 | Система селективного каталітичного відновлення |
| 8 | Вилка для причепа |
| 9 | Люк |
| 10 | Центральний замок / двері багажного відділення (тип А)
Люк (тип В) |
| 11 | – |

Номер Контур

12	Система селективного каталітичного відновлення
13	—
14	—
15	Замок багажника з приводом
16	Система кондиціонера
17	Система селективного каталітичного відновлення
18	Система селективного каталітичного відновлення
19	Детектор бокових перешкод
20	Датчик визначення бокових перешкод / вентильовані передні сидіння
21	Система активного демпфування / круїз-контроль / допоміжна система визначення дорожніх знаків / система попередження про виїзд за межі смуги руху / модуль причепа

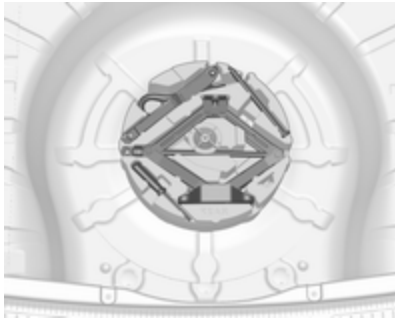
Номер Контур

22	—
23	Привід на всі колеса / система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля
24	—
25	—
26	—
27	—
28	—
29	Модуль причепа / транспортний запобіжник (тип А)
30	Детектор бокових перешкод
31	—
32	—
33	—
34	Люк
35	—
36	—
37	—

Інструменти автомобіля**Інструменти****Автомобілі з набором для ремонту шин**

Інструменти і буксирна серга розташовані разом із комплектом для ремонту шин у ящику для інструментів під підлогою багажного відділення.

Автомобілі із запасним колесом



Домкрат з колісним ключем, інструментами, довгим болтом для закріплення пошкодженого колеса та буксирна серга розташовані у ящику для інструментів - під запасним колесом у багажному відділенні. Запасне колесо ⇨ 301.

Колеса та шини

Стан шини, стан колеса

Повільно їздіть краями дороги та під правильними кутами, якщо можливо. Водіння над різкими краями може спричинити пошкодження шини та колеса. Не торкайтеся шинами бордюрів під час паркування.

Регулярно перевіряйте колеса на предмет пошкодження. Зверніться по допомогу до майстерні у випадку пошкодження чи незвичного спрацювання.

Зимові шини

Зимні шини покращують безпеку водіння за температури нижче 7 °C, тому їх слід встановлювати на всі колеса.

Згідно нормативів, встановлених у певних країнах, у полі зору водія має бути розташована табличка швидкості.

Як зимові дозволяється використовувати шини усіх розмірів ⇨ 334.

Позначення шин

Наприклад, **215/60 R 16 95 H**

215 : ширина шини, мм

60 : коефіцієнт поперечного перерізу (відношення висоти шини до її ширини), %

R : тип брекера: Радіальний

RF : тип: RunFlat

16 : діаметр колеса, дюйми

95 : індекс навантаження, наприклад, 95 є еквівалентом 690 кг

H : кодова літера швидкості

Кодова літера швидкості:

Q : до 160 км/год

S : до 180 км/год

T : до 190 км/год

H : до 210 км/год

V : до 240 км/год

W : до 270 км/год

Вибирайте шини відповідно до максимальної швидкості свого автомобіля.

Максимальна швидкість досягається при спорядженій масі автомобіля разом із водієм (75 кг) і 125 кг корисного навантаження. Додаткове обладнання може знизити максимальну швидкість автомобіля.

Ходові характеристики ⇨ 325.

Шини зі спрямованим малюнком протектора

Шини зі спрямованим малюнком протектора слід встановлювати так, щоб вони оберталися в правильному напрямку. Правильний напрямок обертання вказується символом (наприклад, стрілкою) на боковій частині.

Тиск у шинах

Перевіряйте тиск холодних шин, принаймні, кожні 14 днів, а також перед будь-якою тривалою поїздкою. Не забувайте про запасне колесо. Це також стосується автомобілів із системою контролю тиску в шинах.

Відкрутіть ковпачок вентиля.



Тиск у шинах ⇨ 334.

На табличці з інформацією про тиск в шинах автомобіля, яка знаходиться на рамі лівих дверцят, вказані дані про шини у комплектації виробника та відповідний тиск у шинах.

Дані про тиск у шинах стосуються холодних шин. Це стосується і літніх, і зимових шин.

Завжди накачайте запасне колесо до тиску, вказаного для повного навантаження.

Тиск у шинах ECO служить для того, щоб досягти максимально низького рівня витрат пального.

Неправильний тиск у шинах негативно вплине на безпеку, поведінку автомобіля, комфорт і витрату пального, а також підвищить спрацювання шин.

Тиск у шинах залежить від багатьох факторів. Для визначення належного рівня тиску в шинах виконайте такі дії:

1. Визначити тип тягової вісі й кузова.
2. Визначити ідентифікаційний код двигуна. Дані про двигун ⇨ 323.
3. Визначити тип відповідної шини.

У таблицях рівнів тиску в шинах наведені дані для всіх можливих комбінацій ⇨ 334.

Перелік шин, які можна використовувати для цього автомобіля див. в Сертифікаті відповідності вимогам стандартів ЄЕС, який додається до автомобіля, а також в інших документах для державної реєстрації.

Водій відповідає за вчасне регулювання тиску в шинах.

⚠ Попередження

Якщо тиск є надто низьким, це може призвести до значного перегрівання шини та внутрішнього пошкодження, що веде до відділення протектора та навіть до розриву шини на високих швидкостях.

⚠ Попередження

Для певних типів шин рекомендований тиск, вказаний у таблиці рівнів тиску, може перевищувати максимальний рівень тиску, зазначений на шині. Забороняється перевищувати максимальний рівень тиск, зазначений на шині.

Якщо потрібно зменшити чи збільшити тиск у шинах на автомобілі із системою контролю за тиском у шинах, вимкніть систему запалювання. Після регулювання

тиску в шинах, увімкніть запалювання та оберіть відповідне значення на сторінці **Навантаження на шини** в центрі інформації для водія,  123.

Залежність від температури

Тиск у шині залежить від її температури. Під час руху автомобіля температура і тиск у шинах зростають. Значення тиску в шинах, вказані на інформаційній таблиці та в таблиці рівнів тиску в шинах, дійсні для холодних шин (температура 20 °C).

При підвищенні температури на 10 °C тиск підвищується приблизно на 10 кПа. Це потрібно враховувати, перевіряючи тиск у теплих шинах.

Значення тиску в шинах, показані в інформаційному центрі водія, відповідають фактичному тиску у шинах. Після охолодження шини тиск у ній знизиться, тож це не є ознакою проколу.

Система контролю тиску в шинах

Система контролю тиску в шинах перевіряє тиск одночасно всіх чотирьох коліс протягом хвилини, коли швидкість автомобіля перевищує певну межу.

Обережно

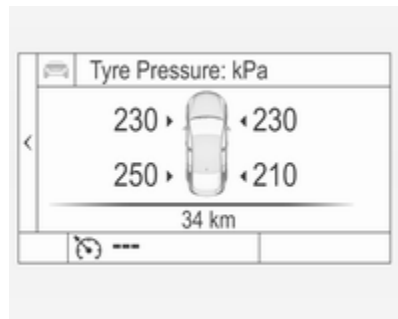
Система контролю тиску в шинах попереджає тільки про низький тиск у шинах і не замінює регулярне обслуговування шин водієм.

Усі колеса повинні бути оснащені датчиками тиску, а шини повинні мати визначений тиск.

Примітка

У країнах, де система контролю тиску в шинах є обов'язковою за законом, використання коліс без датчиків тиску може призвести до скасування схвалення типу автомобіля.

Виберіть сторінку **Система контролю тиску в шинах** в меню **Інформація** центру інформації для водія ⇨ 123.



Стан системи та попередження про стан тиску відображаються в центрі інформації для водія у вигляді повідомлення із зазначенням відповідної шини.

Система оцінює температуру шин і відображає відповідні попередження.

Залежність від температури ⇨ 290.



Розпізнавання стану тиску в шинах позначається контрольним індикатором (⚠) ⇨ 120.

Коли світиться індикатор (⚠), слід якомога скоріше зупинитися і накачати шини до рекомендованого тиску ⇨ 334.

Після підкачування шин показники тиску в інформаційному центрі водія зміняться лише після того, як автомобіль проїде певну відстань. До того часу індикатор (⚠) може світитися.

Якщо при низькій температурі індикатор (⚠) засвічується, а через певний час руху автомобіля згасає, це може свідчити про те, що тиск у шинах знижується і невдовзі буде заниженим. Перевірте тиск у шинах.

Повідомлення автомобіля ⇨ 133.

Якщо тиск у шині необхідно знизити чи підвищити, вимкніть систему запалення.

Дозволяється встановлювати лише колеса з датчиками тиску, інакше значення тиску не буде відображатися, а також постійно світитиметься сигналізатор (⚠).

Запасне колесо чи тимчасове запасне колесо не оснащено датчиками тиску. Система контролю за тиском у шинах не працює для цих коліс. Загориться контрольний індикатор (⚠). Для решти трьох коліс система залишається робочою.

Використання доступних у торговельній мережі наборів для ремонту шин може зашкодити функціонуванню системи. Слід використовувати ремонтні комплекти, схвалені виробником.

Використання електронних приладів або знаходження поблизу пристроїв, які працюють на таких самих частотах, може призвести до порушення роботи системи контролю тиску в шинах.

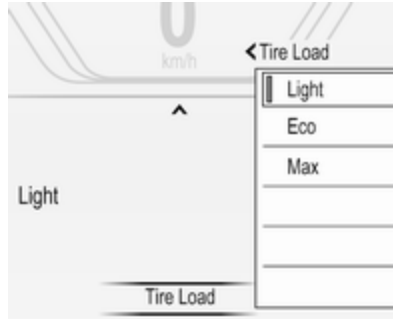
Після кожної заміни шин датчики системи контролю тиску в шинах слід знімати для технічного обслуговування. Для закрученого датчика замініть серцевину клапана і ущільнювальне кільце, щоб обмежений датчик міг замінити усю систему клапанів.

Стан завантаження авто

Відрегулюйте тиск повітря в шинах відповідно до стану завантаження згідно з даними інформаційної таблички або в таблиці рівнів тиску в шинах ⇨ 334 і оберіть відповідне значення на сторінці

Навантаження на шини у меню **Налаштування** в центрі інформації для водія ⇨ 123. Цей параметр є базовим для попереджень про стан тиску в шинах.

Меню **Навантаження на шини** відображається лише за умови, що автомобіль не рухається, і ввімкнено стоянкове гальмо. В автомобілях із автоматичною трансмісією важіль селектора має бути в положенні **P**.



Виберіть:

- **Light (Світло)** - комфортний режим тиску (завантаження - до 3 осіб).
- **Eco (Еко)** - економічний режим тиску (завантаження - до 3 осіб).
- **Max (Макс.)** для повного завантаження.

Функція автоматичного розпізнавання

Після заміни коліс автомобіль повинен перебувати у нерухомому стані приблизно 20 хвилин для того, щоб система перейшла в

режим повторного обчислення. Наведений процес розпізнавання займає до 10 хвилин руху з мінімальною швидкістю 20 км/год. У цьому випадку в центрі інформації водія може відображатися -- або замінене значення тиску.

Якщо під час повторного розпізнавання виникне проблема, у центрі інформації для водія з'явиться попередження.

Глибина малюнка протектора

Перевіряйте глибину малюнку протектора регулярно.

Шини потрібно міняти з міркувань безпеки, якщо глибина малюнку протектора становить 2-3 мм (4 мм для зимових шин).

З міркувань безпеки експлуатація шин з глибиною протектора, що відрізняється більше ніж на 2 мм на одній осі не рекомендується.



Про знос протектора свідчать показання відповідного індикатора (TWI), які вказують на досягнення протектором мінімально встановленої законодавством глибини малюнка (1,6 мм). Їх положення вказано позначками на боковій частині.

Якщо спереду є більше спрацювання ніж ззаду, час від часу міняйте місцями передні та задні колеса. Пересвідчіться в тому, що напрямок руху коліс не змінився.

Шини старіють, навіть якщо не використовуються. Ми рекомендуємо міняти шини кожних 6 років.

Зміна шини та розміру колеса

У разі використання шин, розмір яких відрізняється від розміру шин встановлених на заводі, потрібно перепрограмувати дані спідометра, номінальний тиск у шинах і внести інші зміни в налаштування автомобіля.

Після заміни шин на шини іншого розміру замініть ярлики з тиском у шинах.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або коліс може призвести до ДТП і скасує схвалення типу автомобіля.

Колісні ковпаки

Слід використовувати ковпаки та шини, схвалені виробником для відповідного автомобіля та ті, що відповідають всім діючим вимогам щодо поєднання коліс і шин.

У разі використання ковпаків і шин, які не схвалено виробником, шини повинні мати захисний профіль ободу.

Ковпаки на колеса не повинні заважати охолодженню гальм.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або ковпаків може призвести до різкої втрати тиску та, як наслідок, до ДТП.

Автомобілі зі стальними дисками: Коли використовуються секретні гайки кріплення коліс, колісні ковпаки встановлювати не можна.

Ковпаки коліс

Колеса розміром 245/35 R20 мають особливі ковпаки. Щоб зняти ковпак зі знятого з автомобіля колеса, спершу почергово зніміть важелі. Потім іззаду натисніть ковпак у середній зоні та зніміть його.

Щоб встановити ковпак на колесо, спочатку відрегулюйте його таким чином, щоб кріпильний виступ увійшов у паз.

Ланцюги для шин



Ланцюги для шин дозволено використовувати лише на передніх колесах.

Завжди використовуйте дрібні ланцюги, що збільшують протектор шини та бокові частини не більше ніж на 10 мм (включаючи замок ланцюга).

⚠ Попередження

Пошкодження може призвести до розриву шини.

5-дверний хетчбек, 4-дверний седан, універсал

Ланцюги для шин дозволяється використовувати лише на шинах розміром 215/60 R16, 225/50 R17 та 235/45 R18.

Country Tourer

Ланцюги для шин дозволяється використовувати тільки для шин розміром 235/45 R18.

Тимчасове запасне колесо

Заборонено використовувати ланцюги на тимчасовому запасному колесі.

Комплект для ремонту шин

Мінімальне пошкодження протектора шини можна відремонтувати за допомогою набору для ремонту шин.

Не виймайте сторонні предмети із шин.

За допомогою цього набору не можна усунути пошкодження шини більше 4 мм або ж у випадку пошкодження бокової поверхні шини.

⚠ Попередження

Не перевищуйте швидкість 80 км/год.

Забороняється використовувати протягом тривалого періоду.

Можливий вплив на керування та поведінку автомобіля.

Якщо у вас спушене колесо:

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення **P**.



Набір для ремонту шин знаходиться у відділенні під кришкою полиця в багажному відділенні.

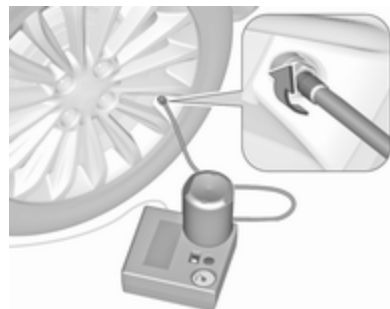
1. Вийміть набір для ремонту шин із відділення.
2. Вийміть компресор.



3. Вийміть електричний кабель і шланг для подачі повітря з відділень зберігання знизу компресора.

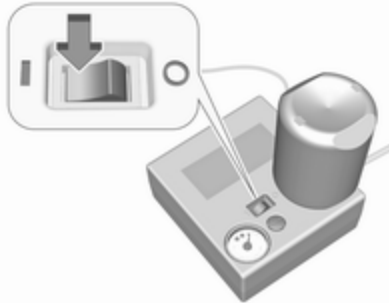


4. Прикрутіть повітропровід компресора до з'єднання на корпусі ущільнювача.
5. Установіть корпус ущільнювача у фіксатор на компресорі.
Установіть компресор біля шини таким чином, щоб корпус ущільнювача був розташований вертикально.



6. Відкрутіть ковпачок вентиля зі спущеного колеса.
7. Прикрутіть насадку на клапан шини.
8. Перемикач на компресорі повинен бути встановленим у положення **O**.

9. Підключіть компресор до розетки для аксесуарів або в розетку для прикурювача. Щоб уникнути розрядження акумулятора, ми рекомендуємо запустити двигун.



10. Установіть кулісний перемикач на компресорі в положення I. Шина наповнюється ущільнювачем.
11. Датчик тиску компресора недовго вказує до 6 бар у той час, коли корпус ущільнювача спорожнюється (приблизно 30 секунд). Після цього тиск починає падати.

12. Увесь ущільнювач закачаний у шину. Після цього розпочинається накачування шини.
13. Вказаний рівень тиску в шинах досягається протягом 10 хвилин. Тиск у шинах $\varnothing$ 334. Після досягнення належного тиску в шинах компресор вимикається.



Якщо протягом 10 хвилин вказаного рівня тиску не досягнуто, вийміть набір для ремонту шин. Пересуньте автомобіль на один оберт шини. Повторно під'єднайте набір для ремонту шин і продовжуйте

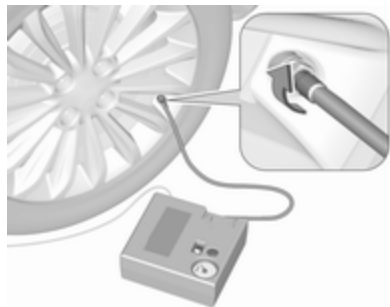
процедуру заповнення протягом 10 хвилин. Якщо вказаний тиск у шинах все ще не вдається отримати, це свідчить про серйозне пошкодження шини. Зверніться по допомогу до майстерні.

Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку над індикатором тиску.

Не користуйтеся компресором більше 10 хвилин.

14. Зніміть набір для ремонту шин. Натисніть пристрій захоплення на кронштейні, щоб зняти корпус ущільнювача з кронштейна. Прикрутіть шланг для накачування шин до відкритого ніпеля пляшки з ущільнювачем. Це запобігає протіканню ущільнювача. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.
15. Усуньте надлишки ущільнювача за допомогою тканини.

16. Візьміть ярлик, який вказує максимальну допустиму швидкість, із пляшки з ущільнювачем і зафіксуйте його в полі зору водія.
17. Відразу після цього продовжіть рух, щоб дозволити ущільнювачу рівномірно розподілитися в шині. Приблизно через 10 км (але не більше 10 хвилин) зупиніться та перевірте тиск у шинах. Прикрутіть повітропровід компресора безпосередньо до клапана шини та компресора.



Якщо тиск у шинах перевищує 1,3 бар, відрегулюйте його до правильного значення.

Повторюйте процедуру до припинення падіння тиску.

Якщо тиск у шинах впав нижче 1,3 бар, автомобіль не можна використовувати. Зверніться по допомогу до майстерні.

18. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.

Примітка

Характеристики водіння на ремонтованій шині значно погіршується, тому замініть цю шину.

Якщо чується незвичний шум або компресор стає гарячим, вимкніть його принаймні на 30 хвилин.

Вбудований запобіжний клапан відкривається за наявності тиску у 7 бар.

Зверніть увагу на термін служби набору для ремонту шин. Після цієї дати його герметизуючі властивості не гарантуються. Зверніть увагу на інформацію про зберігання на пляшці ущільнювача.

Замініть використану пляшку. Утилізуйте пляшку відповідно до чинного законодавства.

Компресор та ущільнювач можна використовувати при температурі від -30 °C.

Адаптери, що постачаються, можна використовувати для накачування інших предметів, наприклад, футбольних м'ячів, повітряних матраців, рятувальних надувних човнів тощо. Вони розташовані на зворотньому боці компресора. Щоб їх зняти, прикрутіть на компресор повітропровід і зніміть адаптер.

Заміна коліс

Деякі автомобілі замість запасного колеса оснащені набором для ремонту шин ➔ 295.

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення **P**.
- Вийміть запасне колесо ⇨ 301.
- Забороняється замінювати кілька коліс одночасно.
- Застосовуйте домкрат лише під час заміни коліс для усунення проколу, але не для сезонної заміни шин (зима-літо).
- Домкрат не потребує технічного обслуговування.
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, слід підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною макс. 1 см).

- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.
- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перед встановленням колеса очистіть колісні гайки та різь чистою тканиною.

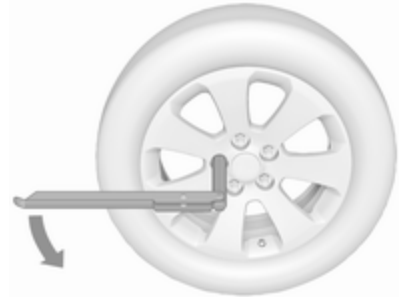
⚠ Попередження

Не змащуйте колісний болт, колісну гайку та конус колісної гайки.

1. Зніміть ковпачки гайок за допомогою викрутки і відкладіть їх в сторону.

Сталеві колеса з ковпаками:
Зніміть колісний ковпак.

Легкосплавні диски: Зніміть ковпачки гайок за допомогою викрутки і відкладіть їх в сторону. Щоб захистити колесо, покладіть м'яку тканину між викрутою та легкосплавним диском.



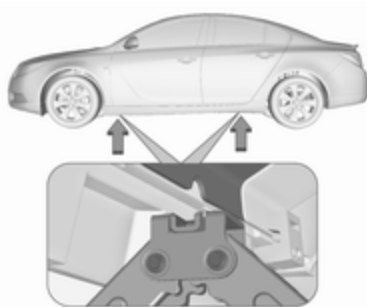
2. Розкладіть ключ і встановіть його, перевіривши надійність його положення, після чого відкрутіть кожну гайку врівноважте.

Колеса можуть бути захищені за допомогою стопорних колісних гайок. Щоб ослабити ці спеціальні гайки, спершу приєднайте перехідник для

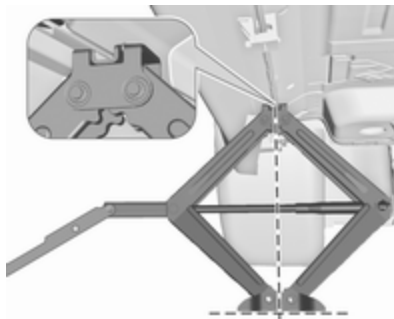
секретних колісних гайок до головки гайки, а потім встановіть на нього балонний ключ. Адаптер знаходиться в бардачку.



3. Деякі версії можуть мати точку кріплення домкрата закриту кришкою. Зніміть кришку - потягніть її убік.



4. Переконайтеся, що домкрат стоїть правильно по відношенню до отвору для домкрата автомобіля.



5. Установіть домкрат на потрібну висоту. Розташуйте його безпосередньо під точкою підйому, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



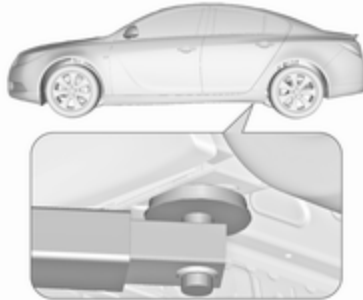
Причепіть колісний ключ та після правильного його вирівнювання обертайте колісний ключ, доки колесо не почне звисати над землею.

6. Відкрутіть колісні гайки.
7. Замініть колесо. Запасне колесо $\varnothing$ 301.
8. Накрутіть гайки.
9. Опустіть машину.

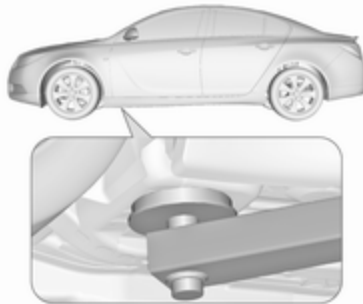
10. Установіть ключ і переконайтеся, що він надійно розташований, після чого закрутіть гайки в послідовності одну навпроти іншої. Обертальний момент затягування становить 150 Нм.
11. Перед встановленням вирівняйте отвір для клапана камери в колпаку по відношенню до клапана шини. Установіть кришки колісних гайок.
12. Поверніть на місце кришку точки кріплення домкрата.
13. Покладіть у місце для зберігання замінене колесо
↻ 301, інструменти ↻ 288 і перехідник для колісних гайок
↻ 77 та закріпіть їх.
14. Якомога швидше перевірте тиск у встановленій шині, а також обертальний момент закручування.

Оновіть або відремонтуйте несправну шину якомога швидше.

Точка розташування лап ліфтової платформи



Положення заднього кронштейна ліфтової платформи під днищем.



Положення переднього кронштейна ліфтової платформи під днищем.

Запасне колесо

Деякі автомобілі замість запасного колеса оснащені набором для ремонту шин.

Якщо встановлене запасне колесо відрізняється від інших коліс, його можна класифікувати як тимчасове, внаслідок чого застосовуються відповідні обмеження швидкості автомобіля, навіть якщо вони не вказані на табличках технічних характеристик. Зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування, щоб дізнатися відповідне обмеження швидкості.

Запасне колесо має стальний обід.

Обережно

Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами

може спричинити порушення керуваності автомобіля.
Замініть несправну шину якомога швидше.



Запасне колесо розташоване в багажному відділенні під покриттям полиця.

Щоб вийняти:

1. Відкрийте кришку підлоги.
2. Запасне колесо зафіксоване крильчастою гайкою. Поверніть крильчасту гайку проти годинникової стрілки та зніміть запасне колесо.

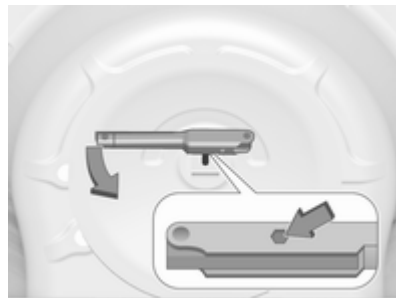
Під запасним колесом знаходиться скринька з інструментами.

3. Якщо після заміни колеса у нішу для запасного колеса не кладеться замінене колесо, зафіксуйте ящик з інструментами крильчастою гайкою і закрийте підлогу.

Розміщення заміненого повнорозмірного колеса в ніші для запасного колеса

Заглиблення для запасного колеса не призначено шин усіх допустимих розмірів. При необхідності зберігання колеса ширшого за отвір для запасного колеса, болт з різьбою для кріплення колеса необхідно замінити на довшим болтом, розташованим у ящику з інструментами ↻ 288. Порядок заміни болта:

- Витягніть ящик з інструментами з ніші для запасного колеса.



- Накладіть шестигранник колісного ключа і перевірте надійність його розміщення на болті.
- Щоб відкрити болт, повертайте колісний ключ проти годинникової стрілки. Витягніть болт.
- Візьміть довгий болт з ящика з інструментами ↻ 288 та закрутіть його вручну за допомогою шестигранного колісного ключа.



- Зберігайте інструментальний ящик та пошкоджене колесо у ніші для запасного колеса, закрутивши крильчасту гайку на болті за годинникову стрілкою.

Кришку підлоги можна покласти на колесо, що виступає з паза.

Для фіксації запасного колеса в отворі після ремонту пошкодженого колеса використовуйте коротший болт із різью. Замініть болт таким саме чином.

⚠ Попередження

Якщо домкрат, колесо чи інше обладнання не закріплено в багажному відділенні, вони можуть стати причиною травм. У випадку різкого гальмування чи зіткнення незакріплене на місці обладнання може травмувати пасажирів.

Зберігайте колесо, домкрат й інструменти у призначених для них відділеннях, надійно зафіксувавши їх на місці.

Тимчасове запасне колесо

Обережно

Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення керуваності автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Не перевищуйте швидкість 80 км/год. Повільно їдьте на поворотах. Забороняється використовувати запасне колесо протягом тривалого періоду.

Якщо ваш автомобіль отримає прокол колеса на задній вісі під час буксирування іншого автомобіля, встановіть тимчасове запасне колесо на передню вісь, а повнорозмірне колесо - на задню вісь.

Ланцюги для шин ⇨ 295.

Запасне колесо з шиною зі спрямованим малюнком протектора

Шини зі спрямованим малюнком протектора потрібно встановлювати так, щоб вони оберталися за напрямком руху. Напрямок руху вказується символом (наприклад, стрілкою) на боковій частині.

Нижче наведено інформацію стосовно шин, встановлених проти напрямку обертання:

- Керованість може змінюватися. Коли замість пошкодженого колеса встановлено запасне, якомога швидше відремонтуйте основне колесо або замініть його новим.
- На мокрій та вкритій снігом поверхні слід рухатися дуже обережно.

Запуск від зовнішнього джерела

Не запускайте двигун за допомогою швидкого зарядного пристрою.

Автомобіль з розрядженим акумулятором можна запустити від акумулятора іншого транспортного засобу за допомогою товстих дротів.

⚠ Попередження

Будьте надзвичайно обережними під час запуску двигуна через товсті дроти. Будь-яке відхилення від наведених інструкцій може призвести до травмування чи збитків, спричинених вибухом батареї, чи пошкодження електричних систем обох пристроїв.

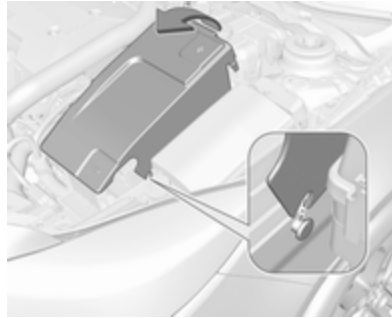
⚠ Попередження

Уникайте контакту акумулятора зі шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями, а також не допускайте потрапляння рідини в очі. Рідина містить сірчану кислоту, яка може призвести до ураження чи травми, якщо вона потрапить в очі чи на шкіру.

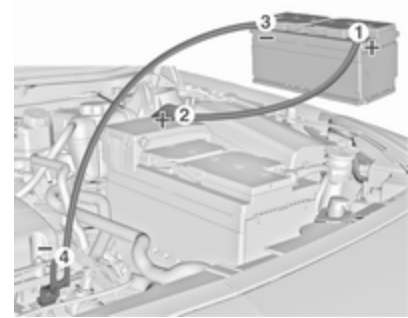
- Бережіть акумулятор від дії вогню та іскор.
- Розряджений акумулятор при температурі 0 °C може замерзнути. Перед підключенням товстих дротів замерзлий акумулятор слід розморозити.
- Під час роботи з акумулятором одягайте захисні окуляри та одяг.
- Використовуйте додатковий акумулятор із ідентичним рівнем напруги (12 В). Його ємність (А-год) не повинна

значною мірою відрізнятися від ємності розрядженого акумулятора.

- Використовуйте товсті дроти з ізольованими клемми та поперечним перерізом мінімум 16 мм² (25 мм² для дизельних двигунів).
- Не відключайте розряджений акумулятор від автомобіля.
- Вимкніть усі непотрібні електроспоживачі.
- Під час запуску від зовнішнього джерела не нахиляйтеся над акумулятором.
- Уникайте контактів клем одного дроту з клемми іншого.
- Під час запуску через товсті дроти автомобілі не повинні контактувати.
- Застосуйте стоянкове гальмо, перемістіть селектор в нейтральне положення, а селектор автоматичної трансмісії в положення **P**.



- Якщо автомобільний акумулятор має кришку, перед зарядженням або запуском двигуна від акумулятора іншого автомобіля цю кришку треба зняти. Підніміть кришку за задню частину і відчепіть її спереду.
- Зніміть захисні ковпачки з позитивних виходів акумуляторів в обох автомобілях.



Порядок підключення дротів:

1. Підключіть червоний дріт до позитивного виходу додаткового акумулятора.
2. Підключіть інший кінець червоного дроту до позитивного виходу розрядженого акумулятора.
3. Підключіть чорний дріт до негативного виходу додаткового акумулятора.
4. Підключіть інший кінець чорного дроту до точки заземлення автомобіля, зокрема, блока двигуна чи болта кріплення двигуна.

Установлюйте підключення на максимальній відстані від розрядженого акумулятора, щонайменше за 60 см від нього.

Спрямуйте дроти таким чином, щоб вони не могли потрапити на рухомі частини в моторному відсіку.

Щоб запустити двигун:

1. Запустіть двигун автомобіля, акумулятор якого ви використовуєте як додатковий.
2. Через 5 хвилин запустіть інший двигун. Спроби запуску повинні відбуватися не раніше, ніж через 15 секунд з інтервалом в 1 хвилину.
3. Залиште обидва двигуна працювати на холостому ході приблизно на 3 хвилини з підключеними дротами.
4. Увімкніть електроспоживачі (наприклад, фари, заднє вікно з підігрівом) автомобіля, який отримує енергію.
5. Повторіть у зворотному порядку вказану вище послідовність дій під час знімання дротів.

Буксирування

Буксирування автомобіля



5-дверний хетчбек, 4-дверний седан, універсал: від'єднайте розташований знизу ковпачок й опустіть його вниз.



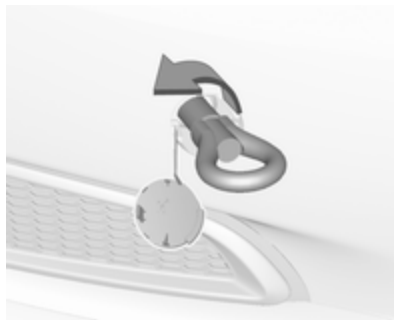
Country Tourer: вставте викрутку в отвір у нижньому вигині кришки. Обережно опускайте викрутку вниз, щоб зняти кришку. Щоб не пошкодити кришку, рекомендується розмістити тканину між викруткою та рамою.



ОП: вставте викрутку в отвір на верхньому вигині кришки.

Обережно опускайте викрутку вниз, щоб зняти кришку. Щоб не пошкодити кришку, рекомендується розмістити тканину між викруткою та рамою.

Буксирна провухина зберігається разом з інструментами до автомобіля ⇨ 288.



Вкрутіть буксирну провухину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної провухини.

Буксирна провухина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Увімкніть систему запалення, щоб розблокувати рульову колонку та забезпечити роботу стоп-сигналів, звукового сигналу та очисників лобового скла.

Трансмісія в нейтральному положенні.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Якщо двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Щоб запобігти потраплянню вихлопних газів з буксирувального автомобіля, увімкніть рециркуляцію повітря та зачиніть вікна.

Автомобілі з механічною трансмісією та повноприводні машини: Якщо автомобіль буксирується з усіма чотирма колесами на ґрунті, технічних обмежень для швидкості та відстані немає. Якщо піднято було лише одну вісь, максимальна швидкість становить 50 км/год. Немає обмежень для відстані.

Автомобілі з автоматичною трансмісією та передньоприводні машини: Автомобілі мають буксируватися вперед зі швидкістю не більше 80 км/год і на відстань не більше 100 км. В іншому випадку або, якщо трансмісія несправна, потрібно підняти передню вісь.

Автомобілі з автоматичною трансмісією та повноприводні машини: Автомобілі повинні буксируватися вперед. Якщо автомобіль буксирується з усіма чотирма колесами на ґрунті, максимальна швидкість становить 50 км/год, а відстань - максимум 50 км. Якщо було піднято передню вісь, максимальна швидкість становить 50 км/год. Немає обмежень для відстані.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Після буксирування відкрутіть буксирну провудину.



5-дверний хетчбек, 4-дверний седан, універсал: вставте ковпачок знизу, трохи поверніть його за годинниковою стрілкою і закрийте.

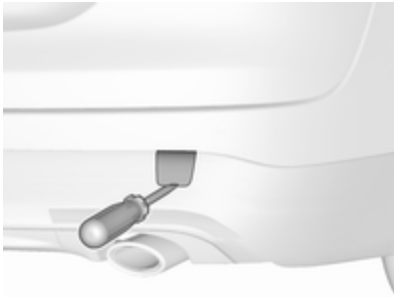
Country Tourer: вставте кришку, розташувавши нижній фланець у вирізі, і притисніть, щоб вона зафіксувалася.

ОПС: вставте кришку, розташувавши нижній фланець у вирізі. Притисніть кришку до прокладки.

Буксирування іншого автомобіля



5-дверний хетчбек, 4-дверний седан, універсал, ОПС: від'єднайте розташований знизу ковпачок і опустіть його вниз.



Country Tourer: вставте викрутку в отвір у нижньому вигині кришки. Обережно опускайте викрутку вниз, щоб зняти кришку. Щоб не пошкодити кришку, рекомендується розмістити тканину між викруткою та рамою. Буксирна провущина зберігається разом з інструментами до автомобіля ⇨ 288.



Вкрутіть буксирну провущину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Не використовуйте отвір для кріплення, розташований ззаду внизу автомобіля в якості буксирної провущини.

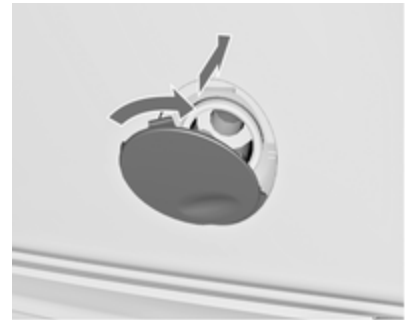
Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної провущини.

Буксирна провущина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Після буксирування відкрутіть буксирну провущину.



5-дверний хетчбек, 4-дверний седан, універсал, ОРС: вставте ковпачок низу, трохи поверніть його за годинниковою стрілкою та закріпіть.

Country Tourer: вставте кришку, розташувачи нижній фланець у вирізі, і притисніть, щоб вона зафіксувалася.

Догляд за зовнішнім виглядом

Догляд за зовнішніми частинами

Замки

Замки змащуються на заводі з використанням високоякісного мастила для замків. Використовуйте речовину для видалення льоду лише в разі нагальної потреби, оскільки це сприяє видаленню мастила та негативно впливає на функцію блокування. Після використання розморожуючої речовини потрібно звернутися на СТО для повторного змащення замків.

Миття

Лакофарбове покриття вашого автомобіля зазнає дії чинників навколишнього середовища. Регулярно мийте автомобіль та натирайте його воском. Під час

використання автоматичних автомийок, виберіть програму, яка включає в себе натирання воском.

Фекалії птахів, мертві комахи, смола, пилок тощо повинні бути одразу видалені, оскільки вони містять шкідливі складники, які можуть спричинити пошкодження фарби.

Якщо ви користуєтеся послугами автомийки, дотримуйтеся інструкцій виробника щодо миття автомобіля. Вимкніть очисники вітрового та заднього скла. Зніміть антену та зовнішні аксесуари, зокрема, багажник тощо.

Якщо ви маєте автомобіль вручну, переконайтеся, що внутрішній бік колісних арок також ретельно змочено.

Регулярно поліруйте пофарбовані частини автомобіля.

Мийте краї та згини на відчинених дверцятах і капоті, а також зони, які вони закривають.

Щоб не пошкодилися блискучі металеві молдинги, очищуйте їх за допомогою мийної суміші, яку схвалено для алюмінію.

Обережно

Завжди користуєтеся мийними засобами з рівнем кислотності рН від чотирьох до дев'яти.
Не використовуйте мийні засоби для миття гарячих поверхонь.

Забороняється мити моторний відсік водою або паром під високим тиском.

Змочіть ганчірку зі шкіри та протріть нею автомобіль. Періодично змочуйте шкіру. Використовуйте окремі шматки шкіри для фарби та скла: залишки воску на вікнах погіршать видимість.

Змастіть у майстерні дверні петлі всіх дверцят.

Забороняється використовувати тверді предмети для усунення плям від смоли. Використовуйте спрей для видалення смоли з пофарбованих поверхонь.

Зовнішнє освітлення

Щитки фар та інших приборів освітлення виготовлені з пластика. Забороняється використовувати абразиви чи каустичні речовини, не користуйтеся шкребок і не чистіть без води.

Полірування та воскування

Регулярно натирайте автомобіль воском (найпізніше, коли вода перестане капати). У іншому випадку фарба пересохне.

Полірування є потрібним лише, якщо фарба стала тьмяною або якщо на неї начіплялися тверді відкладення.

Поліроль для фарби із силіконом утворює захисну плівку, після чого воскування виконувати непотрібно.

Пластикові деталі кузова не потрібно обробляти ні воском, ані полірувальними речовинами.

Щітки склоочисників вікон і лобового скла

Використовуйте м'яку тканину чи шкіру верблюда разом із очисником вікон і інсектицидом.

Внутрішній бік заднього вікна слід протирати паралельно нагрівальному елементу, щоб запобігти його пошкодженню.

Для механічного усунення льоду використовуйте шкребок загостреної форми. Щільно притискайте шкребок до скла, щоб між ним і склом не залишився бруд.

Витирайте щітки очисників м'якою тканиною та засобом чищення вікон.

Очищуйте щітки склоочисника від залишків бруду за допомогою м'якої ганчірки та засобу для миття вікон. Також обов'язково очищуйте скло від залишків воску, мертвих комах і т. ін.

Залишки льоду та інші забруднення на склі, а також чищення сухого скла може призвести до пошкодження щіток чи навіть до їх поломки.

Люк

Забороняється використовувати сольвенти чи абразивні речовини, пальне, шкідливі засоби (наприклад, засіб для очищення фарби, розчини із вмістом ацетону тощо), засоби із вмістом кислоти чи лужних речовин та абразивні серветки. Забороняється використовувати віск або інші полірувальні речовини для очищення люка.

Колеса та шини

Забороняється очисники під високим тиском.
Помийте ободи очисником для коліс з нейтральним рівнем рН.
Як правило ободи коліс пофарбовані, а догляд за ними потрібно здійснювати таким же чином, як і за кузовом.

Пошкодження фарби

Усуньте найменше пошкодження фарби за допомогою олівця для підфарбовування до того, як утвориться іржа. У випадку більш крупних пошкоджень або утворення іржі потрібно звертатися до майстерні.

Днище

Деякі зони днища автомобіля мають покриття ПВХ у той час, як інші критичні місця мають надійне захисне покриття з воску.

Після миття днища перевірте його та за потреби покрийте воском.

Бітум/гумові матеріали можуть пошкодити покриття ПВХ. За потреби в ремонті днища зверніться до майстерні.

Перед і після зими мийте днище та перевіряйте захисне воскове покриття.

Система скрапленого газу

⚠ Небезпека

Скраплений газ важчий за повітря і може збиратися у западинах.

Проводьте роботу, пов'язану з днищем кузова в гаражних ямах з обережністю.

Для фарбування та при використанні сушильної камери при температурі понад 60 °C ємність для скрапленого газу слід демонтувати.

Не проводьте жодних модифікацій на системі для скрапленого газу.

Буксирувальне обладнання

Забороняється мити причіпний пристрій водою під високим тиском.

Догляд за салоном

Салон і внутрішня обшивка

Лише чистіть салон автомобіля, в тому числі панель приладів і обшивку сухою тканиною або пилососом.

Протріть шкіряну обшивку м'якою тканиною, змоченою у чистій воді. При сильному забрудненні скористайтеся засобами догляду за шкірою.

Панель приладів і пристрої індикації слід чистити лише м'якою вологою тканиною. В разі необхідності можна використовувати слабкий мильний розчин.

Чистіть обшивку пилососом і щіткою. Видаляйте плями пилососом для обшивки.

Колір тканини одягу може линяти. Це може призвести до видимих плям, особливо на світлій обшивці. Плями та зміни кольору, які можна усунути, необхідно очистити якомога швидше.

Чистіть паски безпеки теплою водою чи пилососом.

Обережно

Закрийте застібки Velcro, оскільки відкриті застібки Velcro можуть пошкодити обшивку сидінь.

Таким самим чином можуть пошкодити обшивку предмети із загостреними краями, наприклад застібки "блискавки", ремені чи залізні заклепки на джинсах.

Пластикові та гумові частини

Пластикові та гумові частини можна чистити тим же пилососом, що використовувався для чищення кузова. Використовуйте пилосос для салону за потреби. Не використовуйте будь-який інший агент. Уникайте використання сольвентів, а особливо бензину. Забороняється очисники під високим тиском.

Ремонт і технічне обслуговування

Загальна інформація	314
Інформація про обслуговування	314
Рекомендовані рідини, мастила та частини	315
Рекомендовані рідини та мастила	315

Загальна інформація

Інформація про обслуговування

Для забезпечення економної та безпечної експлуатації автомобіля та збереження його вартості життєво важливо, щоб всі роботи з технічного обслуговування виконувалися з правильними інтервалами, як вказано в документації.

Детальний та оновлюваний графік проведення обслуговування вашого автомобіля можна отримати в майстерні.

Дисплей обслуговування ⇨ 112.

Європейські інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 30 000 км або через 1 рік залежно від того, що відбудеться раніше (якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування).

За суворих умов експлуатації (наприклад, для таксі та патрульних автомобілів) може знадобитися коротший інтервал обслуговування.

Європейський графік обслуговування дійсний для таких країн:

Андорра, Австрія, Бельгія, Боснія і Герцеговина, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чеська Республіка, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Гренландія, Угорщина, Ісландія, Ірландія, Італія, Латвія, Литва, Ліхтенштейн, Люксембург, Македонія, Мальта, Монако, Чорногорія, Нідерланди, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Сан-Марино, Сербія, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція, Швейцарія, Велика Британія.

Дисплей обслуговування ⇨ 112.

Міжнародні інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 15 000 км або через 1 рік залежно від того, що

відбудеться раніше (якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування).

Міжнародний графік обслуговування дійсний для країн, які не перелічені в європейському графіку обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 112.

Підтвердження

Підтвердження обслуговування записується в гарантійний талон. Дата та пробіг доповнюються штампом і підписом спеціаліста майстерні, яка провела техобслуговування.

Переконайтеся, що гарантійний талон заповнений правильно, оскільки постійне підтвердження обслуговування є важливим у випадках, якщо виникають будь-які гарантійні чи добровільні скарги, а також є перевагою під час продажу автомобіля.

Інтервал обслуговування з терміном придатності моторного масла, що залишився

Інтервал обслуговування залежить від кількох факторів використання автомобіля.

Інформація про необхідність заміни моторного масла відображається на дисплеї обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 112.

Рекомендовані рідини, мастила та частини

Рекомендовані рідини та мастила

Використовуйте тільки продукцію, що відповідає рекомендованим характеристикам.

Попередження

Робочі матеріали є небезпечними та можуть бути отруйними. Поводьтеся обережно. Зверніть увагу на надану інформацію на контейнерах.

Моторне масло

Характерними ознаками кожної марки моторного масла є його якість і в'язкість. Під час вибору моторного масла якість є більш важливою, ніж в'язкість. Висока якість моторного мастила забезпечує чистоту двигуна, захищає деталі від зношування та контролює старіння мастила, а

ступінь в'язкості дозволяє визначити його густоту відповідно до діапазону температур.

Dexos — найновіший стандарт якості моторного масла, який забезпечує оптимальний захист бензинових та дизельних двигунів. Якщо застосувати його неможливо, слід використовувати моторні масла інших рівнів якості, зазначених у списку. Рекомендації для бензинових двигунів чинні також для двигунів, у яких як пальне використовуються стиснутий природний газ (CNG), зріджений нафтовий газ (LPG) або етанол (E85).

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища ∇ 320.

Доливка моторного масла

Моторні масла різних виробників і торгових марок можна змішувати, якщо вони відповідають вимогам щодо якості та в'язкості моторного масла.

Забороняється використовувати моторне масло лише класу ACEA A1/B1 або лише A5/B5, оскільки це може спричинити серйозне пошкодження двигуна за певних умов експлуатації.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища ∇ 320.

Додаткові присадки для моторного масла

Використання присадок для моторного масла може призвести до пошкоджень, а також до скасування гарантії.

Ступені в'язкості моторного масла

Ступінь в'язкості SAE дозволяє визначити густоту моторного масла.

Всесезонне масло позначається двома числами, наприклад SAE 5W-30. Перше число з літерою W після нього вказує на в'язкість при низьких, а друге — на в'язкість при високих температурах.

Оберіть масло з відповідним ступенем в'язкості залежно від мінімальної температури навколишнього середовища ∇ 320.

Усі рекомендовані класи в'язкості підходять для високих температур повітря.

Охолоджуюча рідина та антифриз

Використовуйте тільки охолоджувальну рідину-антифриз тривалого використання на основі органічних кислот, схвалену для цього автомобіля. Зверніться до майстерні.

Система заповнена на заводі охолоджувальною рідиною, що має чудові антикорозійні властивості та захист від замерзання приблизно до температури -28 °C. У північних країнах із дуже холодним кліматом заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання приблизно до -37 °C. Цю концентрацію необхідно підтримувати протягом усього року. Присадки для охолоджуючої

рідини, призначені для забезпечення додаткового захисту від корозії чи запобігання найменшому протіканню, можуть викликати несправності в роботі системи. Виробник не несе відповідальності за наслідки використання присадок для охолоджуючої рідини.

Рідина для системи гальм і зчеплення

Із часом гальмівна рідина поглинає вологу, яка може знизити ефективність гальмування. Гальмівну рідину потрібно замінювати через вказаний інтервал.

AdBlue

Для усунення окисів азоту в вихлопних газах використовуйте лише рідину AdBlue ➔ 188.

Технічні характеристики

Інформація про автомобіль	318
Ідентифікаційний номер автомобіля	318
Маркувальна табличка	318
Позначення двигуна	319
Дані про автомобіль	320
Рекомендовані рідини та мастила	320
Дані про двигун	323
Ходові характеристики	325
Маса автомобіля	328
Габаритні розміри автомобіля	331
Властивості	333
Тиск у шинах	334

Інформація про автомобіль

Ідентифікаційний номер автомобіля



Ідентифікаційний номер автомобіля видно через вітрове скло.

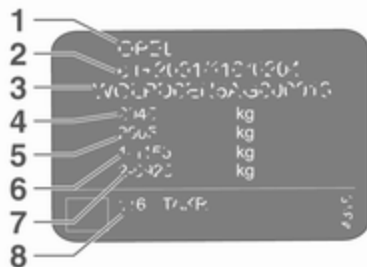
Ідентифікаційний номер автомобіля може бути виштампуваний на маркувальній табличці та на днищі автомобіля під настилом підлоги. Його можна

подивитися під настилом підлоги або у моторному відділенні на правому боці кузова.

Маркувальна табличка



Маркувальна табличка знаходиться на передній лівій або правій дверній рамі.



Інформація на маркувальній таблиці:

- 1 : виробник
- 2 : номер схвалення типу
- 3 : ідентифікаційний номер автомобіля
- 4 : допустима повна маса автомобіля, кг
- 5 : допустима повна маса автомобіля з причепом, кг
- 6 : максимально допустиме навантаження на передню вісь, кг

- 7 : максимально допустиме навантаження на задню вісь, кг
- 8 : інформація, що стосується певної моделі чи країни, наприклад MY = рік випуску моделі

Загальне навантаження на передню і задню вісі не повинно перевищувати допустиму загальну вагу автомобіля. Наприклад, якщо на передню вісь навантаження є максимально допустимим, то навантаження на задню вісь може дорівнювати лише загальній масі автомобіля мінус навантаження на передню вісь.

Технічні характеристики визначаються відповідно до стандартів ЄС. Ми залишаємо за собою право вносити зміни. Специфікації в документації до автомобіля завжди є пріоритетнішими специфікацій, наведених у цьому посібнику.

Позначення двигуна

В таблицях технічних характеристик двигунів використовуються їхні ідентифікаційні коди. У таблиці характеристик двигунів також наведено їхні технічні коди. Дані про двигун ⇨ 323.

Для визначення типу певного двигуна див. Сертифікат відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також інші документи для державної реєстрації.

У Сертифікаті відповідності зазначено ідентифікаційний код двигуна. У інших державних документах може зазначатися технічний код. Для визначення типу певного двигуна див. дані про його робочий об'єм та потужність.

Дані про автомобіль

Рекомендовані рідини та мастила

Європейський графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Усі країни Європи, де діє європейський графік обслуговування Φ 314

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
dexos 1	–	–
dexos 2	✓	✓

Якщо якість dexos недоступна, можна використати до 1 л моторного мастила якості ACEA C3 один раз між кожною його заміною.

Ступені в'язкості моторного масла

Усі країни Європи, де діє європейський графік обслуговування Φ 314

Температура навколишнього середовища	Бензинові й дизельні двигуни
До -25 °C	SAE 5W-30 або SAE 5W-40
Нижче -25 °C	SAE 0W-30 або SAE 0W-40

Міжнародний графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Усі країни, де діє міжнародний графік обслуговування ⇨ 314

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
dexos 1 (за наявності)	✓	–
dexos 2	✓	✓

Якщо стандарт якості dexos недоступний, можна використовувати моторне масло з указаним у наведеному нижче списку рівнем якості.

Усі країни, де діє міжнародний графік обслуговування ⇨ 314

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
GM-LL-A-025	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓

Усі країни, де діє міжнародний графік обслуговування ⇨ 314

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
ACEA-A3/B3	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓
ACEA-C3	✓	✓

Усі країни, де діє міжнародний графік обслуговування ⇨ 314

API SM	✓	–
Збереження ресурсу API SN	✓	–

Ступені в'язкості моторного масла

Усі країни, де діє міжнародний графік обслуговування ⇨ 314

Температура навколишнього середовища	Бензинові й дизельні двигуни
До -25 °C	SAE 5W-30 або SAE 5W-40
Нижче -25 °C	SAE 0W-30 або SAE 0W-40
До -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ або SAE 10W-40 ¹⁾

1) Дозволено, але рекомендується використовувати мастило SAE 5W-30 або SAE 5W-40 з рівнем якості dexos.

Дані про двигун

Код ідентифікації двигуна	B14NET	B14NET	B16SHL	B18XER	B20NHT	B28NER
Торгові позначення	1.4	1.4 LPG	1.6	1.8	2.0	OPC
Технічний код	B14NET	B14NET	B16SHT	B18XER	B20NHT	B28NET
Робочий об'єм [см³]	1364	1364	1598	1796	1998	2792
Потужність двигуна [кВт]	103	103	125	103	184	239
при об/хв	4900-6000	4900-6000	4750-6000	6300	5300	5250
Обертальний момент [Нм]	200	200	260	175	400	435
при об/хв	1850-4900	1850-4900	1650-4500	3800	2500-4000	5250
Тип пального	Бензин	Бензин / скраплений газ	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин
Октанове число за дослідним методом (RON)						
рекомендується	95	95	98	95	95	98
можливий	98	98	95	98	98	95
можливий	91	91	–	91	91	91 ²⁾
Додатковий тип палива	–	Скраплений газ (LPG)	–	–	–	–

2) Можливо лише при високому навантаженні на двигун, повному завантаженні або під час руху гірською місцевістю з причепом/караваном або з уникненням великого навантаження.

324 Технічні характеристики

Код ідентифікації двигуна	B16DTJ	B16DTH	B20DTH
Торгові позначення	1.6 CDTI	1.6 CDTI	2.0 CDTI
Технічний код	B16DTH	B16DTH	B20DTH
Робочий об'єм [см³]	1598	1598	1956
Потужність двигуна [кВт]	88	100	125
при об/хв	4000	3500-4000	3750
Обертальний момент [Нм]	320	320	400
при об/хв	2000	2000-2250	1750-2500
Тип пального	Дизель	Дизель	Дизель

Ходові характеристики

Люк, 5-дверний хетчбек/4-дверний седан

Двигун	B20NHT					
	B14NET	B14NET LPG	B16SHL	B18XER	B20NHT	Повний привід ³⁾ B28NER
Максимальна швидкість [км/год]						
Механічна трансмісія	205	195	220	205	250	250 ⁴⁾ /270
Автоматична трансмісія	–	–	210	–	245	250 ⁴⁾ /270

3) Привід на всі колеса.

4) Обмежена швидкість.

Двигун	B16DTJ	B16DTH	B20DTH	B20DTH
	Привід на всі колеса ³⁾			
Максимальна швидкість [км/год]				
Механічна трансмісія	195/200 ⁵⁾	205/210 ⁵⁾	225	215
Автоматична трансмісія	–	200	220	210

3) Привід на всі колеса.

5) Викиди CO₂ знижено.

326 Технічні характеристики

Модель із кузовом "універсал"

Двигун	B14NET B14NET LPG B16SHL B18XER B20NHT B20NHT						B28NER
	Привід на всі колеса ³⁾						
Максимальна швидкість [км/год]							
Механічна трансмісія	200	190	215	200	245	240	250 ⁴⁾ /270
Автоматична трансмісія	–	–	205	–	240	235	250 ⁴⁾ /270

3) Привід на всі колеса.

4) Обмежена швидкість.

Двигун	B16DTJ	B16DTH	B20DTH	B20DTH
	Привід на всі колеса ³⁾			
Максимальна швидкість [км/год]				
Механічна трансмісія	190/195 ⁶⁾	200/205 ⁶⁾	220	210
Автоматична трансмісія	–	195	215	205

3) Привід на всі колеса.

6) Викиди CO₂ знижено.

Country Tourer

Двигун	B16SHL	B20NHT	B20DTH	B20DTH
		Привід на всі колеса ³⁾		Привід на всі колеса ³⁾
Максимальна швидкість [км/год]				
Механічна трансмісія	215	235	220	205
Автоматична трансмісія	205	230	215	200

3) Привід на всі колеса.

Маса автомобіля

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

4-дверний кузов	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
[кг]	B14NET	1513	–
	B14NET LPG	1581	–
	B16SHL	1571	1613
	B18XER	1513	–
	B20NHT	1614	1613
	B20NHT - з приводом на всі колеса	1733	1788
	B28NER - з приводом на всі колеса	1810	1835
[кг]	B16DTJ	1571	–
	B16DTH	1571	1623
	B20DTH	1613	1664
	B20DTH - з приводом на всі колеса	1788	1788

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

5-дверна модель із кузовом "хечбек"	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
[кг]	B14NET	1553	–
	B14NET LPG	1581	–
	B16SHL	1613	1613
	B18XER	1503	–
	B20NHT	1613	1664
	B20NHT - з приводом на всі колеса	1788	1788
	B28NER - з приводом на всі колеса	1825	1843
[кг]	B16DTJ	1613	–
	B16DTH	1613	1623
	B20DTH	1613	1664
	B20DTH - з приводом на всі колеса	1788	1816

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

Модель із кузовом "універсал"	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
[кг]	B14NET	1613	–
	B14NET LPG	1664	–
	B16SHL	1701	1701
	B18XER	1613	–
	B20NHT	1701	1733
	B20NHT - з приводом на всі колеса	1843	1843
	B28NER - з приводом на всі колеса	1940	1953
[кг]	B16DTJ	1664	–
	B16DTH	1664	1701
	B20DTH	1733	1743
	B20DTH - з приводом на всі колеса	1865	1901

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

Country Tourer	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
[кг]	B16SHL - з переднім приводом	1701	1701
	B20NHT - з приводом на всі колеса	1843	1843
[кг]	B20DTH - з переднім приводом	1733	1733
	B20DTH - з приводом на всі колеса	1865	1929

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

Інформація про завантаження ⇨ 91.

Габаритні розміри автомобіля

	4-дверний кузов	5-дверна модель із кузовом "хечбек"	Модель із кузовом "універсал"	Country Tourer
Довжина [мм]	4842	4842	4920	4920
Ширина без зовнішніх дзеркал [мм]	1856	1856	1856	1856
Ширина із двома зовнішніми дзеркалами [мм]	2084	2084	2084	2084
Висота (без антени) [мм]	1498	1498	1520	1530
Висота автомобіля - заднє відділення відкрите [мм]	1830	2175	2184	2195
Довжина полиця багажного відділення [мм]	1003	1003	1086	1086
Довжина багажного відділення зі складеним рядом задніх сидінь [мм]	1895	1895	1908	1908
Ширина багажного відділення [мм]	1027	1027	1030	1030
Висота багажного відділення [мм]	356	436	677	677

332 Технічні характеристики

	4-дверний кузов	5-дверна модель із кузовом "хечбек"	Модель із кузовом "універсал"	Country Tourer
Колісна база [мм]	2737	2737	2737	2737
Діаметр повороту [м]	11,3 - 12,05	11,3 - 12,05	11,3 - 12,05	11,3 - 12,05

Властивості

Моторне масло

Двигун	B14NET	B14NET LPG	B16SHL	B18XER	B20NHT FWD ⁷⁾	B20NHT Повний привід ⁸⁾	B28NER
включаючи фільтр [л]	4,0	4,0	5,5	4,5	4,7	5,7	6,3
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

⁷⁾ Передній привід.

⁸⁾ Привід на всі колеса.

Двигун	B16DTJ	B16DTH	B20DTH
включаючи фільтр [л]	5,0	5,0	5,25
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0	1,0

Паливний бак

Бензин/дизельне пальне, заправний об'єм [л]	70
Скраплений газ, заправний об'єм [л]	41

Бачок для AdBlue

AdBlue, заправний об'єм [л]	7,5
-----------------------------	-----

Тиск у шинах

Тиск у шинах залежить модифікації моделі. Дані про моделі автомобілів наведені в таблиці в такому порядку:

- Автомобілі з переднім приводом: 5-дверний хетчбек/4-дверний седан.
- Автомобілі з переднім приводом: Модель із кузовом "універсал".
- Автомобілі з переднім приводом: Country Tourer.
- Автомобілі з приводом на всі колеса: 5-дверний хетчбек/4-дверний седан.
- Автомобілі з приводом на всі колеса: Модель із кузовом "універсал".
- Автомобілі з приводом на всі колеса: Country Tourer.

Щоб знайти дані про норми тиску в шинах для певної моделі див. заголовок таблиці.

Тиск у шинах для моделей з переднім приводом

Люк, 5-дверний хетчбек/4-дверний седан

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B14NET, B14NET LPG, B18XER	215/60 R16,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/50 R17, 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]
B16SHL	215/60 R16,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/55 R17,						
	225/50 R17,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19,						
	245/35 R20						
B20NHT	225/50 R17,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	225/55 R17						
	235/45 R18,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	245/45 R18,						
	245/40 R19, 245/35 R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B20NHT зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40 R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45 R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35 R20						
B16DTJ, B16DTH	215/60 R16,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/50 R17,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19,						
	225/55 R17, 245/35 R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]
B20DTH	215/60 R16,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	225/50 R17						
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	235/45 R18,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]
B20DTH зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40 R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45 R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35 R20						
Усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	—	—	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)
	125/80 R16						
	125/70 R17						

Модель із кузовом "універсал"

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B14NET, B14NET LPG, B18XER	215/60 R16,	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (41)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	225/55 R17,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19, 245/35 R20						
	225/50 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
B20NHT	225/50 R17,	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	235/45 R18,						
	245/35 R20,						
	225/55 R17,						
	245/40 R19, 245/45 R18						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B20NHT зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
B16SHL, B16DTJ, B16DTH	215/60 R16,	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/55 R17,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19,						
	245/35 R20						
	225/50 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]
B20DTH	225/55 R17,	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						
	225/50 R17	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
B20DTH зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
Усі	Тимчасове запасне колесо 125/80 R16 125/70 R17	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Country Tourer - з переднім приводом

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B16SHL	225/55 R17, 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
B20DTH	225/55 R17, 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
Усі	Тимчасове запасне колесо 125/80 R16 125/70 R17	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Тиск у шинах для моделей з повним приводом

Люк, 5-дверний хетчбек/4-дверний седан

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B20NHT	225/50 R17, 245/35 R20	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)
	225/55 R17,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19						
B20NHT зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	передні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]	задні [кПа/бар] [(фунт/ кв.дюйм)]
B20DTH	225/55 R17	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	240/2,4 (35)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	235/45 R18,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	225/50 R17,						
	245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						
B20DTH зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B28NER	235/45 R18,	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	310/3,1 (45)	300/3,0 (43)	280/2,8 (41)	300/3,0 (43)
	245/40 R19, 255/35 R20						
Усі	Тимчасове запасне колесо 125/80 R16 125/70 R17	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	—	—	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Модель із кузовом "універсал"

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B20NHT, B20DTH	225/55 R17,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	245/45 R18, 245/40 R19						
	225/50 R17,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	235/45 R18, 245/35 R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B20NHT, B20DTH зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
Усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)
	125/80 R16						
	125/70 R17						

Country Tourer - з приводом на всі колеса

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B20NHT,	225/55 R17,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
B20DTH	235/45 R18, 235/50 R18, 245/45 R19						
Усі	Тимчасове запасне колесо 125/80 R16 125/70 R17	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Інформація для споживача

Інформація для споживача	350
Декларація про відповідність	350
Ремонт в разі пошкодження при зіткненні	353
Заява щодо програмного забезпечення	353
Запис даних автомобіля та конфіденційність	357
Записуючі пристрої даних про події	357
Радіочастотна ідентифікація (RFID)	358

Інформація для споживача

Декларація про відповідність

Системи для передавання радіохвиль

Цей автомобіль оснащений системами для передавання та/або приймання радіохвиль, на які розповсюджується дія Директиви ЄС 1999/5/ЄС. Ці системи відповідають основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви ЄС 1999/5/ЄС. Примірник Декларації про відповідність можна завантажити на нашому веб-сайті.

Радарні системи

Декларації відповідності радарних систем вимогам конкретних країн містяться на наведеній нижче сторінці:

European Union

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Delphi Electronics & Safety
 Model / Type Designation: L2C0051TR
 Description / Intended Use: Electronically Scanned Radar version 2.5 (ESR2.5), object detection radar utilized for vehicular safety and convenience applications
 Applied RF Exposure Standard: EN 62311
 Applied RF Emissions Standard: EN 301 091
 Applied EMC Standard: EN 301 489: 2011-09
 Applied Safety Standard: IEC 60950-1: 2005/A1:2009 (2nd Edition) and/or EN 60950-1:2006/A1:2010

Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Brazil



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário

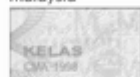
Indonesia

27260/SDPPI/2012
 1982

Jordan

Type Approval No.: TRC/LPD/2012/191
 Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malaysia



Approval #: E 008693

Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC
 Numéro d'agrément : MR 7677 ANRT
 2012
 Date d'agrément : 28/11/2012

Singapore
 Complies with
 IDA Standards
 DA105753

South Africa



South Korea



Taiwan

CCAB13LP0080T2

UAE

TRA
 REGISTERED No:
 ER0099791/12
 DEALER No:
 DA0047809/10

United States of America and Canada

Model / FCC ID: L2C0051TR IC: 3432A-0051TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Note: This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Домкрат



Wir leben Autos.

Конформитетсерklärung

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Wagenheber

Typ/GM-Teilenummern: 13348505, 13504504

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewendete technische Normen:

Jacking
Standard Equipment Jack - Hardware Tests
Vehicle Integrity-Holding and Service Station Jacking
Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test
Qualitätsmanagementsystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 31. Januar 2014

Hans-Peter Metzger
Engineering Group Manager Chassis & Structure
Adam Opel AG

Adam Opel AG
60426 Rüsselsheim
T 06 07 42 17 20, F 06 07 42 17 28 00
www.opel.de

Verantwortlich:
Michael Müller (Technische Leitung)
Michael Müller, Dr. Thomas Seifert,
Peter Thum, Susanne Weidner, Stefan Witten

Aufschrift:
Typen- und Prüfdaten

Seit der Einführung des Produkts
wurde das Produkt
ausgewertet. Die Auswertung
wurde am 31. Januar 2014
abgeschlossen.

Переклад декларації про відповідність

Декларація про відповідність директиви ЄС 2006/42/ЄС

Даним засвідчуємо, що виріб:

Маркування виробу: Домкрат

Тип/номер частини GM: 13348505, 13504504

відповідає положенням директиви ЄС 2006/42/ЄС.

Застосовні технічні норми:

- | | |
|----------|--|
| GMN9737 | : підйомне обладнання |
| GM 14337 | : домкрат із комплекту стандартного обладнання - випробування складових частин |
| GMN5127 | : справність автомобіля - підйом і використання домкрата на СТО |

- | | |
|--------------|---|
| GMW15005 | : домкрат із комплекту стандартного обладнання та запасне колесо, випробування автомобіля |
| ISO TS 16949 | : системи керування якістю |

Сторона, що підписала цей документ, уповноважена складати технічну документацію.

м. Rüsselsheim, 31 січня 2014 р.
підпис

Hans-Peter Metzger (Ганс-Петер Метцгер)

Директор інженерно-технічного відділу, підрозділ ходової частини та конструювання

Adam Opel AG
D-65423 Rüsselsheim

Ремонт в разі пошкодження при зіткненні**Густина фарби**

Залежно від технології виробництва густина фарби може становити від 50 до 400 мкм.

Тому різна густина фарби не є ознакою необхідності виконання ремонту через пошкодження при зіткненні.

Заява щодо програмного забезпечення

Деякі компоненти OnStar включають програмне забезпечення libcurl і unzip та інше стороннє програмне забезпечення. Нижче наведено заяви та ліцензії стосовно програмного забезпечення libcurl і unzip. Інформацію про інше стороннє програмне забезпечення можна знайти за адресою <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Переклад тексту наведено під оригіналом.

libcurl

Copyright and permission notice
Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio

Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in

documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without

the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

libcurl

Повідомлення про авторські права та дозвіл

Авторські права (c) 1996-2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Усі права захищено.

Дозвіл використовувати, копіювати, змінювати й поширювати це програмне забезпечення з будь-якою метою та без стягнення плати надається за умови, що зазначене вище повідомлення про авторські права й це повідомлення про дозвіл міститимуться в усіх копіях.

Програмне забезпечення надається "як є", без будь-яких явних або умовних гарантій, включно з, крім іншого, будь-якими можливими гарантіями товарної придатності, придатності для певної мети чи непорушення прав третіх осіб. Автори або правовласники в жодному разі не несуть відповідальність за будь-які позови, збитки або інші претензії, спричинені невиконанням зобов'язань за договором, недбалістю або іншими діями, пов'язаними з використанням або роботою програмного забезпечення чи іншими відносинами на основі програмного забезпечення.

Ім'я власника авторських прав не може використовуватися в рекламі чи інших місцях (крім цього повідомлення), щоб стимулювати продаж, використання чи інші відносини, пов'язані з цим програмним забезпеченням, без попереднього письмового дозволу власника авторських прав.

unzip

Це версія повідомлення про авторські права та ліцензії Info-ZIP від 10 лютого 2005 р. Остаточна версія цього документа постійно доступна за адресою <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Авторські права (c) 1990-2005 Info-ZIP. Усі права захищено.

Для цілей цього повідомлення про авторські права та ліцензії "Info-ZIP" слід розуміти як групу перелічених нижче осіб:

Марк Адлер, Джон Буш, Карл Девіс, Гаральд Денкер, Жан-Мішель Дюбуа, Жан-Лу Гайі, Хантер Гоутлі, Ед Гордон, Ён Горман, Кріс Герботт, Дірк Гаазе, Грег Хартвіг, Роберт Хіт, Джонатан Хадсон, Пол Кініц, Девід Кіршбаум, Джонні Лі, Онно ван дер Лінден, Ігор Мандріченко, Стів П. Міллер, Серджіо Монесі, Кейт Оуенс, Джордж Петров, Грег Рулофс, Кай Уве Роммель, Стів Солсбері, Дейв Сміт, Стівен М. Шведа, Крістіан Шпілер, Космін Трута, Антуан Верхейен, Пауль фон Берен, Річ Уельс, Майк Уайт.

Це програмне забезпечення надається "як є", без будь-яких явних або умовних гарантій. За жодних обставин ані компанія Info-ZIP, ані її розробники не несуть відповідальність за будь-які прямі, непрямі, випадкові, фактичні або умовні збитки, завдані внаслідок користування або неможливості використання цього програмного забезпечення.

Це програмне забезпечення дозволяється використовувати для будь-яких цілей, включно з комерційними, а також вільно змінювати та поширювати його, дотримуючись наведених нижче обмежень:

1. Дистрибутиви вихідного коду мають містити наведені вище повідомлення про авторські права, визначення, заяву про відмову від відповідальності та цей список умов.
2. Дистрибутиви у двійковій формі (скомпільовані виконувачі файли) мають відтворювати наведені вище повідомлення про авторські права,

визначення, заяву про відмову від відповідальності та цей список умов у документації та інших супровідних матеріалах дистрибутиву. Єдиним винятком із цієї умови є дистрибутив стандартного двійкового файлу UnZipSFX (включно з SFXWiz) як частини архіву, що саморозпаковується. Його дозволяється поширювати, не включаючи цю ліцензію за умови, що звичайний банер SFX не було видалено з бінарного файлу чи вимкнено.

3. Змінені версії включно з, але не лише, адаптаціями для нових операційних систем та наявними адаптаціями для нових графічних інтерфейсів, а також версії з динамічними, спільними або статичними бібліотеками мають бути чітко позначені відповідно та не мають видаватися за оригінальне джерело. Такі змінені версії також не можна видавати за випущені компанією Info-ZIP релізи, а

також (з-поміж іншого) присвоювати змінним версіям назви "Info-ZIP" (або будь-яку їх варіацію включно з, але не лише, різними варіантами використання реєстру), "Pocket UnZip", "WiZ" або "MacZip" без прямого дозволу Info-ZIP. У таких змінених версіях додатково забороняється з метою оманити використовувати електронні адреси Zip-Bugs або Info-ZIP чи URL-адресу(-и) Info-ZIP.

4. Info-ZIP зберігає за собою право використовувати назви "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip" та "MacZip" для випуску власних вихідних кодів і двійкових файлів.

Запис даних автомобіля та конфіденційність

Записуючі пристрої даних про події

Модулі зберігання даних автомобіля

Велика кількість електронних компонентів вашого автомобіля мають модулі зберігання даних, які зберігають технічні дані про стан автомобіля, події чи помилки на тимчасовій чи постійній основі. Загалом ця технічна інформація містить відомості про стан деталей, модулів, систем та довкілля:

- робочі умови компонентів системи (наприклад, рівні заповнення)
- повідомлення про стан автомобіля і його окремих компонентів (наприклад, кількість обертів коліс / частота обертів, зниження швидкості, бічне прискорення)

- збої в роботі та дефекти важливих компонентів системи
- реакція автомобіля на певні дорожні ситуації (наприклад, розкриття подушки безпеки, увімкнення системи регулювання курсової стійкості)
- навколишні умови (наприклад, температура)

Ці дані мають виключно технічний характер і допомагають визначати та виправляти помилки, а також оптимізувати роботу автомобіля.

Ці дані неможливо використати для відтворення профілів та маршрутів руху автомобіля.

Під час виконання обслуговування, наприклад, в разі ремонту, ТО, гарантійних випадків або контролю якості, працівники мережі ТО (включно з виробником) матимуть змогу за допомогою спеціальних діагностичних пристроїв прочитати цю технічну інформацію з модулів зберігання даних про події й помилки. За необхідності, у цих майстернях вам буде надана подальша інформація. Після

виправлення помилки дані видаляються з модуля зберігання помилки, або ж вони постійно перезаписуються.

При використанні автомобіля можуть статися ситуації, в яких ці технічні дані у поєднанні з іншою інформацією (звіт про ДТП, пошкодження автомобіля, покази свідків, тощо) можуть бути пов'язані з конкретною особою - можливо, із залученням експерта.

Додаткові функції, узгоджені з клієнтом у договорі (наприклад, визначення місцезнаходження автомобіля в разі необхідності екстреної технічної допомоги), дозволяють передавати певні дані про автомобіль.

Радіочастотна ідентифікація (RFID)

Технологія радіочастотної ідентифікації (RFID) використовується в деяких транспортних засобах для таких функцій, як контроль тиску в шинах і безпека системи запалювання.

Вона також використовується спільно з такими пристроями, як пульти дистанційного радіокерування для замкнення та відімкнення дверей і пуску двигуна, а також зі встановленими в автомобілі передавачами, призначеними для відкривання дверей гаража. Технологія RFID в автомобілях Opel не використовує і не записує особисту інформацію й не зв'язана з жодною іншою системою Opel, що містить особисту інформацію.

Показчик

А

Аварійні ліхтарі.....	109
Автоматична двозонна система клімат-контролю.....	167
Автоматична система клімат- контролю	163
Автоматична трансмісія	192
Автоматичне блокування	29
Автоматичне перемикання на ближнє світло	42
Автоматичне регулювання освітлення	147
Автомобільний акумулятор	267
Автомобіль попереду.....	122
Автостоп.....	121, 183
Адаптивне переднє освітлення	121, 150
Адаптивний круїз-контроль.....	122, 212
Аксесуари та модифікації автомобіля	261
Активне екстрене гальмування	225
Активні підголовники.....	51
Антиблокувальна система гальм	199
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	117
Аптечка.....	90

Б

Багажне відділення	31, 79
Багажник на даху	90
Базовий екран.....	123
Бардачок	77
Безпека автомобіля.....	37
Блок запобіжників вантажного відділення	287
Блок запобіжників моторного відділення	283
Блок запобіжників панелі приладів	285
Бокові ліхтарі.....	146
Бокові ліхтарі повороту	279
Буксирний пристрій.....	255
Буксирувальне обладнання	257
Буксирування.....	255, 306
Буксирування автомобіля	306
Буксирування іншого автомобіля	308
Буксирування причепа	256

В

Важіль селектора	193
Вентиляція.....	59, 160
Виконання робіт	262
Використання цього посібника	3
Вимикач світла	146
Випукла форма	40

Випуск води й бруду з системи дизельного пального	269
Витрати пального - викиди CO ₂	254
Вихлоп двигуна	187
Відділення в підлокітнику	79
Відділення для зберігання	77
Відділення для зберігання в передній частині салону	78
Відмикання автомобіля	6
Вікна	43
Вікна з електропідйомниками	44
Вікна з ручним приводом	44
Вказівник повороту	114
Властивості	333
Внесені в пам'ять параметри	24
Внутрішні дзеркала	42
Вступ	3

Г

Габаритні розміри автомобіля	331
Галогенові фари	271
Гальма	198, 267
Гальмівна рідина	267
Глибина малюнка протектора	293
Годинник	98

Д

Дальнє світло	121, 148
Дані про автомобіль	320
Дані про двигун	323
Дані стосовно автомобіля	3

Датчики	109
Датчик рівня пального	110
Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна	112
Дах	47
Дверцята	31
Дверцята відчинені	122
Деактивація подушок безпеки	69, 115
Декларація про відповідність	350
Дзеркала з підігрівом	42
Дисплей вдосконаленої модифікації	123
Дисплей обслуговування	112
Дисплей спрощеної модифікації	123
Дисплей трансмісії	192
Дистанція руху	118
Догляд за зовнішнім виглядом	310
Догляд за зовнішніми частинами	310
Догляд за салоном	313
Домкрат автомобіля	288
Допоміжна система визначення дорожніх знаків	122
Допоміжна система при старті з місця під гору	201
Допоміжний обігрівач	173

Допоміжні системи водія	208
Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків	241

Е

Електрична система	282
Електричне стоянкове гальмо	117, 199
Електронна система курсової стійкості	203
Електронна система курсової стійкості вимкнена	118
Електронна система курсової стійкості та протибуксовочна гальмівна система	119
Електронні системи водіння	195

З

Загальна інформація	255
Заднє вікно з підігрівом	46
Задні ліхтарі	276
Задні протитуманні фари	121, 154
Задні сидіння	60
Заміна коліс	298
Заміна лампи	271
Заміна щітки склоочисника	270
Замки для захисту від доступу дітей	30
Запасне колесо	301

Запис даних автомобіля та конфіденційність.....	357
Записуючі пристрої даних про події.....	357
Запобіжники	282
Запуск	18
Запуск від зовнішнього джерела	304
Запуск двигуна	180
Запуск та експлуатація.....	178
Заряд батареї	135
Засоби керування на кермі	94
Заява щодо програмного забезпечення.....	353
Зберігання.....	77
Зберігання автомобіля.....	261
Звичайний режим роботи кондиціонера	175
Звуковий сигнал	14, 95
Зимові шини	289
Зміна шини та розміру колеса	294
Знак аварійної зупинки	89
Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля	83
Зовнішнє освітлення	12, 146
Зовнішнє світло	121
Зовнішні дзеркала.....	40
Зовнішня температура	98

I

Ідентифікаційний номер автомобіля	318
Імобілайзер	39, 121
Індикатори.....	109
Індикатор несправності	116
Індикація дистанції попереду... ..	224
Інструменти	288
Інструменти автомобіля.....	288
Інтерактивне шасі.....	205
Інформаційні дисплеї.....	123
Інформація про завантаження ..	91
Інформація про обслуговування	314

K

Камера заднього виду	238
Капот	262
Каталізатор	188
Кермо з підігрівом	95
Керування автомобілем	177
Керування зі змінним зусиллям ..	118
Керування кермом.....	177
Клімат-контроль	16
Ключ, внесений в пам'ять параметри.....	24
Ключі	21
Ключі, замки.....	21
Кнопка живлення.....	179
Колеса та шини	289

Колісні ковпаки	294
Кольоровий інформаційний дисплей.....	131
Комплект для ремонту шин	295
Контролер смартфона.....	133
Контрольні індикатори.....	113
Кришка багажного відділення ..	81
Круїз-контроль	121, 208
Ксенонові фари	274

L

Ланцюги для шин	295
Ліхтарі аварійної сигналізації ..	153
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	157
Ліхтарі заднього ходу	155
Ліхтарі салону	281
Ліхтарі стоянкового освітлення ..	155
Лічильник щоденного пробігу ..	109
Лобове скло.....	43
Люк	47

M

Маркувальна табличка	318
Маса автомобіля	328
Масило, моторне.....	315, 320
Медична аптечка	90
Механічна трансмісія	197
Мигання фар	149
Місця встановлення системи безпеки для дітей	73

Моторне масло.....	315, 320
Моторні мастила	263

Н

Навантаження на дах.....	91
Навішування причепа.....	255
Наліпка подушки безпеки.....	64
Натисніть педаль.....	116
Небезпека, попередження та обережно	4
Несправність електричного стоянкового гальма.....	117
Низький рівень пального	120

О

Оббивка.....	313
Обігрівач Quickheat.....	173
Обкатка нового автомобіля	178
Обмежувач швидкості.....	122, 210
Обслуговування	175, 314
Огляд панелі приладів	10
Одометр	109
Органи управління.....	94
Освітлення виходу	158
Освітлення номерного знака ...	280
Освітлення панелі приладів	281
Освітлення передньої консолі	157
Освітлення під час входу	157
Освітлення при денному світлі	150
Освітлення салону.....	155, 156
Отвори для кріплення	84

Отвори кріплення Top-tether.....	76
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	262
Охолоджуюча рідина двигуна .	265
Охолоджуюча рідина та антифриз.....	315

П

Паливо для роботи на скрапленому газі.....	247
Пальне.....	246
Пальне для бензинових двигунів	246
Пальне для дизельних двигунів	247
Панель приладів	103
Паркування	19, 185
Паски.....	60
Паски безпеки	60
Пасок безпеки	8
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	62
Паспорт автомобіля	22
Перевірки автомобіля.....	262
Передній вказівник поворотів .	271
Передні протитуманні фари	154
Передні сидіння.....	52
Переривання подачі живлення	196
Персоналізація автомобіля	136
Підвищення передачі.....	118

Підголівники	50
Підігрів сидінь.....	59
Підлокітник.....	59, 60
Підсилювач гальм	201
Підстаканники	78
Повідомлення автомобіля	133
Повідомлення бокової мертвої зони видимості.....	234
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду.....	221
Повітропроводи.....	173
Повітрязабірник	175
Повітряний фільтр	175
Подушка безпеки та переднатягувачі пасків безпеки	115
Позначення двигуна.....	319
Позначення шин	289
Положення перемикача системи запалення	178
Положення сидіння	52
Поломка.....	306
Помилка	196
Помічник дальнього світла	121, 148
Попередження про зміну смуги	236
Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля	240
Попереджувальні звукові сигнали	134

Попередній прогрів	119
Попільнички	102
Поповнення рівня пального	250
Поради щодо керування автомобілем.....	177
Привід на всі колеса	198
Приглушене світло кришок	155
Припинення подачі пального під час перевищення швидкості	182
Прокол.....	298
Протибуксовочна гальмівна система	202
Протибуксовочна гальмівна система вимкнена.....	119
Протитуманна фара	121
Протитуманні фари	276

Р

Радіопульт дистанційного керування	22
Радіочастотна ідентифікація (RFID).....	358
Регульовані повітропроводи ...	173
Регулювання дзеркала	8
Регулювання діапазону освітлення фарами	149
Регулювання за допомогою електропривода	40
Регулювання керма	9, 94

Регулювання освітлення панелі приладів	155
Регулювання підголовника	8
Регулювання сидіння	6
Регулювання сидіння з електроприводом.....	55
Регулювання сидінь вручну.....	53
Рекомендовані рідини та мастила	315, 320
Ремонт в разі пошкодження при зіткненні.....	353
Рідина в бачку омивача	267
Рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна.....	188
Рідина для системи гальм і зчеплення.....	315
Робота фар під час їзди закордоном	149
Робоча рідина в автоматичній трансмисії.....	264
Робоча рідина гідропідсилювача керма.....	266
Розетки	100
Роликові штори	46
Ручне гальмо.....	198, 199
Ручний режим	194

С

Сажовий фільтр.....	119, 187
Світильники для читання	156
Селективне каталітичне відновлення.....	188
Селектор палива	111
Сервісний режим ("Валет").....	131
Сигнали повороту та зміни смуги руху	153
Символи	4
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	43
Система бокових подушок безпеки	68
Система гальм і зчеплення	116
Система допомоги під час паркування	42, 227
Система допомоги під час руху з причепом	259
Система електронного ключа....	23
Система запобігання викраденню автомобіля	37
Система зарядки	116
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	158
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	42

Система зупинки-запуску.....	183
Система кондиціонера	160
Система контролю тиску в шинах	120, 291
Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки	114
Система надувних шторок безпеки	69
Система подушок безпеки	64
Система попередження про виїзд за межі смуги руху	118, 245
Система промивки/чищення заднього скла	97
Система промивки/чищення лобового скла	95
Система управління вантажем ..	84
Система фронтальних подушок безпеки	67
Системи безпеки для дітей.....	71
Системи безпеки для дітей ISOFIX	76
Системи виявлення предметів	227
Системи клімат-контролю.....	160
Системи промивки та чищення ..	14
Системи регулювання плавності ходу.....	202
Сітка безпеки	87
Складані дзеркала	40
Сонцезахисні козирки	46

Спідометр	109
Стаціонарні повітропроводи ...	174
Стоянкове гальмо	199

Т

Тахометр	110
Температура охолоджуючої рідини двигуна	119
Тиск мастила в двигуні	120
Тиск у шинах	290, 334
Траєкторія світла.....	150
Трансмісія	17

У

Ультразвукова система допомоги під час паркування	118, 227
Утримання з вимкненим двигуном.....	180

Ф

Фари.....	146
-----------	-----

Х

Характеристики водіння та поради щодо буксирування ..	256
Характерні особливості освітлення.....	157
Ходові характеристики	325

Ц

Центральний замок	25
Центр інформації для водіїв....	123

А

AdBlue.....	120, 188
-------------	----------

В

BlueInjection.....	188
--------------------	-----

Д

DEF.....	188
----------	-----

О

OnStar.....	140
-------------	-----

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Інформація, що міститься у даному посібнику, дійсна станом на зазначену нижче дату. Компанія "Adam Opel AG" залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, функції та конструкцію транспортних засобів у порівнянні з даними, наведеними у цьому посібникові, а також і безпосередньо у сам посібник.

Видання: січня 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Надруковано на папері, який був відбілений без використання хлору.

КТА-2675/16-uk

01/2016

